

Πράγματα και γράμματα

ΕΠΙΠΕΔΟ 2ο ΜΕΡΟΣ 2ο



Γράμματα πάνε κι έρχονται
Ελληνικά στον κόσμο

Τετράδιο δραστηριοτήτων 2



Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ. Ρέθυμνο 2003

Πράγματα και γράμματα
ΕΠΙΠΕΔΟ 2ο ΜΕΡΟΣ 2ο

Γράμματα πάνε κι έρχονται
Ελληνικά στον κόσμο
Τετράδιο δραστηριοτήτων 2



© Πανεπιστήμιο Κρήτης
Παιδαγωγικό Τμήμα Δ.Ε.
Εργαστήριο Διαπολιτισμικών
και Μεταναστευτικών Μελετών
(Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.)
Πανεπιστημιούπολη Ρεθύμνου
741 00 Ρέθυμνο
Τηλέφωνο: 28310-77635, 77605
Fax: 28310- 77636
e-mail: ediamme@edc.uoc.gr
www.uoc.gr/diaspora
www.ediamme.edc.uoc.gr



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΠΕΑΕΚ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ




ΠΑΙΔΕΙΑ ΜΠΡΟΣΤΑ
2^ο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα
Εκπαίδευσης και Αρχικής
Επαγγελματικής Κατάρτισης

Το έργο χρηματοδοτήθηκε από εθνικούς πόρους και την Ευρωπαϊκή Ένωση
στα πλαίσια του Γ΄ ΚΠΣ.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΡΗΤΗΣ
ΣΧΟΛΗ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΑΓΩΓΗΣ
ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ Δ.Ε.
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.)

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΙΔΕΙΑ ΟΜΟΓΕΝΩΝ



Το Πρόγραμμα «Παιδεία Ομογενών» συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων στα πλαίσια του Μέτρου 1.1. του ΕΠΕΑΕΚ II και η υλοποίησή του ανατέθηκε στο «Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών» του Πανεπιστημίου Κρήτης. Για την παραγωγή του διδακτικού υλικού που περιέχεται στο παρόν τεύχος εργάστηκαν οι παρακάτω:

ΟΜΑΔΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: Α.Τάμης (επιστημονική επίβλεψη-συντονιστής),

Ομάδα συγγραφής: Αντζ. Βασιλείου, Μ. Βίλλας, Ελ. Γλαρού, Ε. Ευαγγελάκου, Χ. Θεμιστοκλέους, Π. Κομσή, Μ. Μαχαίρα-Δουβαρτζίδα, Ν. Μπογιαννίδης, Π. Νάζου, Στ. Σχούλη, Ιω. Τουλουμτζόγλου.

ΒΡΕΤΑΝΙΑ: Ειρ.Φιλιππάκη-Warburton (επιστημονική επίβλεψη),

Ομάδα συγγραφής: Μ. Λουκά-Crapp (συντονισμός), Ομάδα συγγραφής: Φ. Γεωργιάδης, Α. Ζήσιμος, Γ. Κυριαζή, Μ. Παπαστεργίου.

ΕΛΛΑΔΑ: Ομάδα συγγραφής: Ε. Λελεδάκη, Π. Παπασπυρίδου.

Η.Π.Α.: Ν. Νικολιδάκης (συντονιστής)

Ομάδα συγγραφής: Α. Αποστόλου, Μ. Ζαχαρίου, Τ. Κόκκινος, Α. Κρομμύδα, Κ. Λουκέρης, Κ. Σοφianoπούλου-Moore

ΚΑΝΑΔΑΣ: Στ. Κωνσταντινίδης (συντονιστής)

Ομάδα συγγραφής: Σ. Βολονάκης, Ν. Καραγκιόζη, Εμμ. Καρδάρá, Φ. Κομπορόζος, Ελ. Κουρέση, Γ. Λαφογιάννη, Δ. Λυγουριάτη, Μ. Μαρίνου Bleeker, Α. Μοσχόπουλος, Μ. Ξενικάκη, Ρ. Παγιατάκη, Θ. Τάσου, Γ. Φιλιπούσης.

Ν.ΑΦΡΙΚΗ: Σχολείο Σ.Α.Χ.Ε.Τ.Ι., συντονισμός-επιμέλεια: Αν. Κρυσταλλίδου.

ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΗ

Μαρίνα Μουνδριανάκη

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ - ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ

Βίκτωρ Μοσχόπουλος, Κωνσταντίνα Κυρατζίδου, Ανέστης Ντόντης

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ - ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

Ευρυδίκη Λελεδάκη, Παρασκευή Παπασπυρίδου

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

Μιχάλης Δαμανάκης

Εισαγωγικό σημείωμα

Το τεύχος «Γράμματα πάνε κι έρχονται Ελληνικά στον κόσμο-Τετράδιο Δραστηριοτήτων 2» αποτελεί το τρίτο στη σειρά του δευτέρου επιπέδου για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης Γλώσσας.

Το πρώτο τεύχος, «Γράμματα πάνε κι έρχονται Ελληνικά στον κόσμο (βιβλίο μαθητή)», περιέχει 22 θεματικές ενότητες με επιλεγμένα κείμενα για τη διδασκαλία λεξιλογίου και γραμματοσυντακτικών φαινομένων.

Το δεύτερο, «Γράμματα πάνε κι έρχονται Ελληνικά στον κόσμο-Τετράδιο Δραστηριοτήτων 1», χρησιμεύει για άσκηση και εμπέδωση των παραπάνω γραμματοσυντακτικών φαινομένων.

Το παρόν τεύχος αναφέρεται στις χώρες διαμονής των μαθητών και στοχεύει κυρίως στη διαπραγμάτευση κοινωνικοπολιτισμικών στοιχείων που αντλούνται από τη ζωή στη χώρα διαμονής και την παροικία. Η σχέση του τεύχους αυτού με τα δύο παραπάνω νοείται ως συμπληρωματική και σε καμία περίπτωση δεν αρκεί από μόνο του για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας.

Συγκεκριμένα, οι ασκήσεις γλωσσικής εμπέδωσης που προτείνονται σε κάθε ενότητα έχουν πάντοτε υπόψη:

α) τα γραμματοσυντακτικά φαινόμενα που έχουν μέχρι τώρα προσφερθεί στους μαθητές στο Τετράδιο Δραστηριοτήτων 1.

β) τις δυσκολίες και τις γλωσσικές αποκλίσεις που έχει παρατηρηθεί ότι παρουσιάζουν οι μαθητές σε αυτό το επίπεδο εκμάθησης της Ελληνικής, αλλά και

γ) επικοινωνιακές περιστάσεις που συνδέονται με το υλικό της αντίστοιχης ενότητας.

Ο βασικός ωστόσο στόχος του παρόντος Τετραδίου Δραστηριοτήτων είναι ο εμπλουτισμός του γλωσσικού υλικού αυτού του επιπέδου με κοινωνικοπολιτισμικά στοιχεία από τις ελληνικές παροικίες και την εκάστοτε χώρα διαμονής. Οι μαθητές/-τριες μπορούν να βρουν τα βιώματα, τις παραστάσεις και τις εμπειρίες τους στο υλικό και να ταυτιστούν μ' αυτό, αλλά και να βοηθηθούν να συνειδητοποιήσουν τη διπολιτισμικότητά τους και να διαμορφώσουν μια ταυτότητα που να συνάδει με τις συνθήκες κοινωνικοποίησής τους, διπολιτισμικές ή πολυπολιτισμικές.

Ταυτόχρονα, έχοντας τη δυνατότητα να ανατρέξουν σε αντίστοιχες εμπειρίες συμμαθητών τους από άλλες αγγλόφωνες χώρες, συνειδητοποιούν σταδιακά ότι οι ίδιοι και η κοινότητά τους αποτελούν συνθετικό στοιχείο του ελληνισμού της διασποράς.

Ελπίζουμε ότι από τα παραπάνω προκύπτει πως το προβάδισμα σε αυτό το τεύχος το έχουν οι κοινωνικοπολιτισμικοί και όχι οι γλωσσικοί στόχοι.

Μιχάλης Δαμανάκης
Επιστημονικός υπεύθυνος
του έργου Παιδεία Ομογενών

Αυτή τη χρονιά θα είναι μαζί μας ο Πολύβιος Πολυζωίδης:

Ο Πολύβιος είναι δημοσιογράφος και συγγραφέας, γι' αυτό και ταξιδεύει συνεχώς, μαζί με τα ζώα του: τη Λίλη τη χελώνα, τη Σύλβια τη γάτα και τον Θεόδωρο το μαϊμουδάκι ...

Του αρέσουν επίσης τα βιβλία για παιδιά ... και ταξιδεύει στις σελίδες τους.



Ένα βιβλίο είναι σαν ένα ταξίδι.
Τι λέτε, έρχεστε να ταξιδέψουμε
μαζί;

Ακόμα, θα είναι πάντα μαζί μας, όταν θα...

...συζητάμε στην τάξη



...γράφουμε και θα συμπληρώνουμε



...μαθαίνουμε το λεξιλόγιο



...παίζουμε θέατρο



...ζωγραφίζουμε



...ψάχνουμε για ιδέες



...φτιάχνουμε ταμπλό ή αφίσες












...ψάχνουμε και θα μαθαίνουμε



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ -- Β' ΕΠΙΠΕΔΟ - Δ' ΤΑΞΗ

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	ΒΡΕΤΑΝΙΑ	Η.Π.Α.	ΚΑΝΑΔΑΣ	Ν. ΑΦΡΙΚΗ
1. Το σπίτι που μένω γιαγιάς μου	1. Μ' ένα ματσάκι βασιλικό	1. Επιπρόσθετος	1. Τι κάναμε το καλοκαίρι	1. Η χώρα του ουράνιου τόξου
2. Στο μνημόσυνο της γιαγιάς μου	2. Ελληνικό πανηγύρι στο Λονδίνο	2. Η Ημέρα των Εργαζομένων	2. Το σχολικό μας λεωφορείο	2. Το σχολείο μας
3. Η Cathy Freeman στο σχολείο μας	3. Βρέχει στο Λονδίνο	3. Δύο φίλοι στο Central Park	3. Η καλύβα με το σιρόπι	3. Ασουνήθιστα Χριστούγεννα
4. Η 25η Μαρτίου στη Μελβούρνη	4. Οί Έλληνες γιορτάζουν	4. Τα φαγητά ...ταξιδεύουν	4. Χριστούγεννα στον κόσμο	4. Οι Βουσμάνοι
5. Οι πρώτοι Αυστραλοί 5.1 Λίγο πιο πέρα από την Αυστραλία...	5. Κόκκινα και σοκολατένια αβγά	5. Από τη Νέα Υόρκη με αγάπη	5. Όλοι έχουμε ένα χόμπι	5. Μια εκδρομή... εδώ κοντά!
6. Η Εποχή των Ονείρων (Εξι μύθοι των πρώτων Αυστραλών)	6. Εκδρομή στην Κορνουάλη	6. Η ελληνική παρέλαση στην 5η Λεωφόρο	6. Η 25η Μαρτίου στο Κεμπέκ	6. Εθνικό Πάρκο Κρούγκερ
		7. Καινούργιος στην πόλη	7. Πάσχα στο Τορόντο	7. Διακοπές στην κατασκήνωση
		8. Μια άλλη Ελλάδα...	8. Ζώντας στον Καναδά	
		9. Στην πλατεία Αθηνών		

Στην Ενότητα 6 της Αυστραλίας περιλαμβάνονται και οι παρακάτω μύθοι: 6.1 Η Εποχή των Ονείρων, 6.2 Το Ουράνιο Φίδι, 6.3 Γιατί γελάει το κουνουμπάρα, 6.4 Ο Κροκόδειλος και η Φωτιά, 6.5 Tiddalik-Ο τεράστιος βάτραχος, 6.6 Κάποτε στη θάλασσα...

	Γειτονιά - Παρκοκιά - Πόλη - Φύση		Από την Ιστορία μας		Ταξίδια - Διακοπές
	Οικογένεια		Λαϊκός Πολιτισμός - Παράδοση		Διατροφή
	Αθλητισμός - Χόμπι		Θρησκευτικές γιορτές		Αγορά - Οικονομία

Περιεχόμενα

Πίνακας περιεχομένων	6
----------------------	---

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Ενότητα 1η: Το σπίτι που μένω	9
Ενότητα 2η: Στο μνημόσυνο της γιαγιάς μου	17
Ενότητα 3η: Η Cathy Freeman στο σχολείο μας	21
Ενότητα 4η: Η 25η Μαρτίου στη Μελβούρνη	27
Ενότητα 5η: Οι πρώτοι Αυστραλοί	31
Ενότητα 6η: (Έξι μύθοι των πρώτων Αυστραλών)	
6.1. Η Εποχή των Ονείρων	37
6.2. Το Ουράνιο Φίδι	40
6.3. Γιατί γελάει το κουκουμπάρα	43
6.4. Ο κροκόδειλος και η φωτιά	47
6.5. Tiddalik - Ο τεράστιος βάτραχος	50
6.6. Κάποτε, στη θάλασσα...	52

ΒΡΕΤΑΝΙΑ

Ενότητα 1η: Μ' ένα ματσάκι βασιλικό...	55
Ενότητα 2η: Ελληνικό πανηγύρι στο Λονδίνο	61
Ενότητα 3η: Βρέχει στο Λονδίνο	67
Ενότητα 4η: Οι Έλληνες γιορτάζουν	71
Ενότητα 5η: Κόκκινα και σοκολατένια αυγά	77
Ενότητα 6η: Εκδρομή στην Κορνουάλη	83

Η.Π.Α.

Ενότητα 1η: Επιστρέφοντας	91
Ενότητα 2η: Η Ημέρα των Εργαζομένων	97
Ενότητα 3η: Δύο φίλοι στο Central Park	103
Ενότητα 4η: Τα φαγητά ταξιδεύουν	107
Ενότητα 5η: Από τη Νέα Υόρκη με αγάπη	115
Ενότητα 6η: Η ελληνική παρέλαση στην 5η Λεωφόρο	119

ΚΑΝΑΔΑΣ

Ενότητα 1η: Τι κάναμε το καλοκαίρι	125
Ενότητα 2η: Το σχολικό μας λεωφορείο	131
Ενότητα 3η: Η καλύβα με το σιρόπι	137
Ενότητα 4η: Χριστούγεννα στον κόσμο	141
Ενότητα 5η: Όλοι έχουμε ένα χόμπι	145
Ενότητα 6η: Η 25η Μαρτίου στο Κεμπέκ	153
Ενότητα 7η: Πάσχα στο Τορόντο	157
Ενότητα 8η: Ζώντας στον Καναδά	161

ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ

Ενότητα 1η: Η χώρα του ουράνιου τόξου	175
Ενότητα 2η: Το σχολείο μας	179
Ενότητα 3η: Ασυνήθιστα Χριστούγεννα	183
Ενότητα 4η: Οι Βουσμάνοι	187
Ενότητα 5η: Μια εκδρομή εδώ κοντά	193
Ενότητα 6η: Εθνικό Πάρκο Κρούγκερ	199
Ενότητα 7η: Διακοπές στην κατασκήνωση	203

Διάγραμμα περιεχομένων	208
------------------------	-----

Πηγές	218
-------	-----

Ενότητα 1η

Το σπίτι που μένω

Σπίτι μου, σπιτάκι μου και σπιτοκαλυβάκι μου
(λαϊκό τραγούδι)



Το σπίτι του Κώστα

Ο Κώστας μετακόμισε πριν από ένα μήνα και σήμερα ζει με τους γονείς του στην πόλη του Ντάρβουιν.

Την προηγούμενη βδομάδα, ο δάσκαλος τούς έφερε στην τάξη φωτογραφίες με διαφορετικούς τύπους σπιτιών.

- Σήμερα, παιδιά, είπε, θα κάνουμε ένα ταξίδι. Θα ταξιδέψουμε πίσω στον χρόνο, θα πάμε σε άλλες εποχές και σ'άλλα μέρη. Θα προσπαθήσουμε να μάθουμε τι σχέση έχει το κλίμα με τον τρόπο που οι άνθρωποι φτιάχνουν τα σπίτια τους.

Τα παιδιά χωρίστηκαν σε ομάδες και διάλεξαν φωτογραφίες. Μόνο ο Κώστας δεν πήγε σε καμιά ομάδα. Όταν ήρθε η σειρά του να μιλήσει, τους εξήγησε γιατί.

- Θα σας μιλήσω για ένα σπίτι που δεν μοιάζει με τ' άλλα. Είναι το παλιό μας σπίτι. Ήταν μεγάλο με πολλούς χώρους: τέσσερα υπνοδωμάτια, ένα ωραίο σαλόνι, δυο μπάνια και μια κουζίνα. Είχε ακόμα μια τραπεζαρία κι ένα γραφείο.

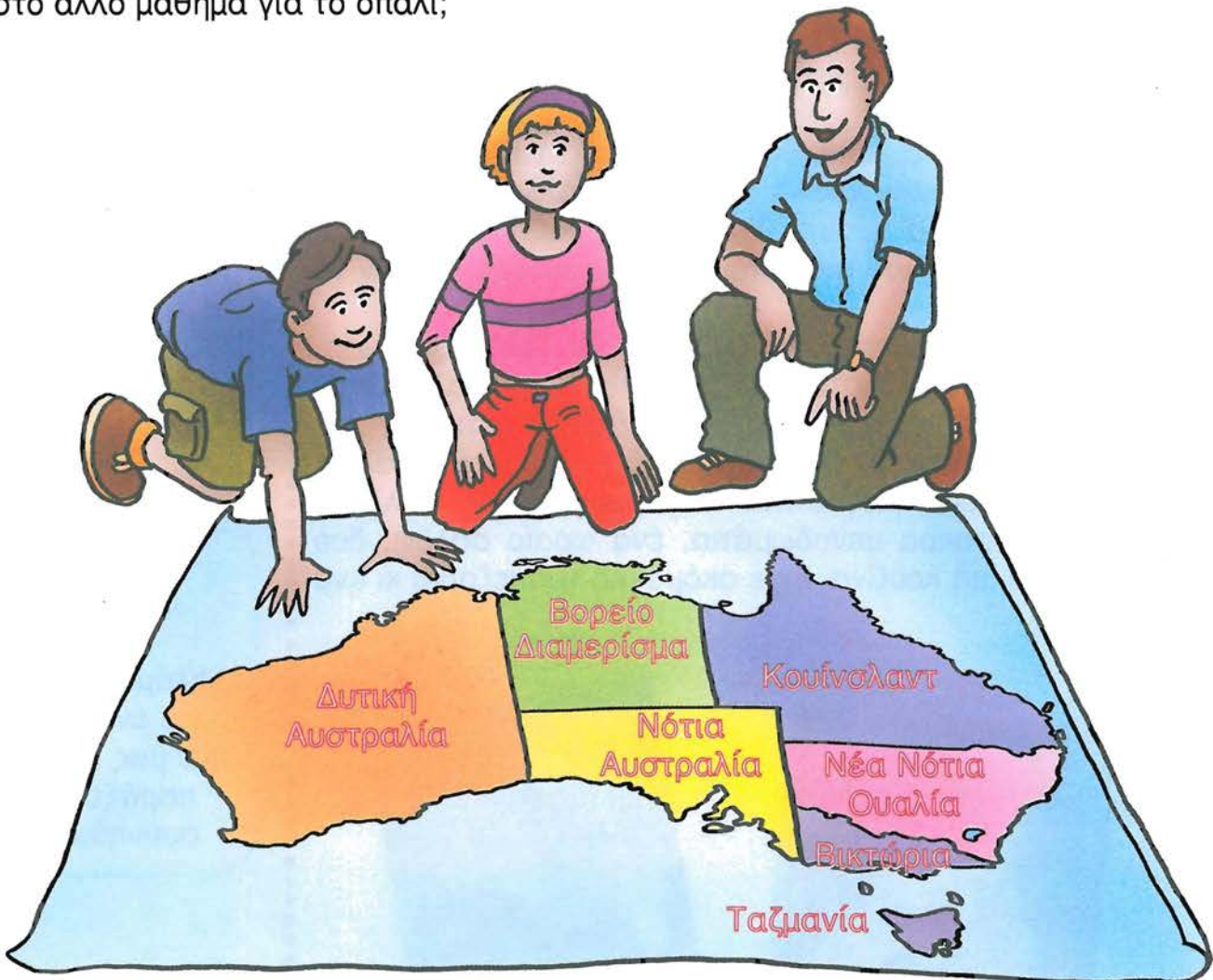
Σπίτια κάτω από τη γη... Θυμάμαι πως μικρός στην Αυστραλία μαςμίλαγαν στο σχολείο γι' αυτά...



Μιλάμε κι εμείς για ένα σπίτι που μας φάνηκε παράξενο ή ασυνήθιστο.



- Δεν βλέπω τι διαφορετικό είχε από ένα μεγάλο σπίτι, φώναξε ο Μάικλ.
- Το σπίτι εκείνο, συνέχισε ο Κώστας, δεν είχε παράθυρα, ούτε μπαλκόνια και κήπο. Ήταν χτισμένο κάτω από τη γη, στην έρημο του Κούμπερ Πέντι.
- Κάτω από τη γη; Και σου άρεσε; Σου λείπει τώρα; ρώτησαν τα παιδιά.
- Ναι! Ήταν το σπίτι μου. Ζήσαμε εκεί πέντε ολόκληρα χρόνια. Δεν θα το ξεχάσω ποτέ!
- Και πού είναι το Κούμπερ Πέντι; ρώτησε η Ρεβέκα.
- Βρίσκεται σχεδόν στο κέντρο της Αυστραλίας, 850 χιλιόμετρα από την Αδελαΐδα, είπε ο δάσκαλος. Το μέρος εκεί είναι ξηρό και το καλοκαίρι κάνει πολλή ζέστη.
- Και γιατί να μένουν εκεί άνθρωποι, αφού το κλίμα είναι τόσο δύσκολο; είχε την απορία ο Ντέιβιντ.
- Γιατί εκεί βγάζουν μέσα από τη γη μια πολύτιμη πέτρα, το οπάλι. Εξάλλου η πόλη δεν είναι τόσο μεγάλη. Έχει περίπου 2.000 ανθρώπους, αρκετούς Έλληνες και άλλες εθνικότητες. Τι λες Κώστα, συνέχισε ο δάσκαλος, θα μας μιλήσεις στο άλλο μάθημα για το οπάλι;



1. Το σπίτι που μένω



1. Βάζω V στο σωστό:

Ο Κώστας τώρα μένει:

στη Μελβούρνη
στην Αδελαΐδα
στο Ντάργουιν

Το σπίτι του Κώστα παλιά ήταν:

στο Κούκταουν
στην έρημο του Κούμπερ Πέντι
στο Πορτ-Λίνκολν

Το σπίτι του Κώστα δεν είχε:

μπαλκόνι, κήπο και παράθυρα
παράθυρα και σαλόνι
σαλόνι και κήπο

Ξέρετε ότι...

...οι πρώτοι άνθρωποι ζούσαν σε σπηλιές; Εκεί έβρισκαν καταφύγιο από το κρύο και τη βροχή. Μέσα στις σπηλιές φύλαγαν και την τροφή τους.

...καθώς περνούσε ο καιρός, οι άνθρωποι χρησιμοποιούσαν διάφορα υλικά που έβρισκαν πιο εύκολα, όπως ξύλο, πέτρα ή χώμα.

...όχι μόνο τα υλικά, αλλά και πολλοί άλλοι λόγοι κάνουν ένα σπίτι να πάρει το τελικό του σχήμα. Όπως για παράδειγμα, αν οι άνθρωποι θα μείνουν σ' αυτό το μέρος για πολύ, αν εκεί έχει κρύο ή ζέστη. Έτσι οι Ινδιάνοι έμεναν σε σκηνές από δέρμα και οι Εσκιμώοι σε ιγκλού.

Ξέρετε ότι στην Ελλάδα...

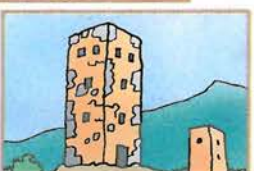
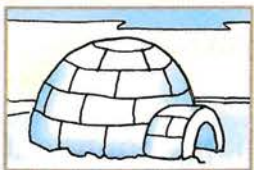
...τα νησιώτικα σπίτια βάφονται άσπρα για να είναι δροσερά;

...σε κάποια μέρη, όπως στη Μάνη, τα σπίτια χτίζονται σε μορφή πύργου;

Έχετε ποτέ ακούσει γιατί;



2. Συνδυάζω σωστά τις δύο στήλες:



Ιγκλού
Εσκιμώου

σπηλιά
πρωτόγονου

περιστέρωνας
στην Τήνο

σκηνή
Ινδιάνου

νησιώτικα
σπίτια

μανιάτικος
πύργος

καλύβα

παραδοσιακό
σπίτι στη Χίο

ουρανοξύστης

μονοκατοικία



Όλοι χρειάζονται ένα σπίτι...



3. Διαβάζουμε και παίζουμε τον παρακάτω διάλογο:

(Ο Πολύβιος Πολυζωίδης ψάχνει για σπίτι. Γι' αυτό θα συναντήσει τον κ. Παντόπουλο στο γραφείο του, στις οκτώ).

- Καλημέρα σας! Πολύβιος Πολυζωίδης.
- Περάστε κ. Πολυζωίδη. Θα θέλατε να μου πείτε τι ακριβώς ψάχνετε;
- Ξέρετε, εγώ δεν έχω οικογένεια. Ζω μόνος μου και ...
- Α! Τότε είναι πολύ εύκολο. Θα θέλατε ένα διαμέρισμα σε πολυκατοικία;
- Χμ! Πιστεύω ότι θα μου ταίριαζε καλύτερα κάτι σε μονοκατοικία.
- Σπίτι με κήπο λοιπόν. Να δούμε αν νοικιάζεται κάποιο διαμέρισμα σε βίλα.
- Ξέρετε, ο κήπος μού είναι απαραίτητος: Όχι σε μένα, αλλά στη Λίλη.
- Λίλη; Μα δε μου είπατε ότι ζείτε μόνος;
- Η Λίλη είναι η χελωνίτσα μου! Η εξοχή τής είναι απαραίτητη.
- Χμ! Χμ! Χρειάζεστε δηλαδή ένα μικρό κήπο μόνο για σας...
- Για μένα και τη Λίλη. Ναι! Αλλά ξέρετε όχι και τόσο μικρό...
- Τι εννοείτε;
- Έχω και τη Σύλβια...
- Μια δεύτερη χελώνα;
- Όχι, είναι η γατούλα μου. Από το προηγούμενό μας σπίτι παρατήρησα ότι της αρέσει πολύ ο κήπος, αλλά δεν τα πάει καλά με τη Λίλη. Πιστεύω ότι μάλλον τη ζηλεύει!!
- Ένας κήπος τεσσάρων τετραγωνικών σάς είναι αρκετός;
- Τέλεια! Αλλά θα πρέπει να έχει τουλάχιστον ένα δέντρο!
- Δέντρο; Γιατί;
- Για τον Θεόδωρο! Λατρεύει τα δέντρα!
- Ο Θεόδωρος; Θα πρέπει να είναι ο σύζυγος της Σύλβιας;
- Μα όχι! Τι φανταστήκατε; Ένα ένα μικρό μαϊμουδάκι είναι...
- Ένα μικρό μαϊμουδάκι; Μάλιστα! Τίποτε άλλο;
- Να σας πω! Όλα τα ζώα μου είναι πολύ κοινωνικά. Τους αρέσει πολύ να έχουν κόσμο γύρω τους!
- Κύριε Πολυζωίδη...
θα μπορούσα να ρωτήσω
πού μένατε πριν;

Μα εγώ το μόνο που ζητάω είναι ένα σπίτι όχι πολύ μικρό με κήπο τεσσάρων τετραγωνικών και τουλάχιστον ένα δέντρο!





4. Διαλέγουμε μία από τις παρακάτω φράσεις για να απαντήσουμε στον κ. Παντόπουλο:

- Στο σπίτι του φύλακα στον ζωολογικό κήπο.
- Στο σπιτάκι του επιστάτη στον κήπο ενός σχολείου.
- Σε αγρόκτημα που πουλήθηκε.

5. Τι νομίζετε ότι έκανε ύστερα απ' αυτό ο κ. Παντόπουλος;
Συζητάμε στην τάξη για το τέλος της ιστορίας διαλέγοντας μία από τις παρακάτω ιδέες και σχηματίζουμε τις φράσεις που χρειάζονται:

- Πήρε τηλέφωνο στον ζωολογικό κήπο και ρώτησε αν χρειάζονται φύλακα.
- Βρήκε στον κ. Πολυζωΐδη δουλειά στον κήπο ενός σχολείου.
- Τον πήρε για φύλακα στο δικό του εξοχικό.
- κάτι άλλο.....

6. Αν...

...εσείς ήσασταν ο κ. Πολυζωΐδης, πώς θα μιλούσατε στον κ. Παντόπουλο για να καταλάβει εύκολα και γρήγορα τι ακριβώς θέλετε;

...εσείς ήσασταν ο κ. Παντόπουλος, τι θα σκεφτόσασταν ύστερα από όλα αυτά για τον κ. Πολυζωΐδη;



7. Υπογραμμίζω τα ρήματα του διαλόγου που βρίσκονται στον πληθυντικό και τα γράφω σε στήλες στο τετράδιό μου.
Στη συνέχεια προσπαθώ να χρησιμοποιήσω όσο το δυνατό περισσότερα από αυτά σε έναν από τους παρακάτω διαλόγους που κάνω με τον/τη διπλανό/ή μου.



8. Ο κ. Πολύβιος...

- ...πηγαίνει σε ένα κατάστημα επίπλων να αγοράσει έπιπλα για το καινούργιο του σπίτι.
- ...μιλάει στο τηλέφωνο με ένα γραφείο μεταφορών που θα του φέρει τα πράγματά του και τους δίνει την καινούργια του διεύθυνση.



9. Μιλάμε για το σπίτι, το σχολείο, τη γειτονιά μας.

10. Μαθαίνω και λέω γρήγορα την παρακάτω στροφή:

Σπίτι μου σπιτάκι μου
και σπιτοκαλυβάκι μου
κι αν τον κόσμο γύρισα
κοντά σου ξαναγύρισα.

(Από ένα τραγούδι της Ν. Μούσχουρη)



1. Το σπίτι που μένω



11. Βρίσκω κι εγώ τρία ποιήματα,
τραγούδια ή παροιμίες για το σπίτι.



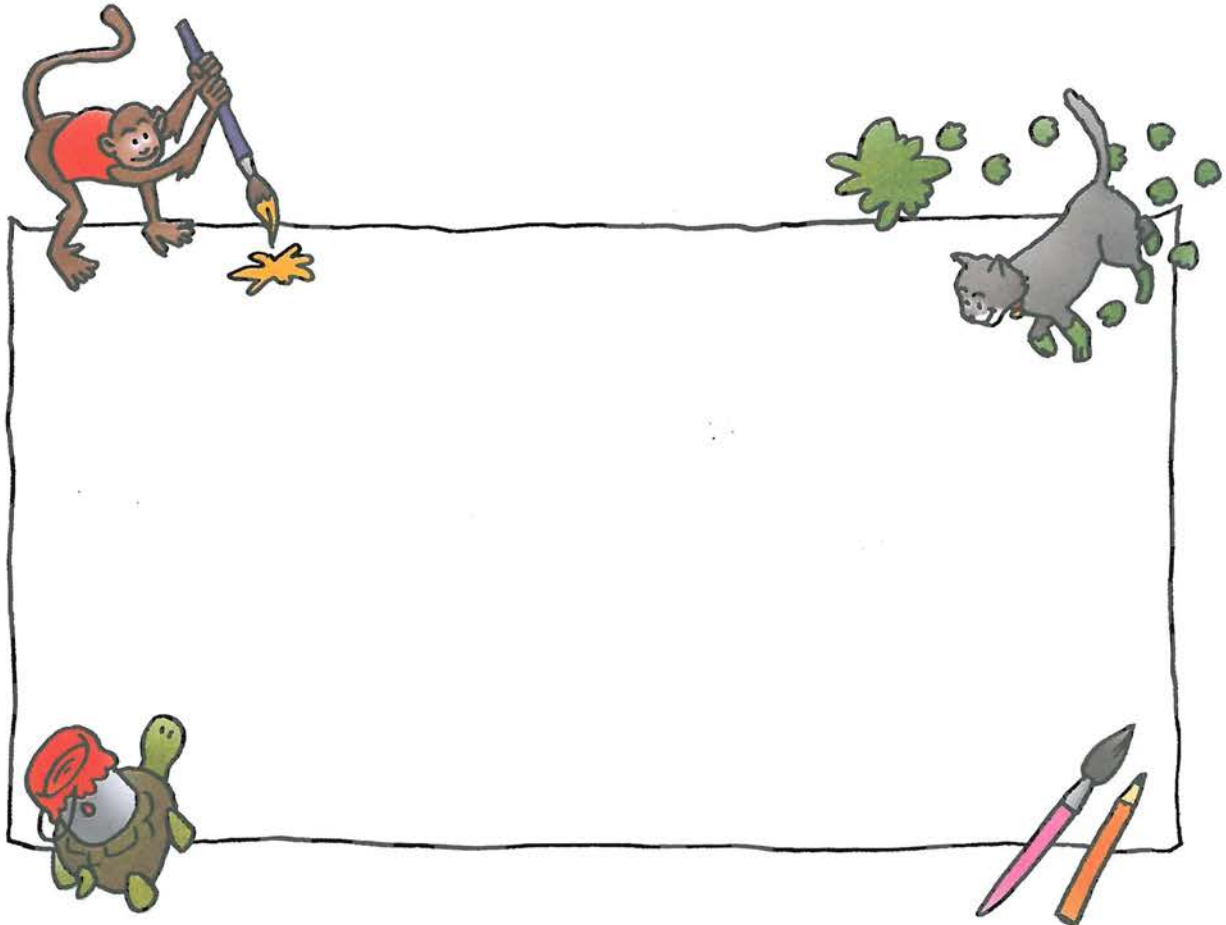
12. Το σπίτι των ονείρων μου:

Φαντάζομαι πώς θα ήταν το σπίτι που θα ήθελα να ζω. Απαντώ στις παρακάτω ερωτήσεις και γράφω τις σκέψεις μου:

- Πού βρίσκεται το σπίτι αυτό;
- Πώς είναι; (μεγάλο, μικρό...)
- Πόσα δωμάτια έχει; (λίγα λόγια για το καθένα)
- Πώς φαίνεται απ' έξω;
- Είναι μονοκατοικία ή όχι;
- Έχει κήπο;



13. ...και τώρα, το ζωγραφίζω:



Τραγουδώντας μαζί...

Κάθε σπίτι έχει
μια φωλιά για τα πουλιά
κάθε δρόμος έχει
μια γωνιά για τα παιδιά.

Μα κυρά μου εσύ
σαν τι να λες μες στη σιωπή
και κοιτάς τ' αστέρια
π' όλο πέφτουν σαν βροχή.

Δώσ' μου τα μαλλιά σου
να τα κάνω προσευχή
για να ξαναρχίσω
το τραγούδι απ' την αρχή.

στίχοι: Ν. Γκάτσου / μουσική: Μ. Χατζιδάκη



Ενότητα 2η

Στο μνημόσυνο της γιαγιάς μου

από το ημερολόγιο της Ελένης

Ποτέ δεν θα ξεχάσω τη γιαγιά μου την Ελένη, τη μητέρα του πατέρα μου. Πέθανε πέρυσι και χτες, την Κυριακή, είχαμε το μνημόσυνό της.

Η μητέρα έφτιαξε κόλλυβα σ' ένα δίσκο και τα πήγαμε από νωρίς στην εκκλησία. Όταν γινόταν το μνημόσυνο, όλοι κρατούσαν από ένα κερί αναμμένο. Εγώ κοιτούσα συνέχεια τον μπαμπά μου που τα μάτια του ήταν βουρκωμένα.

Στο τέλος βοήθησα τη μαμά να μοιράσουμε τα κόλλυβα.

- Να ζήσετε να τη θυμόσαστε, μας έλεγαν κι έπαιρναν όλοι τους από λίγα σε μια σακουλίτσα. Η μαμά είχε κρατήσει και για τον καθένα μας τα δικά του χωριστά.

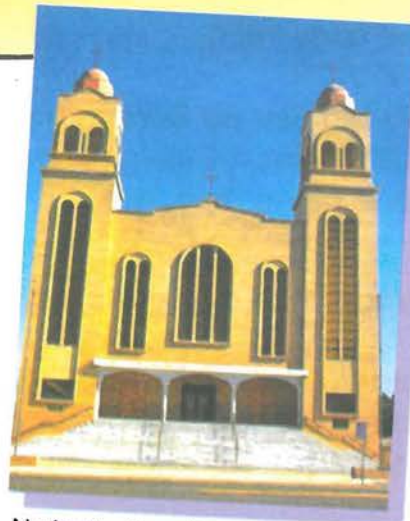
- Πρόσεχέ τα, δεν πρέπει να σου πέσουν κάτω, μου είπε η άλλη μου γιαγιά.

Εμένα πάλι όλη αυτή την ώρα δεν μου έφευγε από το μυαλό η γιαγιά μου. Η μαμά μου λέει ότι η ψυχή της είναι τώρα στον ουρανό, κοντά στον Θεό. Ξέρω όμως πολύ καλά ότι κι εμείς εδώ στη γη δε θα πάψουμε ποτέ να τη σκεφτόμαστε. Σίγουρα εγώ πρώτη απ' όλους κι όχι μόνο γιατί έχουμε το ίδιο όνομα ούτε και γιατί όλοι μου λένε ότι της μοιάζω...)

...Βέβαια... υπάρχουν και ελληνικά κοιμητήρια στην Αυστραλία... Είμαστε τόσο μακριά από την Ελλάδα...



Ψάχνω και μαθαίνω: Πότε έγινε η πρώτη ελληνική εκκλησία στην Αυστραλία; Σε ποιο μέρος;



Ναός Αγ.Σπυρίδωνος, Kingsford



Φεύγοντας από την εκκλησία, πήγαμε στο κοιμητήριο. Στον τάφο της γιαγιάς μου είχε ένα άσπρο, μαρμάρινο σταυρό που πάνω του έγραφε το όνομά της, την ηλικία της και το μέρος που γεννήθηκε. Ακούμπησα κι εγώ στον σταυρό ένα μπουκέτο λουλούδια και κοίταξα τους άλλους τριγύρω. Ο πατέρας μου έκλαιγε. Η μητέρα με πήρε από το χέρι και πήγαμε πίσω στο αυτοκίνητο. Μείναμε μέσα και περιμέναμε τον μπαμπά.

Όταν γυρίσαμε στο σπίτι, στρώσαμε το τραπέζι. Φίλοι και συγγενείς θα ερχόντουσαν σε λίγο να φάμε όλοι μαζί και να παρακαλέσουμε τον Θεό για την ψυχή της γιαγιάς μου.

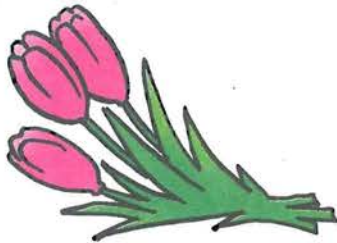
- Πρόσεξε και δεν θέλω μουσικές και τηλεόραση σήμερα, μου είπε σοβαρή η μαμά.

- Το ξέρω πως δεν κάνει, της απαντώ. Άλλωστε σήμερα δεν έχει και τίποτα άλλο, μόνο τένις, λέω ξανά.

- Δηλαδή, αν είχε κάτι άλλο θα την άνοιγες; με ρωτάει σοβαρή.

- Έλα, πάμε μια βόλτα στο πάρκο, μου λέει η άλλη μου η γιαγιά, η Φρόσω. Θα αγοράσουμε και μια ελληνική εφημερίδα να δούμε τι γίνεται στην Ελλάδα.

- Πάμε γιαγιάκα μου, της λέω και της δίνω ένα σκαστό φιλί στο μάγουλο.



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Γιατί η Ελένη δεν θα ξεχάσει ποτέ τη γιαγιά της;
2. Γιατί νομίζετε ότι η Ελένη με τη μαμά της προχώρησαν μόνες τους στο αυτοκίνητο;



2. Χωριζόμαστε σε ζευγάρια και παίζουμε ότι...

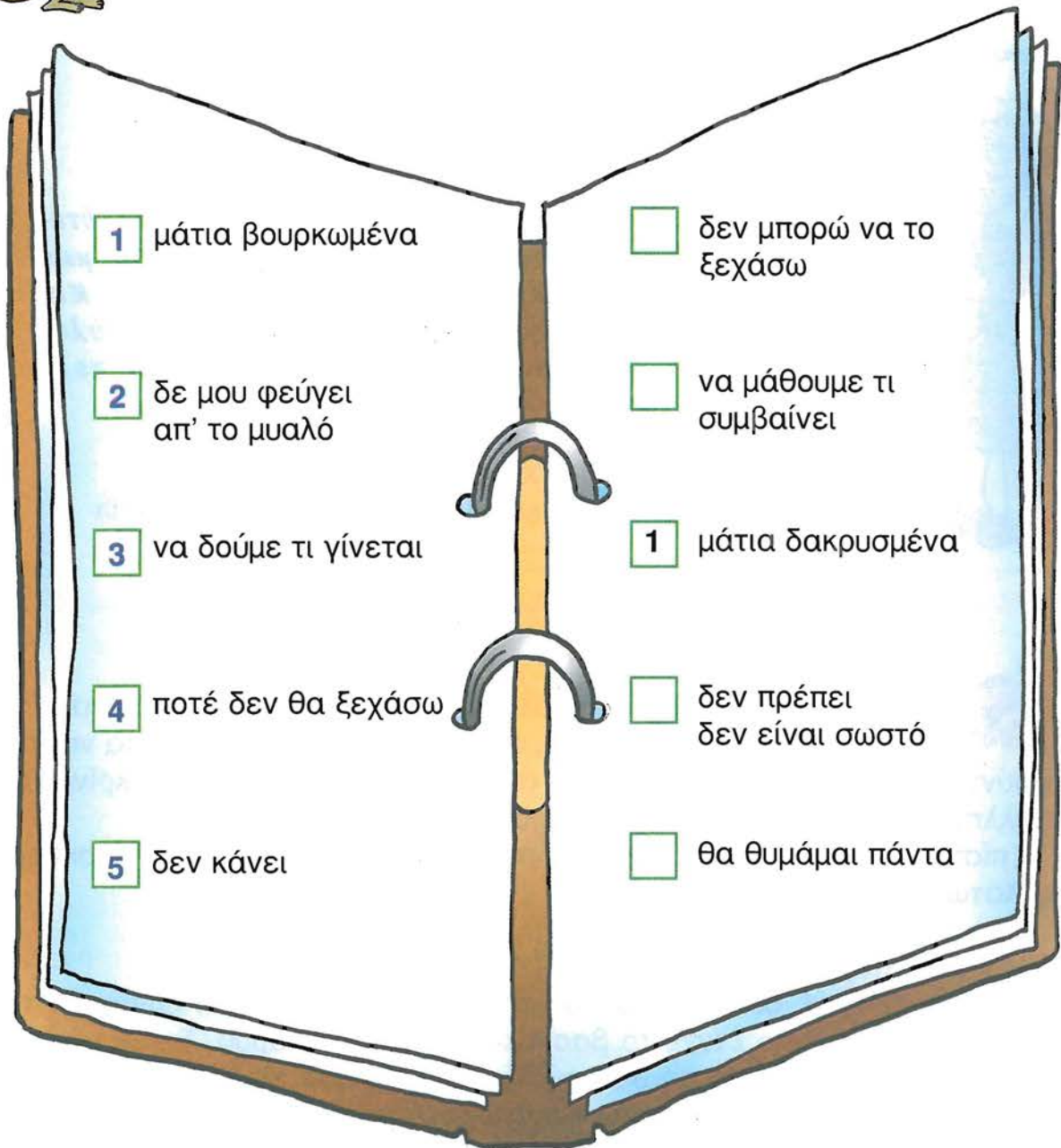
...η Κέιτ, μια συμμαθήτριά της Ελένης την παίρνει τηλέφωνο το βράδυ της Κυριακής και τη ρωτάει πού ήταν όλο το πρωί. Η Ελένη της εξηγεί πού ήταν και τι έκανε.



Το λέμε κι έτσι



3. Συνδυάζω μαθαίνοντας:



από το ημερολόγιο της Ελένης

«Το βράδυ ο μπαμπάς μου μάζεψε σ' έναν φάκελο όλες τις φωτογραφίες που είχε από τη μητέρα του. Του έδωσα κι εγώ μια σελίδα από το λεύκωμά μου με τη φωτογραφία της πάνω».



4. Γράφουμε στο τετράδιό μας λίγα λόγια για τον παππού ή τη γιαγιά ή για κάποιον ηλικιωμένο συγγενή μας, όπως στο παράδειγμα:



Η ΓΙΑΓΙΑ ΜΟΥ

Τη γιαγιά μου τη λένε Ιωάννα. Είναι η καλύτερη γιαγιά του κόσμου. Μας αγαπάει όλους και μας φτιάχνει νόστιμα φαγητά, κουλουράκια και πίτες. Και μας λέει τα πιο όμορφα παραμύθια και ιστοριούλες όταν μένει μαζί μας τα βράδια. Εγώ αγαπώ πολύ τη γιαγιά μου και θέλω να είναι πάντα καλά.

Χρίστος Τσιώνης
Ελληνικό Απογευματινό Σχολείο Beverly Hills North



5. Ψάχνω και μαθαίνω:

1. Σε όλες τις χώρες, σε όλες τις εποχές οι άνθρωποι, όταν έχαναν κάποιον δικό τους, συνήθιζαν να κάνουν κάτι για να τον θυμούνται. Βρίσκω τέτοιες συνήθειες σε άλλους λαούς και τις συγκρίνω με τις ελληνικές: σε τι μοιάζουν και σε τι διαφέρουν.
2. Τι πίστευαν οι αρχαίοι Έλληνες για τους νεκρούς τους; Ποιοι ήταν οι θεοί του Κάτω Κόσμου;

(Διαβάζω τα παρακάτω)

Όταν οι τρεις θεοί, ο Δίας, ο Ποσειδώνας και ο Άδης, μοίρασαν τον κόσμο, στον τελευταίο έτυχε το βασίλειο του Κάτω Κόσμου. Τις ψυχές των νεκρών στον Κάτω Κόσμο τις οδηγούσε ο Ερμής και ο Χάρων. Εκεί τις περνούσαν από δίκη, και ανάλογα πήγαιναν: είτε στα Ηλύσια Πεδία με τους δίκαιους είτε στα Τάρταρα με τους άδικους. Δικαστές ήταν τρεις βασιλιάδες που στη ζωή τους πάνω στη γη έμειναν ξακουστοί για τη δικαιοσύνη τους: ο Μίνως, ο Ραδάμανθυσ και ο Αιακός.

Ενότητα 3η

Η Cathy Freeman στο σχολείο μας

Σήμερα στο σχολείο μάς περίμενε μια έκπληξη. Ήταν εκεί η Cathy Freeman, μία από τις πιο γνωστές αθλήτριες της Αυστραλίας. Ο διευθυντής την καλωσόρισε και της ζήτησε να μιλήσει για λίγο σε όλα τα παιδιά. Μετά μάθαμε ότι θα έμπαινε σε κάποια τάξη.

Έτσι, τη δεύτερη ώρα, μπαίνοντας στην τάξη μας...

Α! Η Cathy Freeman

Ήρθε σε μας...

Cathy Freeman!
Ζήτω!



Οι ερωτήσεις άρχισαν αμέσως:

Νίκος: Πες μας, Cathy, πού γεννήθηκες;

Cathy: Γεννήθηκα στο Mackay του Queensland.

Μαρία: Έχεις αδέρφια;

Cathy: Έχω πέντε αδέρφια: δύο αγόρια μικρότερα από μένα, ένα που με περνάει στην ηλικία και μια μεγάλη αδερφή.

Έλεν: Πότε άρχισες να ασχολείσαι με τον αθλητισμό;

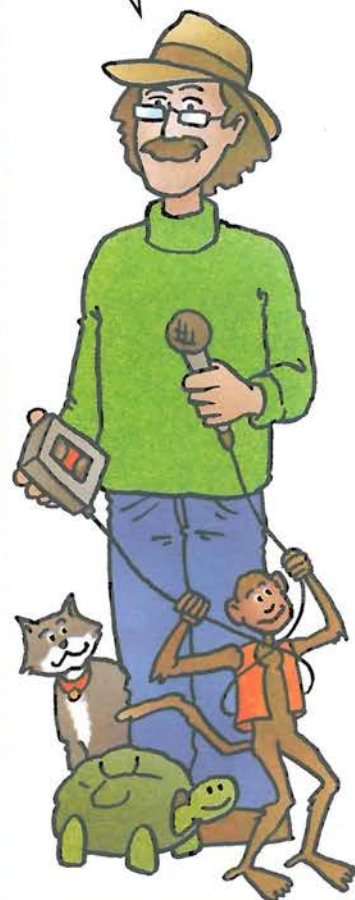
Cathy: Ήμουνα στην πρώτη δημοτικού, όταν οι γονείς μου με πήγαν για πρώτη φορά σ' ένα γνωστό τους προπονητή.

Ροζίτα: Ποια άλλα σπορ σου άρεσαν όταν πήγαινες στο σχολείο;

Cathy: Μου άρεσε να παίζω μπάσκετ.

Έλεν: Έχεις πάρει μέρος σε πολλούς αγώνες;

Αύριο θα πάρω
συνέντευξη από
τον Γιάννη
Κούρο.
Πρέπει να σκε-
φτώ τι ερωτήσεις
θα του κάνω...



Βοηθάω τον
Πολύβιο
να γράψει τις
ερωτήσεις του.



Νίκος: Ξεχωρίζεις κάποιους;

Cathy: Ναι! Δεν θα ξεχάσω ποτέ τους Ολυμπιακούς της Ατλάντα. Είχα δουλέψει σκληρά και τα μετάλλια που πήρα ήταν η αμοιβή που ονειρευόμουν. Ελπίζω να έχω μια καλή συμμετοχή και στους Ολυμπιακούς της Αθήνας το 2004.

Ροζίτα: Και πώς προετοιμάζεσαι για τους αθλητικούς αγώνες;

Cathy: Κάνω προπόνηση δύο φορές την ημέρα και τα Σαββατοκύριακα μία. Ακόμα τρέχω στον στίβο, σε ανηφόρες και κάνω ειδικές ασκήσεις με βάρη στο γυμναστήριο.

Μαρία: Ασχολείσαι με κάτι άλλο εκτός από τον αθλητισμό;

Cathy: Συνήθως δεν έχω πολύ χρόνο. Μ' αρέσουν όμως πολλά πράγματα. Όταν μπορώ βλέπω έργα στο σινεμά, ψαρεύω, κάνω ιππασία ή τα Σάββατα πηγαίνω με φίλους για φαγητό. Θα ήθελα να σας πω ακόμα ότι είναι καλό από το σχολείο να παίρνετε γνώσεις, αλλά πρέπει να μην ξεχνάτε και τον αθλητισμό.

Το γυμνασμένο σώμα δίνει υγεία και ζωή.

Πριν φύγει η Cathy έδωσε αρκετά αυτόγραφα σε πολλά παιδιά. Χάρηκα πολύ που τη γνώρισα. Μεγαλώνοντας θα ήθελα να της μοιάσω.

Μαρία Χαρίτου, από τη σχολική εφημερίδα της Δ' τάξης



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Ποια ήταν η έκπληξη που περίμενε τα παιδιά στο σχολείο;
2. Πού γεννήθηκε η Cathy Freeman;
3. Πότε άρχισε να ασχολείται με τον αθλητισμό;
4. Διάσημοι αθλητές της Αυστραλίας:
Ποιους γνωρίζετε; Γιατί είναι γνωστοί; π.χ. Γιάννης Κούρος, Γιάννης Αναστασιάδης, Dawn Frazer, Kieran Perkins, Mark Filippoussis, Suzie O'Neil, Steve Monaghetti.
5. Πόσα αθλήματα μπορεί κανείς να πει μέσα σε δύο λεπτά;
Προσπαθήστε να θυμηθείτε όσο περισσότερα μπορείτε και γράψτε τα μετά στον πίνακα με τα άρθρα τους.



2. Πώς θα ήταν αν...**θγάλουμε τις ερωτήσεις των παιδιών και ενώσουμε τις απαντήσεις της Cathy σε ένα άρθρο, με τίτλο:**

Η Cathy Freeman, όπως τη γνωρίσαμε

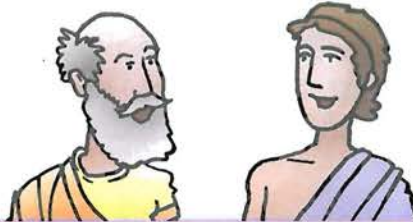
Γράφουμε το κείμενο στο τετράδιό μας, κάνοντας τις αλλαγές που χρειάζονται και αρχίζοντας όπως:
Η Cathy Freeman γεννήθηκε στο...



Ένα ανέκδοτο από την αρχαία Ελλάδα!



- Ο Χάρμος στην Αρκαδία αγωνιζόταν μ' άλλους πέντε σε αγώνα δρόμου, αλλά ήρθε, όσο κι αν φαίνεται απίστευτο, έβδομος.
- Μα αφού ήταν έξι, πώς ήρθε έβδομος;
- Ένας φίλος του, φωνάζοντας «απάνω τους Χάρμε», μπήκε στον στίβο! Έτσι ο Χάρμος βγήκε έβδομος.
- Δηλαδή, αν είχε πέντε φίλους ακόμη, θα τερμάτιζε δωδέκατος!



3. Συμπληρώνω τα κενά με τις παρακάτω λέξεις: Ολυμπιονίκης, Ολυμπία, Ολυμπιακό, Ολυμπιονίκες, Ολυμπιάδα.

1. Η _____ βρίσκεται στην Πελοπόννησο.
2. Η πρώτη _____ έγινε στην αρχαία Ολυμπία, το 776 π.Χ.
3. Οι _____ του 2004 θα γίνουν στην Αθήνα.
4. Το _____ χωριό για τους αγώνες του 2004 είναι λίγο πιο έξω από την Αθήνα.
5. Οι _____ κάνουν συχνά επισκέψεις στα σχολεία.
6. Η _____ του Σύδνεϋ, η Νίκη Ξάνθου, ήρθε χτες στην πόλη μας.

4. Προσπαθούμε να μιμηθούμε ένα άθλημα μόνοι μας ή σε συνεργασία με ένα συμμαθητή μας με κάποιες κινήσεις. Όποιος το βρει πρώτος, μιμείται ένα άλλο κι έτσι το παιχνίδι συνεχίζεται.

Ξέρετε ότι
χορηγός είναι
η ελληνική
λέξη για τον
σπόνσορα;



Ξέρετε ότι...

...στην αρχαία Ελλάδα,

1. τη χρονιά των Ολυμπιακών Αγώνων σταματούσαν οι πόλεμοι, υπήρχε ειρήνη παντού, σ' όλη την Ελλάδα; Κάθε πόλη έστελνε τους αθλητές της στους αγώνες.
2. στα χρόνια εκείνα, όταν ένας αθλητής νικούσε σε κάποιο άθλημα, η πόλη του για να τον τιμήσει γκρέμιζε ένα μέρος του τείχους. Ήθελαν να δείξουν μ' αυτόν τον τρόπο ότι τα τείχη δεν χρειάζονται όταν η πόλη έχει τέτοια παλικάρια.
3. συχνά, στους Ολυμπιακούς αγώνες, σπουδαίοι ποιητές, σοφοί ή καλλιτέχνες παρουσίαζαν για πρώτη φορά τα έργα τους; Για παράδειγμα ένας πολύ σημαντικός ιστορικός, ο Ηρόδοτος, διάβασε για πρώτη φορά το έργο του στους θεατές των Ολυμπιακών Αγώνων.
4. εκτός από τους πανελλήνιους αγώνες κάθε πόλη είχε τους δικούς της αγώνες που ήταν ταυτόχρονα θρησκευτικοί, αθλητικοί και καλλιτεχνικοί.

Για παράδειγμα στην Αθήνα σημαντικοί αγώνες ήταν τα Παναθήναια. Επειδή οι αγώνες αυτοί χρειαζόντουσαν πολλά χρήματα για να γίνουν, το κράτος ζητούσε από κάθε πλούσιο Αθηναίο να βοηθήσει κι αυτός πληρώνοντας ένα μέρος. Οι άνθρωποι αυτοί θεωρούσαν μεγάλη τιμή να βοηθήσουν την πόλη τους και ονομάζονταν χορηγοί.

5. Συνδυάζω με τα παραπάνω τις εικόνες που ακολουθούν και γράφω στους κύκλους τον σωστό αριθμό

Δες εδώ: το όνομα ενός Ολυμπιονίκη.

Είναι ο Διαγόρας από τη Ρόδο. Νίκησε στην πάλη το 428 π.Χ.



Θα πας στους αγώνες δρόμου σήμερα;

Όχι, θα πάω ν' ακούσω τον Ηρόδοτο. Έμαθα ότι διαβάζει κομμάτια από ένα βιβλίο Ιστορίας που μόλις τέλειωσε.



Φέτος δεν έχει Ολυμπιακούς.

Έχουμε όμως τα Παναθήναια! Έμαθα ότι ο πέπλος της Αθηνάς τελείωσε.



Ξέρετε ότι...

Υπάρχει και Ολυμπιάδα Μαθηματικών!



Ναι! το έχω ακούσει κι εγώ!



Παραολυμπιακοί αγώνες! Τι εννοεί εδώ;



Λητώ: Πέτρο, δεν έχεις ακούσει για τους Παραολυμπιακούς αγώνες; Είναι αγώνες που οργανώνονται κάθε τέσσερα χρόνια στη χώρα που φιλοξενεί και τους Ολυμπιακούς Αγώνες.

Έλεν: Εγώ ξέρω πως γίνονται για να μπορούν άνθρωποι με ειδικές ανάγκες να παίρνουν κι αυτοί μέρος σε αγωνίσματα, όπως οι άλλοι.

Ρόζυ: Είδατε τι γράφει εδώ; Έγιναν για πρώτη φορά το 1960 στη Ρώμη. Τότε στις κερκίδες ήταν μόνο λίγοι φίλοι των αθλητών.

Λητώ: Κοιτάξτε τι γράφει στην εφημερίδα:

Το 1996 στην Ατλάντα των Η.Π.Α. οι αθλητές που πήραν μέρος στην Παραολυμπιάδα χειροκροτήθηκαν από πολλούς θεατές που πλήρωσαν εισιτήριο για να τους δουν.

Δάσκαλος: Σήμερα πολλοί είναι εκείνοι που πιστεύουν ότι αφού οι άνθρωποι αυτοί έχουν τα ίδια δικαιώματα με μας στη ζωή, τότε οι αγώνες τους θα έπρεπε να μπουν στο κανονικό πρόγραμμα των Ολυμπιακών αγώνων.

Εσείς τι λέτε;



6. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πού γίνονται οι Παραολυμπιακοί Αγώνες;
2. Πού θα γίνουν το 2004;
3. Λέμε κι εμείς τη γνώμη μας γι' αυτούς τους αγώνες.





7. Ψάχνω και μαθαίνω:

Διαλέγουμε έναν διάσημο αθλητή ή μια αθλήτρια που θαυμάζουμε πολύ. Κάνουμε μια μικρή έρευνα, και συμπληρώνουμε τις παρακάτω προτάσεις:

- Τον / Τη λένε.....
- Γεννήθηκε στο
- Ασχολείται με (άθλημα).....
- Έχει πάρει μέρος στους Ολυμπιακούς Αγώνες
- Όταν έχει ελεύθερο χρόνο του / της αρέσει να
- Τον / Τη θαυμάζω γιατί



Ενότητα 4η

Η 25η Μαρτίου στη Μελβούρνη

Αύριο είναι
25η Μαρτίου.
Ξέρετε ποιοι
γιορτάζουν;

Η Βαγγελιώ και
ο Βαγγέλης!

Η Λίτσα
και ο
Λάκης!

Η Ευαγγελία και
ο Ευάγγελος!

Κι όλοι οι Έλλη-
νες, παιδιά.
Είναι η εθνική
μας γιορτή.

Και η γιορτή του
Ευαγγελισμού.

Τότε Χρόνια
Πολλά σε
όλους μας!



Θυμάστε πώς
γιορτάζουμε αυτή
τη μέρα εδώ στη
Μελβούρνη;

Κάνουμε
παρέλαση
την Κυριακή
στο Shrine!

Είναι εκεί όλα
τα Ελληνικά
Σχολεία!

Πρώτα γιορτάζουμε
στο σχολείο όλοι
μαζί!

Μετά την
παρέλαση πάμε
στο γλέντι στη
Lonsdale Street!

Πολλά παιδιά
φοράνε εθνικές
στολές.



1. Συζητάμε στην τάξη:



1. Τι γιορτάζουμε την 25η Μαρτίου;
2. Τι κάνουν εκείνη την ημέρα οι μαθητές των Ελληνικών Σχολείων της Μελβούρνης;

25η Μαρτίου στην
Αυστραλία!
Οι Έλληνες, όπου
κι αν βρίσκονται,
γιορτάζουν!



Σε ποιες πόλεις
της Αυστραλίας
γίνονται γιορτές
και παρελάσεις
την 25η Μαρτίου;

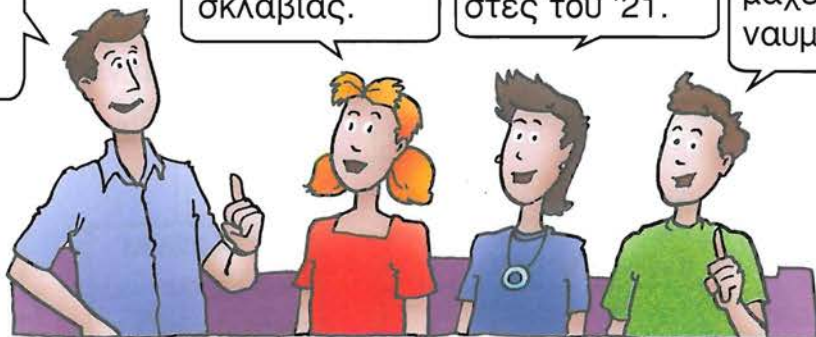


Και φέτος, ποιος θυμάται να μας πει τι κάναμε στην τάξη μας;

Μιλήσαμε για τα 400 χρόνια σκλαβιάς.

Είδαμε εικόνες με τους αγωνιστές του '21.

Είπαμε για τις μάχες και τις ναυμαχίες!



2. Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι είπαμε εμείς για το '21;
2. Ποιους ήρωες και ηρωίδες ξέρουμε; Λέμε τα ονόματά τους.

Τα Ελληνάκια

Πέρυσι στη γιορτή του σχολείου είχαμε πει τα Ελληνάκια.



Τον Μάρτη περικάλεσα¹ και τον μικρό Νοέμβρη
Τον Αύγουστο τον φεγγερό
κακό να μη μας έβρει.

Και τα τραγουδήσαμε!



Γιατ' είμαστε μικρά παιδιά
είμαστε δυο Ελληνάκια
μες στα γαλάζια πέλαγα
και στ' άσπρα συννεφάκια.

Γιατ' είμαστε μικρά παιδιά
κι η αγάπη μας μεγάλη
Που αν τη χωρέσουμε απ' τη μια
περσεύει από την άλλη.

Κύματα σύρετε ζερβά²
και σεις τα σύννεφα δεξιά
Φάληρο με Περαιά³
μια γαλανή σημαία.



Οδυσσέας Ελύτης

1 παρακάλεσα

2 αριστερά

3 το Φάληρο είναι παραλιακή περιοχή, έξω από την Αθήνα, κοντά στον Πειραιά



Φέτος μιλήσαμε και για τον Κανάρη!



Κωνσταντίνος Κανάρης (1795-1877)

Γεννήθηκε στην Ήπειρο και έζησε στα Ψαρά, ένα νησάκι κοντά στη Χίο. Μεγάλωσε ορφανός κι έμαθε από μικρός να είναι τολμηρός, γενναίος και καλός ναυτικός.

Δεν είπαμε και λίγα!



Στην αρχή της επανάστασης ήταν απλός ναύτης στον στόλο του Μιαούλη. Το πρώτο και μεγαλύτερο κατόρθωμά του ήταν η καταστροφή ενός μεγάλου τουρκικού πλοίου στο λιμάνι της Χίου, λίγο μετά την καταστροφή των Ψαρών.

Ήταν μια νύχτα χωρίς φεγγάρι: Ο Κανάρης με τους άντρες του πλησίασαν με μια μικρή βάρκα. Δεν τους κατάλαβε κανείς. Οι Τούρκοι είχαν μια μεγάλη γιορτή και όλα ήταν φωτισμένα. Έβαλαν φωτιά στην αποθήκη που είχε τα όπλα και το μπαρούτι κι έφυγαν γρήγορα. Το πλοίο τινάχτηκε στον αέρα.

Από τότε ο Κανάρης συνέχισε να αγωνίζεται και χάρισε πολλές νίκες στους Έλληνες.

Την εικόνα του Κανάρη που με το καράβι του ξεκινά για τη Χίο μας δίνει το παρακάτω ποίημα:

Το θυμωμένο καράβι



Σαν το σύννεφο τρέχει, σαν ίσκιος διαβαίνει.
Τα πανιά του φουσκώνουν στο πρίμο αεράκι.
Κάπου πάει να χιμήξει καθώς το γεράκι.
Τι 'ναι εκείνο στην θάλασσα την αφρισμένη;

Να 'ναι τάχα πλεούμενο; Να 'ναι καράβι;
Τρομαγμένα τα κύματα φεύγουν μπροστά του.
Μια σηκώνεται ορθό, μια βυθίζεται κάτω,
μια πηδάει στον αφρό κι απ' τον ήλιον ανάβει.

-Πες μου αλήθεια, της θάλασσας είσαι στοιχειό;
Ποιαν εκδίκηση τρέχεις απόψε να πάρεις;
Στο τιμόνι ποιον έχεις; Και μου 'πε:
- Ο Κανάρης με πηγαίνει στη Χιο!

Ζαχ. Παπαντωνίου



διαβαίνει: περνά
πρίμο αεράκι: αέρας καλός για το ταξίδι
να χιμήξει: να κυνηγήσει
πλεούμενο: πλοίο
στοιχειό: φάντασμα
παίρνω εκδίκηση: κάνω κακό σε κάποιον που μου έκανε κι εκείνος





3. Συζητάμε στην τάξη:

1. Ξαναδιαβάζουμε την ιστορία του Κανάρη και βρίσκουμε γιατί το καράβι είναι θυμωμένο.
2. Βρίσκουμε από το ποίημα τις εικόνες που δείχνουν ότι το καράβι είναι θυμωμένο κι εκείνες που μας λένε ότι πηγαίνει γρήγορα.



4. Διαλέγω μια από τις παραπάνω εικόνες και τις ζωγραφίζω ή κάνω κολάζ.



5. Συνδυάζω σωστά δάζοντας αριθμούς στα κουτάκια:

1 τρέχει σαν το σύννεφο

2 έτρεχε όλη τη μέρα να βρει στολή για την παρέλαση

3 έτρεξε να τον προφτάσει

γύριζε όλη τη μέρα να βρει στολή για την παρέλαση

προσπάθησε να τον προλάβει

τρέχει πολύ γρήγορα



6. Ψάχνω και μαθαίνω:

1. Μια ομάδα παιδιών μαζεύει πληροφορίες για την καταστροφή των Ψαρών και τις παρουσιάζει στην τάξη (εικόνες, πληροφορίες, ποιήματα).
2. Διαλέγουμε ένα ήρωα του '21 και προσπαθούμε να μάθουμε περισσότερα γι' αυτόν.



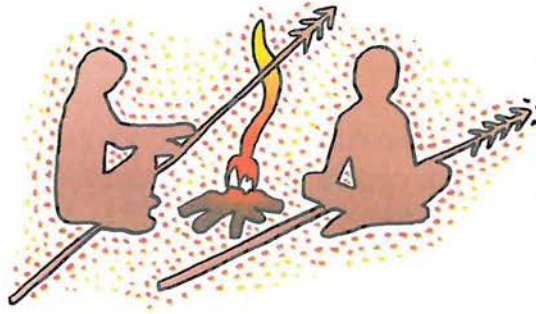
Ενότητα 5η

Οι πρώτοι Αυστραλοί

Πολλοί είναι εκείνοι που λένε ότι η Αυστραλία είναι η πιο νέα ήπειρος. Στην πραγματικότητα όμως, πολύ πριν τους πρώτους Ευρωπαίους, ναυτικοί από νησιά της Μαλαισίας ήρθαν με τα πλοία τους στην Αυστραλία.

Αυτοί ήταν και οι πρώτοι Αυστραλοί, που ζουν στην Αυστραλία πάνω από 30.000 χρόνια.

Οι Ιθαγενείς, οι πρώτοι Αυστραλοί, ήταν πολύ καλοί κυνηγοί και ψαράδες. Τα σπίτια, τις βάρκες, ακόμη και τα όπλα τους, όπως το ακόντιο, το ρόπαλο ή το μπούμερανγκ, τα έφτιαχναν από κορμούς και κλαδιά δέντρων.



Για όσους ζούσαν δίπλα στη θάλασσα η ζωή ήταν πάντα πιο εύκολη. Στην έρημο, αντίθετα, έτρωγαν ακόμη και έντομα. Όταν το φαγητό ή το νερό σ' ένα μέρος δεν έφτανε για όλους, έφευγαν γι' αλλού. Ταξίδευαν τότε όλοι μαζί.

Στο κυνήγι πήγαιναν μονάχα οι άντρες, που, όταν σκότωναν κάποιο μεγάλο ζώο, το μοίραζαν σε πολλές οικογένειες.

Οι γυναίκες μάζευαν φρούτα, λαχανικά, αβγά. Μάζευαν και σπόρους που τους έβγαζαν το φλούδι, τους άλεθαν και έκαναν ψωμί.

Τα κορίτσια πρόσεχαν τα μωρά, μάθαιναν να φτιάχνουν καλάθια, και ό,τι άλλο έκαναν οι μητέρες τους.

Τα αγόρια πάλι μάθαιναν να ακολουθούν τα ίχνη των ζώων, να βρίσκουν έντομα ή μικρά ζώα.



Χμ! Έτσι λοιπόν ζούσαν οι πρώτοι Αυστραλοί. Σκέφτομαι να μαζέψω μερικά από τα παραδοσιακά τους σχέδια για τη συλλογή μου...



Φτιάχνω μαζί με τους συμμαθητές μου μια αφίσα για τη ζωή και τις συνήθειες των πρώτων Αυστραλών.

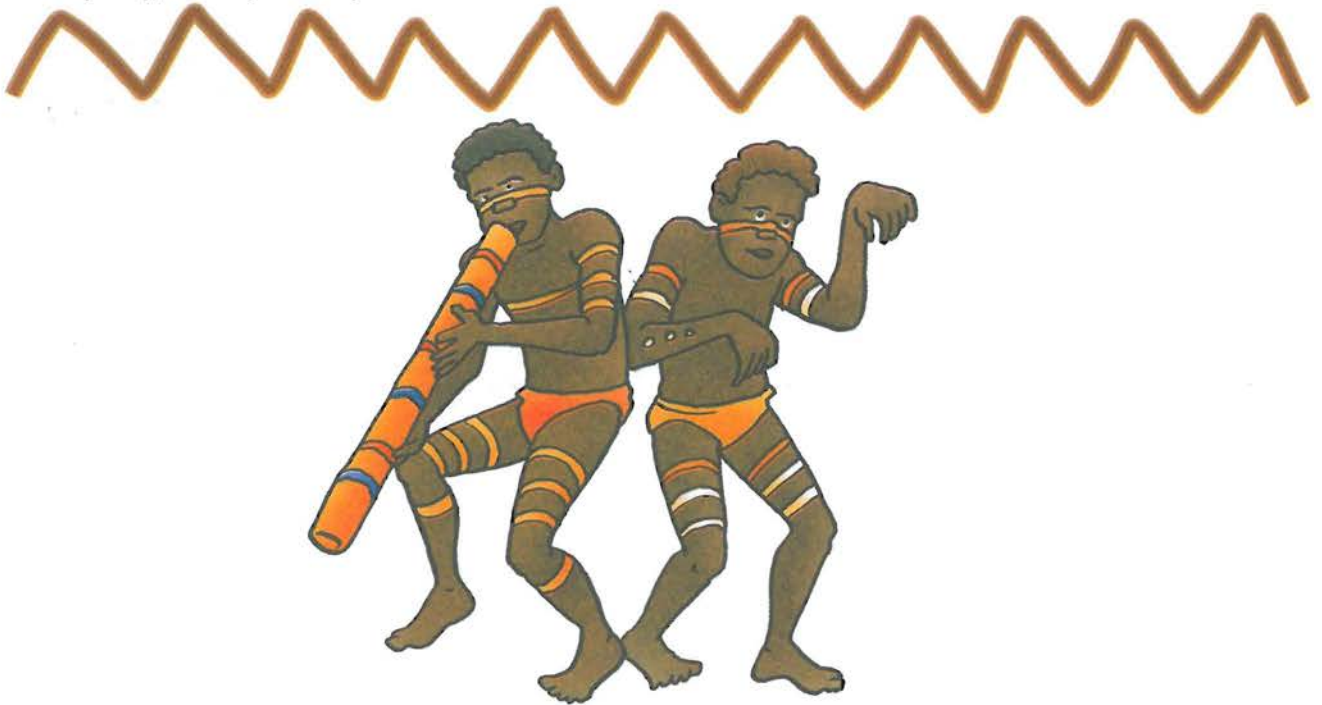


Οι πρώτοι Αυστραλοί ζωγράφιζαν συχνά στις πέτρες ή στους τοίχους μιας σπηλιάς. Σήμερα μπορούμε να δούμε τις ζωγραφιές αυτές που έχουν φυτά, ζώα ή λένε μια ιστορία. Χρησιμοποιούσαν το κόκκινο, το κίτρινο, το μαύρο και το άσπρο. Φυσούσαν με το στόμα τους τη μπογιά πάνω στις πέτρες. Άλλοτε έβαζαν χρώμα στις ζωγραφιές με τα δάχτυλά τους ή με φτερά πουλιών.

Εκτός από τη ζωγραφική, αγαπούσαν πολύ το τραγούδι και τον χορό. Όταν χόρευαν, προσπαθούσαν να μιμηθούν τα διάφορα ζώα που ήξεραν: βατράχια, ίμιου, κροκόδειλους ή ακόμη και τους καρχαρίες.

Κάποτε έκαναν Κορόμπορι. Τότε έβαφαν τα σώματά τους με διάφορα χρώματα, έπαιζαν ένα όργανο που το έλεγαν Ντιτζιέριντου, χόρευαν και τραγουδούσαν.

Το βράδυ κάθονταν όλοι γύρω από τη φωτιά, χτυπούσαν ρυθμικά τα ξύλα τους και τραγουδούσαν. Συχνά οι γυναίκες στα τραγούδια τους ευχόντουσαν να βρουν περισσότερο νερό και φαγητό. Άλλοτε πάλι έλεγαν ιστορίες. Ιστορίες, όπως αυτές που ακολουθούν.....



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πού ζούσαν οι πρώτοι Αυστραλοί;
2. Πώς έβρισκαν τα φαγητά τους;
3. Τι ήξεραν να κάνουν οι άντρες, τι οι γυναίκες και τι μάθαιναν τα παιδιά;
4. Πώς διασκέδαζαν;
5. Πώς ζωγράφιζαν; Ποια χρώματα χρησιμοποιούσαν;





2. Κάνω μια ζωγραφιά χρησιμοποιώντας μονάχα τα χρώματα που χρησιμοποιούσαν οι ιθαγενείς.

Παραδοσιακά σχέδια και χρώματα της Αυστραλίας

ΣΧΕΔΙΑ

ζιγκ – ζαγκ



κύκλοι



γραμμές



έλικες



κουκίδες



ακτίνες



ΧΡΩΜΑΤΑ

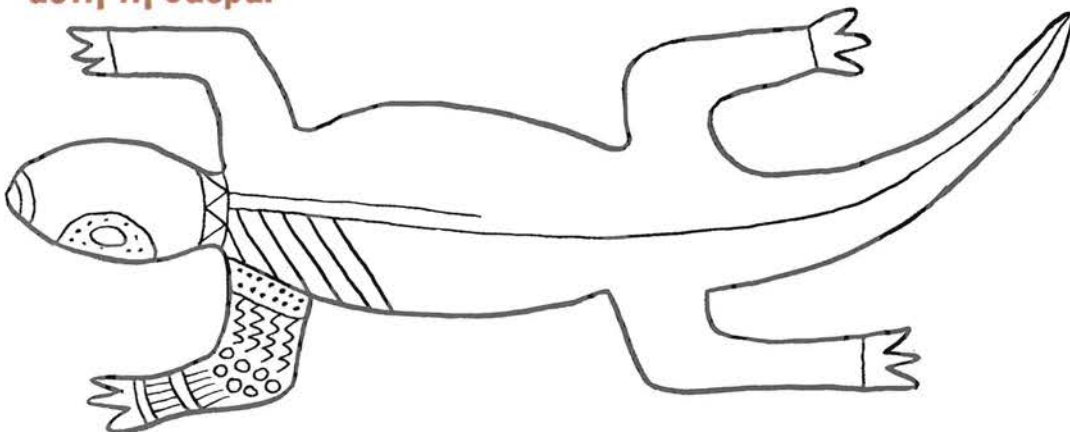
κίτρινο
κόκκινο

μαύρο
άσπρο

πορτοκαλί
ώχρα

καφέ

3. Χρησιμοποιώ τα παραπάνω σχέδια και χρώματα για να ζωγραφίσω αυτή τη σαύρα.





4. Τι μάθαιναν και από ποιους τα παιδιά των ιθαγενών;
Διαβάζω ξανά και συμπληρώνω:

τα κορίτσια
μάθαιναν να

τα αγόρια
μάθαιναν να

5. Τι μαθαίνουν κι από ποιους τα παιδιά σήμερα;

Σήμερα, αγόρια και κορίτσια, έχουν να μάθουν διάφορα πράγματα.

Όπως να γράφουν, να

Σε όλα αυτά τα βοηθούν από πολύ νωρίς οι γονείς και οι δάσκαλοί τους.

«Η συμπεριφορά των φιλάθλων του Ολύμπικ έγινε μπουμέραγκ για την ομάδα τους: ο διαιτητής τούς τιμώρησε να μην παίξουν στο γήπεδό τους την άλλη Κυριακή».

Πώς αλλιώς να πούμε την υπογραμμισμένη φράση;



6. Υπογραμμίζω τα ρήματα που λένε τι έκαναν οι πρώτοι Αυστραλοί ή οι Μαορί με τα αντικείμενα ή τα συμπληρώματά τους και...

1. ...τα γράφω στον Ενεστώτα και τα χρησιμοποιώ για να μιλήσω στους συμμαθητές μου για ένα από τα παρακάτω θέματα: α. η ζωή των πρώτων Αυστραλών. β. Η ζωή των Μαορί.
2. Βρίσκω μαζί με τα παιδιά της τάξης μου φωτογραφίες ή σκίτσα για κάθε φράση και κάνουμε μια αφίσα για το θέμα.



Στη Νέα Ζηλανδία

Λίγο πιο πέρα από την Αυστραλία

Οι πρώτοι κάτοικοι της Νέας Ζηλανδίας λέγονται Μαορί. Μαορί σημαίνει στη γλώσσα τους φυσιολογικός, κανονικός και οι ίδιοι ονόμασαν έτσι τους εαυτούς τους, για να ξεχωρίζουν από τους πρώτους Ευρωπαίους. Ο πολιτισμός τους έχει μια βαθιά αγάπη για τη φύση και τους προγόνους.

Οι παραδόσεις τους για τους προγόνους και για τα πνεύματα που κυβερνούσαν τη ζωή τους πήγαιναν από γενιά σε γενιά μέσα από ιστορίες ή τραγούδια.

Δεν ήταν Μαορί, δεν έμοιαζαν σε κανένα που ξέραμε ως τώρα. Έφεραν μαζί τους πολλά καινούργια πράγματα. Τα όπλα τους γυάλιζαν, είχαν ένα σκούρο χρώμα κι έβγαζαν φωτιά, όταν αυτοί ήθελαν. Στην αρχή μας έδωσαν μερικά και απορούσαν που δεν είχαμε ξαναδεί.

Όλα τού φαίνονταν παράξενα: τα δέντρα, τα πουλιά, τα ψάρια. Μερικοί τα ζωγράφιζαν σε κάτι μεγάλα άσπρα φύλλα.

Το βράδυ δεν κάθονταν πολλή ώρα γύρω από τη φωτιά. Οι αρχηγοί τους κρατούσαν συχνά κάτι μεγάλα φύλλα, με μικρά μαύρα σημάδια πάνω τους. Τα κοίταζαν, τα έδιναν ο ένας στον άλλο και τότε- τότε έκαναν κι αυτοί δικά τους.

Λίγο καιρό μετά πολλοί από μας άρρωσταίνουν. Έπεφταν στο κρεβάτι με πυρετό που κρατούσε πολλές μέρες και που όμοιό του δεν είχαμε ξαναδεί.

Πρώτα αρρώσταιναν αυτοί που έβλεπαν πιο συχνά τους λευκούς ανθρώπους. Πολλοί τότε άρχισαν να λένε ότι φταίνε αυτοί και τα πνεύματα που έφεραν μαζί τους.



Από το ημερολόγιο ενός ναυτικού



Στην αρχή όλα ήταν παράξενα. Ακόμη και οι καλοκαιρινές μέρες: το φως του ήλιου κρατούσε πολύ περισσότερο απ' ό,τι περίμενε κανείς σ' αυτή την περιοχή της γης.

Μας έκαναν εντύπωση τα βουνά τους, τα ψηλά κύματα στη θάλασσα, το χώμα στη γη με τα πολλά του χρώματα. Το ένα παράξενο ακολουθούσε το άλλο:

βλέπαμε στη θάλασσα ψάρια ή κοχύλια που δεν είχαμε ξαναδεί, αλλά και στην ξηρά υπήρχαν πολλά άγνωστα δέντρα ή φυτά.

Μια νέα χώρα ανοιγόταν μπροστά μας, αλλά και μια νέα πατρίδα για πολλούς, όπως θα βλέπαμε στα επόμενα χρόνια.





7. Συζητάμε στην τάξη:

1. Δίνω από ένα τίτλο στο κάθε κείμενο.
2. Τι έκανε εντύπωση στους Ευρωπαίους και τι στους Μαορί όταν πρωτοσυναντήθηκαν;

8. Διαβάζω ξανά τα κείμενα και προσπαθώ να βρω πού υπάρχουν τα παρακάτω συναισθήματα:

θυμός



θαυμασμός



απορία



περιέργεια



χαρά



έκπληξη



λύπη



9. Ψάχνω και μαθαίνω:

1. Τι μπορεί να έκανε εντύπωση στους Ευρωπαίους από τη φύση της Νέας Ζηλανδίας : βρίσκω τα ονόματα ζώων, φυτών ή ψαριών.
2. Χωριζόμαστε σε δύο ομάδες: των Ευρωπαίων ναυτικών και των Μαορί και προσπαθούμε να βρούμε πώς ήταν η ζωή και των δύο τότε που πρωτοσυναντήθηκαν.



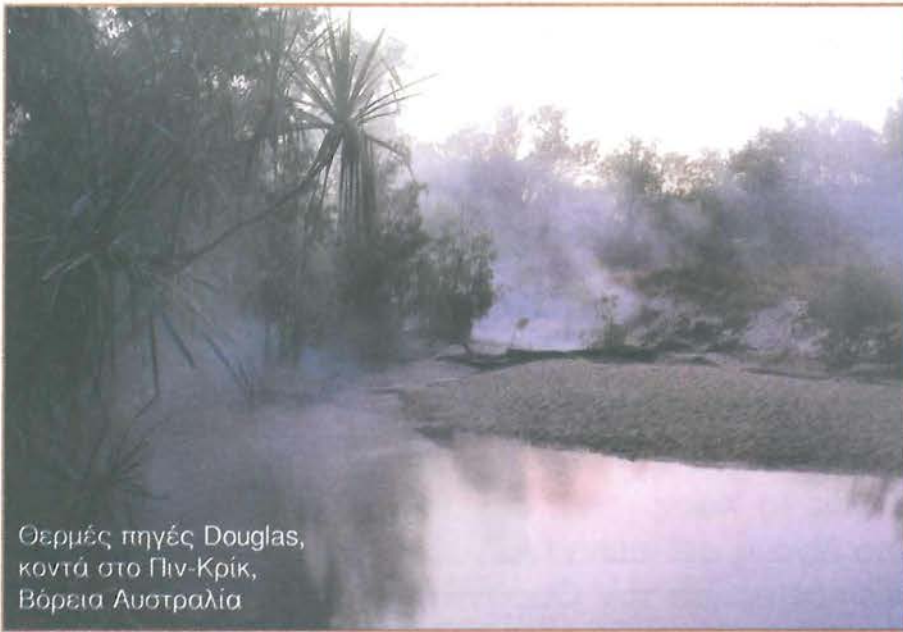
Ενότητα 6.1

1. Η Εποχή των Ονείρων

Οι πιο παλιοί μύθοι σε πολλές φυλές της Αυστραλίας μάς λένε ότι η γη δημιουργήθηκε την Εποχή των Ονείρων. Εκείνη την εποχή τα Μεγάλα Πνεύματα ήρθαν από τον ουρανό και το χώμα και δημιούργησαν τα ζώα, τα ποτάμια, τα βουνά, τα δέντρα, τις ερήμους και τους ανθρώπους. Έμαθαν στους ανθρώπους πώς να φέρονται και ποιους νόμους έπρεπε να ακολουθήσουν.

Όταν τέλειωσαν όλα αυτά, τα Μεγάλα Πνεύματα δεν έφυγαν από τη γη. Έμειναν εκεί και έγιναν λίμνες, κοιλάδες και βράχια.

Λένε ακόμη ότι όλοι γεννήθηκαν από τη Μητέρα Γη και γι' αυτό την αγαπούν. Πιστεύουν ότι εκείνη φροντίζει γι' αυτούς, για το φαγητό, τα ρούχα και για το μέρος που ζουν. Πρέπει λοιπόν κι αυτοί με τη σειρά τους να τη φροντίζουν, να την αγαπούν και να τη σέβονται. Είναι σαν μια δεύτερη μητέρα.



Θερμές πηγές Douglas, κοντά στο Πιν-Κρίκ, Βόρεια Αυστραλία



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Από πού πιστεύουν οι πρώτοι Αυστραλοί ότι ήρθαν τα Μεγάλα Πνεύματα;
2. Τι έμαθαν στους ανθρώπους;
3. Πού πήγαν, όταν τελείωσαν όσα είχαν να κάνουν;
4. Τι πιστεύουν οι πρώτοι Αυστραλοί για τη Μητέρα Γη;

Μ' αρέσει πολύ να ακούω τους μύθους των πρώτων Αυστραλών... κι ύστερα να ψάχνω στις διάφορες μυθολογίες για παρόμοιες ιστορίες.

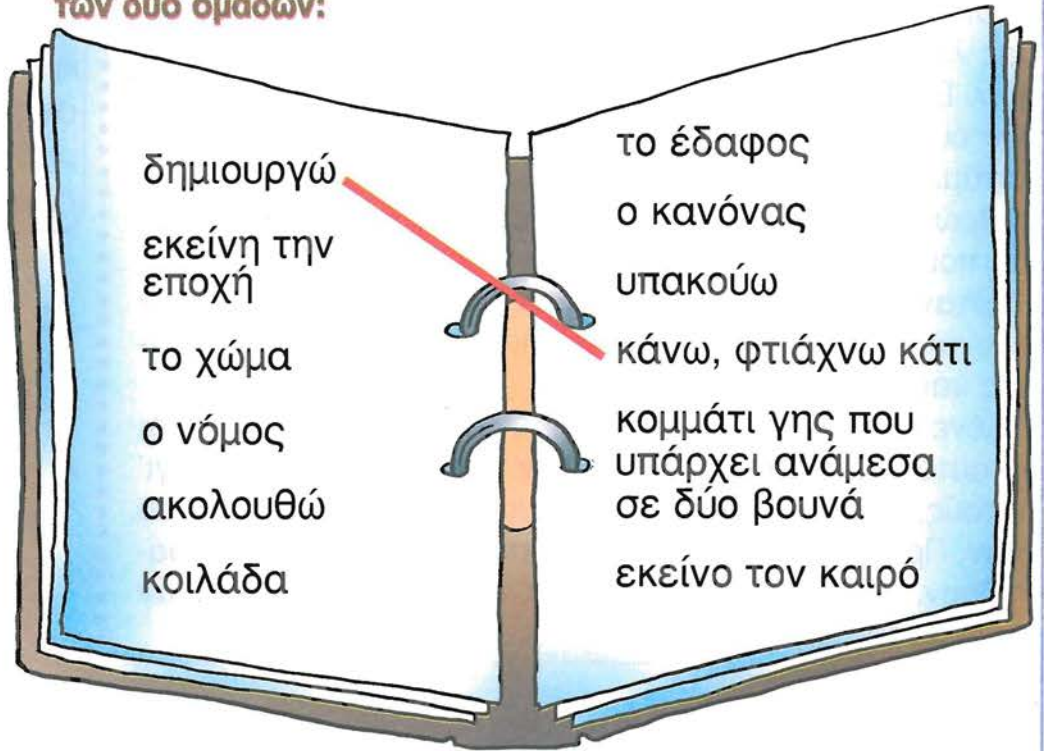


Βρίσκω και παρουσιάζω στους συμμαθητές μου ένα μύθο που μου αρέσει.





2. Συνδυάζω σωστά, ενώνοντας με γραμμές τις λέξεις των δύο ομάδων:



3. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πώς πίστευαν οι αρχαίοι Έλληνες ότι έγινε ο κόσμος; Να τι λέει ο Ησίοδος, ένας αρχαίος ποιητής:

Στην αρχή έγινε το Χάος.
Κι έπειτα από λίγο η ατέλειωτη Γη.
Και η Γη γέννησε πρώτα τον Ουρανό με τ' αστέρια,
ίδιο με τον εαυτό της, για να τη σκεπάσει γύρω - γύρω
και για να μένουν εκεί για πάντα οι θεοί.
Γέννησε ακόμη τα ψηλά βουνά και τη μεγάλη τη θάλασσα που την έλεγαν Πόντο.



2. Με ποια σειρά έγιναν τα παρακάτω σύμφωνα με τον Ησίοδο; Βάζω αριθμούς:

Βουνά

Πόντος

Ουρανός

Γη

Χάος

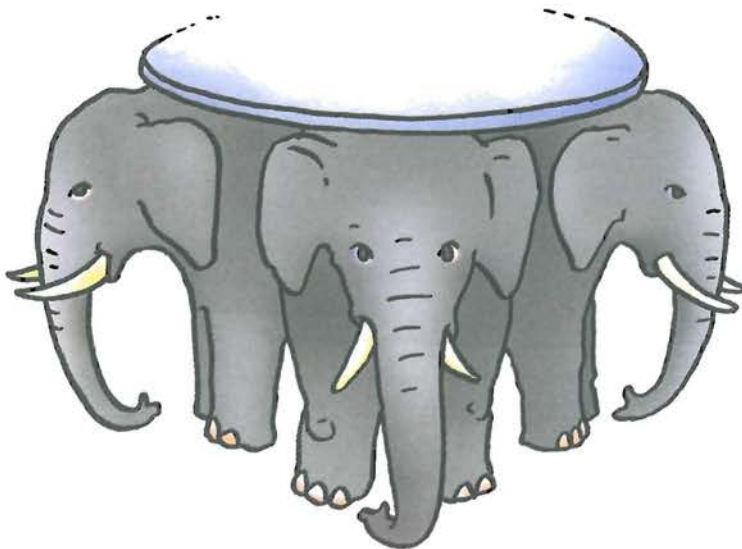
3. Πώς έγιναν τα βουνά στον μύθο της Αυστραλίας και πώς στον μύθο της αρχαίας Ελλάδας;



4. Οι αρχαίοι Ινδοί πίστευαν ότι η Γη δεν πέφτει, επειδή στηρίζεται πάνω σε τεράστιους ελέφαντες. Οι ελέφαντες αυτοί πατούν στην πλάτη μιας χελώνας που κολυμπά στον Ωκεανό.

Από το βιβλίο: Στη Μυθοχώρα με τα φτερά του Πήγασου

Συνεχίζω τη ζωγραφιά σύμφωνα με την παραπάνω ιστορία:



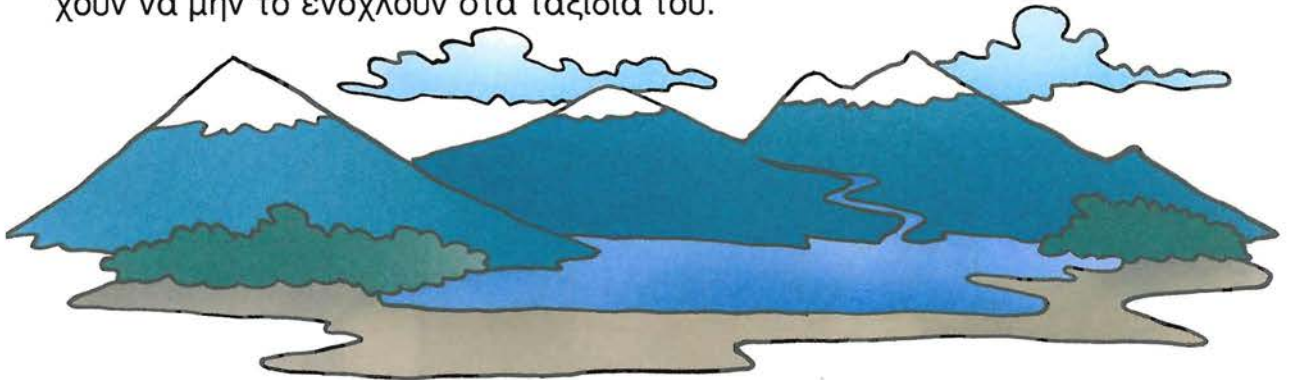
6.2 Το Ουράνιο Φίδι

Στην εποχή των Ονείρων η γη ήταν ένας μεγάλος κάμπος χωρίς τίποτε άλλο πάνω του. Το Ουράνιο Φίδι ήταν ένα πνεύμα που έπρεπε να φτιάξει τα βουνά, τις λίμνες και τα ποτάμια.

Άρχισε, λοιπόν, να κινείται πάνω στη γη και με κάθε του κίνηση έφτιαχνε και ένα τοπίο. Όταν τέλειωσαν όλα, το Ουράνιο Φίδι σύρθηκε μέσα σε ένα ποτάμι για να ξεκουραστεί. Καθώς χάθηκε κάτω από το νερό, έπαψαν να φαίνονται τα ζωηρά του χρώματα.

Τώρα, όποιος πηγαίνει κοντά σε ποτάμι, προσέχει να μην ενοχλήσει το Ουράνιο Φίδι. Όταν βρέχει όμως μπορεί να δει κανείς το μεγάλο πολύχρωμο σώμα του μέσα στα ποτάμια, πάνω από τα δέντρα, αλλά και στον ουρανό σαν τόξο ανάμεσα στα σύννεφα. Μένει εκεί ώσπου να ξαναβρέξει και μετά πάλι σέρνεται σε άλλο ποτάμι.

Μέχρι σήμερα οι άνθρωποι σέβονται το Ουράνιο Φίδι και προσέχουν να μην το ενοχλούν στα ταξίδια του.



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι ήταν το Ουράνιο Φίδι;
2. Με ποιο τρόπο έπλασε τη γη;
3. Τι πίστευαν ότι συμβαίνει όταν βρέχει;
4. Το Ουράνιο Φίδι, όπως το περιγράφουν οι πρώτοι Αυστραλοί, δεν είναι άλλο από το ουράνιο τόξο. Λέμε μερικά από τα χρώματά του.
5. Προσπαθούμε να περιγράψουμε πώς κινείται ένα φίδι.

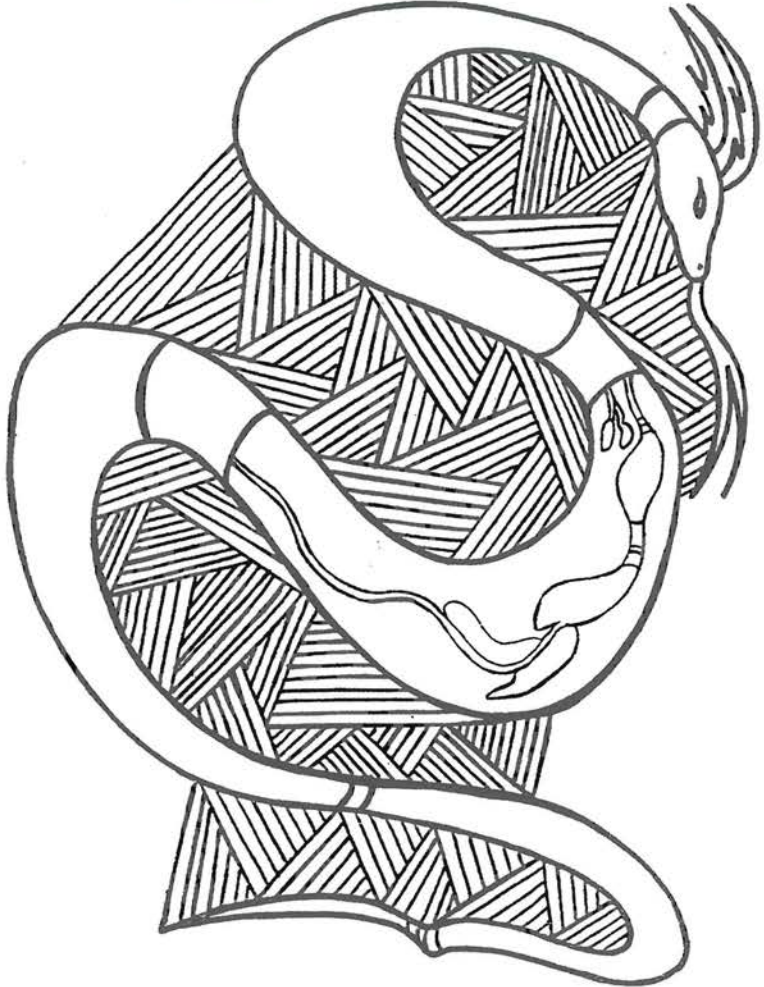




2. Χρωμάτισε το Ουράνιο Φίδι με τα χρώματα του ουράνιου τόξου.



3. Λέω ξανά διαβάζοντας τον μύθο:
Τι ήταν το Ουράνιο Φίδι και τι έκανε.
Μεταφέρω τις φράσεις στους κύκλους:







4. Διαβάζουμε τα παρακάτω.
Σε τι μοιάζουν με τον μύθο για το Ουράνιο Φίδι;

Στην αρχή ο ουρανός και η γη ήταν ένα.
Αφού χωρίστηκαν,
γέννησαν κι έφεραν στο φως τα πάντα:
τα δέντρα, τα πουλιά,
τα πλάσματα που ζουν στη θάλασσα,
ακόμα κι όλους τους ανθρώπους.

Μύθος από την αρχαία Ελλάδα

Στην αρχή υπήρχε μόνο νερό και σκοτάδι.
Ο Ιό, ο μεγαλύτερος θεός, χώρισε τα νερά μόνο με
τον λόγο.
Έτσι έφτιαξε τον ουρανό και τη γη.

Μύθος από την Πολυνησία

«Στην αρχή έφτιαξε ο Θεός τον ουρανό και τη γη.
Η γη όμως δεν φαινόταν ακόμα καθόλου κι ούτε
βέβαια ήταν όπως είναι σήμερα. Υπήρχε σκοτάδι και
το πνεύμα του Θεού ήταν πάνω από το νερό. Κάποια
στιγμή είπε ο Θεός: «Ας γεννηθεί το φως...»

Από την Αγία Γραφή, Γένεσις.



6.3 Γιατί γελάει το κουκουμπάρα

Στην εποχή των Ονειρών δεν υπήρχε ήλιος. Το μόνο φως που έφτανε στη γη ερχόταν από τ' αστέρια. Αλλά και τα αστέρια δεν ήταν παρά φωτιές που άναβαν οι Άνθρωποι του Ουρανού: κάθε μέρα μάζευαν ξύλα για τις φωτιές που θα φώτιζαν τον Ουρανό τη νύχτα.

Στη γη τα ζώα και οι άνθρωποι ζούσαν στο σκοτάδι. Ήταν λυπημένοι και συχνά μάλωναν χωρίς λόγο. Δύο ζώα μάλιστα, το μπους τούρκι και το ίμιου ήταν οι μεγαλύτεροι εχθροί.

Μια μέρα το μπους τούρκι βρήκε το μεγαλύτερο αβγό του ίμιου και το πέταξε στον ουρανό. Το αβγό δεν γύρισε στη γη, αλλά συνέχισε να πετάει όλο και πιο ψηλά. Πέταξε πολύ ψηλά, μέχρι που χτύπησε ένα από τα ξύλα που είχαν μαζέψει οι Άνθρωποι του Ουρανού και έπιασε φωτιά.

Τότε, για πρώτη φορά οι άνθρωποι και τα ζώα πάνω στη γη είδαν τον ήλιο. Είδαν τα κόκκινα και τα χρυσά χρώματά του να λάμπουν στον ουρανό. Όμως, όπως όλες οι φωτιές, ο ήλιος κάποτε έπαψε να φαίνεται και το σκοτάδι ξαναγύρισε. «Φέρτε πίσω τον ήλιο!» φώναζαν οι άνθρωποι και τα ζώα.

Οι Άνθρωποι του Ουρανού συμφώνησαν να ανάβουν από δω και πέρα φωτιές για να φαίνεται ο ήλιος. Αλλά επειδή δεν είχαν συνηθίσει να ξυπνούν νωρίς, σκέφτηκαν πως θα χρειαστούν βοήθεια. Ήρθαν λοιπόν στη γη και έψαξαν να βρουν κάποιον για να τους βοηθήσει.

Όταν άκουσαν το γέλιο του κουκουμπάρα, σκέφτηκαν ότι αυτό θα ήταν ένας ωραίος τρόπος για να ξυπνούν κάθε πρωί. Έτσι οι Άνθρωποι του Ουρανού ζήτησαν από το κουκουμπάρα να γελάει δυνατά τα πρωινά για να σηκώνονται νωρίς και να ανάβουν τις φωτιές για να λάμπει ο ήλιος.



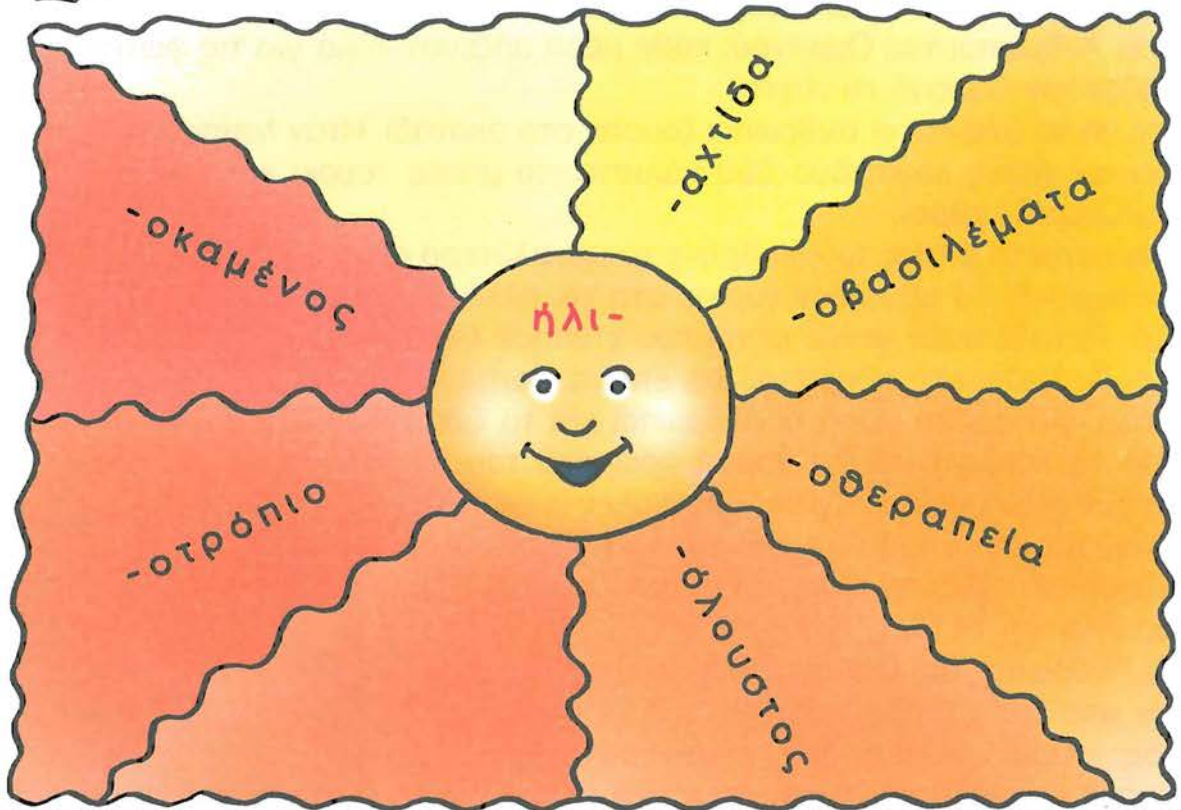
1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι ήταν τα αστέρια στην εποχή των Ονειρών;
2. Γιατί ήταν λυπημένοι οι άνθρωποι και τα ζώα;
3. Λέμε και εμείς πώς αισθανόμαστε μια μέρα δίχως ήλιο;
4. Πότε είδαν για πρώτη φορά οι άνθρωποι τον ήλιο;
5. Σε τι βοηθά το κουκουμπάρα;





2. Κάνω λέξεις από τον ήλιο:



1. Γράφω τις λέξεις ολόκληρες μετὰ άρθρα τους:

2. Προσπαθώ να βρω κι άλλες λέξεις με τον ήλιο από το λεξικό μου.

3. Ξεχωρίζω τρεις και γράφω μ' αυτές προτάσεις:



Ξέρετε ότι...

... για τους αρχαίους Έλληνες ο θεός του ήλιου ήταν ο Απόλλωνας. Πίστευαν πως είχε μια μεγάλη άμαξα που την έσερναν τέσσερα φτερωτά άλογα. Κάθε μέρα έκανε στον ουρανό τη διαδρομή από την Ανατολή ως τη Δύση. Γι αυτό κι ο Απόλλωνας λεγόταν συχνά Φοίβος, που σημαίνει φωτεινός και βγαίνει από τη λέξη φως.

... από τότε μέχρι σήμερα πολλές παραδόσεις και τραγούδια του λαού μας μιλούν για τον ήλιο.

... και στις μυθολογίες άλλων λαών σ' όλο τον κόσμο ο ήλιος είναι πολύ σημαντικός; Καθώς μας βλέπει από ψηλά φωτίζει, ζεσταίνει και βοηθά να μεγαλώσουν τα πάντα πάνω στη γη.

Κι εγώ έχω μια φίλη που τη λένε Φοίβη!



3. Ξέρετε τι είναι το ηλιακό ρολόι;

Θα μπορούσατε να φτιάξετε κι εσείς ένα με τη βοήθεια του δασκάλου σας;

4. Πηγαίνοντας "Στη Μυθοχώρα με τα φτερά του Πήγασου" βρίσκω εικόνες και πληροφορίες για τον θεό Ήλιο και σε άλλους λαούς.

Πολλά ελληνικά δημοτικά τραγούδια μιλούν για τον ήλιο. Όπως το παρακάτω, που είναι ένα νανούρισμα:

- Ήλιε μου και τρισήλιε μου και κοσμογυριστή μου πού ήσουνα χτες, πού ήσουν προχτές, πού ήσουν την άλλη μέρα; Μήπως με τ' άστρι¹ μάλλωνες, μήπως με το φεγγάρι, μήπως με τον Αυγερινό² που είμαστε αγαπημένοι;
- Μήτε με τ' άστρι μάλλωνα, μήτε με το φεγγάρι μήτε με τον Αυγερινό που είμαστε αγαπημένοι. Χρυσόν υγιόν³ εβίγλιζα⁴ στην κούνια του από πάνω.

5. Μαθαίνω και λέω γρήγορα τους τρεις πρώτους στίχους.

6. Βρίσκουμε κι εμείς κι άλλα τραγούδια ή μικρές ιστορίες για τον ήλιο.

¹άστρι = αστέρι

²ο Αυγερινός = ο πλανήτης Αφροδίτη, όπως φαίνεται την αυγή.

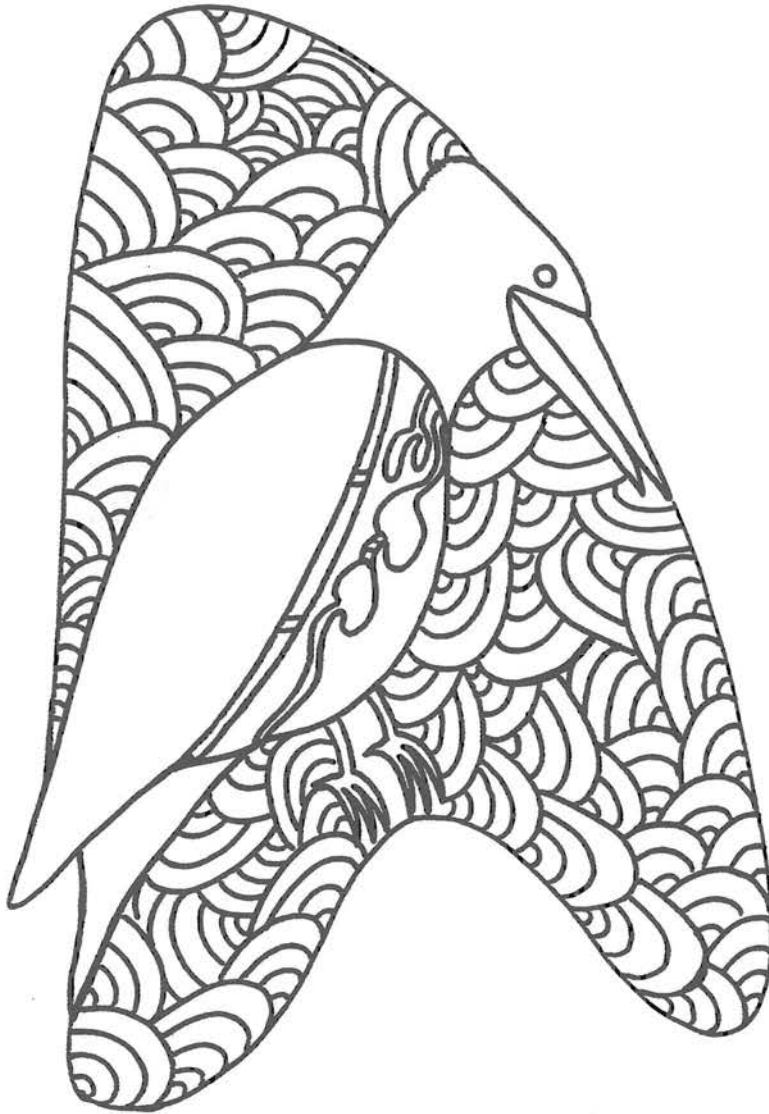
³χρυσόν υγιόν = χρυσό αγόρι

⁴εβίγλιζα = τον πρόσεχα, αγραπνούσα πάνω του όταν κοιμόταν.





7. Χρωματίστε το κουκουμπάρα με τα χρώματα που χρησιμοποιούσαν οι ιθαγενείς της Αυστραλίας.



6.4 Ο κροκόδειλος και η φωτιά

Κάποτε, στην Εποχή των Ονείρων, ζούσε ένας κροκόδειλος. Ήταν μεγάλος, άγριος και είχε κάτι που κανένας άλλος δεν είχε: τη φωτιά!

Κάθε μέρα ο κροκόδειλος έπαιζε με τη φωτιά και φοβέριζε τ' άλλα ζώα.

- Είμαι το αφεντικό της φωτιάς! φώναζε βγάζοντας φλόγες από το στόμα του. Εκεί κοντά ζούσε κι ένα πουλί που πολύ θα ήθελε, αλλά δεν τολμούσε να πλησιάσει τη φωτιά του κροκόδειλου. Έτσι, ήταν αναγκασμένο να τρώει πάντα τα φαγητά του ωμά! και το βράδυ πάγωνε από το κρύο.

- Σε παρακαλώ, κροκόδειλε, δώσε μου λίγη φωτιά, παρακαλούσε το πουλί.

- Όχι! να τρως τα φαγητά σου ωμά! απαντούσε ο κροκόδειλος θυμωμένα.

- Κι οι άνθρωποι; Πώς θα μαγειρέψουν; Πώς θα ζεσταθούν;

- Δεν με νοιάζει! Να τρώνε κι αυτοί τα φαγητά τους ωμά! Κι ας κρυώνουν. Εγώ ποτέ δεν θα τους δώσω φωτιά!

Ο καιρός περνούσε και το πουλί παρακολουθούσε από το δέντρο τον κροκόδειλο.

Ένα απόγευμα, ο κροκόδειλος, έτσι όπως ήταν κουρασμένος, χασμουρήθηκε δυνατά και οι φλόγες που βγήκαν από το στόμα του, άναψαν φωτιά σε μερικά ξερόκλαδα.

Το πουλί δεν έχασε ευκαιρία. Πέταξε γρήγορα – γρήγορα από το δέντρο και άρπαξε ένα αναμμένο κλαδάκι. Το πέταξε με δύναμη μακριά κι αυτό άρχισε να βάζει φωτιά στα δέντρα γύρω του. Από τότε οι άνθρωποι μπορούσαν να χρησιμοποιούν τη φωτιά κι έμαθαν να την ανάβουν τρίβοντας ξύλα ή πέτρες.





1. Βρίσκουμε απαντήσεις στα παρακάτω και μετά τις γράφουμε δίπλα:

1. Ποιος ήταν αυτός που είχε τη φωτιά; _____
2. Τι έκανε κάθε μέρα; _____
3. Πού και πότε ζούσε; _____
4. Γιατί νομίζετε ότι δεν ήθελε να δώσει τη φωτιά; _____

Ξέρετε ότι...

...πολλοί λαοί έχουν μια ξεχωριστή ιστορία για το πώς έμαθαν να χρησιμοποιούν τη φωτιά; Αυτό δεν γίνεται ποτέ εύκολα, αλλά με τη βοήθεια κάποιου άλλου.

...οι αρχαίοι Έλληνες λένε πως οι θεοί, όταν έπλασαν τον άνθρωπο, φώναξαν τους δύο γιους του Τιτάνα Ιαπετού, τον Προμηθέα και τον Επιμηθέα, για να τους δώσουν διάφορα χαρίσματα.

Δυστυχώς όμως ο Επιμηθέας έδωσε όλα τα χαρίσματα των θεών στα ζώα: τη δύναμη, το τρέξιμο και όλα τα άλλα. Για τον άνθρωπο δεν έμεινε τίποτε.

Ο Προμηθέας λυπήθηκε τους ανθρώπους, ανέβηκε κρυφά στον Όλυμπο, έκλεψε τη φωτιά και τις διάφορες τέχνες και τους τα χάρισε.

Ο Δίας όταν το έμαθε, θύμωσε πολύ. Έβαλε και τον έδεσαν πάνω σ' ένα βουνό, τον Καύκασο. Κάθε πρωί ερχόταν ένας αετός, του έτρωγε το συκώτι κι εκείνο μετά, τη νύχτα, ξαναμεγάλωνε. Ύστερα από πολλά χρόνια, ο Ηρακλής γλύτωσε τον Προμηθέα από το μαρτύριό του.



2. Συζητάμε στην τάξη:

1. Έκανε καλά ο Δίας που τιμώρησε τον Προμηθέα;
2. Πώς ήταν η ζωή των ανθρώπων χωρίς τη φωτιά και πώς με αυτήν;



3. Συγκρίνω την ιστορία του κροκόδειλου μ' εκείνη του Προμηθέα. (π.χ. βρίσκω σε τι μοιάζουν και σε τι διαφέρουν, τι μου αρέσει και τι δεν μου αρέσει στην καθεμία και γιατί)

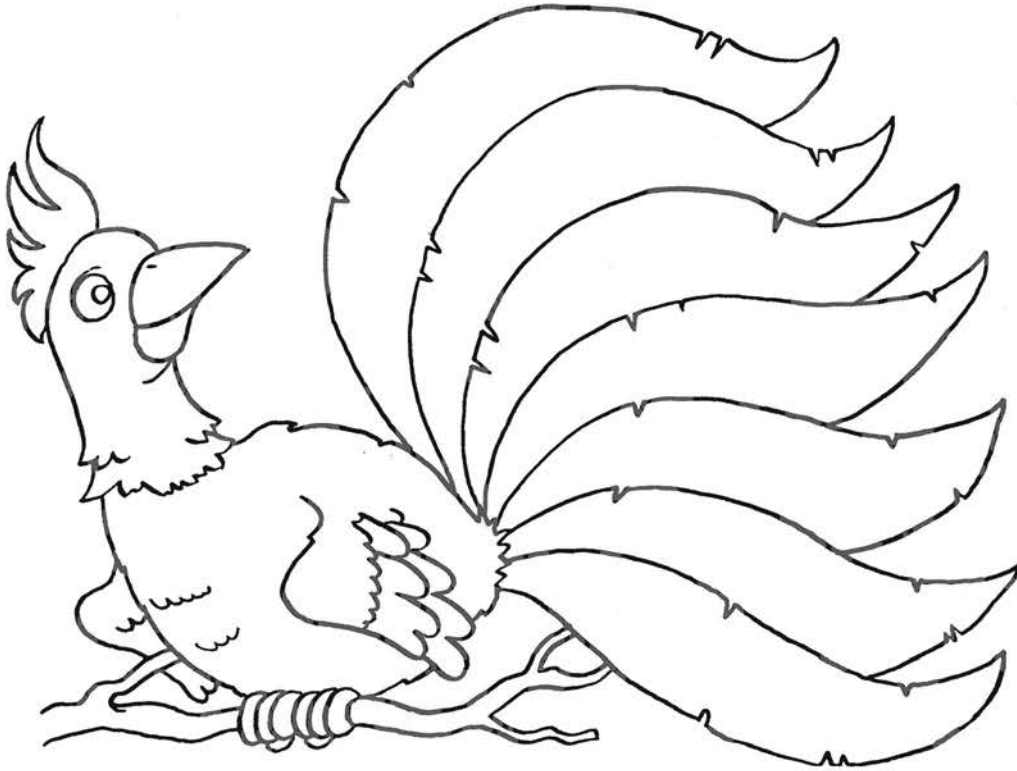




4. Το πουλί της φωτιάς!

Γράφω τις παρακάτω λέξεις στα φτερά, χωρίζοντάς τις σε συλλαβές, όπως στα παραδείγματα:

φωτεινός, φωτίζω, φωτογραφία, φωτογραφίζω



5. Έχετε ποτέ σκεφτεί τι χρώματα έχει η φωτιά;
Ελάτε να τα βρούμε, να τα γράψουμε μαζί και...

_____	_____
_____	_____
_____	_____



6....να χρωματίσουμε την παραπάνω την εικόνα



6.5 TIDDALIK - Ο τεράστιος βάτραχος

Στην Εποχή των Ονείρων ζούσε ένας βάτραχος που τον έλεγαν Tiddalik. Ήταν ο μεγαλύτερος βάτραχος σ' ολόκληρο τον κόσμο.

Μια μέρα δίψασε πάρα πολύ. Πήγε λοιπόν και ήπιε όλο το νερό από τις λίμνες και τα ποτάμια. Έπινε, έπινε, έπινε, μέχρι που έγινε τεράστιος. Το στομάχι του κόντευε να σκάσει.

Όλα τ' άλλα ζώα στενοχωρήθηκαν, γιατί δεν έμεινε πουθενά νερό να πιούνε. Σκέφτηκαν να κάνουν τον Tiddalik να γελάσει για να βγει το νερό από το στόμα του. Ένα ένα άρχισαν να λένε ανέκδοτα. Γελούσαν με την ψυχή τους. Όλα, εκτός από τον Tiddalik. Προσπάθησαν ακόμη να τον κάνουν να γελάσει με αστείες γκριμάτσες και άλλα κόλπα, αλλά μάταια. Ο Tiddalik συνέχισε να κάθεται σοβαρός και αδιάφορος.

Τα ζώα δεν ήξεραν τι να κάνουν. Ξαφνικά, το χέλι άρχισε να χορεύει έναν παράξενο χορό. Έναν αστείο και χαρούμενο χορό. Τα ζώα ήθελαν να γελάσουν, αλλά περίμεναν την αντίδραση του Tiddalik. Το χέλι εξακολουθούσε να χορεύει τον τρελό χορό του. Έκανε τούμπες απ' εδώ, στριφογυρίσματα απ' εκεί.

Βλέποντας αυτό το αστείο θέαμα, ο Tiddalik δεν μπόρεσε να κρατηθεί άλλο. Ξεκαρδίστηκε στα γέλια και, μονομιάς, όλο το νερό που είχε πει, χύθηκε από το στόμα του. Τα ποτάμια και οι λίμνες γέμισαν και πάλι και όλα τα ζώα ζούσαν χαρούμενα.



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Γιατί δεν υπήρχε πουθενά νερό;
2. Τι έπρεπε να κάνει ο Tiddalik για να γεμίσουν πάλι οι λίμνες και τα ποτάμια;
3. Πώς χόρευε το χέλι;
4. Βρίσκω και γράφω πέντε επίθετα για τον Tiddalik.
5. Πώς ήταν ο κόσμος χωρίς νερό;



2. Κλείνω τα μάτια και λέω τη λέξη «βροχή». Προσέχω τι «βλέπω» και το γράφω στη ζωγραφιά.

- | | | |
|-----------|--------------|-------------------|
| 1. _____ | βροχή | 2. _____ |
| 3. δροσιά | 4. _____ | 5. γκρίζα σύννεφα |
| 6. _____ | 7. _____ | 8. |



Όταν βρέχει πολύ...

Κάπου πάνω στη γη υπάρχει ένας βάτραχος. Ζει μόνος του και το σπίτι του είναι ένα γυάλινο βάζο. Όταν κάθεται μέσα σ' αυτό, τότε βρέχει συνέχεια, χωρίς τέλος. Όταν αποφασίσει να βγει έξω, τότε η βροχή σταματάει, βγαίνει ο ήλιος και το ουράνιο τόξο. Είναι ο Wetterfrosch, όπως τον λένε οι Γερμανοί, ή αλλιώς, ο βάτραχος του καιρού.

Κάποτε ο Wetterfrosch ήταν στενοχωρημένος. Δεν είχε όρεξη να κάνει τίποτα, καθόταν μέσα στο γυάλινο σπίτι του και κοίταζε έξω. Έξω έβρεχε, έβρεχε... Οι λίμνες, τα ποτάμια γέμισαν νερό. Το νερό πια ήταν τόσο πολύ, που τα ζώα άρχισαν να φοβούνται. Κάτι έπρεπε να γίνει και μάλιστα σύντομα. Αλλά τι;

Παρατηρούμε τις παρακάτω εικόνες και λέμε το τέλος της ιστορίας.



Ύστερα τις χρωματίζουμε.

«Ξεφεύγω σαν χέλι»



3. Λέμε για κάποιον που καταφέρνει να:

- ξεφεύγει από δύσκολες καταστάσεις
- δεν μπορεί κανείς να τον πιάσει
- κολυμπάει γρήγορα



6.6 Κάποτε στη θάλασσα...

Κάποτε, στην Αυστραλία...

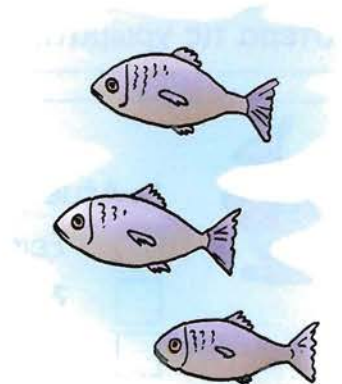
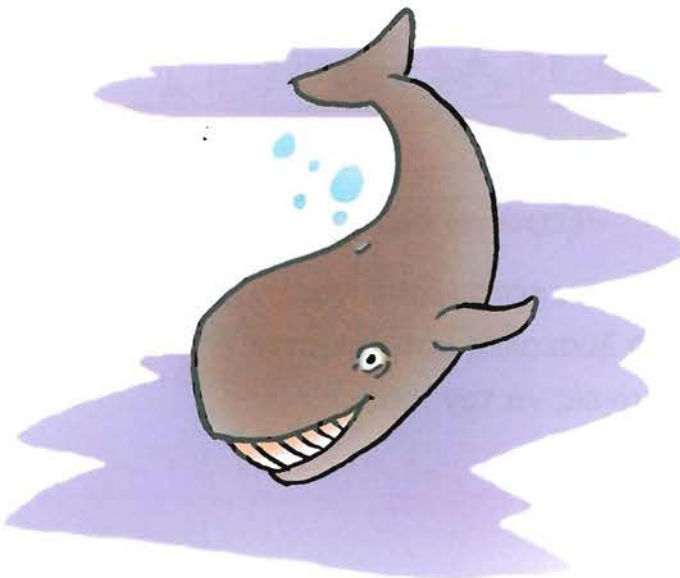
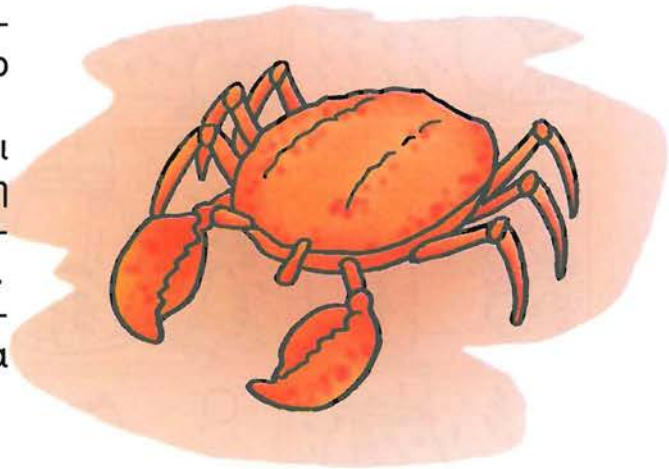
Η φάλαινα και το κανό

Κάποτε τα ζώα ήθελαν να πάνε στη Μεγάλη Χώρα του Νότου. Αλλά μόνο η φάλαινα είχε ένα μεγάλο κανό και δεν το έδινε σε κανένα.

Ο αστερίας τότε, για να τα βοηθήσει, πάει και λέει στη φάλαινα: «Άσε με να σου ξύσω τα όστρακα από το δέρμα σου». Η φάλαινα ξάπλωσε κάτω και πολύ γρήγορα αποκοιμήθηκε. Τότε τα ζώα μπήκαν μέσα στο κανό κι έφυγαν μακριά.

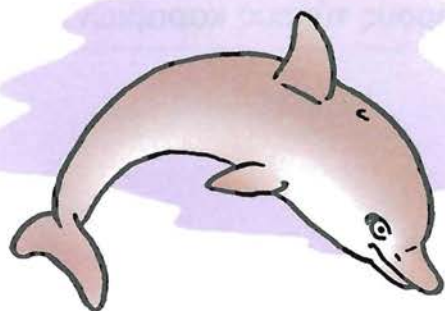
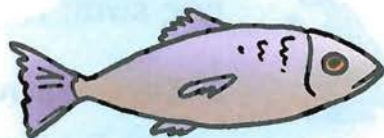
Όταν η φάλαινα ξύπνησε, είδε ότι το κανό της δεν ήταν εκεί. Θυμωμένη άρχισε το κυνηγητό, αλλά τα ζώα βρίσκονταν κίβλας στη Χώρα του Νότου.

Από τότε η φάλαινα κολυμπά συνέχεια κοντά στη ξηρά και ψάχνει να βρει το κανό της.



Κάποτε, στη Μεσόγειο...

Ο Αρίωνας, ένας ποιητής από τη Λέσβο, δούλεψε για πολλά χρόνια στις ελληνικές πόλεις της Ιταλίας. Εκεί κέρδισε πολλά χρήματα και, κάποτε, αποφάσισε να γυρίσει πίσω. Στο ταξίδι όμως οι ναύτες είδαν πόσο πλούσιος ήταν και θέλησαν να τον σκοτώσουν και να τον ληστέψουν. Εκείνος τότε ζήτησε για χάρη να τον αφήσουν να τραγουδήσει για τελευταία φορά. Στο τέλος του τραγουδιού ο Αρίωνας έπεσε μόνος του στη θάλασσα. Φάνηκε σαν να είχε χαθεί. Όμως ένα δελφίни τον πήρε στη ράχη του και ακολούθησαν από μακριά το καράβι. Στο πρώτο λιμάνι που σταμάτησε το καράβι, σταμάτησε και ο Αρίωνας και αποκάλυψε τι είχε συμβεί. Οι ναύτες φυλακίστηκαν κι εκείνος πήρε πίσω τα χρήματά του.





1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι έπρεπε να έχουν τα ζώα για να πάνε στη χώρα του Νότου;
2. Πώς τα βοήθησε ο αστερίας;
3. Τι ήταν ο Αρίωνας;
4. Πώς τον βοήθησε το δελφίνι;



Ο κόσμος της θάλασσας:

πώς είναι; Τι ξέρω γι' αυτόν; Τι ζει εκεί;

2. Συγκεντρώνω λέξεις ή φράσεις για τον κόσμο της θάλασσας.

...είναι διαφορετικός
 ...είναι όμορφος
 ...κάποτε μου αρέσει
 ...κάποτε με φοβίζει
 Στη θάλασσα ζουν: δελφίνια...

3. Γράφω λίγα λόγια (50-60 λέξεις) για τη θάλασσα στο τετράδιο μου.

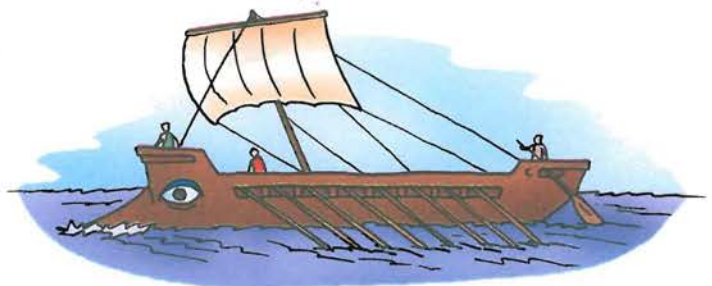
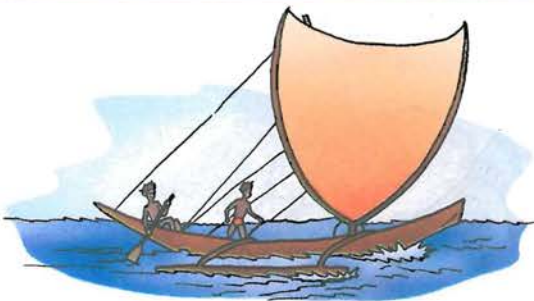


4. Γράφουμε σε διάλογο μία από τις παραπάνω ιστορίες και παίζουμε ένα μικρό θεατρικό στην τάξη μας.



5. Ψάχνω και μαθαίνω:

1. Ονόματα θεών της θάλασσας στην αρχαία Ελλάδα και από άλλες χώρες.
2. Μικρές ιστορίες ή βιβλία που μιλούν για θαλασσινά ταξίδια.
3. Σχέδια ή φωτογραφίες με διάφορους τύπους καραβιών.



Ενότητα 1η

Μ' ένα ματσάκι βασιλικό...



Σάββατο πρωί, πρώτη μέρα στο Ελληνικό Σχολείο...



Στο μεταξύ χτυπάει το κουδούνι.

Κάθε κατεργάρης στον πάγκο του!*



Αγιασμός...
Πρώτη μέρα στο σχολείο...
Τι θυμήθηκα τώρα...



Μιλάμε κι εμείς για μια πρώτη μέρα που μας έκανε εντύπωση.

* Ο καθένας στη δουλειά του!



Τα παιδιά συγκεντρώνονται μπροστά στους δασκάλους τους.

Γεια σας,
κυρία!

Περάσατε καλά
στις διακοπές

Πού πήγατε;

Γεια σας, παιδιά.
Α! Να κι ο πατέρας
Σπυρίδωνας
μ' ένα ματσάκι βασιλικό.

Σε λίγο, στη μεγάλη αίθουσα:

Καλημέρα, παιδιά. Ο πατέρας Σπυρίδωνας είναι εδώ, μαζί μας, όπως κάθε χρόνο, να μας κάνει αγιασμό και να μας δώσει τις ευχές του.

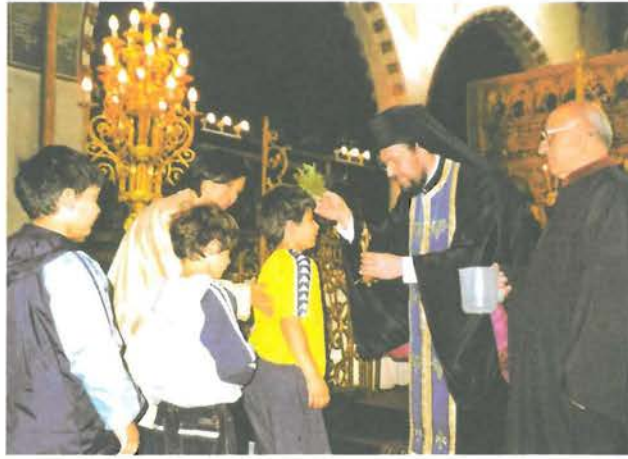
«Σώσον, Κύριε,
τον λαόν σου
και ευλόγησον
την κληρονο-
μίαν σου...»





Καλή πρόοδο, παιδιά!

Καλή σχολική χρονιά!



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Γιατί ο Δημήτρης δεν μπορεί να παίξει μπάλα με τον Τσι το Σάββατο το πρωί;
2. Τι εύχεται ο ιερέας στα παιδιά;
3. Μιλάμε κι εμείς για τη δική μας πρώτη μέρα στο σχολείο.



2. Στον αγιασμό...

σωστό ✓
λάθος ✗

1. Ο ιερέας κρατάει ένα ματσάκι λουλούδια.
2. Ο αγιασμός γίνεται στην αρχή της σχολικής χρονιάς.
3. Τα παιδιά φιλάνε τον σταυρό στο τέλος του αγιασμού.
4. Αγιασμός του νερού γίνεται και στα Φώτα.

3. Τι βλέπω στις εικόνες;

Ενώνω τις λέξεις και σχηματίζω φράσεις

ένα κλωνάρι...



...γλυκά

ένα ματσάκι...

...ελιάς

ένα μπουκέτο...



...λουλούδια

ένα κουτί...



...φρούτα

ένα καλάθι...

...βασιλικό

Τι βλέπω στις εικόνες; Ενώνω τις λέξεις και σχηματίζω φράσεις.





4. Από τον αγιασμό μας...



5. Οι παρακάτω φράσεις, αν συμπληρωθούν σωστά, ταιριάζουν με τις εικόνες από τον αγιασμό. Συμπληρώνω τα κουτάκια με τις λέξεις από το πλαίσιο και γράφω την κάθε φράση κάτω από την εικόνα της στην παραπάνω άσκηση.

«καλή χρονιά», τον σταυρό, αγιασμό, σοκολατάκια, το Σάββατο, στο Ελληνικό Σχολείο, στα παιδιά, στο τέλος, στο διάλειμμα

Τι \ σε ποιους πού,πότε

1. Ο παπάς	έκανε		
2. Ο διευθυντής και οι δάσκαλοι	ευχήθηκαν		
3. Τα παιδιά	φίλησαν		
4. Οι μητέρες	μοίρασαν		





6. Από το περιοδικό του σχολείου μας

Η Ιωάννα έγραψε στο περιοδικό του σχολείου της για τον αγιασμό:

Το περασμένο Σάββατο έγινε στο σχολείο μας ο αγιασμός. Ήρθε ο πατήρ Στέφανος με δύο ψάλτες. Έψαλλαν για λίγο και μετά ακούσαμε το Ευαγγέλιο.

Ύστερα ο παπάς άγιασε το νερό που ήταν σε ένα γυάλινο μπολ. Στο τέλος φιλήσαμε όλοι τον σταυρό και ο ιερέας μάς ράντισε μ' ένα ματσάκι βασιλικό. Ο διευθυντής και οι δάσκαλοι μάς ευχήθηκαν καλή σχολική χρονιά. Στο διάλειμμα οι μητέρες μάς κέρασαν όλους σοκολατάκια. Ήταν πολύ ωραία!



Γράφω κι εγώ ένα γράμμα σε κάποιο φίλο μου και του μιλάω για την πρώτη μέρα στο σχολείο.



7. Ακούω προσεκτικά και συμπληρώνω:

1. Ο αγιασμός θα γίνει το _____ 14 _____.
Ώρα: _____.
2. Τον αγιασμό θα κάνει ο _____.
3. Στο σχολείο θα έρθουν πολλοί _____.
4. Στο τέλος του αγιασμού οι μητέρες θα κέρασουν _____ και _____.



Παίζουμε ότι...

...βλέπουμε για πρώτη φορά μετά τις διακοπές.

- α) τον/την καλύτερο/ή μας φίλο/η.
 - β) τον/τη δάσκαλο/α της περσινής μας τάξης.
- Τους χαιρετάμε και τους ρωτάμε πώς πέρασαν



ΞΕΡΕΤΕ ΟΤΙ

...αγιασμό κάνουμε και:



...στο σπίτι μας



...τα Φώτα



...όταν ανοίγει
ένα μαγαζί για
πρώτη φορά...

...όλοι στην Ελλάδα αγαπούν πολύ τον βασιλικό; Πιστεύουν ότι είναι ένα πολύ όμορφο φυτό και σε όλους αρέσουν τα λεπτά, πράσινα φύλλα του και το άρωμά τους. Γι' αυτόν τον λόγο υπάρχουν πολλά επίθετα γι' αυτόν, όπως σγουρός, πλατύφυλλος, δροσερός.

... για τον βασιλικό υπάρχουν και πολλά τραγούδια:



Σγουρός Βασιλικός

Μάνα, σγουρός βασιλικός
πλατύφυλλος και δροσερός.
Μάνα και ποιος τον πότισε
και ποιος τον κορφολόγησε*;
Πέταξε κλώνους και κλωνιά
και σκέπασε τη γειτονιά.
Και σκέπασε και μένα
που μ' έχει η μάνα μου ένα.

(Δημοτικό)

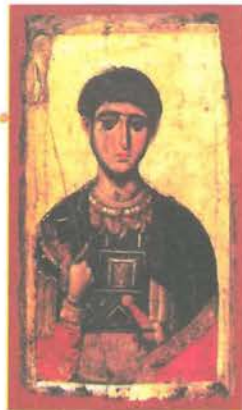


Στην Ελλάδα
τα καλοκαίρια οι
αυλές γεμίζουν
βασιλικούς!

*κορφολόγησε: έκοψε τις άκρες των φύλλων

Ενότητα 2η

Ελληνικό πανηγύρι στο Λονδίνο



Στο Λονδίνο γιορτάζει ο Άγιος Δημήτριος στο Έντμοντον.



26 Οκτώβριου:

Γιορτάζουν
η Δήμητρα
και ο Δημήτρης

Σήμερα στη Θεσσαλονίκη έχουν διπλή γιορτή: γιορτάζουν τον Άγιο Δημήτριο που είναι προστάτης άγιος και την απελευθέρωση της πόλης από τους Τούρκους... Να μην ξεχάσω να ευχηθώ και Χρόνια Πολλά στον φίλο μου τον Δημήτρη.



Βρίσκω κι εγώ ποιοι/ποιες έχουν την ονομαστική τους γιορτή τον Οκτώβριο και τον Νοέμβριο για να τους πω τα Χρόνια Πολλά.



2. Ελληνικό πανηγύρι στο Λονδίνο

Μετά την εκκλησία όλοι κάνουν τη βόλτα τους στο πανηγύρι. Το έχει οργανώσει η Ελληνική Κοινότητα του Έντμοντον. Όσα χρήματα μαζέψουν θα τα δώσουν στο ελληνικό σχολείο.



2. Ελληνικό πανηγύρι στο Λονδίνο



Κοίτα τι σου πήρα από
τον πάγκο με τα βιβλία.
Είναι η «Οδύσσεια» σε κόμικ.

Α! Τι ωραίο! Κι αυτό
το μικρό τι είναι;

Ένα ημερολόγιο με γατά-
κια από τα ελληνικά νησιά.

Θα το δείξω στον γάτο
μου τον Ριρίκο. Θα του
αρέσει πολύ! Πάμε τώρα
να δούμε τους χορούς

Φύγαμε!



Ελληνικό
πανηγύρι
χωρίς χορό
γίνεται;

Δεν γίνεται!
Ούτε στην
Ελλάδα ούτε
στην Κύπρο!



Είναι οκτώ η ώρα. Κίνηση πολλή. Ο Δημήτρης και η Μαργαρίτα φεύγουν, το πανηγύρι όμως συνεχίζεται. Έλληνες απ' όλες τις περιοχές του Λονδίνου έρχονται να θυμηθούν τα χρώματα, τις μυρωδιές, τη μουσική και τις νοστιμιές της Ελλάδας και της Κύπρου. «Σαν να ήρθε η Ελλάδα στο Λονδίνο» σιγομουρμούρισε δίπλα τους μια γιαγιά.









1. Συζητάμε στην τάξη

1. Πότε είναι η γιορτή του Αγίου Δημητρίου;
Ποια μεγάλη πόλη στην Ελλάδα γιορτάζει αυτή τη μέρα;
2. Ποιοι γιορτάζουν τότε;
3. Ποιους χειροκρότησε ο κόσμος;
4. Πού θα δοθούν τα χρήματα που θα συγκεντρωθούν από το πανηγύρι;
5. Λέμε κι εμείς τις εντυπώσεις μας από ένα ελληνικό πανηγύρι που πήγαμε.



2. Ακούω προσεκτικά και θάζω ✓ στα σωστά:

<input type="checkbox"/>	5.15	<input type="checkbox"/>	6.30	<input type="checkbox"/>	6.30
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

Και στο Πλύμουθ υπάρχει μια εκκλησία του Αγίου Δημητρίου. Τη φωτογράφισα πέρυσι για το βιβλίο μου «Ελληνικές εκκλησίες στη Βρετανία».



2. Ελληνικό πανηγύρι στο Λονδίνο



Μια βδομάδα μετά, ο Δημήτρης θυμάται:



Το περασμένο Σάββατο ήμουν στο Έντμοντ...

έχω
πηγαίνω
είμαι
περιμένω
τρώω
χαρίζω
κάνω
κερνάω
ακούω
βλέπω

3. Συμπληρώνω τα κενά θάζοντας τα ρήματα της παραπάνω στήλης στον σωστό χρόνο:

...Εκείνη τη μέρα ήταν η γιορτή μου.

_____ πρώτα στην εκκλησία με τους δικούς μου.

Η εικόνα _____ πολλά χρυσάνθεμα
γύρω -γύρω. Μετά με _____ η Μαργαρίτα

και _____ μαζί μια βόλτα στο πανηγύρι.

_____ σουβλάκια και λουκουμάδες.

_____ εγώ κι εκείνη μου _____ ένα βιβλίο

κι ένα ημερολόγιο. Ύστερα _____

το χορευτικό του σχολείου μας και _____ ελληνική μου-
σική. Ήταν πολύ ωραία!



4. Υπογραμμίζω τη σωστή λέξη ή φράση:

«Έχω την πρώτη θέση» σημαίνει:

- είμαι μπροστά
- είμαι στη μέση
- είμαι τελευταίος

«Η μυρωδιά σου σπάει τη μύτη» σημαίνει:

- μυρίζει πολύ δυνατά
- σου τραυματίζει τη μύτη
- σου ματώνει τη μύτη

«Περιμένουν στην ουρά» σημαίνει:

- είναι ανακατεμένοι
- είναι ο ένας πίσω από τον άλλο
- είναι πολύ λίγοι

«Γλυκό της ώρας» σημαίνει:

- γλυκό που το ψήνεις για μια ώρα
- γλυκό που θέλεις μια ώρα για να το φτιάξεις
- γλυκό που ετοιμάζεται εκείνη τη στιγμή



ΞΕΡΕΤΕ ΟΤΙ...

- ...στα πολύ παλιά τα χρόνια, στη Θεσσαλονίκη, την πόλη του Αγίου Δημητρίου, γινόταν ένα μεγάλο πανηγύρι τις μέρες της γιορτής του. Το πανηγύρι αυτό ήταν τα Δημήτρια, που μερικές φορές κρατούσε και ένα μήνα. Στα Δημήτρια ερχόντουσαν όχι μόνο έμποροι, αλλά και σοφοί και καλλιτέχνες από όλη την Ελλάδα.
- ...σήμερα, στη Θεσσαλονίκη, τα Δημήτρια αρχίζουν από τον Σεπτέμβριο ως τον Νοέμβριο με θέατρο, χορό, όπερα, μουσική, ζωγραφική.
- ...τον Σεπτέμβριο του 2000 τα Δημήτρια...πήγαν στα σχολεία!
Οι μαθητές έκαναν τις δικές τους εκθέσεις ζωγραφικής, έπαιξαν μουσική ή θέατρο και ...πέρασαν πολύ ωραία!.

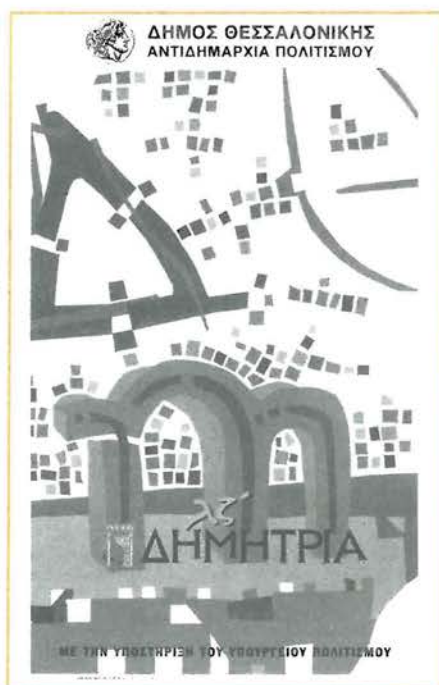


5. Φανταστείτε ότι... η Ελληνική Κοινότητα ζητάει τη βοήθεια του σχολείου μας για να οργανώσει το πανηγύρι του Αγίου Δημητρίου. Συζητάμε στην τάξη, λέμε τις ιδέες μας και πού μπορούμε να βοηθήσουμε.



6. Διαλέγω ένα από τα παρακάτω και γράφω γι' αυτό στο τετράδιό μου (50-60 λέξεις):

- Μια βόλτα με τον Δημήτρη και τη Μαργαρίτα στο ελληνικό πανηγύρι του Έντμοντον.
- Βόλτα με τους φίλους μου στο πανηγύρι.



... και στην Αυστραλία, στην Αδελαΐδα, γιορτάζουν τα Δημήτρια!



Ενότητα 3η

Βρέχει στο Λονδίνο

Λονδίνο 15 Φεβρουαρίου 2002

Φίλε μου Αντρέα, γεια σου !

Τι κάνεις; Έχω μέρες να πάρω γράμμα σου. Περιμένω πώς και πώς να έρθεις για να σου δείξω πόσο ωραίο είναι το Λονδίνο. Έχει μεγάλα καταπράσινα πάρκα, όπως το Σεντ Τζέιμς Παρκ και το Χάιντ Παρκ που βρίσκονται στο κέντρο. Κάθε Σαββατοκύριακο, όταν έχει λιακάδα, είναι γεμάτα από παιδιά που παίζουν ποδόσφαιρο ή ράγκμπι.

Δυστυχώς όμως, ο καιρός εδώ τις περισσότερες φορές είναι άσχημος, κι όχι μόνο τώρα, τον χειμώνα. Σήμερα που σου γράφω βρέχει και φυσάει πολύ. Ευτυχώς στο Λονδίνο δεν χιονίζει συχνά.

Κάθε πρωί που πάω στο σχολείο ο ουρανός είναι συννεφιασμένος. Ή θα έχει ομίχλη ή θα φυσάει δυνατά και θα βρέχει. Τότε σκέφτομαι την Κύπρο και λέω:

«Αχ! Τι ωραία να ήμουν εκεί!»

Δεν πειράζει όμως, το καλοκαίρι κάποτε θα έρθει. Ελπίζω πάντως εσύ να έρθεις νωρίτερα.

Σε περιμένω,
Σάββας

Όταν βρίσκομαι στο Λονδίνο έχω πάντα μαζί μου και το καπελάκι μου.



Στην Αγγλία, όταν βρέχει πολύ λένε: "it's raining cats and dogs". Τι λέμε στην Ελλάδα;





1. Συζητάμε στην τάξη

1. Σε ποιον γράφει γράμμα ο Βασίλης και γιατί;
2. Τι λέει για το Λονδίνο;



2. Ο Σάββας αντί να γράψει γράμμα στον Γιάννη, τον παίρνει τηλέφωνο και τον καλεί στο Λονδίνο. Γράφουμε τον διάλογο των δύο φίλων με τη βοήθεια του/της δασκάλου/ας μας και τον <<παίζουμε>> με ένα συμμαθητή μας.

3. Συμπληρώνω τις προτάσεις με τις παρακάτω λέξεις:

συννεφιασμένος, γεμάτα, βρέχει, μεγάλα, άσχημος, γκριζες, ομίχλη, καταπράσινα

Τα πάρκα στο Λονδίνο είναι _____ και _____ . Πολλές φορές, τα Σαββατοκύριακα, είναι _____ από παιδιά. Ο καιρός στο Λονδίνο είναι _____ συνέχεια και έχει _____ . Ο ουρανός είναι _____ . Τις συννεφιασμένες μέρες τις λέμε “ _____ γάτες”.



3. Βρέχει στο Λονδίνο



4. Ακούω προσεκτικά και θάζω ✓ στα τρία σωστά:

1. Το Λονδίνο σήμερα έχει λιακάδα	<input type="checkbox"/>
2. Από Απρίλη καλοκαίρι και από Αύγουστο χειμώνα	<input type="checkbox"/>
3. Στην Αγγλία τους περισσότερους μήνες έχει χειμωνιάτικο καιρό.	<input type="checkbox"/>
4. Ο καιρός στο Λονδίνο μπορεί να αλλάξει ξαφνικά.	<input type="checkbox"/>
5. Η θεία του Σάββα είναι προετοιμασμένη για βροχή και για λιακάδα.	<input type="checkbox"/>
6. Ο Αντρέας επισκέφτηκε το φίλο του τον Οκτώβρη.	<input type="checkbox"/>



5. Συνδυάζω σωστά τις παρακάτω λέξεις ή φράσεις με τις εικόνες που ακολουθούν (προσοχή! μια λέξη περισσεύει):

βρέχ **ει**

χιονίζ **ει**

ψιχαλίζ **ει**

φυσά **ει**

έχ **ει**

κάν **ει**

ομίχλη
συννεφιά
ήλιο

ζέστη
κρύο



6. Διαλέγω τρεις από τους δώδεκα μήνες και ρωτάω τον/την διπλανό/ή μου:

«Τι καιρό κάνει στο Λονδίνο/ στην Κύπρο τον _____;»

Εκείνος μου απαντά χρησιμοποιώντας φράσεις από την παραπάνω άσκηση.





7. Ψάχνω και μαθαίνω:

Τι σημαίνει η φράση:
«... σαν βρεγμένη γάτα»



8. 1. Προσπαθώ να βρω τι σημαίνουν οι παρακάτω φράσεις και βάζω σε κύκλο το σωστό σκίτσο που αντιστοιχεί στην καθεμιά.
2. Γράφω με λίγα λόγια πότε τις λέμε, όπως στο παράδειγμα:

Ρίχνει καρεκλοπόδαρα

Όταν βρέχει πολύ δυνατά



Ήλιος με δόντια



Δεν βλέπω τη μύτη μου



Το στρωσε/ το στρώνει



Σκάει ο τζίτζικας



9. Τι καιρό κάνει σήμερα:

Φέρνουμε στην τάξη αποκόμματα με δελτία καιρού από αγγλικές και ελληνικές εφημερίδες. Χωριζόμαστε σε ομάδες, τα διαβάζουμε και μιλάμε για τον καιρό που έχει η πόλη μας σήμερα χρησιμοποιώντας φράσεις από την άσκηση 5

10. Διαβάζω τις παρακάτω παροιμίες...

- Ο Φλεβάρης κι αν φλεβίσει καλοκαίρι θα μυρίσει
- Από Μάρτη καλοκαίρι και από Αύγουστο χειμώνα
- Αύγουστε, καλέ μου μήνα, να' σουν δυο φορές το χρόνο

και προσπαθώ να τις εξηγήσω με δικά μου λόγια.

11. Ψάχνω και μαθαίνω:

1. Παροιμίες ή μικρές ιστορίες και για τους άλλους μήνες του χρόνου.
2. Παροιμίες, μικρές φράσεις ή ιστορίες για... γάτες.



Ενότητα 4η

Οι Έλληνες γιορτάζουν

(Στο σχολείο του Σάββα θα γιορτάσουν σε ενάμιση μήνα τις δύο εθνικές γιορτές μαζί: την 25η Μαρτίου 1821 και την 1η Απριλίου 1955. Ο Σάββας όμως έχει ένα πρόβλημα και... παίρνει τηλέφωνο τη γιαγιά του στην Κύπρο:)

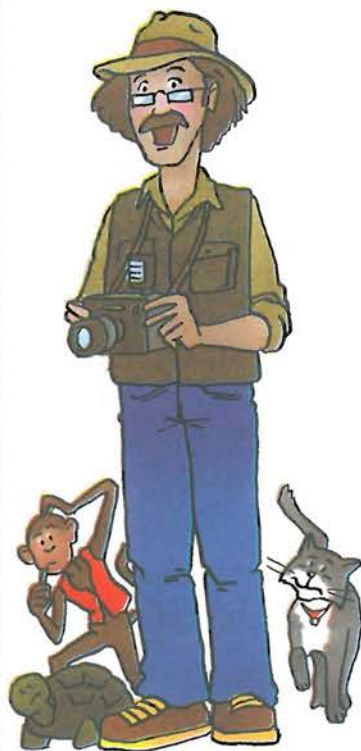
- Γιαγιά μου γεια σου! Ο Σάββας είμαι!
- Τι κάνεις παιδάκι μου; Πώς πάει το σχολείο; Τα μαθήματα; Οι γονείς σου καλά είναι;
- Καλά, καλά, πολύ καλά. Γιαγιά μου άκου, να δεις, τι έπαθα και... πρέπει να μου στείλεις γρήγορα μια κυπριακή στολή!
- Τι έπαθες Σάββα μου; Τι σου συμβαίνει;
- Σε μένα τίποτα. Αλλά στη στολή μου που πήραμε πέρυσι από την Κύπρο... πού να στα λέω... χορεύαμε με το χορευτικό του σχολείου και γλίστρησα, έπεσα, ...έγινε χάλια, δεν μπορεί κανείς να μου τη φτιάξει.
- Θέλεις καινούργια στολή, λοιπόν. Πες σε παρακαλώ στη μαμά σου να σε μετρήσει και να με πάρει τηλέφωνο.
- Γιαγιά μου είσαι... σούπερ. Σ' ευχαριστώ πολύ!
- Όχι σούπερ! Απίθανη!



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Ποιες εθνικές γιορτές θα γιορτάσουν στο σχολείο;
2. Τι ζητάει ο Σάββας από τη γιαγιά του και γιατί;

Έχω να γράψω ένα άρθρο με θέμα: "1η Απριλίου 1955: μια γνωστή-άγνωστη εθνική γιορτή" και να το στείλω στην εφημερίδα μου στην Ελλάδα ρωτώντας τα παιδιά στο Ελληνικό σχολείο.



Τι θα λέγατε στον Πολύβιο αν ερχόταν στο σχολείο σας;





2. « Λέω το ρήμα, πες μου το όνομα».

Βρίσκουμε με τη βοήθεια του/της δασκάλου/ας μας, ονόματα από την ίδια οικογένεια λέξεων με τα ρήματα που ακολουθούν και τα γράφουμε με το άρθρο στο διπλανό κουτάκι.

ρήματα

χορεύω

ο χορός

παίζω

γιορτάζω

στολίζω

αρχίζω

γράφω

αγωνίζομαι

ονειρεύομαι

τραγουδώ

κυνηγώ

3. Κυκλώνω το σωστό:

Στις 25 Μαρτίου 1821 οι Έλληνες πολέμησαν για να ελευθερωθούν από:

α. τους Τούρκους β. τους Άγγλους γ. τους Γερμανούς

Την 1η Απριλίου 1955 οι Έλληνες της Κύπρου πολέμησαν για να ελευθερωθούν από:

α. τους Ιταλούς β. τους Τούρκους γ. τους Άγγλους

Παρέλαση κάνουμε όταν έχουμε:

α. θρησκευτική γιορτή β. εθνική γιορτή γ. ονομαστική γιορτή



4. Διαλέγουμε ένα από τα παρακάτω θέματα και γράφουμε γι' αυτά στο τετράδιο μας: (μέχρι 50 λέξεις)

1. Πώς θα ήταν αν... ο Σάββας έγραφε γράμμα αντί να τηλεφωνήσει στη γιαγιά του.

2. Ο Σάββας γράφει στη γιαγιά του για να την ευχαριστήσει και να της πει τα νέα της γιορτής. Γράφουμε το γράμμα χρησιμοποιώντας και τις παρακάτω φράσεις: μιλήσαμε για τις δύο γιορτές, είπαμε πως σ' όλα τα ελληνικά σχολεία τέτοια μέρα κάνουν γιορτές ή παρελάσεις, παίξαμε θέατρο, κάναμε μια μεγάλη γιορτή σ' ένα θέατρο στο κεντρικό Λονδίνο

3. Λέμε πώς γιορτάζουμε εμείς στο σχολείο μας τις δύο γιορτές.





5. Ακούω προσεκτικά και συμπληρώνω:

ΠΟΙΟΣ

1. Έπαιξε σκετς.	
2. Είδε ταινία για τον Παπαφλέσσα στο σχολείο.	
3. Έκανε παρέλαση.	
4. Κατέθεσε στεφάνι στο ηρώο.	
5. Πήγε στον κινηματογράφο.	
6. Μίλησε στα παιδιά για την 25η Μαρτίου και την 1η Απριλίου.	
7. Τραγουδησε το «Μάνα μου τα κλεφτόπουλα».	
8. Είπε το ποίημα «Η Δέσπω».	



6. Πο πο μπέρδεμα!

Ανακατεύτηκαν οι γιορτές. Ποιος θα τις ξεμπερδέψει;

το Πάσχα
25η Μαρτίου 1821
1η Απριλίου

του Αγίου Νικολάου
η Πρωτοχρονιά
28η Οκτωβρίου 1940

τα Χριστούγεννα
της Αγίας Αικατερίνης
του Απόστολου Ανδρέα

Εθνικές γιορτές

Θρησκευτικές γιορτές

7. Βρίσκω και γράφω τις λέξεις του κρυπτόλεξου:

Λ	Α	Θ	Υ	Ι	Τ	Κ
Ε	Ν	Φ	Χ	Ξ	Υ	Α
Π	Α	Φ	Χ	Ψ	Ω	Ν
Α	Γ	Ω	Ν	Α	Σ	Η
Ν	Κ	Ν	Ε	Λ	Τ	Β
Α	Υ	Λ	Λ	Ο	Μ	Κ
Σ	Τ	Ο	Λ	Η	Χ	Ψ
Τ	Π	Ρ	Α	Β	Δ	Σ
Α	Σ	Β	Δ	Ν	Μ	Χ
Σ	Η	Μ	Α	Ι	Α	Δ
Η	Ψ	Κ	Λ	Ξ	Θ	Γ

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____



Το βράδυ ο πατέρας του Σάββα τού έφερε ένα παλιό βιβλίο. Το είχε από την Ελλάδα. Διάβασαν μαζί την παρακάτω σελίδα:

Ο αγωνιστής με την πένα

Σήμερα η δασκάλα μας μάς τρέλανε στις ερωτήσεις:

- Τι έγινε το 1821; Ποιούς ήρωες του '21 ξέρουμε;

Απ' όλες τις μεριές της τάξης ακούστηκαν ονόματα:

- Κολοκοτρώνης! Καραϊσκάκης!

- Ανδρούτσος! Διάκος!

- Μπουμπουλίνα!

Η δασκάλα μας πήρε βαθιά ανάσα. Φαινόταν ευχαριστημένη από τις απαντήσεις μας. Κι ωστόσο είπε:

- Ναι, αλλά...

- Αλλά τι;

- Ξεχάσατε έναν ήρωα.

- Τον Κανάρη;

- Όχι!

- Τον Μπότσαρη;

- Όχι, όχι! Ο ήρωας αυτός που ξεχάσατε δεν φορούσε φουστάνελα!

Φορούσε κουστούμι!

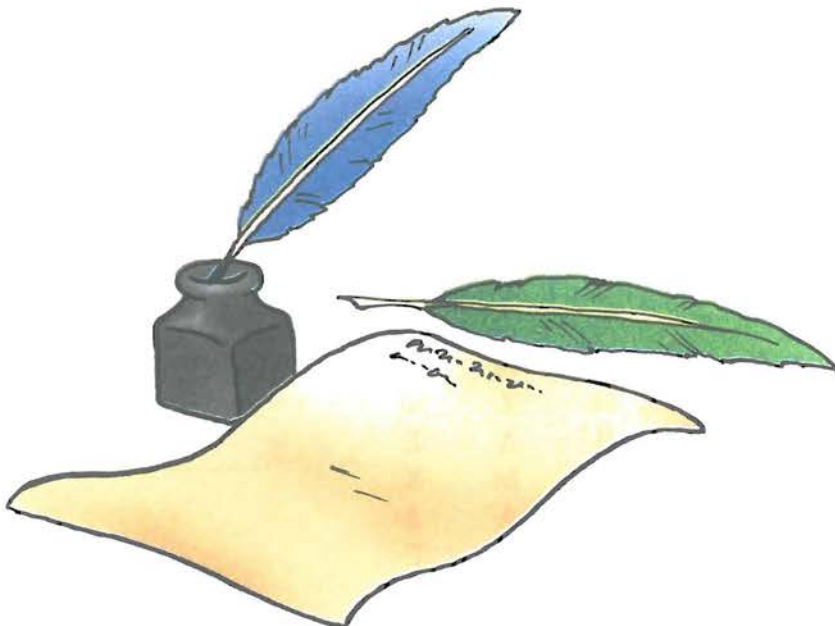
- Κουστούμι; Και πώς πολεμούσε;

- Δεν πολεμούσε!

- Μα τότε τι ήρωας ήταν;

- Και δεν μου λέτε, ...ήρωες είναι μόνο εκείνοι που πολεμούν με τα όπλα;

Πραγματικά, αυτό ήταν κάτι που δεν το είχαμε σκεφτεί!



- Στην ζωή υπάρχουν ήρωες, συνέχισε η δασκάλα μας, που δεν κρατούν πολεμικά όπλα. Είναι εκείνοι που αγωνίζονται με τον δικό τους τρόπο. Ήταν τώρα η σειρά μας να αρχίσουμε τις ερωτήσεις.
 - Και πώς αγωνίστηκε ο ήρωας που ξεχάσαμε;
 - Με την πένα του.
 - Είναι όπλο η πένα;
 - Είναι... στα χέρια ενός ποιητή είναι.
 - Και ήταν ποιητής;
 - Ναι!
 - Και πώς τον έλεγαν;
 - Διονύσιο Σολωμό.
- Έγινε σιωπή στην τάξη· σταμάτησαν οι ερωτήσεις, σταμάτησαν κι οι απαντήσεις. Ύστερα μας είπε:
- Ο Διονύσιος Σολωμός πολέμησε με τον δικό του τρόπο. Μπορεί να μην κράτησε ποτέ πιστόλια, να άκουγε από μακριά τον θόρυβο της μάχης, όμως πολεμούσε με τους στίχους του. Έκανε γνωστό τον αγώνα των Ελλήνων και τους έδινε δύναμη να τον συνεχίσουν.

Αγγ. Βαρελά (διασκευή)





8. Συζητάμε στην τάξη

Εσείς τι λέτε; Τι μπορεί να πετύχει κάποιος όταν αγωνίζεται... γράφοντας; Συμβαίνει αυτό σήμερα;



9. Ο Διονύσιος Σολωμός έγραψε τον Εθνικό Ύμνο. Προσπαθούμε να θρούμε κι άλλα ποιήματα του και τα φέρνουμε στην τάξη μας.

Τραγουδώντας μαζί...

...το 1955 οι Έλληνες της Κύπρου, γονείς, δάσκαλοι, μαθητές κατεβαίνουν στους δρόμους και ζητούν να φύγουν οι Άγγλοι από το νησί. Ο Ευαγόρας Παλληκαρίδης είναι τότε 17 χρονών, μαθητής στο Γυμνάσιο. Πριν ν' ανέβει στα βουνά της Κύπρου για να πολεμήσει, έγραψε το παρακάτω ποίημα, σαν αποχαιρετισμό στους συμμαθητές του.



Τρα λα λα - - - - -

θα πά-ρω μίαν α - νη-φο-ριά θα πά-ρω μο-νο-
πά-τια να βρώ τασκα-λο-πά-τια που παν στη
λευ-τε-ριά να βρώ τη λευτε ριά
που παν στη λευ-τε-ριά

Θα πάρω μίαν ανηφοριά
θα πάρω μονοπάτια,
να βρω τα σκαλοπάτια
που παν στη Λευτεριά

Ψάχνοντας για τη Λευτεριά,
θα' χω παρέα μόνη
κατάλευκο το χιόνι,
βουνά και ρεματιές.

Τώρα κι αν είναι χειμωνιά
θα' ρθει το καλοκαίρι,
τη Λευτεριά θα φέρει
σε πόλεις και χωριά.

Στίχοι: Ευαγόρας Παλληκαρίδης
Μουσική: Ανδρέας Χαραλάμπους



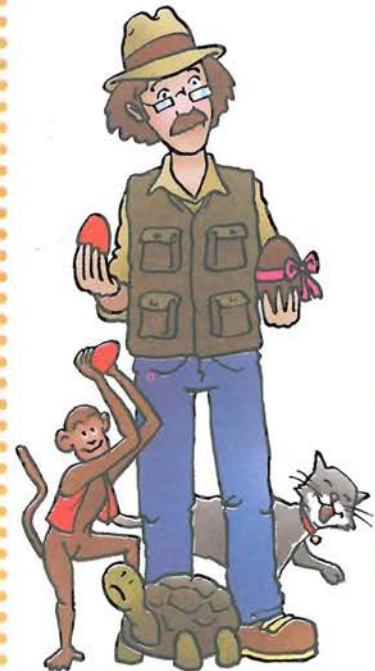
Ενότητα 5η

Κόκκινα και σοκολατένια αυγά

Μεγάλη Πέμπτη, πρωί.



Στην Ελλάδα βάφουμε κόκκινα τα αυγά, ενώ εδώ το Πάσχα ο κόσμος παίρνει αυγά σοκολατένια.



Ψάχνω στις επόμενες σελίδες της ενότητας και βρίσκω περισσότερα για τα κόκκινα αυγά.



Εγώ όμως θέλω να τους δώσω κι ένα βαμμένο αβγό για να στολίσουν το δωμάτιό τους. Θα τα βάλω στις αβγοθήκες που φτιάξαμε στο ελληνικό σχολείο.

Τότε λοιπόν αρχίζουμε αμέσως!



Το Μεγάλο Σάββατο το απόγευμα η Στέλλα κάλεσε τον Σάββα στο σπίτι της να παίξουν.

Σάββα, κοίτα μια ωραία λαμπάδα που μου έφερε η νονά μου!

Τη δική μου την αγοράσαμε χθες με τη μαμά μου, γιατί η νονά μου είναι στην Ελλάδα.



Το βράδυ όλη η οικογένεια της Στέλλας πήγε στην εκκλησία της Παναγίας για την Ανάσταση. Η εκκλησία ήταν γεμάτη κόσμο. Όλοι κρατούσαν τις λαμπάδες τους αναμμένες. Ο Σάββας και η Στέλλα καμάρωναν για τις δικές τους.

Τα μεσάνυχτα ο παπάς είπε το «Χριστός ανέστη». Μαζί του έψαλε πολύς κόσμος. Ευχές ακούγονται από παντού. Η γιαγιά έχει δακρύσει. «Και του χρόνου να 'μαστε καλά» είπε η μαμά.



5. Κόκκινα και σοκολατένια αβγά



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι ετοίμασε η μαμά της Στέλλας για το πασχαλινό τραπέζι;
2. Με ποιο άλλο χρώμα θέλει η Στέλλα να βάψουν τα αβγά και γιατί;
3. Ποιος αγόρασε τη λαμπάδα του Σάββα;
4. Σε ποια εκκλησία πήγε η οικογένεια της Στέλλας το βράδυ της Ανάστασης;

2. Υπογραμμίζω τη σωστή λέξη ή φράση

Οι ετοιμασίες για το Πάσχα:

τελείωσαν
άρχισαν
θα αρχίσουν

Η μαμά της Στέλλας έφτιαξε:

βασιλόπιτα
χριστόψωμο
φλαούνες

Η Στέλλα βλέπει τη λαμπάδα που της έφερε:

η νονά της
η γιαγιά της
η φίλη της

Το βράδυ πήγε όλη η οικογένεια:

στον Επιτάφιο
στην Ανάσταση
στο τραπέζι

Στην Ανάσταση κρατούσαν όλοι:

τη λαμπάδα τους
το κερί τους
τα φαναράκια τους

Γυρίζοντας στο σπίτι το βράδυ θα φάνε:

σουβλάκι
ψητό αρνί
μαγειρίτσα

Ο μπαμπάς της Στέλλας θα ψήσει το αρνί:

στον κήπο
στο υπόγειο
στην κουζίνα

3. Παιχνίδι ταχύτητας. Συνδυάζω γρήγορα και σωστά τις παρακάτω λέξεις:

Χριστός

το

σε

ο

λίγο

ανέστη

παπάς

θα ψάλλει





4. Βρίσκω τα αντίθετα στις παρακάτω λέξεις.
Μετά διαλέγω τρία ζευγάρια
και κάνω προτάσεις προφορικά:

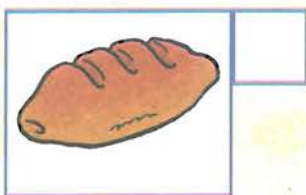
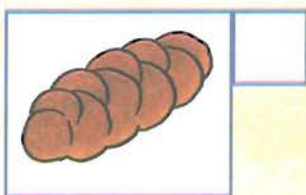
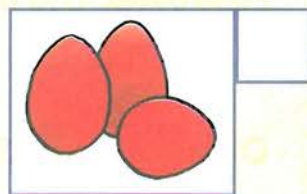
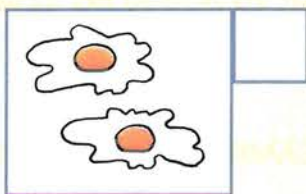
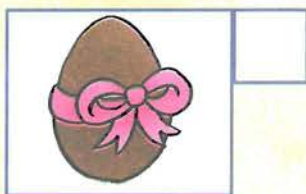
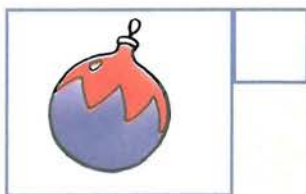
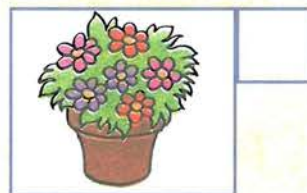
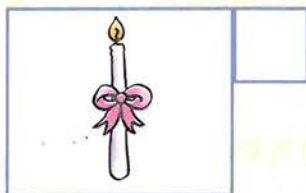
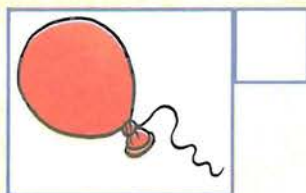


η χαρά
το φως
όμορφος
αναμμένος
γεμάτος
στολισμένος
ανάβω
τελειώνω

η λύπη



5. Ακούω προσεκτικά και βάζω ✓ στα σωστά:



5. Κόκκινα και σοκολατένια αβγά



6. Συζητάμε στην τάξη:

Πάσχα για μας σημαίνει...
Γράφουμε τις ιδέες μας στον πίνακα με τη βοήθεια της δασκάλας μας και σημειώνουμε τις καλύτερες στο τετράδιό μας.



7. Πώς έγιναν τα αυγά κόκκινα.

Ο Χριστός είχε πια αναστηθεί, αλλά τις πρώτες μέρες πολύ λίγοι το ήξεραν. Λένε λοιπόν πως μια γυναίκα το έμαθε από άλλες δύο, τυχαία, στο δρόμο:

- Το ξέρεις πως αναστήθηκε ο Χριστός; της είπαν.
- Αν είναι αλήθεια, είπε αυτή, τότε τα αβγά που έχω στην ποδιά μου να γίνουν κόκκινα. Δεν πρόλαβε να τελειώσει τα λόγια της και ρίχνοντας ένα βλέμμα στην ποδιά της είδε ότι τα αβγά είχαν κιάλας κοκκινίσει.

(Ν. Γ. Πολίτη, Παραδόσεις)



8. Ψάχνω και μαθαίνω:

Βρίσκω κι εγώ μικρές ιστορίες για το Πάσχα και τις πασχαλινές συνήθειες. Όπως αυτή που ακολουθεί:

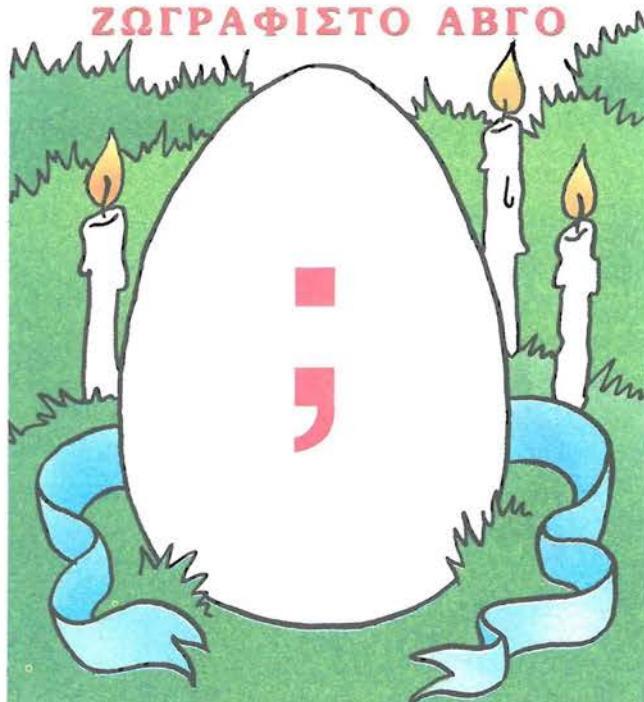
...Στα παλιά χρόνια σε πολλά μέρη της Ελλάδας τα παιδιά έλεγαν τα κάλαντα το Σάββατο του Λαζάρου. Κρατούσαν μικρές κούκλες που τις έφτιαχναν μόνα τους ή νησίσιμα ψωμάκια. Γυρνούσαν από σπίτι σε σπίτι και τους χάριζαν γλυκά και μικρά δώρα.



Και τώρα
διαγωνισμός
για αβγά
ζωγραφιστά!



ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΖΩΓΡΑΦΙΣΤΟ ΑΒΓΟ



Θυμηθείτε
να φέρετε
βρασμένα
αβγά!



Ένα ποίημα για το Πάσχα
Διαβάζω το ποίημα και το μαθαίνω απ' έξω:

Ο ΜΙΚΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΣ

Πήγα χτες στην εκκλησιά
με καινούρια φορεσιά.
Μ' ανασήκωσε η νόνα
να φιλήσω την εικόνα.

Κει που πήγα ν' ασπαστώ¹,
είδα το μικρό Χριστό
και μου φάνηκε πως κάτι
μού 'γνεψε² με το 'να μάτι.

Τον ρωτάω: "Τι αγαπάς;"
Μου 'πε "φεύγοντα ο παπάς,
θα 'βγω στο περβόλι απέξω
μ' όλα τα παιδιά να παίξω".

Γεώργιος Αθάνας

1. ασπαστώ: φιλώ
2. μού'γνεψε: μου έκανε νόημα



Ενότητα 6η

Εκδρομή στην Κορνουάλη

Βράδυ στο σπίτι της Κλάρας

Φέτος, δεν θα πάμε στην Ελλάδα. Θα έρθει η Ελλάδα σε μας. Έρχονται την άλλη εβδομάδα οι θείοι μου από τη Θεσσαλονίκη. Εσείς θα πάτε στην Κύπρο;

Ναι. Φεύγουμε το Σαββατοκύριακο για Πάφο! Τα ξαδέλφια μου άρχισαν κιόλας διακοπές και με περιμένουν! Μένουν δίπλα στη θάλασσα και θα πηγαίνουμε για μπάνιο κάθε μέρα!

Α! κι εμείς ωραία θα περάσουμε! Δεν θα μείνουμε στο Λονδίνο. Θα πάμε όλοι μαζί εκδρομή στην Κορνουάλη. Ο θείος μου είναι αρχιτέκτονας και μου είπε ότι θα κάνουμε το μεγαλύτερο κάστρο στην αμμουδιά!

Θα μου τα πείτε όλα όταν θα γυρίσω, έτσι;

Καλωσορίσατε!
Είχατε καλό ταξίδι;

Καλώς σας βρήκαμε.
Ναι, πολύ καλό!

Φέτος είμαι καλεσμένος στην Πάφο και στην Κορνουάλη. Τι να διαλέξω;



Βοηθήστε τον Πολύβιο να διαλέξει ένα από τα δύο μέρη για τις διακοπές του. Εξηγήστε γιατί.



Τρεις μέρες μετά...

Κλάρα! Αιμίλιε!
Κατεβείτε! Τι
κάνετε τόσην
ώρα;

Ερχόμαστε
σ' ένα
λεπτό.

Δεν πάμε στην Αυστραλία, βρε
παιδιά! Στην Κορνούαλη πάμε!
Σε μια βδομάδα θα 'μαστε πίσω.

Ορίστε! Έτοιμη... πανέτοιμη!
Παίρνω και τον
αρκούδο μου μαζί!

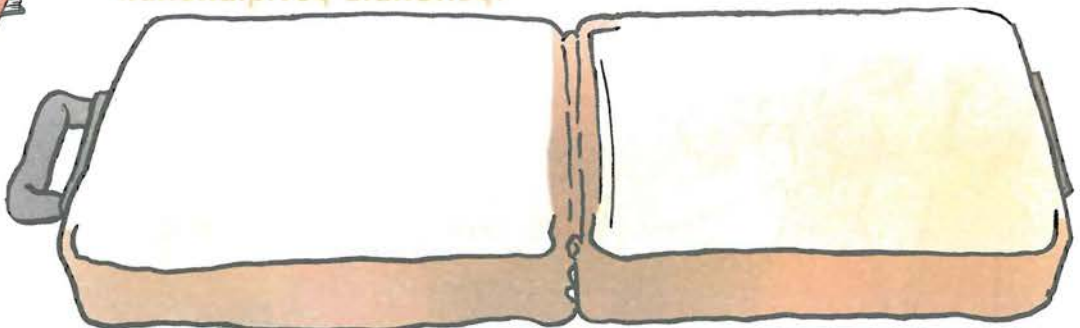
Κι εγώ έφερα το μικρο-
σκόπιο και τη συλλογή
με τα κοχύλια.

Αντε, Κλάρα! Τέλειωνε, επιτέλους!
Τι κάνεις τόσες ώρες; Πάρε την τσάντα
του Αιμίλιου και κατεβείτε.
Βαρέθηκαν οι άλλοι να περιμένουν
στο αυτοκίνητο. Κάνε γρήγορα!
Θα φύγουν
χωρίς εμάς!

Αυτό το μωρό!
Όλα πρέπει να του τα
κουβαλάμε!



1. Γράφω κι εγώ τι θα βάλω μέσα στη βαλίτσα μου για τις καλοκαιρινές διακοπές:



Στη διαδρομή...

Χοί χοί και ντο ρε μι
Πάμε όλοι εκδρομή!

Σβιν και σβιν
τρέχουμε ράλι
Φτάνουμε
στην Κορνουάλη!

Σταμάτα να μας κάνεις τη
μεγάλη τραγουδίστρια!
Θα ξυπνήσεις το μωρό και θα
μας τρελάνει στα ουά ουά!

Το βρήκα! Σεντ
Όστελ! Πρέπει να
είναι πόλη, όχι χωριό.
Έχει μια τεράστια
κουκίδα ο χάρτης!

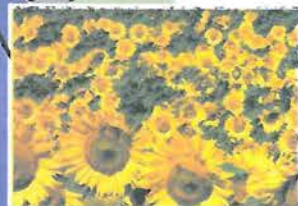
Ανοιξε
τον χάρτη,
κλάρα.
Πες μας τι
θα δούμε
παρακάτω.

Μπαμπά,
να κάνου-
με μια
στάση;
Ζεσταίνο-
μαι και
διψάω.

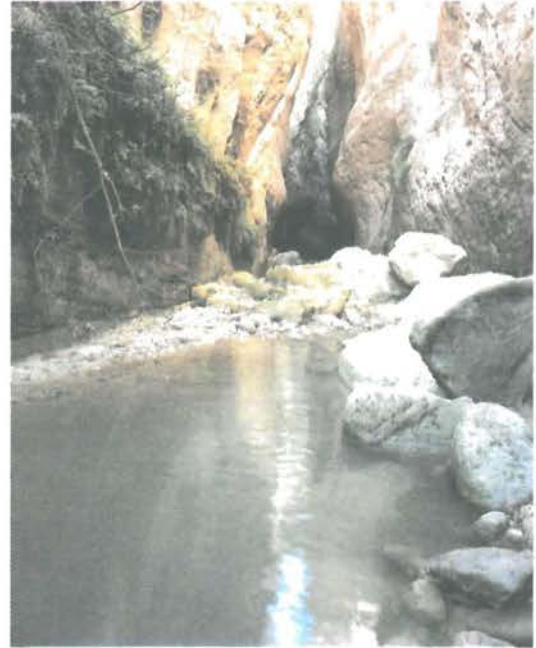
Φυσικά και θα κάνουμε
στάση εδώ. Θα φάμε πρώτα
κάτι και μετά θα επισκεφτού-
με ένα μέρος καταπληκτικό.
Την υπέροχη Εδέμ!

Τι είναι η Εδέμ;

Η Εδέμ είναι ένας
τεράστιος κήπος
μ' εκατοντάδες σπάνια
φυτά από διάφορες χώρες
του κόσμου.



Κι ο Σάββας μου είπε ότι θα πάει σ' ένα πάρκο στην Κύπρο που το λένε Ακάμα.



Είναι πολύ ωραία στον Ακάμα. Έχει πολλά ξωκλήσια, ωραίες παραλίες και μια σπηλιά που τη λένε «τα λουτρά της Αφροδίτης».



Εκεί κοντά δεν είναι η πέτρα του Ρωμιού;

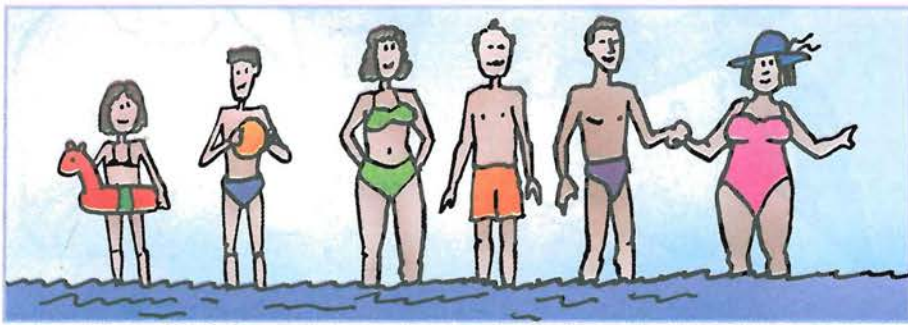
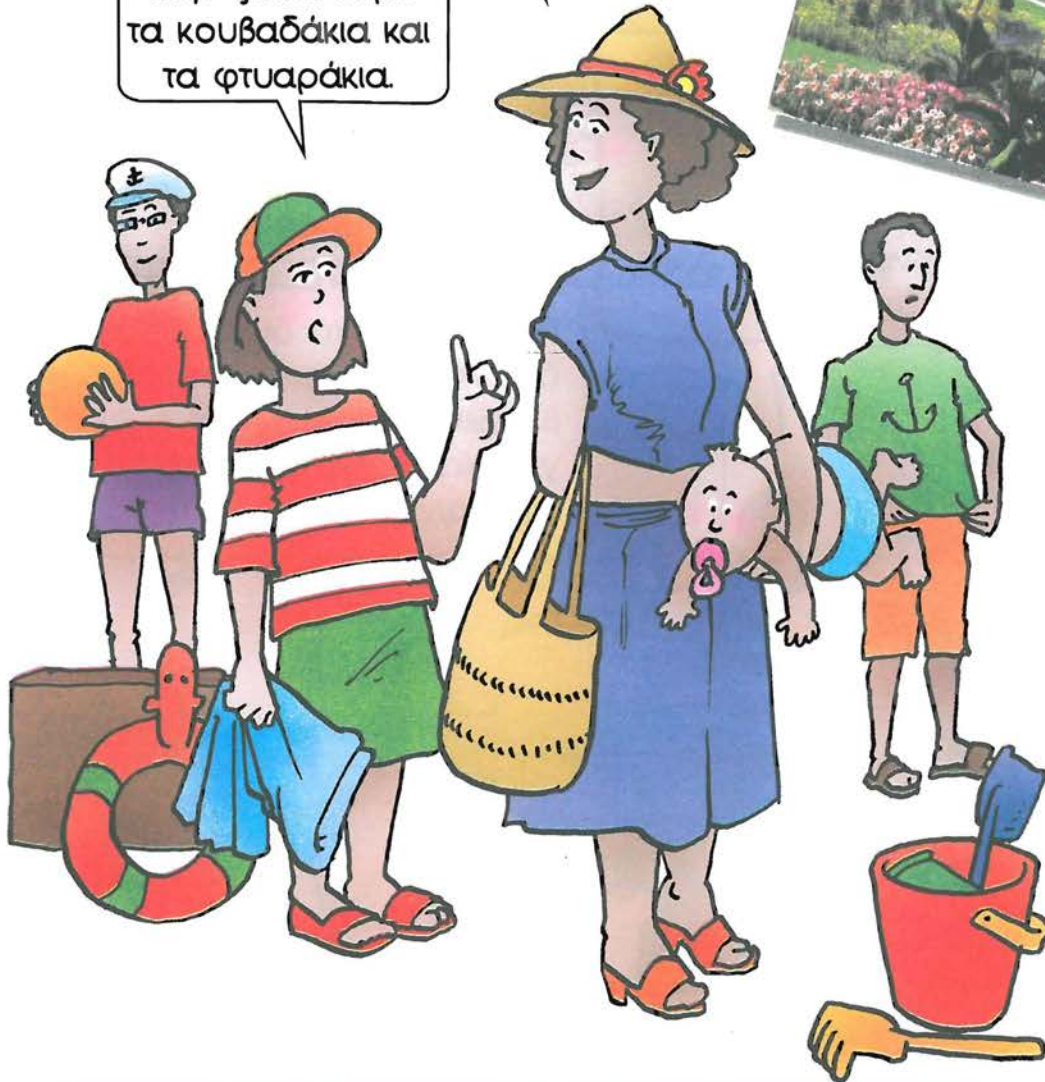
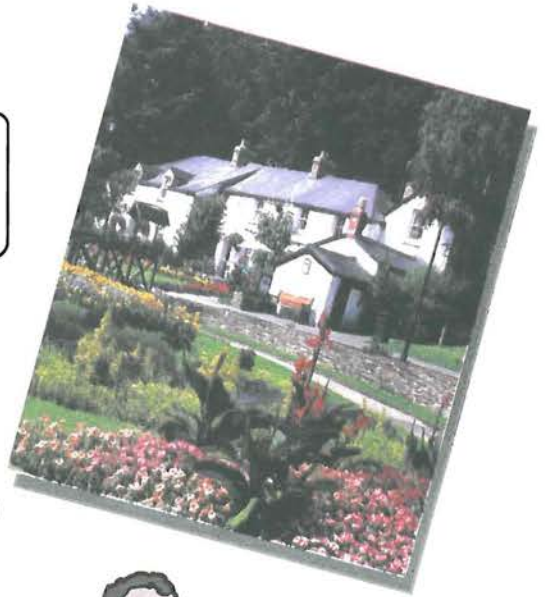


6. Εκδρομή στην Κορνουάλη

Την άλλη μέρα στο ξενοδοχείο:

Μετά το πρωινό θα κατεβούμε στην αμμουδιά. Πάρτε μαζί σας μαγιό, καπέλα, πετσέτες και σωσίβια.

Μην ξεχάσουμε τα κουβαδάκια και τα φτυαράκια.



Το απόγευμα θα πάμε στον ζωολογικό κήπο να δούμε σπάνια ζώα απ' όλο τον κόσμο: πούμα, λεμούρ, ταπίρ κι ένα σωρό άλλα.



Ποτέ! Με τρομάζει το ενυδρείο! Καλύτερα να πάμε στο θαλάσσιο πάρκο. Έχει πισίνες, τσουλήθρες, ιπποπόταμους...



Στο ενυδρείο πότε θα πάμε;



Διάβασα πως σήμερα τελειώνει και ο διαγωνισμός για το καλύτερο κάστρο.

Να βάλουμε τα δυνατά μας, θείε! Αν πάρουμε το πρώτο βραβείο θα βάλουν τη φωτογραφία μας στη εφημερίδα της πόλης!

Καλά, θα δούμε. Ετοιμαστείτε πρώτα για την παραλία.





2. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πού θα κάνει διακοπές η Κλάρα και η οικογένειά της;
2. Ποιοι άλλοι θα πάνε μαζί τους;
3. Πού θα περάσει φέτος τις διακοπές του ο Σάββας;
4. Βρίσκω τρία πράγματα που αξίζει να κάνει ή να δει κανείς στην Κορνουάλη.

- Σβιν και σβιν τρέχουμε ράλι. Φτάνουμε στην Κορνουάλη!
- Άνοιξε τον χάρτη Κλάρα.
- Θα ξυπνήσεις το μωρό!
- Μπαμπά, θα κάνουμε μια στάση;
- Ετοιμαστείτε πρώτα για την παραλία.

Ποιος το είπε;

3. Ακούω και σημειώνω:

	ποιος / ποια;	Σάββας	Κλάρα
Τι έκανε;			
Κολύμπησε.			
Έκανε ποδήλατο.			
Επισκέφτηκε μουσείο.			
Έκανε ψώνια.			
Επισκέφτηκε θαλάσσιο πάρκο.			



Η πέτρα του Ρωμιού στην Πάφο. Εδώ, όπως λέει ένας μύθος, γεννήθηκε μέσα από τους αφρούς των κυμάτων η Αφροδίτη, θεά της ομορφιάς.



4. Βρίσκω τις λέξεις των διακοπών που έχουν μπερδευτεί:

μ ή δ ρ ο ε κ _____

π ρ ω τ ά π α _____

λ α σ σ α θ ά _____

ρ α π α λ ί ε ς _____

β α κ ο υ δ ά κ ι α _____

δ ι ά μ ο υ α μ _____



5. Και τώρα παιχνίδι!

Με το μικρό μου το ματάκι ...
Βλέπω ένα πραγματάκι. Τι είναι;

Είναι
κάτι

που κρατάμε, που φοράμε, που τρώμε, που φυτεύου-
με, που ξεκινά με το γράμμα φ...

ξύλινο, χρυσό, χάρτινο, γυάλινο, πλαστικό, ασημένιο,
ψάθινο, μάλλινο, πορτοκαλί, κόκκινο...

μικρό, μεγάλο, ψηλό, χοντρό, κοντό, τεράστιο, μικρού-
τσικο, στρογγυλό, μυτερό, κοφτερό, βαρύ, ελαφρύ...

- Είναι το ...;

- Όχι.

- Μήπως είναι το ...;

- Καλή σκέψη αλλά δεν είναι αυτό.

- Νομίζω πως είναι το ...

- Λάθος. Σκέψου κάτι άλλο.

Π.χ. – Είναι κάτι που φοράμε, είναι ψάθινο και στρογγυλό Τι είναι;
Συνεχίζουμε εμείς!

Το κομμάτι



Ενότητα 1η

Επιστρέφοντας

Είναι οι πρώτες μέρες του Σεπτεμβρίου. Αυτή την εποχή Έλληνες απ' όλη την Ελλάδα περνούν από το αεροδρόμιο Κένεντι της Νέας Υόρκης. Οι περισσότεροι έρχονται από την Ελλάδα, από τις καλοκαιρινές τους διακοπές.



Συχνά τα αεροπλάνα από Αθήνα ή Θεσσαλονίκη είναι γεμάτα από αυτούς τους περίεργους τουρίστες που έφυγαν για να κάνουν διακοπές... στον τόπο τους και τώρα γυρίζουν ξανά στην άλλη τους πατρίδα, στην Αμερική.

Οι πιο πολλοί σκέφτονται ακόμη τις διακοπές. Ο ένας ρωτά τον άλλο πού πήγε και πώς πέρασε. Γονείς και παιδιά, μικροί και μεγάλοι, χαρούμενοι κι ηλιοκαμένοι, όλοι κάτι έχουν να πουν.

Επιστρέφοντας από τις διακοπές...και τι δεν φέρνουμε μαζί μας...



Τι εννοεί ο Πολύβιος:
Τι φέρνουμε μαζί μας γυρνώντας από τις διακοπές μας:



Ο Γιώργος και η Αλεξάνδρα είναι μαθητές του Ημερήσιου Σχολείου του Αγίου Δημητρίου, στην Αστόρια της Νέας Υόρκης.

Ο Δημήτρης και η αδελφή του, η Κατερίνα, πηγαίνουν στο Απογευματινό Σχολείο του Αγίου Παύλου. Τα τέσσερα παιδιά γνωρίστηκαν στο ταξίδι και τώρα κουβεντιάζουν για το καλοκαίρι που πέρασε, αλλά και για το σχολείο, που σε λίγο αρχίζει.

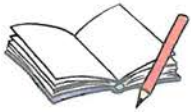
Στην Ελλάδα σε πολλά σχολεία κάνουν αγιασμό την πρώτη μέρα.

Και μετά φεύγουν!



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πού βρίσκεται το αεροδρόμιο Κένεντι;
2. Γιατί είναι αυτοί οι τουρίστες «περίεργοι»; Τι τους κάνει να ξεχωρίζουν;
3. Τι κουβεντιάζουν τα τέσσερα παιδιά;
4. Πώς λέγονται τα σχολεία τους και πού βρίσκονται;
5. Ταξιδέψατε ποτέ από την Αμερική για την Ελλάδα; Πώς ήταν το ταξίδι;
6. Διαβάζουμε την πρώτη ενότητα της Μ. Βρετανίας «Μ' ένα ματσάκι βασιλικό...» και μαθαίνουμε πώς αρχίζουν εκεί οι μαθητές τη χρονιά τους.



2. Μια...περίεργη θαλίτσα!

Χωρίζω τις λέξεις σε τρεις ομάδες και τις γράφω στο τετράδιό μου.

Αυτή η θαλίτσα είναι πολύ περίεργη... παράξενη...



το αεροπλάνο
ο τουρίστας ο τουρισμός
ταξιδεύω το τουριστικό γραφείο
ο ταξιδιώτης το αεροδρόμιο
αεροπορικός-ή-ό ο/η αεροσυνοδός
ο αεροπόρος τουριστικός-ή-ό
το ταξίδι η τουρίστρια

Διαλέγω δύο λέξεις από κάθε ομάδα και λέω μ' αυτές προτάσεις.



1. Επιστρέφοντας



3. Ψάχνω και μαθαίνω:

1. Υπάρχουν κι άλλα ελληνικά σχολεία στη Νέα Υόρκη;
2. Πώς λέγονται και πού βρίσκονται;
3. Ποια από αυτά είναι τα πιο παλιά;

6. Γράφω σε μια παράγραφο (30-50 περίπου λέξεις) για τα συναισθήματά μου την πρώτη μέρα στο σχολείο.

Χρησιμοποιώ μερικές από τις παρακάτω λέξεις ή φράσεις:

Χαρούμενος\ η, ανήσυχος\ η, νευρικός\ ή, εντύπωση, συμμαθητής, συμμαθήτρια, μαθήματα, εργασία, καινούρια βιβλία, καινούριοι φίλοι.

Την πρώτη μέρα στο σχολείο ήμουν λίγο _____,
αλλά και _____, γιατί _____

5. Συνδυάζω τα παρακάτω ρήματα με τις φράσεις στους κύκλους, όπως στο παράδειγμα:

Χτες
το πρωί

αγόρασα
στόλισα
πλήρωσα

...τον λογαριασμό του τηλεφώνου.
...το καινούργιο βιβλίο του Χάρι Πότερ.
...το δωμάτιό μου για το πάρτι μου.

Τώρα

πληρώνω
στολίζω
αγοράζω

...τον κήπο για
την αυριανή γιορτή

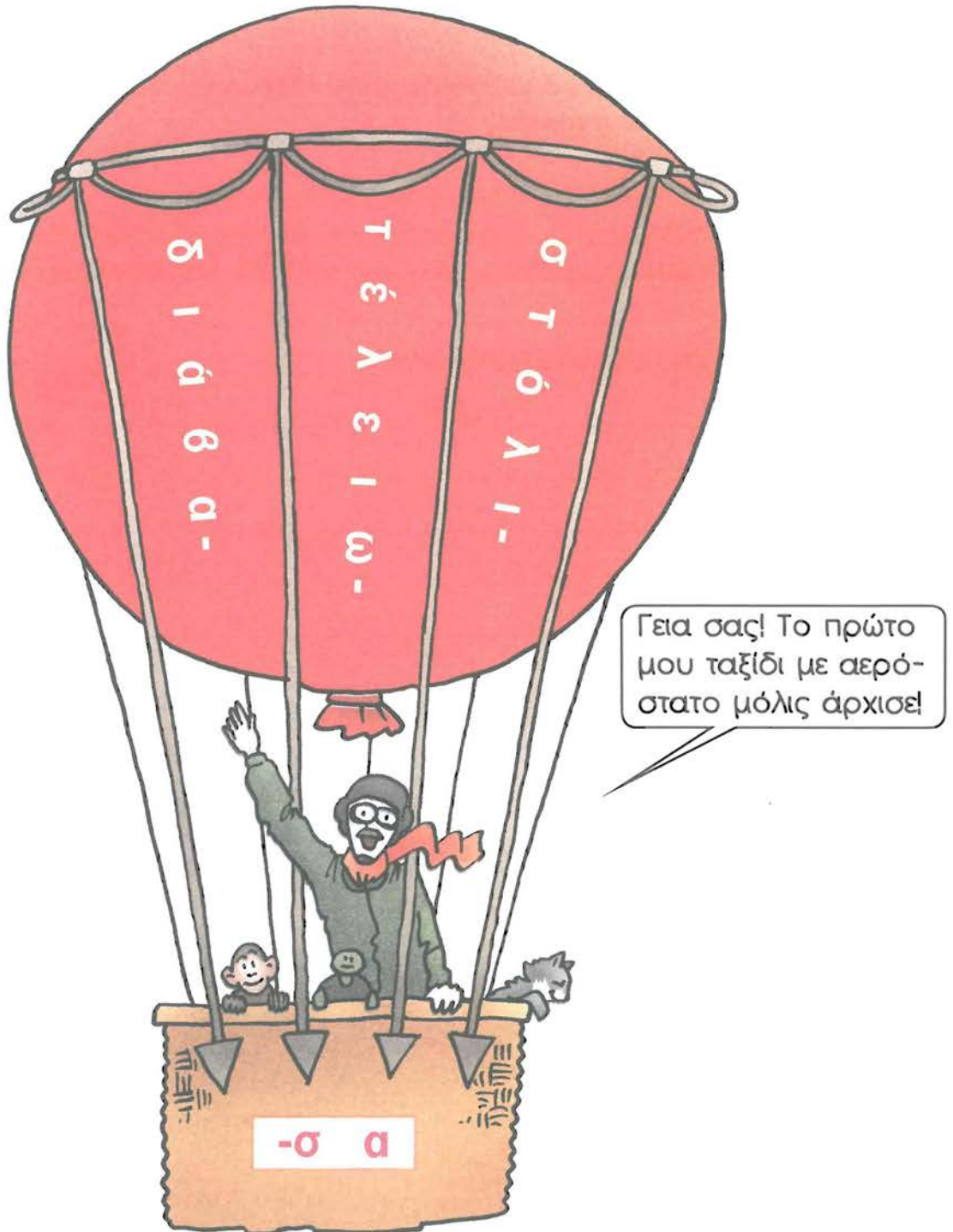
...το ενοίκιο
του σπιτιού

ένα άλλο βιβλίο
στα Αγγλικά



Και οι λέξεις επιστρέφουν...

Χτες το πρωί, την ώρα του διαλείμματος, ήταν ένα αερόστατο στον ουρανό.



1. Επιστρέφοντας

Σήμερα, την ίδια ώρα, ήταν άλλο ένα:



6. Προσέχω τις λωρίδες με τα ρήματα και τα καλάθια στα δύο αερόστατα.

Σε τι μοιάζουν και σε τι διαφέρουν;
Χρωματίζω με κόκκινο τις διαφορές και με πράσινο τις ομοιότητες.



Ενότητα 2η

Η ημέρα των Εργαζομένων Labor Day

Μεθαύριο είναι η πρώτη Δευτέρα του Σεπτεμβρίου!! Είναι αργία. Δεν έχουμε σχολείο.

Έλα Δανάη! Δε θυμάσαι; Γιορτάζουμε την Ημέρα των Εργαζομένων.

Αργία; Μα γιατί;

Εκείνη τη μέρα τιμούμε όσους δουλεύουν σκληρά όλο τον χρόνο. Είναι κάτι σαν τη γιορτή της Πρωτομαγιάς.

Και είναι όλα κλειστά, έτσι δεν είναι;

Ναι, ο μπαμπάς μου λέει ότι όλοι γιορτάζουν αυτή τη μέρα, ότι δουλειά κι αν κάνουν.



Χθες δεν έκανα τίποτα. Ήταν η Ημέρα των Εργαζομένων. Σήμερα όμως θα αρχίσω μια έρευνα για όλους όσους δουλεύουν ενώ εμείς ξεκουραζόμαστε.



Βοηθήστε τον Πολύβιο στην έρευνά του βρίσκοντας πληροφορίες για τα επαγγέλματα αυτά.



Βέβαια! είναι η γιορτή των εργαζομένων που τη γιορτάζουμε χωρίς να εργαζόμαστε!

Μπράβο Δανάη!

Ωραία μας τα λες!

Δείτε εδώ! Η σχολική εφημερίδα γράφει κιόλας κάτι!

Η Ημέρα των Εργαζομένων

Η πρώτη Δευτέρα κάθε Σεπτεμβρίου στις Ηνωμένες πολιτείες είναι για τους εργαζόμενους. Αυτή τη μέρα σκεφτόμαστε αυτούς που εργάζονται στη χώρα μας κι όλα όσα έκαναν και κάνουν για μας.

Κι αυτοί, αν τους μετρήσουμε, είναι πάρα πολλοί. Είναι εκείνοι που έφτιαξαν σιδηρόδρομους, εθνικούς δρόμους, γέφυρες και σπίτια. Αυτοί που έκτισαν εργοστάσια και έφτιαξαν τις μηχανές που υπάρχουν σ' αυτά. Αυτοί που και σήμερα ακόμη καλλιεργούν χωράφια και μεταφέρουν στην αγορά τα προϊόντα. Όσοι μας φροντίζουν όταν είμαστε άρρωστοι, όσοι γράφουν τις εφημερίδες και τα βιβλία

που διαβάζουμε και όσοι κάνουν μάθημα στα σχολεία. Επίσης αυτοί που καθαρίζουν τους δρόμους, μαζεύουν τα σκουπίδια, κόβουν τα μαλλιά μας ή φτιάχνουν τα ρούχα μας. Αλλά και εκείνοι που σβήνουν τις φωτιές και οι άλλοι που μας προστατεύουν από τους κινδύνους.

Σήμερα, βέβαια, μπορεί να πει κανείς ότι οι υπολογιστές και οι μηχανές κάνουν πολλές δουλειές που παλιότερα έκαναν οι άνθρωποι. Αλλά η απάντηση είναι ότι και τις μηχανές και τους υπολογιστές τους φτιάχνουν, τους προγραμματίζουν και τους κάνουν καλύτερους άνθρωποι που εργάζονται σκληρά.





1. Συζητάμε στην τάξη:

- Τι γιορτάζουμε την πρώτη Δευτέρα του Σεπτεμβρη;

- Σε τι μοιάζει η μέρα του εργάτη με την Πρωτομαγιά;

Κώστας: - Γιορτάζουν λοιπόν κι οι μαθητές εκείνη τη Δευτέρα;

Χριστίνα: - Όχι, μόνο οι εργαζόμενοι.

Κώστας: - Γιατί; Αυτοί δηλαδή δε δουλεύουν; Δεν κουράζονται;



Εσείς τι λέτε;

Ξέρετε αν υπάρχει κάποια γιορτή για τους μαθητές;



2. Τα παρακάτω επαγγέλματα παρουσιάζονται στο κείμενο που διαβάσαμε:

Σχηματίζω μια φράση για το καθένα από αυτά και συμπληρώνω τα κενά, όπως στο παράδειγμα:

ο/η δάσκαλος – α

ο/η νοσοκόμος – α

ο αγρότης – η αγρότισσα

ο/η γιατρός

ο/η δημοσιογράφος

ο/η οδηγός φορτηγού

Μας φροντίζουν
όταν είμαστε
άρρωστοι



ο γιατρός
η γιατρός
ο νοσοκόμος
η νοσοκόμα



ο _____

η _____



ο _____

η _____



ο _____

η _____



ο _____

η _____





3. Συμπληρώνουμε τα κενά με το επάγγελμα που μας αρέσει και διαλέγουμε τις εκφράσεις που ακολουθούν ή φτιάχνουμε και άλλες δικές μας:

- Τι σκέφτεσαι να γίνεις όταν μεγαλώσεις;

- Θα ήθελα να γίνω _____, γιατί έτσι θα

... μπορώ να ταξιδεύω και να γνωρίζω άλλα μέρη.
... βοηθώ τους άλλους ανθρώπους.

- πιλότος

- αεροσυνοδός

- γιατρός

- νοσοκόμος/α

.....



4. Συζητάμε στην τάξη:

Διαβάζουμε την παρακάτω ιστορία.

Ο Στρατής ονειρεύτηκε ότι:

Έφευγε από το γραφείο του με το αυτοκίνητό του. Η κυκλοφορία στους δρόμους ήταν μεγάλη, όμως αυτός ο καινούργιος αυτοκινητόδρομος δούλευε καλά, χωρίς προβλήματα. Έφτανε μόνο να πάρεις τη θέση σου σ' αυτόν, να δώσεις στον υπολογιστή του αυτοκινήτου σου τη διαδρομή για το σπίτι και σε πήγαινε εκεί σε δέκα λεπτά.

Στο μεταξύ, όταν ήταν ακόμη μέσα στο αυτοκίνητο, "μπήκε" στον υπολογιστή του σπιτιού του και έδωσε εντολή στην κουζίνα να ζεστάνει το φαγητό, ζέστανε το νερό στο μπάνιο και ρύθμισε τη θερμοκρασία του σπιτιού του στους 18° C. Ύστερα "πήγε" για λίγο στο διαδίκτυο και έριξε στα γρήγορα μια ματιά στους τίτλους των εφημερίδων.

Μέχρι να γίνουν όλα αυτά, είχε φτάσει.

Αν ζούσαμε στην εποχή που ονειρεύτηκε ο Στρατής, ποια επαγγέλματα νομίζετε ότι δεν θα χρειάζονται πια; Θα έχουν κάποια αλλάξει και πώς;



Όλοι χρειάζονται σε όλους

1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



5. Συνδυάζω σωστά τα ονόματα των επαγγελματιών με τις εικόνες και γράφω δίπλα σε κάθε λέξη τον σωστό αριθμό.

- κτηνίατρος
 ζωγράφος
 φούρναρης
 κομμώτρια

- ηθοποιός
 πυροσβέστης
 πιλότος
 υδραυλικός

- πωλήτρια
 ταμίας σούπερ-μάρκετ
 μάγειρας
 οδηγός λεωφορείου

- δικηγόρος
 υπάλληλος ταξιδιωτικού γραφείου
 ψαράς
 χτίστης
 αστυνομικός



6. Τόμπολα με επαγγέλματα

1 Φωτοτυπούμε τη σελίδα με τα επαγγέλματα.

2 Κόβουμε με το ψαλίδι τις κάρτες και τις ανακατεύουμε.

3 Ρίχνουμε τα ζάρια: όποιος φέρει ζυγό αριθμό (2,4,6,...), τραβάει μια κάρτα.

4 Οι υπόλοιποι έχουν δικαίωμα να κάνουν τις τρεις παρακάτω ερωτήσεις, για να μαντέψουν το επάγγελμα.

- Κάθε πότε τον /την χρειαζόμαστε;
- Αν δεν υπήρχε αυτό το επάγγελμα, τι δεν θα είχαμε ή τι δεν θα μπορούσα με να κάνουμε;
- Τι χρειάζεται να μπορούμε να κάνουμε ή να ξέρουμε γι' αυτή τη δουλειά;

5 Αυτός που κρατάει την κάρτα πρέπει να απαντήσει σωστά και όχι μονολεκτικά στις ερωτήσεις, προσπαθώντας όμως ταυτόχρονα να μη φανερώσει αμέσως την απάντηση.

6 Αν οι υπόλοιποι βρουν το επάγγελμα, τότε ο επόμενος ρίχνει ξανά τα ζάρια και το παιχνίδι συνεχίζεται. Αν όχι, ο ίδιος παίκτης τραβά μια άλλη κάρτα.

7 Κερδίζει αυτός που βρήκε τα πιο πολλά επαγγέλματα ή σήκωσε τις περισσότερες κάρτες. Αν υπάρχει ισοβαθμία, οι δύο νικητές παίζουν για μια ακόμη φορά, μόνοι τους.



7. Κάνουμε στην τάξη μας ένα Μουσείο Επαγγελματιών:

- Ζητάμε από τους μεγαλύτερους να μας μιλήσουν για επαγγέλματα που χάθηκαν και δεν υπάρχουν πια. Κάνουμε μια λίστα με αυτά στην τάξη.
- Ο καθένας μας αναλαμβάνει από ένα και ρωτώντας ή ψάχνοντας σε βιβλία μαζεύει το υλικό του.
- Αυτό πρέπει να είναι τουλάχιστον ένα σκίτσο, μία κάρτα ή φωτογραφία και λίγα λόγια γι' αυτό (30-50 λέξεις).
- Παρουσιάζουμε τις εργασίες μας στην τάξη σε αφίσες ή ταμπλό και στήνουμε το Μουσείο μας.



Στην καρδιά του Manhattan βρίσκεται το Central Park, ένα από τα πιο όμορφα πάρκα της Ν. Υόρκης.

Μέσα στο πάρκο αυτό ζούσε κάποτε ένα σπουργίτι. Είχε χτίσει τη φωλιά του ψηλά, στα κλαδιά ενός πλατάνου. Όταν πεινούσε, έτρωγε σκουλήκια και σπόρους από το χώμα κι όταν κουραζόταν από τις βόλτες, σταματούσε στα κλαδιά ενός δέντρου και τραγουδούσε.

Μια μέρα σε κάποια πρωινή βόλτα, είδε από ψηλά κοντά στο παγοδρόμιο κάτι να σαλεύει. Πλησίασε πετώντας και κοίταξε πιο καλά. Ένας μικρός γκρίζος λαγός με μεγάλα αυτιά έπαιζε ανάμεσα στα λουλούδια. Φαινόταν χαρούμενος και ξέγνοιαστος.



Το πουλάκι πλησίασε και σταμάτησε δίπλα του. Ο λαγός στάθηκε κι αυτός ένα λεπτό και το κοίταξε προσεκτικά. Το σπουργίτι πετάρισε λίγο πιο κάτω και γύρισε και τον κοίταξε ξανά. Ο λαγός πλησίασε κι αυτός με τη σειρά του. Ήταν σαν να ακολουθούσε ο ένας τον άλλο. Σε λίγο το σπουργίτι κρύφτηκε πίσω από ένα θάμνο κι ο λαγός σταμάτησε και το περίμενε. Συνέχισαν έτσι για αρκετή ώρα. Πότε- πότε το σπουργίτι έβρισκε κάποιο σπόρο ή πετούσε από δέντρο σε δέντρο σαν να έλεγε στον καινούργιο του φίλο: «Εδώ είμαι!».

Ο λαγός πάλι ακολουθούσε περίεργος κι όλο μασούλαγε και κάποιο φύλλο. Το «παιγνίδι» συνεχίστηκε για ώρα. Συνεχίστηκε ακόμη και την επόμενη μέρα, στο ίδιο μέρος, και τη μεθεπόμενη...Είχαν γίνει πια φίλοι.

Μια βόλτα στο πάρκο της πόλης. Δεν υπάρχει τίποτα καλύτερο ό,τι εποχή κι αν έχουμε.



Χωριζόμαστε σε 4 ομάδες και περιγράφουμε την κάθε εποχή του χρόνου σε ένα πάρκο της πόλης μας.





Ο καιρός περνούσε. Τέλειωσε το καλοκαίρι κι ήρθε το φθινόπωρο. Μετά είχε σειρά ο χειμώνας με το κρύο, την παγωνιά και τα χιόνια. Μια μέρα του χειμώνα ο αέρας σταμάτησε να φυσά κι έπεσε ξαφνικά χιόνι. Άσπρο και απαλό χιόνι που τα σκέπασε όλα πολύ γρήγορα.

Το πάρκο έγινε κι αυτό κάτασπρο. Όλα τα ζώα κρύφτηκαν βιαστικά και κανένας θόρυβος δεν ακουγόταν. Το κρύο γινόταν όλο και πιο τσουχτερό. Το πουλάκι κρύωνε κι ο μικρός λαγός πεινούσε στην τρύπα του...

Κάποια στιγμή έφτασε και η ώρα για την καθημερινή τους συνάντηση. Μ' όλο το κρύο, το σπουργίτι ξεκίνησε. Καθώς χαμήλωνε το πέταγμά του, είδε στη ρίζα ενός θάμνου λίγα ξερά φύλλα που το χιόνι

δεν τα είχε ακόμη σκεπάσει. Έπιασε μερικά με το ράμφος του και ... προσγειώθηκε στην είσοδο της φωλιάς του φίλου του. Ο λαγός το περίμενε κι όταν άφησε κάτω τα φύλλα, ήρθε και στάθηκε δίπλα του, πολύ κοντά του, σαν να ήθελε να το ζεστάνει και να το προφυλάξει από το κρύο.

Έμειναν έτσι κάμποση ώρα. Κάποτε, όπως συχνά συμβαίνει στην Νέα Υόρκη, ο ήλιος βγήκε ξανά. Το πάρκο άρχισε να γεμίζει από παιδιά που ήρθαν για να παίξουν με το χιόνι. Μερικά απ' αυτά κρατούσαν ψωμί για να ταΐσουν τα πουλιά του πάρκου. Και κανείς ποτέ δεν θα μάθαινε την ιστορία με τον μικρό λαγό και το σπουργίτι, αν εκείνη την ώρα δεν περνούσε.....

(διαβάζω τα παρακάτω, διαλέγω ένα και σημειώνω x)

... ο Κίμωνας, ένας μαθητής της Τετάρτης, που βγήκε για να παίξει στο χιονισμένο πάρκο με τους φίλους του.

... η Κατερίνα, που βγήκε με τη φωτογραφική της μηχανή να τραβήξει φωτογραφίες από τη χειμωνιάτικη Νέα Υόρκη.

... ο Νίκος, ένας συγγραφέας παιδικών βιβλίων, που έψαχνε ένα καινούργιο θέμα.

Είδε τους δύο φίλους και θέλησε να μάθει περισσότερα. Την άλλη μέρα πήγε ξανά στο ίδιο μέρος. Στάθηκε πίσω από ένα δέντρο και περίμενε. Το ίδιο έκανε και την επόμενη και για πολλές ακόμη μέρες, μέχρι που η ιστορία συμπληρώθηκε και ...την έχουμε εδώ, μπροστά μας.



3. Δύο φίλοι στο Central Park



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Με ποιο τρόπο το πουλάκι κι ο λαγός έδειξαν πως είναι πραγματικοί φίλοι;
2. Τι θα έλεγε...
...ο Κίμωνας στους φίλους του για τα δύο ζώακια;
...η Κατερίνα δείχνοντας τη φωτογραφία που τράβηξε;
3. Τι τίτλο θα έδινε ο Νίκος στην ιστορία του;
4. Λέμε με δικά μας λόγια τι σημαίνει η παροιμία:
«Ο καλός ο φίλος στην ανάγκη φαίνεται»



2. Λέμε τη γνώμη μας:

Μπορούν να γίνουν φίλοι:

- ένα κορίτσι κι ένα αγόρι;
- ένα παιδί κι ένας μεγάλος άνθρωπος;
- δύο παιδιά από διαφορετική χώρα;



3. Βρίσκω πληροφορίες για το Central Park ή για ένα πάρκο της πόλης μου και το παρουσιάζω στους συμμαθητές μου.

4. Ψάχνω και βρίσκω μαζί με τους συμμαθητές μου άλλα παραδείγματα «παράξενης φιλίας». Οργανώνω μια σύντομη παρουσίαση με σκίτσα ή φωτογραφίες και μικρά κείμενα.



5. Κάνω προτάσεις με τις παρακάτω φράσεις όπως στο παράδειγμα, βάζοντας τα ρήματα στον σωστό χρόνο:

Όταν το σπουργίτι πεινούσε, έτρωγε σπόρους από το χώμα.

1. διαβάζω τα μαθήματά μου/ακούω πάντα μουσική.
2. πλησιάζω να του/της μιλήσω/αυτός/ή φεύγει
3. μιλάω στο τηλέφωνο/ξεχνάω να τελειώσω
4. διψάω πολύ/δεν πίνω παγωμένο νερό.





6. Απαντώ μαζί με ένα/μία συμμαθητή/τριά μου στην ερώτηση.

Έξω χιονίζει.
Πες μου, τι σκέφτεσαι;



Βρίσκω και γράφω οκτώ λέξεις ή μικρές φράσεις με τη βοήθεια του/της διπλανού/ής μου.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

Το παγωμένο πουλάκι



Έξω πέφτει χιόνι κι είναι παγωνιά
κι όλοι μαζευτήκαν στη ζεστή γωνιά.
Άσπρισαν οι δρόμοι, στρώθηκε η αυλή
κι ο βοριάς σφυρίζει τώρα πιο πολύ.

Στο παράθυρό μας στέκει ένα πουλί
και χτυπά το τζάμι και παρακαλεί:
- Πάρτε με κοντά σας για να ζεσταθώ
τρέμω το καημένο κι έξω θα χαθώ.

- Έλα 'δω πουλάκι για να ζεσταθείς.
Όλοι σ' αγαπούμε μη μας φοβηθείς.
Από το ψωμί μας ψίχουλα να φας
κι όταν βγει ο ήλιος λεύτερο πετάς.

Χάρης Σακελλαρίου



7. Συζητάμε στην τάξη:

Αν ήμασταν σκιτσογράφοι και...

...μας ζητούσαν να κάνουμε σκίτσα για το παραπάνω ποίημα, πόσα
θα έπρεπε να κάνουμε;

8. Διαλέγω μία από τις εικόνες του ποιήματος
και τη ζωγραφίζω σε ένα φύλλο χαρτί.





- Ποιος θέλει ν' αρχίσει πρώτος; Έβελιν, τι λες;
- Λοιπόν... τα τორτελίνια και τα λαζάνια είναι από την Ιταλία... και η σπανακόπιτα είναι βέβαια ελληνική.
- Εσύ Χοσέ, τι μπορείς να μας πεις;
- Τα μπουρίτος και οι τортίγιες είναι από το Μεξικό και το σουβλάκι μπορεί να είναι ελληνικό.
- Μπορεί; Γιατί μπορεί;
- Γιατί σουβλάκι έχουν και πολλές αραβικές χώρες.

Η Γεωγραφία των φαγητών. Πολύ ωραίο μάθημα!



Λέμε κι εμείς ποια φαγητά από άλλες χώρες μας αρέσουν.

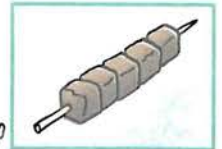
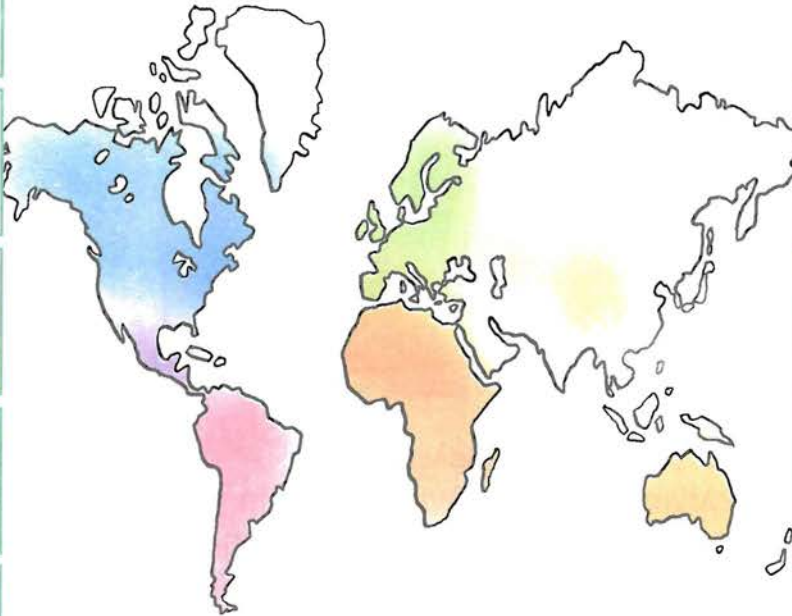


- Όχι μόνο σουβλάκι, αλλά και κουσ-κουσ.
- Κουσ - κουσ; Τι είναι αυτό;
- Είναι ένα αραβικό φαγητό από αλεσμένο σιτάρι.
- Λοιπόν, ποιες λέξεις μας έμειναν;
- Το σνίτσελ μας ήρθε από τη Γερμανία και η παέγια είναι ισπανική. Έτσι δεν είναι Χοσέ;
- Ναι, βέβαια! Η πουτίγκα όμως;
- Η πουτίγκα, Γιάννη, μας ήρθε από την Αγγλία. Βλέπετε λοιπόν, κάθε χώρα έχει τα δικά της φαγητά.



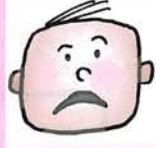
1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Γιατί κάθε χώρα έχει τα δικά της φαγητά;
2. Γιατί σήμερα μπορεί κανείς εύκολα να δοκιμάσει φαγητά από πολλές χώρες και ηπείρους;
3. Συζητάμε στην τάξη ποια από τα παρακάτω φαγητά συνηθίζουμε να τρώμε, κάθε πότε, και ποιο μας αρέσει.
4. Ρωτάω τον/τη διπλανό/ή μου: Ποιο είναι το αγαπημένο σου φαγητό/γλυκό/φρούτο; Σημειώνουμε τις απαντήσεις και τις συζητούμε.
5. Ποια άλλα ελληνικά παραδοσιακά φαγητά ξέρουμε και από ποια μέρη της Ελλάδας;



Πρόσκληση για φαγητό: Ναι ή όχι ;

-Έλα → να φάμε μαζί αύριο το...
-Τι λες; → τρώμε μαζί αύριο το...



- Ευχαριστώ! Δυστυχώς δεν μπορώ!
Πρέπει να ...

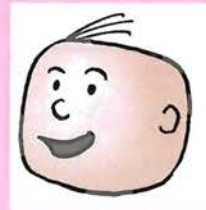
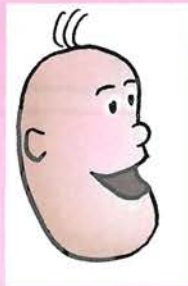
- Σήμερα; Δεν γίνεται, γιατί ...
- Δυστυχώς δεν μπορώ σήμερα.
Έχω να...

-Ελάτε → να φάμε μαζί αύριο το...
-Τι λέτε; → Τρώμε μαζί αύριο το...



- Ναι, ευχαριστώ πολύ!
- Ευχαρίστως! Θα έρθω.

- Γιατί όχι!
- Εντάξει! Θα έρθω!



Σας περιμένουμε λοιπόν την Κυριακή κατά τις 8 το βράδυ, στο σπίτι μας.



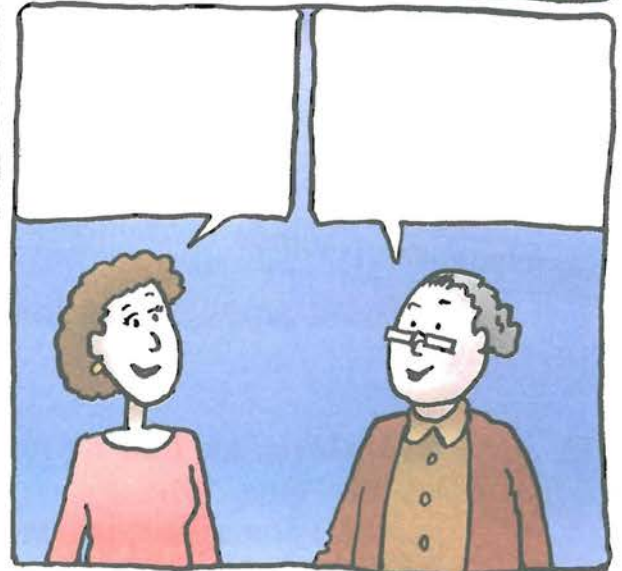
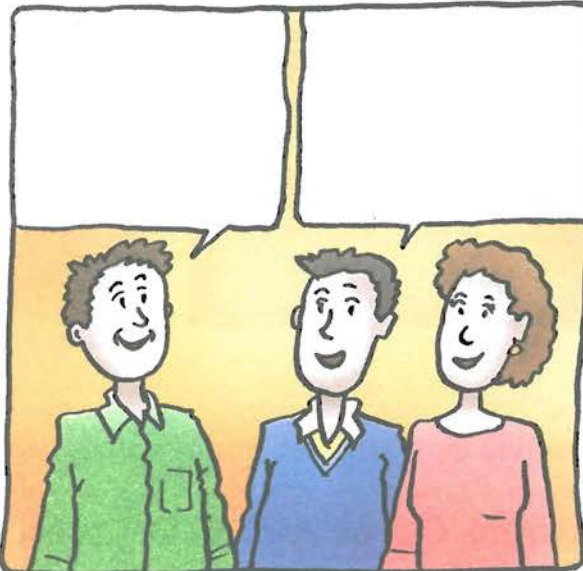
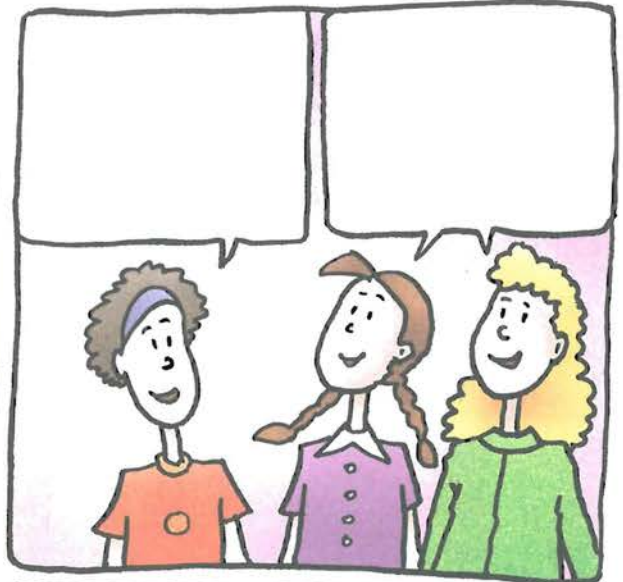
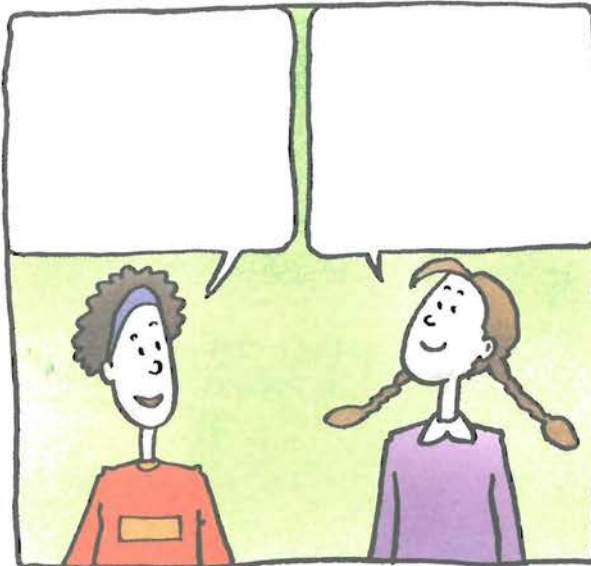
2. Διαλέγοντας από τις παραπάνω φράσεις και συμπληρώνοντας "παίζουμε" ότι:

...καλώ δύο φίλους μου για φαγητό. Ο ένας μου λέει ότι μπορεί να έρθει και ο άλλος όχι.





3. Οι παρακάτω συναντιούνται ύστερα από πολύ καιρό. Χαιρετά ο ένας τον άλλο, μιλάνε για λίγο και μετά οι πρώτοι από κάθε τετράγωνο προσκαλούν τους άλλους για φαγητό. Οι υπόλοιποι, αν δεχτούν, πρέπει να συμφωνήσουν για το μέρος και την ώρα, ενώ, αν αρνηθούν, πρέπει να βρουν μια δικαιολογία. (βοηθητικές φράσεις: Τι κάνεις, τι κάνετε, έχω / έχουμε πολύ καιρό να σε δω/ δούμε, μετακόμισα/ σαμε κι άλλαξα/ξαμε τηλέφωνο, ήμουν άρρωστος /-η



Ξέρετε ότι...

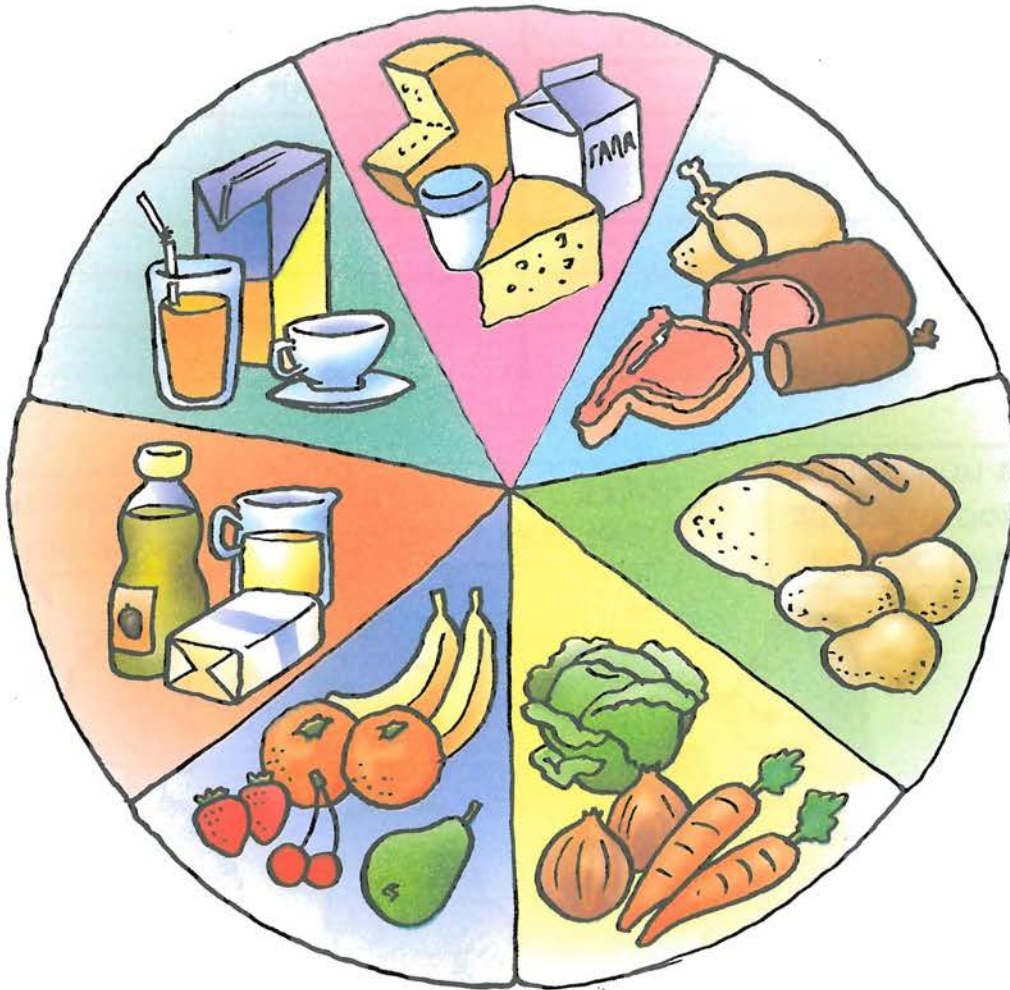
Οι άνθρωποι παρακαλούν τους θεούς για την υγεία τους αλλά ξεχνούν ότι και οι ίδιοι μπορούν να κάνουν κάτι γι' αυτήν»

Ηράκλειτος (540-480 π.Χ.)

Το 1993 επιστήμονες απ' όλο τον κόσμο συναντήθηκαν στη Βοστώνη με θέμα την υγιεινή διατροφή. Ένα από τα συμπεράσματά τους ήταν ότι η μεσογειακή διατροφή και ιδιαίτερα η Κρητική, είναι η πιο υγιεινή.

(Εφημερ. Κυριακάτικη Ελευθεροτυπία, 14 Φεβρουαρίου 1993)

Κάθε μέρα πρέπει να συνδυάζουμε στο φαγητό μας τρόφιμα από τα επτά μέρη του κύκλου διατροφής;

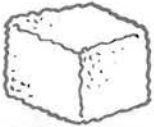


Ποια γεύση προτιμάς ;



4. Συμπληρώνω τις παρακάτω στήλες με ονόματα φαγητών.

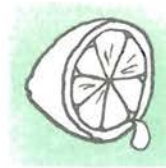
Ζωγραφίζω ένα αστέρι δίπλα σ' αυτά που μου αρέσουν
Μιλώ για ένα από αυτά στους συμμαθητές μου:
τι γεύση έχει, από τι είναι φτιαγμένο, γιατί μου αρέσει,
πόσο συχνά το τρώμε στο σπίτι...



παγωτό
κέικ
σταφύλι
σοκολάτα



σάλτσα



λεμόνι
γκρέιπ-φρουτ



πατατάκια
φυστίκια

Εμένα μου αρέσει
η μακαρονάδα με
πικάντικη σάλτσα.



Μμμ!
Όλα είναι νόστιμα!



Εγώ προτιμώ
την πρώτη Στήλη.



4 Τα φαγητά ταξιδεύουν



Ένα μήλο την ημέρα τον γιατρό τον κάνει πέρα!



5. Κάνω ένα δικό μου πίνακα υγιεινής διατροφής:

1. Γράφω σε κάθε στήλη όσο πιο πολλά μπορώ.
2. Μαζεύω σκίτσα ή φωτογραφίες φαγητών από περιοδικά, στίχους, ανέκδοτα ή τραγούδια για φαγητά και τα βάζω στον πίνακά μου.

1	2	3	4	5	6	7
γάλα γιαούρτι βούτυρο						



6. Μαθαίνω...ρωτώντας.

Μαζεύω πληροφορίες για το τι έτρωγαν οι άνθρωποι σε παλαιότερες εποχές στην Ελλάδα ή σε άλλα μέρη. Ψάχνω σε βιβλία ή ρωτώ μεγαλύτερούς μου και γράφω ένα μικρό κείμενο (30-50 λέξεις).



7. Τονίζω τις λέξεις και συμπληρώνω τα κενά:

πεινω-πινω

γερος-γερος

χαλια-χαλια

1. Δεν έφαγα τίποτα για πρωινό και τώρα _____ πολύ.
2. Όταν διψάς πολύ, δεν πρέπει να _____ παγωμένο νερό.
3. Μια παροιμία λέει: «Το ψωμί και το νερό κάνουν τον άνθρωπο _____».
4. Το παραμύθι μιλούσε για ένα _____ και μια γριά.
5. Χθες έφαγα πάρα πολύ και τώρα αισθάνομαι _____.
6. Στην Ελλάδα, όταν έρχεται το καλοκαίρι, μαζεύουμε τα _____.



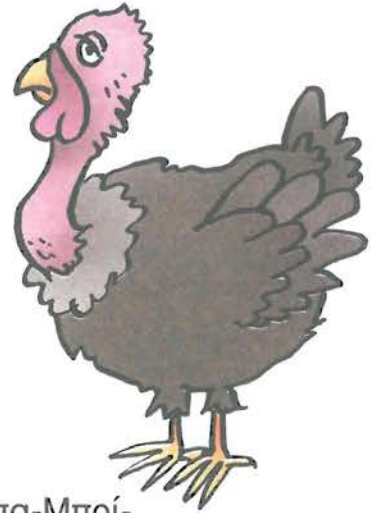
Τραγουδώντας μαζί...

Ο ΜΠΑΡΜΠΑ ΜΠΡΙΛΙΟΣ



Ο Μπάρμπα-Μπρίλιος είχε ένα γάλο
πολύ μεγάλο
και τον ετάιζε μέλι, ταχίνι¹
για να τον παχύνει
και τον ετάιζε ψωμί κι αλάτι
για να κάνει πλάτη
και τον ετάιζε ψωμί, γαρδούμπα²
για να κάνει τούμπα.

Και τον ετάιζε ψωμί, μπουγάτσα
για να κάνει μπράτσα
και τον ετάιζε ψωμί και χόρτα
ώσπου δεν χώραγε
να βγει από την πόρτα.
Όσπου μια μέρα
με δίχως ήλιο
ο γάλος έφαγε
τον μπαρμπα-Μπρίλιο, τον μπαρμπα-Μπρί-
λιο.



(παιδικό λαϊκό τραγούδι)



8. Κάποιες από τις τελευταίες λέξεις του ποιήματος ταιριάζουν μεταξύ τους (ομοιοκαταληξία).

Τις υπογραμμίζω, τις διαβάζω στην τάξη και τις γράφω στο τετράδιό μου.



¹το ταχίνι: αραιή κρέμα με πολύ γλυκιά γεύση από αλεσμένο σουσάμι.

²φαγητό που γίνεται από σουκωτάκια αρνιού και κασικίου.



Ενότητα 5η

Από τη Νέα Υόρκη

με αγάπη

Άρη γεια σου!

Πολύ χάρηκα που είχα νέα σου. Βέβαια ακόμη περισσότερο για την κασέτα με τα ελληνικά τραγούδια. Η αδερφή μου πρόλαβε κιόλας και την άκουσε με τις φίλες της.

Σου στέλνω μερικές φωτογραφίες από την εκδρομή που κάναμε με το σχολείο μας στο Μανχάταν. Είδαμε τη χριστουγεννιάτικη παρέλαση στο Madison Square Garden και κάναμε μια βόλτα στα μαγαζιά.

Αύριο είναι και η χριστουγεννιάτικη γιορτή του σχολείου μας. Θα πούμε τραγούδια, ελληνικά και αμερικάνικα, και με την τάξη μας θα παίξουμε τη Γέννηση του Χριστού. Δυο φίλοι μου κι εγώ θα κάνουμε τους μάγους. Η γιαγιά μου έφτιαξε τα ρούχα που θα φορέσω.

Μεθαύριο πάλι θα πάμε να πούμε τα κάλαντα. Θα είμαστε 15 παιδιά από τη χορωδία και άλλα δύο με μαντολίνο και μπουζούκι. Τα χρήματα θα τα δώσουμε δώρο στο σχολείο μας,

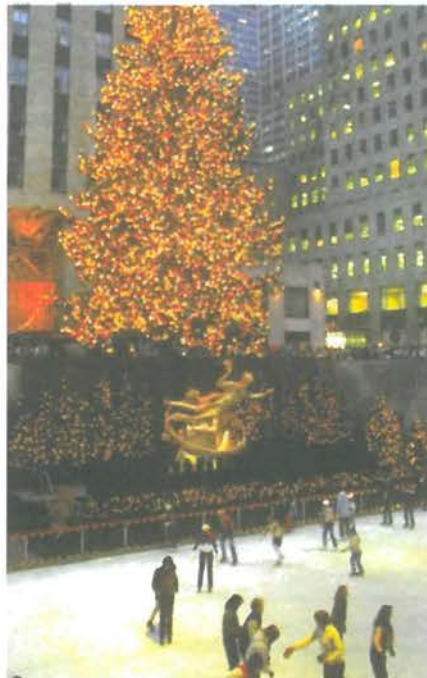
βλέπεις, το παροικιακό σχολείο του Τιμίου Σταυρού στο Μπρούκλιν.

Περιμένω γράμμα σου με όλα τα νέα: Θα κάνετε εσείς χριστουγεννιάτικη γιορτή; Θα πεις τα κάλαντα; Τι δώρα περιμένεις;

Πολλές χριστουγεννιάτικες ευχές και
Καλή Χρονιά!

με πολλή αγάπη

Άγγελος



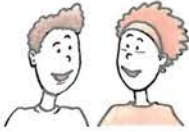
Και εμείς στο σχολείο μας στην Αυστραλία πάντα λέγαμε τα κάλαντα!



Λέμε κι εμείς πώς γιορτάζουμε τα Χριστούγεννα στο σχολείο μας.



ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ



Πώς θα γιορτάσουν στο σχολείο του Άγγελου τα Χριστούγεννα;
Τα παιδιά χρειάζονται χρήματα για το ελληνικό τους σχολείο. Με ποιο τρόπο θα τα μαζέψουν;
Συζητάμε με τους συμμαθητές μας για τη στολή του Άγγελου και προσπαθούμε να φανταστούμε πώς είναι.



Ο Άγγελος είναι η πιο όμορφη και μοναδική ταυτόχρονα. Στέλνει καρτες στον ξεδωρό του για να μαζέψει από τη θύλα που έκανε με τους φίλους του στα Μανχάταν. Αν τον βοηθήσουμε να γράψει δύο καρτες κάτω από κάθε φωτογραφία!













3. Γράφω ή ζωγραφίζω τα δώρα που θέλω να μου κάνουν κι αυτά που σκέφτομαι εγώ ν' αγοράσω για τα Χριστούγεννα.



4. Ζωγραφίζω τη στολή του Άγγελου ή κάτι από τα Χριστούγεννα.



5. Συζητώντας στην τάξη προσπαθούμε να βρούμε πώς μπορεί να συνεχιστεί η παρακάτω ιστορία:

Πανικός επικρατεί στη Λαπωνία τις τελευταίες μέρες. Ενώ όλα σχεδόν είναι έτοιμα για τα Χριστούγεννα, μια είδηση έχει κάνει τους κατοίκους αυτής της χώρας αναστατους: ο Άγιος Βασίλης είναι βαριά άρρωστος με γρίπη!



Ο κουμπάρς της Πρωτοχρονιάς

[...στην οικογένεια του συγγραφέα, όταν ήταν παιδί, μια πρωτοχρονιάτικη συνήθεια ήταν να σπάζουν τα παιδιά τον κουμπάρ τους και ο πατέρας να τους «αλλάζει» τα ψιλά με χαρτονομίσματα. Τη χρονιά όμως αυτή η οικογένεια έχει οικονομικά προβλήματα και όλα είναι διαφορετικά...]

...Εκείνο το μεσημέρι, δεν περιμέναμε τον πατέρα. Ο αδερφός μου με τράβηξε με τρόπο στην κάμαρά μας. Κάτι μου είπε. Δύο λόγια μονάχα. Και βρέθηκα σύμφωνος μαζί του. Πήραμε με τρόπο τον κουμπάρ, κλείσαμε την πόρτα της κάμαράς μας και χωρίς να περιμένουμε τον πατέρα τον σπάσαμε μοναχοί μας. Όσο μπορούσαμε πιο ήσυχα να μην κάνουμε θόρυβο. Ξεχύθηκαν από μέσα τα νομίσματα, τα ασημένια και τα άλλα. Ύστερα κάτσαμε να τα μετρήσουμε. (...) Όσο για τη μητέρα μας, όταν πήγαμε σε λίγο να δώσουμε τα χρήματα του κουμπάρά μας, τα μάτια της γέμισαν δάκρυα καθώς μας αγκάλιαζε και μας φιλούσε.

Εκείνη την Πρωτοχρονιά, δε μας πήρανε καινούργια παπούτσια, δεν μας αγόρασαν παιχνίδια. Εκείνη την Πρωτοχρονιά σαν να είχαμε γίνει εμείς ξαφνικά... μεγάλοι. Και ήμασταν σε θέση να τους κάνουμε εμείς αντί να μας κάνουν εκείνοι δώρα. Να πιστεύαμε τάχα πως με τις ογδόντα δραχμές που είχαμε αφήσει στα χέρια της μητέρα μας, θα μπορούσε να ξεπληρώσει ο πατέρας μας τις ζημιές που είχε πάθει; Ποιος ξέρει...

Ό,τι και να πιστεύαμε, ένα ήταν βέβαιο: Τα λίγα χρήματα του κουμπάρά μας του είχαν φέρει γούρι!. Γιατί την άλλη Πρωτοχρονιά, είχαμε και καινούρια παπούτσια, κι ένα σωρό δώρα. Κι ο ίδιος ο πατέρας μας, αργότερα, όταν αρχίσαμε να μεγαλώνουμε, θυμότανε τον κουμπάρά που είχαμε σπάσει κάποια παραμονή Πρωτοχρονιάς, κι έλεγε γελώντας της μητέρα μας:

- Ό,τι και να πεις, εγώ σώθηκα μια φορά στη ζωή μου με τις ογδόντα δύο δραχμές ενός κουμπάρά...

Και γελούσανε τα γκριζα μάτια του. Μα και να δάκρυζαν εκείνη την ώρα, θα δάκρυζαν σίγουρα από χαρά...

Άλκη Τροπαιάτη



6. Συζητάμε στην τάξη:

1. Την παραπάνω ιστορία μάς την διηγείται ένα από τα δύο αδέρφια. Πώς θα ήταν αν μας την έλεγε ένας φίλος τους;
2. Δίνω κι εγώ ένα δικό μου τίτλο στο κείμενο.



7. Παιζουμε θέατρο:

Δύο παιδιά παίζουν τα δύο αδέρφια της ιστορίας.



8. Ρωτάω τον πατέρα, τη μητέρα, τη γιαγιά ή τον παππού πώς περνούσαν τα παλιά χρόνια τα Χριστούγεννα:

(αν έλεγαν τα κάλαντα, τι δώρα αντάλασσαν, πού πήγαιναν, τι μαγείρευαν). Τέλος, ζητώ να μάθω τι άλλαξε από όλα αυτά, όταν ήρθαν στην Αμερική.

Συγκεντρώνω τις πληροφορίες και τις ανακοινώνω στην τάξη μου.



Ενότητα 6η

Η ελληνική παρέλαση στην Πέμπτη Λεωφόρο

από το ημερολόγιο ενός μαθητή

20 Μαρτίου

Σήμερα μιλήσαμε πάλι για...επαναστάσεις: την αμερικανική και την ελληνική. Και πήγαμε πίσω ξανά, στο 1821. Η δασκάλα μας μάς διάβασε λίγες γραμμές από ένα γράμμα. Το έστειλαν λέει οι Έλληνες στους Αμερικανούς, όταν η Ελληνική Επανάσταση ξεκινούσε και χρειαζόταν βοήθεια.

Κάποια στιγμή μάλιστα η δασκάλα γύρισε και μου είπε:

- Αυτό, Δημήτρη θα το πάρεις και θα το διαβάσεις μεθαύριο στη γιορτή.

Ευτυχώς δεν ήταν πολύ. Λίγες σειρούλες μόνο: «...Στη γη σας υπάρχει η ελευθερία που τιμήθηκε από σας και τους πατέρες σας. Μιλώντας για ελευθερία νοιώθουμε πως ακολουθούμε το παράδειγμά σας και γινόμαστε άξιοι συνεχιστές των προγόνων μας. Παρόλο που μας χωρίζουν ωκεανοί, εμείς σας θεωρούμε πιο κοντά από τους γειτονικούς μας λαούς...»¹.

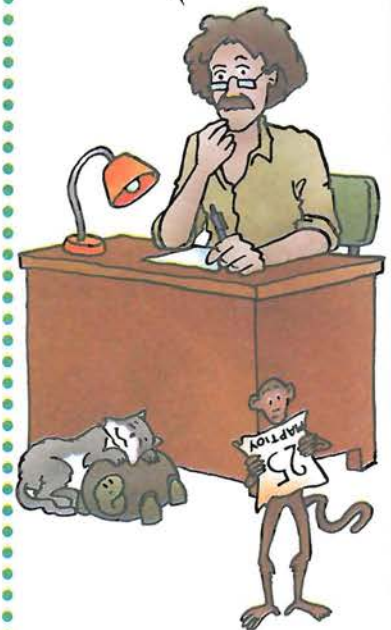
- Και με τη βοήθεια τι έγινε; ρώτησε η Θάλεια.

Αχ, αυτή η Θάλεια με τις απορίες της! Η δασκάλα μας βέβαια είχε έτοιμες τις απαντήσεις αλλά και τις εργασίες, φυσικά. Ευτυχώς όμως που σε λίγες μέρες θα είναι και η παρέλαση στην 5η Λεωφόρο. Ο φίλος μου ο Κώστας και εγώ θα ντυθούμε τσολιάδες και θα είμαστε πάνω σε άρμα!

Λοιπόν, να μην ξεχάσω: για την 25η Μαρτίου στη Νέα Υόρκη:

...οι σχολικές γιορτές
...η γιορτή της κοινότητας
...η παρέλαση στην Πέμπτη Λεωφόρο.

Τι γίνεται όμως σε άλλες πόλεις των Η.Π.Α. εκείνη τη μέρα;



Προσπαθούμε να βοηθήσουμε τον Πολύβιο, φέρνοντας φωτογραφίες ή πληροφορίες

* Απόσπασμα από την διακήρυξη της Μεσσηνιακής Γερουσίας προς τον αμερικανικό λαό το 1821.



Να τι απάντησε η δασκάλα στη Θάλεια:

- Το Μάιο του 1824 η Νέα Υόρκη μόνο, κατόρθωσε να συγκεντρώσει τριάντα δύο χιλιάδες δολάρια και να τα στείλει στους Έλληνες. Τον Ιούλιο τους έστειλε ακόμα πέντε χιλιάδες δολάρια.

- Το 1827 και το 1828 άνθρωποι από τη Νέα Υόρκη, τη Βοστώνη και τη Φιλαδέλφεια κατάφεραν να στείλουν στην Ελλάδα οχτώ πλοία με ρούχα και τρόφιμα αξίας 140.000 δολαρίων.

- Πιο σημαντικοί όμως και από τις αποστολές βοήθειας των Ηνωμένων Πολιτειών ήταν οι νεαροί Αμερικάνοι όπως ο Jarvis, ο Howe και ο Miller που προσπάθησαν να βοηθήσουν μόνοι τους και με κάθε τρόπο τον αγώνα των Ελλήνων.

Εφημ. Ελευθεροτυπία, 14 Οκτωβρίου 2000



1. Βρίσκω ονόματα φιλελλήνων από διάφορες χώρες.

Προσπαθώ να μάθω περισσότερα στοιχεία για τη ζωή τους. (φωτογραφικό υλικό, πληροφορίες από εφημερίδες ή βιβλία κ.ά.)



2. Συζητάμε στην τάξη:

1. Ποιοι έγραψαν το γράμμα που διάβασε η δασκάλα στα παιδιά;
2. Πώς βοήθησαν οι Η.Π.Α. στην επανάσταση του 1821;



3. Με τα ονόματα και τα στοιχεία που συγκεντρώσαμε φτιάχνουμε ένα πόστερ ή ένα χάρτη για τους φιλέλληνες.





4. Μοιραζόμαστε τους ρόλους με τη βοήθεια του/της δασκάλου/ας μας (Ελένη, Κώστας, αφηγητής) και διαβάζουμε στην τάξη την παρακάτω ιστορία.

Νέα Υόρκη καλεί Ελλάδα!

Η Ελένη, η ξαδέρφη του Κώστα, πηγαίνει στην Τετάρτη Τάξη και μένει στη Θεσσαλονίκη. Το όνειρό της είναι, όταν μεγαλώσει, να γίνει δημοσιογράφος. Προετοιμάζεται λοιπόν από τώρα... γράφοντας στην εφημερίδα του σχολείου της.

Φέτος σκέφτηκε κάτι πρωτότυπο για την 25η Μαρτίου: να γράψει πώς τη γιορτάζουν οι Έλληνες της Αμερικής, και μάλιστα της Νέας Υόρκης. Ίσως βέβαια να έπαιξε κάποιο ρόλο και ο ίδιος ο Κώστας: το καλοκαίρι στην Ελλάδα της έδειξε όλο καμάρι τις φωτογραφίες του από την παρέλαση στην Πέμπτη Λεωφόρο.

Το σίγουρο πάντως είναι ότι, μόλις το σκέφτηκε, πήρε αμέσως τον Κώστα τηλέφωνο και του ζητούσε πληροφορίες:

- Αφού τα ξέρεις τώρα Ελένη! Σου τα είπα όλα το καλοκαίρι, όταν σου έδειχνα τις φωτογραφίες!

- Ναι, αλλά δεν φτάνουν! Εγώ πρέπει να γράψω ολόκληρο άρθρο! Χρειάζεται πληροφορίες, φωτογραφίες... Λοιπόν άκου τι θα γίνει: θα δεις την παρέλαση και μετά θα μου «γράψεις» μια κασέτα στο μαγνητόφωνο. Θα σου στείλω τις ερωτήσεις μου με το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο.

- Ωραία τα λες, Ελένη! Άκου λοιπόν τώρα τι θέλω κι εγώ: Θα σου ετοιμάσω την κασέτα μαζί με τον φίλο μου, τον Δημήτρη, αλλά στο άρθρο θα γράψεις: από τους συνεργάτες μας στη Νέα Υόρκη! Α! και θα μου στείλεις και την εφημερίδα να τη δείξω στη δασκάλα μου!

- Ξαδερφούλη μου είσαι απίθανος! Το ήξερα ότι θα με βοηθούσες! Όσο για την εφημερίδα, και βέβαια έτσι θα γίνει! Μην ξεχάσεις μόνο να μου γράψεις το όνομα του φίλου σου!

Γλύκας είναι ο ξάδερφός μου, αν και φοβάμαι πως την περισσότερη δουλειά θα την κάνει ο θείος Μιχάλης.

Καλή η Ελένη, αλλά μερικές φορές νομίζει πως έγινε κιόλας δημοσιογράφος.





5. Βοηθάμε κι εμείς την Ελένη απαντώντας στις παρακάτω ερωτήσεις:

Το ηλεκτρονικό γράμμα της Ελένης

- Πώς γιορτάζουν οι Έλληνες εκεί την 25η Μαρτίου; (δοξολογία, παρέλαση, γιορτή)

- Σε ποιο μέρος της πόλης; (δρόμος, πλατείες, κτίρια)

- Ποιοι παίρνουν μέρος; (Σχολεία, Κοινότητες, Σύλλογοι)

- Πόσο κρατάει η γιορτή;

Χρειάζομαι οπωσδήποτε φωτογραφίες!



Φωτίζεται ακόμη το Empire State Building με τα χρώματα της ελληνικής σημαίας;



6. Ο Κώστας απάντησε στις ερωτήσεις της ξαδέρφης του και, στη συνέχεια, έστειλε τις ίδιες ερωτήσεις σ' όσες διευθύνσεις ελληνικών σχολείων μπόρεσε να βρει. Τι λέτε, δεν κάνετε κι εσείς το ίδιο;



7. Παραμονές της 25ης Μαρτίου.

Η Ελένη και ο Κώστας είναι στο δωμάτιό τους ο καθένας και σκέφτονται τι έχουν να κάνουν για τη γιορτή.

Ας τους βοηθήσουμε κι εμείς, βρίσκοντας τα υπόλοιπα.

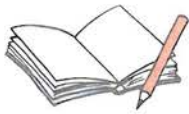
Έχω να...

...στείλω μήνυμα στον Κώστα με τις ερωτήσεις για το άρθρο

Έχω να...

...πω στον μπαμπά μου για τις φωτογραφίες από την παρέλαση





8. Ποια από τις παρακάτω φράσεις θα διαλέγατε για να αρχίσετε το κείμενό σας, αν ήσασταν στη θέση του Κώστα ή της Ελένης;

Εμείς, οι Έλληνες της Νέας Υόρκης, γιορτάζουμε κάθε χρόνο την 25η Μαρτίου/ Οι Έλληνες της Νέας Υόρκης, χιλιάδες μίλια μακριά μας, γιορτάζουν και φέτος την 25η Μαρτίου.



9. Προσπαθούμε να συνεχίσουμε ένα από τα παραπάνω, διαβάζοντας ξανά το ηλεκτρονικό γράμμα της Ελένης και τις απαντήσεις που δώσαμε.

Ενότητα 1η

Τι κάναμε το καλοκαίρι

Άλλα μέρη, άλλοι φίλοι!

Σήμερα μιλάμε στην τάξη για το καλοκαίρι. Λέμε πού πήγαμε και πώς περάσαμε.

Μιλάμε ακόμη και για τους καινούριους φίλους που γνωρίσαμε.

ΝΙΚΟΣ: Πήγαμε στην Ελλάδα για δύο μήνες. Μείναμε τον ένα μήνα στο χωριό της μητέρας μου που είναι στη Μεσσηνία και τον άλλο στο χωριό του πατέρα μου, κοντά στη Σπάρτη. Κολυμπούσαμε κάθε μέρα με τα ξαδέρφια μου και πηγαίναμε εκδρομές στα γύρω βουνά. Κάναμε πολλούς φίλους και υποσχεθήκαμε να τους γράφουμε.



ΜΑΡΙΑ: Εμείς περάσαμε το καλοκαίρι στο Μόντρεαλ. Ήρθαν τα ξαδέρφια μας από τη Νέα Υόρκη. Πήγαμε μαζί στο Λα Ροντ, στο Κεμπέκ Σίτι, στο ζωολογικό κήπο του Γκράνμπι, στο Τορόντο και στους καταρράκτες του Νιαγάρα.



Φέτος το καλοκαίρι μείναμε στον Καναδά και περάσαμε υπέροχα. Πήγαμε στο

.....
.....
.....
.....
.....



Τι μπορεί να κάνει κάποιος το καλοκαίρι, όταν μείνει στον Καναδά: (διαβάζω τις επόμενες σελίδες και βρίσκω απαντήσεις.)



ΧΡΙΣΤΙΝΑ: Στην αρχή του καλοκαιριού η τάξη της αδελφής μου πήγε εκδρομή στην Οτάβα, στην καναδική Βουλή. Η μαμά μου κι εγώ πήγαμε μαζί τους. Εκεί μας υποδέχτηκε και μας ξενάγησε ένας βουλευτής. Μας είπε ότι κι αυτός και τρεις ακόμη βουλευτές έχουν ελληνική καταγωγή. Ύστερα μας μίλησε για τη Βουλή και για την ιστορία του Καναδά. Στο τέλος βγάλαμε όλοι μαζί φωτογραφία.

Συναντηθήκαμε ακόμη και με παιδιά από άλλες χώρες που είχαν έλθει στο παγκόσμιο συνέδριο για την Ειρήνη. Κάθε παιδί έβγαινε στο μικρόφωνο κι έλεγε το όνομά του και από ποια χώρα ήρθε. Κάποια στιγμή ακούσαμε ένα ξανθό κορίτσι να λέει στα Αγγλικά:

- Λέγομαι Κατερίνα Μωυσίδου και αντιπροσωπεύω τα παιδιά της Ρωσίας. Όταν τελείωσαν οι παρουσιάσεις, πήγαμε κοντά και μιλήσαμε μαζί της:
 - Έχεις ελληνικό όνομα. Είσαι Ελληνίδα; τη ρωτήσαμε.
 - Οι γονείς μου είναι Έλληνες! Ζούμε στην Οδησό, μας είπε στα Ελληνικά.
 - Πώς έμαθες Ελληνικά; τη ρωτήσαμε.
 - Τα μαθαίνω από τους γονείς μου. Κι εσείς; Είστε από την Ελλάδα;
- συνέχισε η Κατερίνα.
- Όχι. Είμαστε από ένα Ελληνικό Σχολείο του Μόντρεαλ.
 - Ελληνικό Σχολείο στον Καναδά; Μπράβο τύχη! λέει η Κατερίνα.
 - Θέλεις να σου αφήσουμε τη διεύθυνση για να μας γράφεις;
- Θα σου στείλουμε κι εμείς γράμμα.
- Ναι! Ωραία ιδέα! Θα χαρώ πολύ, είπε.



1. Διαβάζω τον παρακάτω διάλογο με μία συμμαθήτριά μου:

- Κι εσύ Στέλλα πώς πέρασες; Πού πήγατε;
- Πουθενά. Μείναμε σπίτι και φιλοξενήσαμε τα ξαδέρφια μου από το Σικάγο, τους θείους μου από το Σύνδνεϋ και τον παππού μου από την Ελλάδα.
- Και πώς ήταν το καλοκαίρι σου; Κουραστικό;
- Καθόλου. Κάναμε συνέχεια βόλτες κι εκδρομές στα αξιοθέατα του Μόντρεαλ. Έχω μάλιστα και μια πρόσκληση από τον καθένα τους να τους επισκεφθώ το επόμενο καλοκαίρι!
- Ε, τότε δε θα κάνεις διακοπές, αλλά τον γύρο του κόσμου!



1. Τι κάναμε το καλοκαίρι



2. Ποιος είπε τι:

Ενώνω με μια γραμμή κάθε παιδί με το σωστό μπαλόνι.

Επισκεφθήκαμε
τη Βουλή
στην Οτάβα.

Γνωρίσαμε
καινούργιους
φίλους
και θα τους
γράψουμε.

Πήγαμε στην
Ελλάδα.

Κάναμε μια
εκδρομή στο
Κεμπέκ Σίτι.



Χριστίνα

Νίκος

Μαρία

Στέλλα





3. Συζητάμε στην τάξη:

Ζητώ από τον/ τη διπλανό/ ή μου να μου μιλήσει για το δικό του καλοκαίρι, απαντώντας στις παρακάτω ερωτήσεις.

Ακούω προσεκτικά κρατώντας σημειώσεις.

- Πώς πέρασες το καλοκαίρι;
- Σε ποια μέρη πήγες;
- Έκανες καινούργιους φίλους;
- Θυμάσαι τα ονόματά τους;
- Έβγαλες φωτογραφίες; Μπορείς να τις φέρεις να τις δούμε;
- Ήρθε κάποιος συγγενής ή φίλος σου από μακριά;

Ύστερα μιλώ με λίγα λόγια γι' αυτά που άκουσα.



4. Μάντεψε τι...

- Δύο ή τρία παιδιά μαζί, με τη βοήθεια του/της δασκάλας τους δείχνουν με κινήσεις και χωρίς να μιλούν τρία πράγματα που τους άρεσε να κάνουν στις διακοπές τους.

- Προσοχή! Οι κινήσεις, που θα γίνουν θα απαντούν στις ερωτήσεις:

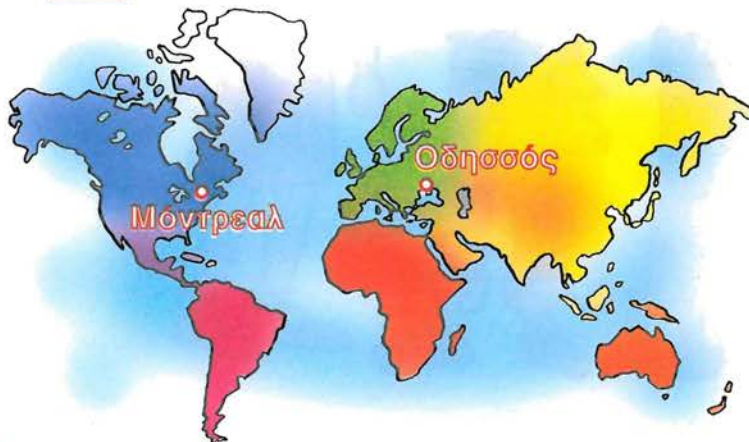
1. Τι έκανα;(π.χ. έπαιζα, ψάρευα...)
2. Κάθε πότε;(π.χ. συχνά, συνέχεια, πότε-πότε...)
3. Με ποιους;(π.χ. με τους φίλους μου...,μόνος μου...)
4. Σε ποιο μέρος;(π.χ. στην παραλία, στην εξοχή...)

Οι υπόλοιποι προσπαθούν να μαντέψουν λέγοντας τις φράσεις. Αν είναι σωστές, τις γράφουν στα τετράδιά τους και προσπαθούν να συνθέσουν κι αυτοί δικές τους.



5. Ψάχνω και μαθαίνω:

Βρίσκουμε κι άλλες πόλεις, σε άλλες χώρες, που ζουν Έλληνες και τις γράφουμε στον χάρτη.



Στην Οδησό ζουν πολλοί Έλληνες!
Υπάρχει εκεί και το Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού.



1. Τι κάναμε το καλοκαίρι



6. Συμπληρώνω τα λόγια του κοριτσιού για την Ελένη, βλέποντας τι είπε το αγόρι για τον Νίκο και γράφοντας ανάλογες φράσεις.

Στον ξάδερφό μου τον Νίκο αρέσει πολύ το κολύμπι. Κάθε καλοκαίρι κολυμπά στη θάλασσα ή στις λίμνες και τον χειμώνα πηγαίνει στο κολυμβητήριο. Ο παππούς μου καμαρώνει και λέει: «Ο εγγονός μου είναι σπουδαίος κολυμβητής!»



Και στην ξαδέρφη μου την Ελένη αρέσει το κολύμπι. Το καλοκαίρι _____

Η γιαγιά μου _____; Η _____ μου είναι _____ κολυμβήτρια! _____!



Κι εσείς; Ξέρετε να κολυμπάτε;



7. Βρίσκω από τα παραπάνω τις λέξεις που μαζί με το κολύμπι κάνουν μια οικογένεια λέξεων και τις γράφω στο τετράδιό μου.

8. Πόσο μπορούν να μεγαλώσουν οι παρακάτω προτάσεις;

(χρησιμοποιούμε φράσεις όπως: το καλοκαίρι, για μία \λίγες\ πολλές μέρες, με το τρένο\ το αυτοκίνητο\ με τους θείους\ τους φίλους\ τα ξαδέρφια μου)

πήγαμε

στον Νιαγάρα
στην Οτάβα
στην Βουλή του Καναδά
στο Μπέλβιλ
στο Οντάριο
στο Κεμπέκ

9. Μαθαίνω να λέω:

γράφω στον/ στην/ στο...

στέλνω γράμμα στον/ στην/...

έχω αλληλογραφία με τον/ την/ το...





Το γράμμα του Νίκου

10. Διαβάζουμε το γράμμα του Νίκου στον Παναγιώτη και συμπληρώνουμε τα κενά.

Μόντρεαλ, 1 Σεπτεμβρίου 1998

Αγαπητέ Παναγιώτη,

Τι κάν___; Καλά; Εμείς αρχί___ τα μαθήματα, εδώ και μία εβδομάδα. Θυμάμαι πάντα πόσο ωραία περάσαμε στο χωριό. Δεν ξεχνώ τα παιχνίδια μας, τη θάλασσα, τις βόλτες τα βράδια στην πλατεία, ούτε και τα αστεία και τα ανέκδοτα που λέγαμε.

Εδώ στον Καναδά έχ___ τώρα φθινόπωρο. Τα φύλλα στα δέντρα κιτρίνι___ και άρχι___ να πέφτουν.

Κάν___ κρύο και αρχίσαμε να φοράμε χοντρά ρούχα.

Πολλά χαιρετίσματα σε όλους τους φίλους μας. Ελπίζω πως δεν μας ξέχασαν κιόλας!

Με πολλή αγάπη

Ο φίλος σου
Νίκος

2. Ξεχωρίζω τις φράσεις που δείχνουν τα συναισθήματα του Νίκου και τις υπογραμμίζω.



Ενότητα 2η

Το σχολικό μας λεωφορείο

- Γιάννη, ακόμα να ετοιμαστείς; Κάνε γρήγορα! Θα χάσεις το λεωφορείο!
- Ναι, μαμά, τώρα! Φεύγω αμέσως!
Βγήκα από την πόρτα και να το! Το λεωφορείο περνάει πάντα ακριβώς, στην ώρα του. Έτρεξα να το προλάβω. Θα ήμουν πολύ αστείος καθώς έτρεχα, γιατί γελούσαν όλοι, όταν μπήκα.
- Με το ζόρι κράτησα το λεωφορείο, δεν ήθελε να σε περιμένει! είπε ο οδηγός κοιτάζοντας από τον καθρέφτη.



Το Σάββατο θα μαθαίνω χορούς στην Κοινότητα. Πώς θα πηγαίνω όμως...



Κι εγώ στην Αυστραλία έπαιρνα το σχολικό. Το απόγευμα όμως που είχα ράγκμπι πήγαινα με το τρένο.

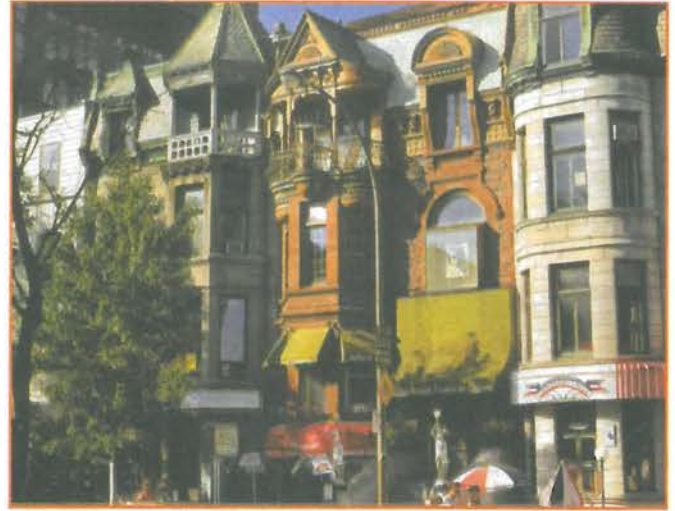


Λέμε κι εμείς πως πηγαίνουμε στο σχολείο ή στα άλλα μαθήματα



Από νωρίς το πρωί πρέπει να είμαστε έτοιμοι για να μας πάρει το σχολικό λεωφορείο. Καθώς μπαίνουμε, ο οδηγός λέει σε όλους «καλημέρα». Έχει τα μεγάλα μπροστινά και τα πίσω φώτα με την επιγραφή «ARRET» αναμμένα. Μας λέει τα ίδια περίπου πράγματα κάθε μέρα: να προσέχουμε κατεβαίνοντας, μήπως έρχεται κάποιο αυτοκίνητο και να μην περνάμε ποτέ από το πίσω μέρος του λεωφορείου. Η αλήθεια είναι ότι έχει δίκιο κι ότι μας προσέχει πολύ. Θέλει να μας βλέπει να φτάνουμε στο πεζοδρόμιο και μετά να φεύγει.

Περνάμε από πολλούς δρόμους του Μόντρεαλ. Βλέπουμε τους ανθρώπους να πηγαίνουν βιαστικά στη δουλειά τους. Ύστερα περνάμε κάτω από γέφυρες και πάρκα. Βλέπουμε κι άλλα σχολικά λεωφορεία με γαλλικές επιγραφές να περνούν δίπλα μας. Τα παιδιά που είναι μέσα μερικές φορές μας χαιρετούν, πού και πού μας βγάζουν τη γλώσσα ή κάνουν αστείες γκριμάτσες, σαν να μας λένε «γιατί μας κοιτάζετε;» Άλλοτε πάλι κοιτούν αδιάφορα.



Τώρα μπαίνουμε στην αυλή του σχολείου. Ο οδηγός μάς αποχαιρετάει όλους μέχρι να έρθει πάλι να μας πάρει στις 3 το απόγευμα. Πολλά παιδιά βγαίνουν κι από τα άλλα σχολικά λεωφορεία. Η αυλή του σχολείου γεμίζει από φωνές και γέλια.

Το πρώτο διάλειμμα είναι από τις 9 έως τις 9.15. Από τις 12 μέχρι τη 1 πάμε για φαγητό στην καφετέρια του σχολείου.



1. Συζητάμε στην τάξη :

1. Τι βλέπουν τα παιδιά στον δρόμο για το σχολείο;
2. Είμαι ο οδηγός. Τι λέω στα παιδιά;

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____





2. Μαθαίνω να λέω:

ο δρόμος	η διασταύρωση	το πεζοδρόμιο	το φανάρι
ο οδηγός	η διάβαση	το ποδήλατο	
ο ποδηλάτης		το σχολικό (λεωφορείο)	
ο τροχονόμος		το αστικό (λεωφορείο)	



3. Λέμε τι βλέπουμε στην εικόνα χρησιμοποιώντας τις παραπάνω λέξεις



4. Διαλέγουμε τρεις από τις παρακάτω φράσεις και λέμε δικές μας προτάσεις:

πηγαίνω με το	λεωφορείο	με τη συγκοινωνία
	τρένο	
	αυτοκίνητο	
	ποδήλατο	
	ταξί	
πηγαίνω με τα πόδια		
πρέπει να	κάνω γρήγορα	
	είμαι στην ώρα μου	
	μην αργώ	
	μην καθυστερώ	



Οι συμμαθητές μου

Είμαστε όλοι μαζί 26 παιδιά: 12 αγόρια και 14 κορίτσια. Ερχόμαστε κάθε μέρα στο σχολείο μας από διαφορετικά μέρη του Μόντρεαλ.

Μερικές φορές στην τάξη μας εκτός από Ελληνικά μπορείς να ακούσεις και κάποιες άλλες γλώσσες. Αυτό συμβαίνει γιατί ...για παράδειγμα η μαμά της φίλης μου της Χριστίνας είναι Γαλλίδα, της Άννας πάλι είναι Ουκρανή και ο πατέρας του Μάριου είναι Ιταλός από τη Βερόνα.

Φέτος ο σύλλογος γονέων θα βοηθήσει να οργανωθούν οι διάφορες ομάδες του σχολείου. Μερικοί γονείς μάλιστα θα είναι υπεύθυνοι των ομάδων.

Εγώ θέλω να είμαι στην ομάδα μπάσκετ-μπολ.



Η θεία μου από την Ελλάδα μου έστειλε μια ηπειρώτικη στολή και σκέφτομαι φέτος να μάθω χορούς της Ηπείρου.



Ο πατέρας μου που είναι στον σύλλογο Κρητών πρότεινε την ομάδα «Στην κουζίνα της γιαγιάς: νοστιμιιά και υγεία». Συνεννοήθηκαν μάλιστα και με τον σύλλογο: "Les Sortilleges" να κάνουν μαζί μια γιορτή με φαγητά και χορό.



Εγώ φέτος θα πάω στην ομάδα της χορωδίας. Η μαμά μου, που ήταν δασκάλα Μουσικής στην Ουκρανία, είπε πως κι αυτή μπορεί να βοηθήσει.



2 Το σχολικό μας λεωφορείο



5. Σε ποιες από τις ομάδες του σχολείου θέλουν να πάνε τα παραπάνω παιδιά; Γράφω δίπλα το όνομά τους.

Ας τραγουδήσουμε μαζί Παίζουμε θέατρο;

Χορεύετε μαζί μας Αθλητισμός

Από το τίποτα άλλη ομάδα
φτιάχνουμε κάτι: κατασκευές

6. Λέω κι εγώ σε ποια ομάδα θα ήθελα να είμαι.

7. Ρωτάμε ένα οδηγό σχολικού λεωφορείου για το επάγγελμα του. Προετοιμάζουμε τις ερωτήσεις, σημειώνουμε προσεκτικά τις απαντήσεις ή τις μαγνητοφωνούμε και στη συνέχεια γράφουμε το κείμενο μας.



8. Χωριζόμαστε σε τέσσερις ομάδες, μία για κάθε από τις παραπάνω εικόνες.

Η κάθε ομάδα υποστηρίζει ότι αυτή έχει τον καλύτερο τρόπο για να πηγαίνουν τα παιδιά στο σχολείο και προσπαθεί να το δικαιολογήσει. Τα παιδιά συγκεντρώνουν ιδέες, γράφουν μαζί ένα κείμενο που το διαβάζουν στην τάξη. Ποιος θα καταφέρει να πείσει τους άλλους; (χρησιμοποιούμε μερικά από τα παρακάτω).

κίνηση στους δρόμους

γρήγορα

υγεία

φόβος ατυχήματος

άνετα

καυσαέρια

χωρίς κίνδυνο

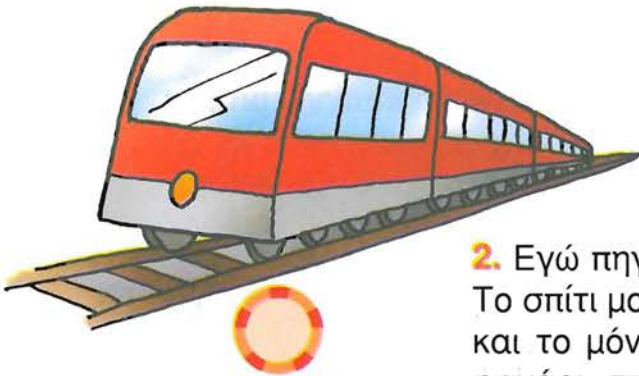


Πώς πηγαίνω στο σχολείο



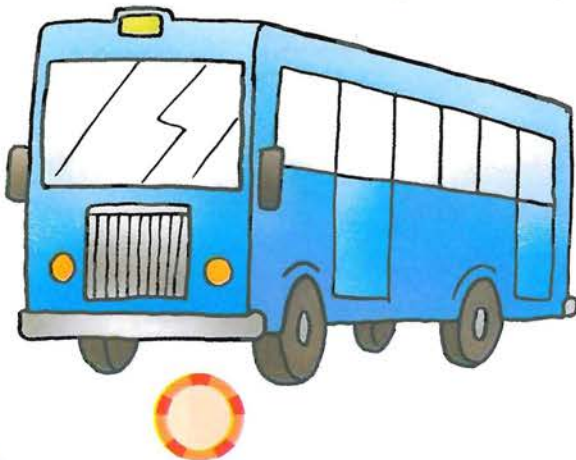
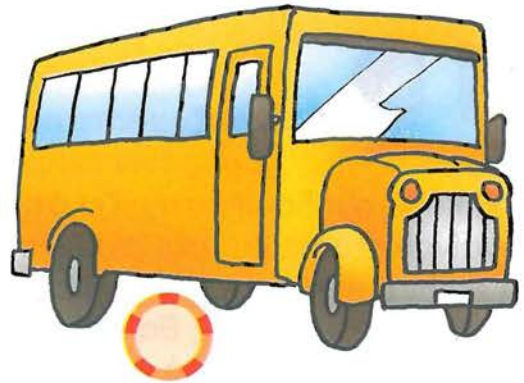
7. Συμπληρώνω τα κενά και γράφω στον μικρό κύκλο κάθε εικόνας τον αριθμό του κειμένου που ταιριάζει.

1. Προτιμώ το _____.
Πάμε γρήγορα και άνετα στο σχολείο.
Δε χρειάζεται να οδηγεί ο μπαμπάς ή η μαμά μου ούτε μας καθυστερεί η κίνηση στον δρόμο.



2. Εγώ πηγαίνω με _____.
Το σπίτι μου είναι στο προηγούμενο τετράγωνο και το μόνο που πρέπει να περιμένω είναι το φανάρι στη διασταύρωση. Α! και τον Στέλιο, που περνά και πάμε μαζί.

3. Εγώ παίρνω _____.
Η στάση είναι απέναντι από το σπίτι μου. Έτσι πηγαίνω μόνος μου στο σχολείο, χωρίς πολλή καθυστέρηση. Μερικές φορές όμως περνάει γεμάτο και πρέπει να περιμένω το επόμενο.



4. Το _____
σε πάει κατευθείαν στο τέρμα.
Ο οδηγός προσέχει πολύ τα παιδιά και πάντα βρίσκεις μια θέση να καθίσεις. Το μόνο πρόβλημα είναι ότι πρέπει να είμαι στην ώρα μου έξω.



Ενότητα 3η

Η καλύβα με το σιρόπι

Μυρτώ: Λητώ, τι γίνεται; Πότε θα έρθεις να μας δεις;
Το υποσχέθηκες πέρυσι, μην το ξεχνάς.

Λητώ: Λέω να έρθω τον χειμώνα. Θέλω να δω πώς είναι ο χειμώνας στον Καναδά.

Μυρτώ: Τον χειμώνα όμως να ξέρεις πως πρέπει να φοράς ζεστά ρούχα.

Λητώ: Πόσο ζεστά; Τι εννοείς;

Μυρτώ: Θα παίζουμε ώρες στο χιόνι και πρέπει να μην μουσκεύεις. Τα παιδιά εδώ φοράνε σκιντού- ένα ειδικό αδιάβροχο κουστούμι.

Λητώ: Και τι θα παίζουμε στο χιόνι;

Μυρτώ: Θα παίζουμε χιονοπόλεμο.



Θα φτιάχνουμε κάστρα με χιόνι.



Θα παίζουμε χόκεϊ στον πάγο.



Θα κάνουμε πατινάζ.

Θα κάνουμε τσουλήθρα στο βουνό Μοντ Ρόγιαλ.

Θα πάμε στο καρναβάλι του Κεμπέκ.

Αν όμως έρθεις τον Μάρτιο, τότε σίγουρα θα πάμε στην καλύβα με το σιρόπι.

Λητώ: Καλύβα με σιρόπι; Τι είναι αυτό;

Μυρτώ: Θα δεις. Στην εξοχή υπάρχουν κάτι πλατάνια που με μια χαραματιά στον κορμό τους βγάζουν χυμό. Άμαξες με άλογα τον μεταφέρουν σε μια καλύβα, όπου βράζει και γίνεται σιρόπι.

Ποτέ δεν φανταζόμουνα ότι ο канаδικός χειμώνας θα ήταν τόσο ...γλυκός!



Τι εννοεί εδώ ο Πολύβιος;

1. Διαβάζουμε τις επόμενες σελίδες και βρίσκουμε την απάντηση.

2. Μιλάμε κι εμείς με λίγα λόγια για τον χειμώνα στον Καναδά.



- Λητώ: Στην Ελλάδα μαζεύουμε έτσι το ρετσίνι από τα πεύκα. Αλλά τι το κάνουν αυτό το σιρόπι; Το τρώνε;
- Μυρτώ: Το τρώνε, το πουλάνε και το βάζουν σε πολύ νόστιμα φαγητά και γλυκά. Πρώτα απ' όλα όμως φτιάχνουμε μ' αυτό γλειφιτζούρια: Ρίχνεις ζεστό σιρόπι στο χιόνι και μετά το μαζεύεις μ' ένα ξυλαράκι παγωτού.
- Λητώ: Και ποια είναι τα φαγητά που έχουν σιρόπι;
- Μυρτώ: Η ομελέτα με σιρόπι και ξεροψημένο μπέικον είναι ένα παραδοσιακό κεμπεκιώτικο φαγητό. Υπάρχουν ακόμη κρέπες, τάρτες με σιρόπι κι ένα άλλο γλυκό, που μοιάζει με ξεροτήγανα. Μπορείς να βρεις και να αγοράσεις πολλά απ' αυτά στο μαγαζάκι της καλύβας.



- Λητώ: Μμμ, τώρα μου άνοιξες την όρεξη. Νομίζω πως αξίζει να έρθω και να τα δω όλα αυτά.
- Μυρτώ: Όχι μόνο να τα δεις, αλλά και να τα δοκιμάσεις!
- Λητώ: Τότε λοιπόν θα τα πούμε τον Μάρτιο!



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πότε σκέφτεται να πάει η Λητώ στον Καναδά και γιατί;
2. Τι μπορεί να κάνει η Λητώ στον Καναδά τον χειμώνα;
3. Τι διαφορετικό θα δει αν πάει στον Καναδά τον Μάρτιο;



2. Ψάχνω και μαθαίνω:

Σε ποιες περιοχές της Ελλάδας παίρνουν οι άνθρωποι το ρετσίνι από τα πεύκα; Σε τι το χρησιμοποιούν;





Διακοπές στον Καναδά...

3. Συνδυάζω σωστά τις εικόνες με τις φράσεις:

1. Καλοκαίρι



- στον Βοτανικό Κήπο
- σε συναυλία στο Place des Arts
- στη St. Eustache για μια βόλτα στη λίμνη
- στην πόλη του Κεμπέκ
- στην παλιά πόλη του Μόντρεαλ για μια βόλτα με την άμαξα
- στο Λα Ροντ



2. Φθινόπωρο

- βόλτα στο βουνό
- εκδρομή στο Ρουζ-μοντ σε φάρμα με μήλα
- επίσκεψη σε εργοστάσιο που φτιάχνει χυμούς και κρασί από μήλα
- φτιάχνουμε κομπόστα, τάρτες ή μάφινς με μήλα.



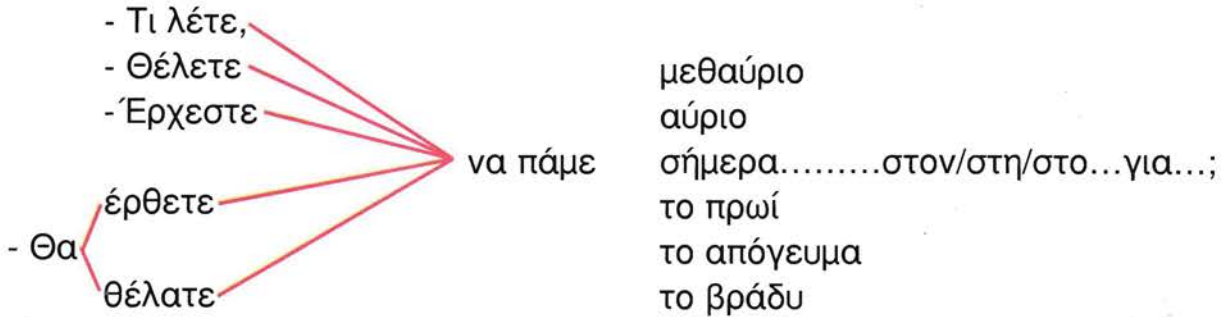
- Και τι θα κάνουμε το καλοκαίρι / το φθινόπωρο;
- Θα πηγαίνουμε....

4. Συνεχίζουμε τον παραπάνω διάλογο παίρνοντας ιδέες από την προηγούμενη άσκηση.





5. Η Λητώ, η Μυρτώ, ο Προμηθέας και ο Ρενό συζητούν για το αυριανό τους πρόγραμμα. Δεν συμφωνούν όμως, γιατί ο καθένας έχει και μια διαφορετική ιδέα. Μοιραζόμαστε τους ρόλους και συμβουλευόμαστε τα παρακάτω, για να παίξουμε τον διάλογο, ρωτώντας και απαντώντας:



6. Εσείς τι λέτε; Πού να πάνε λοιπόν οι τέσσερις φίλοι

α) το καλοκαίρι β) το φθινόπωρο και γιατί; Βοηθήστε τους!



7. Παίζουμε ότι...

...η Λητώ μόλις επέστρεψε από τον Καναδά και δύο από τους συμμαθητές της έχουν προετοιμάσει τις ερωτήσεις που θα της κάνουν.

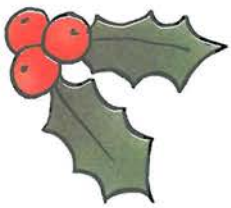
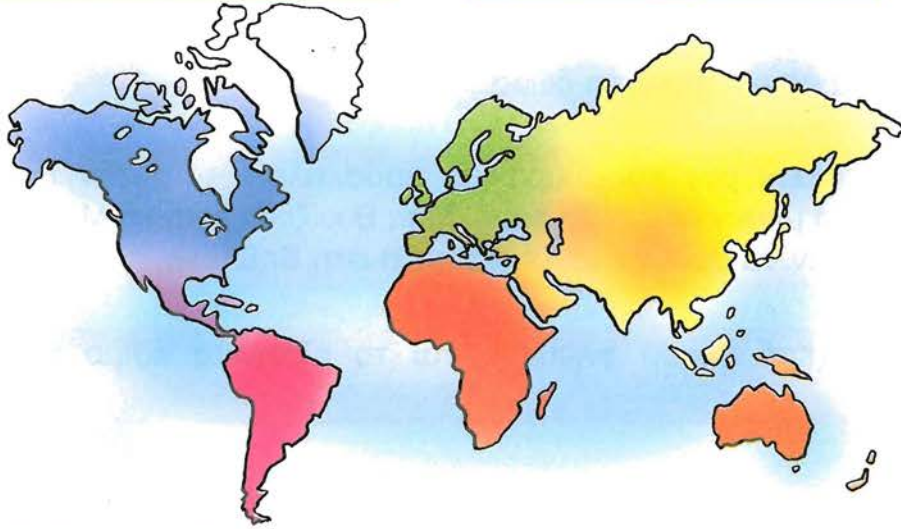
Η Λητώ ακούει προσεκτικά και απαντάει.

(χρειαζόμαστε τρία παιδιά: οι δύο «δημοσιογράφοι» και η Λητώ)



Ενότητα 4η

Χριστούγεννα στον κόσμο



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Μιλάμε γι' αυτά που δείχνουν οι εικόνες.
2. Διαβάζω την επόμενη σελίδα και βρίσκω από ποια χώρα είναι κάθε εικόνα.

Χριστούγεννα ...
κι εγώ δεν ξέρω
ποια χώρα
να διαλέξω για τις
διακοπές μου...
Πώς θα πω
"Χρόνια Πολλά";
Σε ποια γλώσσα;



Εσείς σε ποια
χώρα θα πηγαίνατε
στις χριστουγεννιά-
τικες διακοπές σας
και γιατί;
Διαβάστε την ενό-
τητα και βοηθήστε
τον Πολύβιο
ν'αποφασίσει.



Στην Ιταλία τα παιδιά παίρνουν τα δώρα τους την παραμονή των Φώτων, το βράδυ. Τους τα φέρνει μια μάγισσα, η Μπεφάνα. Η Μπεφάνα πετά με τη σκούπα της από σπίτι σε σπίτι. Κατεβαίνει από την καμινάδα κι αφήνει δώρα στα καλά μόνο παιδιά. Η Μπεφάνα πήρε το όνομά της από την ελληνική λέξη «Επιφάνεια».

Οι Αυστριακοί στα χωριά στολίζουν τα δένδρα με κομμάτια ψωμί για να έχουν φαγητό τα πουλιά.

Οι Ολλανδοί πιστεύουν ότι ο Άγιος Νικόλαος ερχόταν με βάρκα και τον περιμένε το άσπρο άλογο για να μοιράσει τα δώρα.

Οι Ιρλανδοί βάζουν ένα κερί στο παράθυρο και προσκαλούν μ' αυτόν τον τρόπο τους ταξιδιώτες να μπουν στο σπίτι τους. Μας θυμίζουν έτσι τη Μαρία με τον Ιωσήφ που έψαχναν να βρουν ένα ζεστό σπίτι στη Βηθλεέμ.

Η βασιλόπιτα με το τυχερό χρυσό φλουρί είναι το ελληνικό έθιμο της Πρωτοχρονιάς.



Ευχές από διάφορες χώρες

Καλά Χριστούγεννα

Feliz Navidad

Merry Christmas

Joyeux Noël

Buon Natale

Ge lukkig Kerstfeest

Χρόνια πολλά



4. Χριστούγεννα στον κόσμο



2. Ψάχνω και βρίσκω τις κρυμμένες λέξεις:

Χριστούγεννα
 Πρωτοχρονιά
 δέντρο
 μελομακάρονα
 Βηθλεέμ
 Παναγία
 Άγιος Βασίλης

δώρα
 γλυκά
 στολίδια
 μάγοι
 Ιωσήφ
 Χριστός

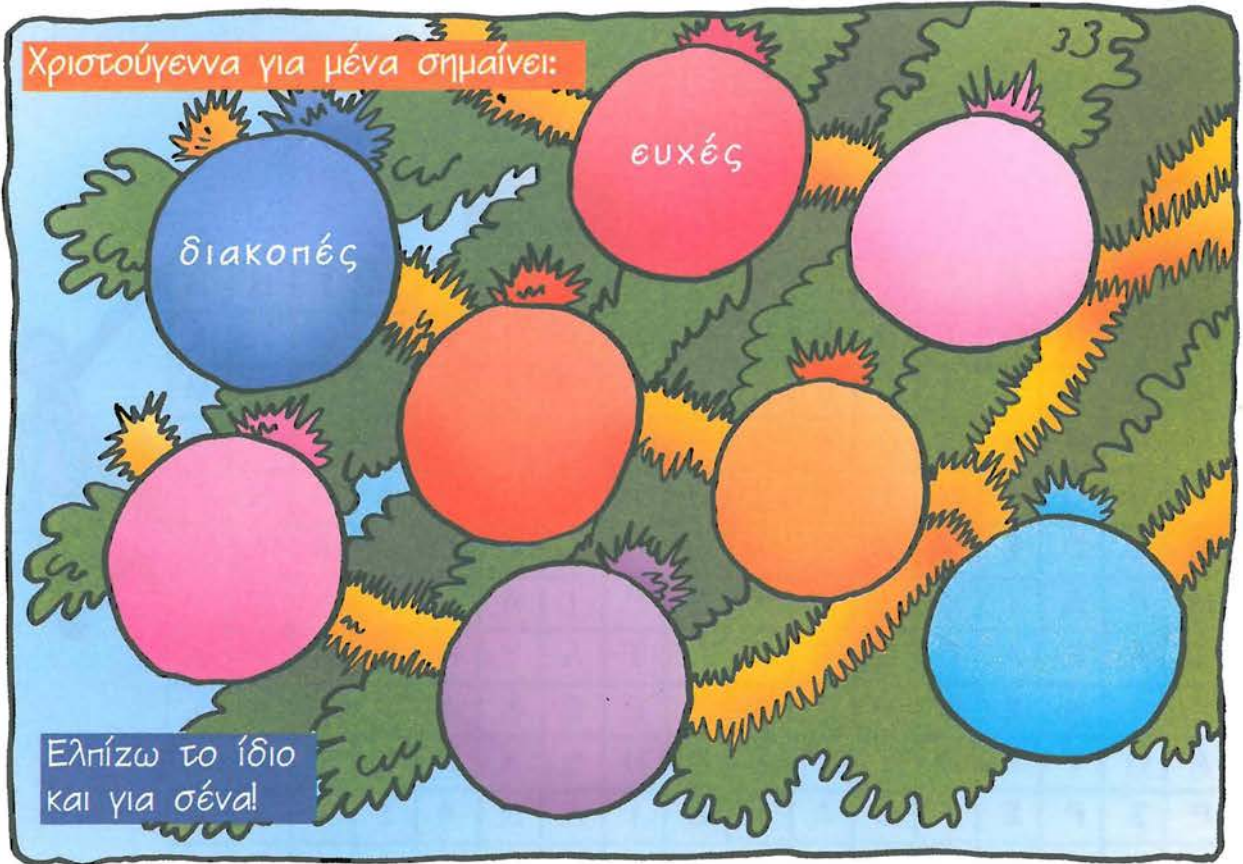


N	X	E	A	Γ	Ι	Ο	Σ	Β	Α	Σ	Ι	Λ	Η	Σ	Η	Β
Ε	Π	Ρ	Ω	Τ	Ο	Χ	Ρ	Ο	Ν	Ι	Α	Β	Η	Θ	Λ	Ε
Μ	Λ	Λ	Ι	Κ	Ο	Ε	Β	Π	Ο	Υ	Δ	Ε	Ν	Τ	Ρ	Μ
Ε	Β	Η	Ν	Σ	Ο	Χ	Ω	Α	Δ	Ω	Ρ	Α	Μ	Τ	Η	Α
Λ	Ε	Ο	Ι	Μ	Τ	Υ	Σ	Π	Σ	Φ	Β	Ν	Α	Π	Ν	Γ
Ο	Θ	Γ	Σ	Ι	Χ	Ο	Σ	Ο	Η	Ι	Γ	Ε	Π	Α	Α	Ο
Μ	Ρ	Δ	Ι	Κ	Ι	Ο	Υ	Σ	Ρ	Ι	Λ	Ε	Α	Ν	Σ	Ι
Α	Α	Ε	Α	Γ	Ο	Τ	Ω	Γ	Τ	Λ	Υ	Ο	Ν	Α	Τ	Κ
Κ	Ι	Ν	Σ	Ε	Υ	Ι	Α	Σ	Ε	Θ	Κ	Α	Π	Γ	Ε	Ι
Α	Ω	Τ	Τ	Ο	Υ	Γ	Ε	Μ	Ν	Ν	Α	Η	Β	Ι	Ρ	Μ
Ρ	Σ	Ρ	Σ	Τ	Ο	Λ	Ι	Δ	Ι	Α	Ν	Α	Σ	Α	Τ	Α
Ο	Η	Ο	Λ	Ε	Ι	Ο	Ι	Ο	Υ	Ρ	Α	Α	Γ	Ι	Σ	Α
Ν	Φ	Χ	Β	Η	Θ	Λ	Ε	Ε	Μ	Ν	Ο	Ι	Α	Γ	Α	Γ
Α	Π	Ρ	Ω	Τ	Χ	Ρ	Ι	Σ	Τ	Ο	Σ	Λ	Ο	Ν	Τ	Τ





3. Γράφω μέσα στις άδειες μπάλες τις δικές μου ιδέες και φτιάχνω μια χριστουγεννιάτικη κάρτα:



4. Προσπαθώ και βρίσκω επίθετα για να στολίσω μ' αυτά τις μπάλες, όπως: χαρούμενες διακοπές, πολλές ευχές



5. Γράφω λίγα λόγια (30-50 λέξεις) για ένα χριστουγεννιάτικο έθιμο που μου αρέσει, εξηγώντας:

- από ποια χώρα ξεκίνησε
- πώς γίνεται
- γιατί το ξεχωρίζω από τα άλλα



Ενότητα 5η

Όλοι έχουμε ένα χόμπι



Φέτος θα τρέξω στα Αλεξάνδρεια του Λαβάλ. Θα κάνω λοιπόν μια ώρα προπόνηση το απόγευμα και μετά θα περάσω από το βιβλιοπωλείο να ρωτήσω για το βιβλίο που περιμένω.



Τι είναι τα Αλεξάνδρεια του Λαβάλ; Ψάχνουμε στην ενότητα, μαζεύουμε πληροφορίες και οργανώνουμε την παρουσίασή μας.



1. Συζητάμε στην τάξη:

Τι κάνουμε στον ελεύθερο χρόνο μας ;



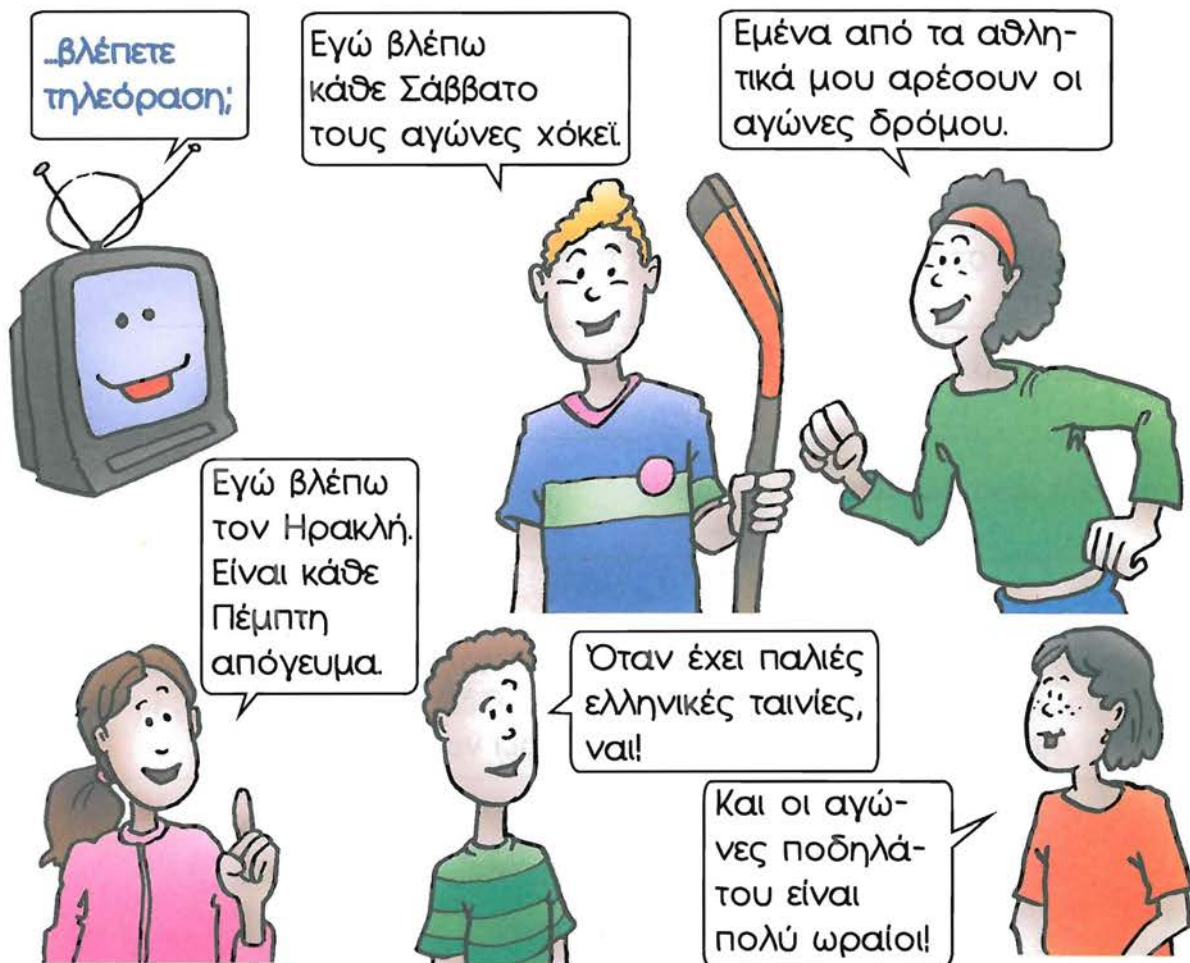


2. Γράφουμε 1, 2, 3... στα κουτάκια με τη σειρά που προτιμάμε.

- Παίζω μουσική (βιολί, ακορντεόν, πιάνο, ...)
- Ακούω τραγούδια
- Ζωγραφίζω
- Βλέπω τηλεόραση
- Μιλώ στο τηλέφωνο με τους φίλους μου
- Πάω στο γήπεδο
- Πάω κινηματογράφο/ θέατρο
- Παίζω επιτραπέζια/ ηλεκτρονικά/ μπάσκετ/ βόλεϊ/ ποδόσφαιρο/ τένις...
- Πηγαίνω βόλτα/ για ψώνια ...
- Διαβάζω (βιβλία, περιοδικά ...)
- Επισκέπτομαι φίλους ή συγγενείς



Πείτε μας αν...



- Στη μαμά μου δεν αρέσει καθόλου η τηλεόραση. Λέει ότι καταστρέφει τη φαντασία του παιδιού.
- Κι ο θείος μου γκρινιάζει. Λέει ότι βλέποντας τηλεόραση, θα ξεχάσουμε και να μιλάμε.
- Ο μπαμπάς μου λέει ότι δεν πειράζει να βλέπουν τα παιδιά λίγη τηλεόραση, να είναι όμως προγράμματα για την ηλικία τους.



3. Συζητάμε στην τάξη:

1. Λέμε κι εμείς τη γνώμη μας: ποιες εκπομπές βλέπουμε και κάθε πότε. Τι μας αρέσει σ' αυτές και γιατί.
2. Τι γνώμη έχουν οι γονείς μας για την τηλεόραση; Γιατί;
3. Συγκρίνω τα παιδιά σε σελίδα 145 και 147. Σε τι μοιάζουν και σε τι διαφέρουν.



4. Τι βλέπουμε στην τηλεόραση;

(Ρωτάμε τρία παιδιά και τρεις μεγάλους και συμπληρώνουμε τις ερωτήσεις. Φέρνουμε τα αποτελέσματα στην τάξη και τα συζητάμε)

1. Ποιο κανάλι τηλεόρασης σου αρέσει πιο πολύ;

2. Ποια εκπομπή/ σειρά στην τηλεόραση προτιμάς;

3. Πόσες ώρες βλέπεις τηλεόραση την ημέρα / την εβδομάδα;

4. Μέχρι ποια ώρα βλέπεις τηλεόραση;

5. Εκτός από ξεκούραση και αλλαγή όλα αυτά που κάνουμε στον ελεύθερο χρόνο μας, μάς προσφέρουν και κάτι άλλο. Θέλετε να μάθετε τι; Γράψτε το χόμπι σας και βρείτε πόσα αστέρια μπορεί να πάρει.

Μαθαίνω να:

Χόμπι	γυμνάζομαι	είμαι γρήγορος	παρατηρώ και να συνδυάζω	είμαι προσεκτικός	φτιάχνω κάτι μόνος μου	κάνω φίλους	δίνω και να παίρνω
π.χ. ψάρεμα			★	★				

★ Εσείς πόσα αστέρια θα δίνετε στους δύο παρακάτω;

- Αυτός εκεί που σκάβει τον κήπο, είναι κηπουρός;
- Όχι, είναι γιατρός και του αρέσει να ασχολείται με τον κήπο του.
- Κι ο άλλος δίπλα, που διαβάζει στην βεράντα;
- Αυτός είναι κηπουρός. Του αρέσει πολύ το διάβασμα και μάλιστα τα αστυνομικά μυθιστορήματα.





Ελεύθερος χρόνος:

Χρόνος για...

...μόρφωση

...παιχνίδι
παίζω βόλει

...ξεκούραση

...κάτι άλλο:

...ψυχαγωγία



6. Χωρίζω τις φράσεις της σελ.146 σε ομάδες και τις γράφω στα κουτάκια όπως στο παράδειγμα.

Το κάθε παιδί έχει δικαίωμα για μόρφωση, παιχνίδι και ψυχαγωγία.

Διακήρυξη των δικαιωμάτων του παιδιού
Ο.Η.Ε. 20 Νοεμβρίου 1959



Εσείς προπονηθήκατε...



...για τα Αλεξάνδρεια του Λαβάλ;

- Μαρία: Πού ήσουν Φίλιππε; Είσαι καταϊδρωμένος!
- Φίλιππος: Ήμουν στο πάρκο για προπόνηση. Σε λίγες μέρες είναι τα Αλεξάνδρεια. Εσύ δεν θα πάρεις μέρος;
- Μαρία: Και βέβαια! Φέτος μάλιστα θα τρέξει κι ο μικρός μου αδερφός. Θέλει οπωσδήποτε να τερματίσει με καλή σειρά.
- Φίλιππος: Εσύ τι λες; Είναι τόσο καλός;
- Μαρία: Α, δεν ξέρω. Εγώ τον πειράζω και του λέω να ετοιμάζεται και για τους Ολυμπιακούς του 2004 στην Αθήνα.
- Φίλιππος: Πάντως την μπλούζα με το σήμα την έχουμε σίγουρη!
- Μαρία: Ίσως και το μετάλλιο! Πού ξέρεις;
- Φίλιππος: Σίγουρα πάντως και μια ωραία μέρα στο Λαβάλ.



7. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πού είχε πάει ο Φίλιππος και γιατί;
2. Πώς λέγεται ο αγώνας δρόμου της παροικίας του Λαβάλ;
3. Οργανώνονται παρόμοιοι αγώνες στην περιοχή που ζείτε;
4. Τι πιστεύει ότι θα κερδίσει η Μαρία, τι ο αδερφός της και τι ο Φίλιππος;



8. Παίζω με τον/τη διπλανό/ή μου τη Μαρία και τον αδερφό της που μιλάνε για τους αγώνες του Λαβάλ.



Ξέρετε ότι...

...τα Αλεξάνδρεια του Λαβάλ πήραν το όνομά τους από τον Μέγα Αλέξανδρο;
...οι Ολυμπιακοί αγώνες γίνονταν κάθε τέσσερα χρόνια στην αρχαία Ολυμπία προς τιμή του Δία;
...το 1896 ξανάρχισαν οι Ολυμπιακοί αγώνες και έγιναν στην Αθήνα;

Όπως και το 2004!
Από τώρα ετοιμάζω τη βαλίτσα μου για την Αθήνα! Θα είμαι εθελοντής!



Και εγώ θα είμαι εθελόντρια!



9. Συζητάμε στην τάξη

1. Τι είναι ο εθελοντισμός;
2. Γιατί χρειάζεται στους Ολυμπιακούς αγώνες;



10. Βρίσκω πληροφορίες για τους Ολυμπιακούς αγώνες στην Ελλάδα το 2004.



Τραγουδώντας μαζί...

Ένας μεγάλος θυμάται...

Παίρνω ένα ποδήλατο
και φεύγω για τ' αδύνατο
κρατάω στο χέρι το κλειδί,
πιάνω το τιμόνι,
ο σφυγμός σου δυναμώνει,
το έργο κάπου το 'χω ξαναδεί.

Ήμουν μικρό παιδάκι
με καθαρή καρδιά,
Είχα τ' όνειρό μου,
το ποδήλατό μου,
κι όλα έμοιαζαν σωστά.
Έγινα δεκάξι κι όλα ήταν εντάξει
είχα μια ζωή μπροστά.

Το ποδήλατό μου
ήταν πάντοτε δικό μου
και με πήγαινε πολύ μακριά.
Μέσα στη Σαχάρα
σαν την πιο βαθιά λαχτάρα
μ' οδηγούσε πέρα απ' τη χαρά.

Και τώρα στον αγώνα
ξανά από την αρχή,
Φόρτσα στο πετάλι να 'ρθουνε κι οι άλλοι
πάμε για ορθοπεταλιές.
Τα ποδήλατά μας όπως τα όνειρα μας
ξέρουν από ανηφοριές.



Στίχοι – Μουσική:
Δαβαράκης - Νικολόπουλος



Ενότητα 6η

Η 25η Μαρτίου στο Μόντρεαλ

«...ότι τούτην την πατρίδα την έχομεν όλοι μαζί,
και σοφοί και αμαθείς και πλούσιοι και φτωχοί...»
Μακρυγιάννης

Οι Έλληνες του Μόντρεαλ γιόρτασαν σήμερα την επέτειο της 25ης Μαρτίου. Το πρωί έγινε δοξολογία στην εκκλησία του Ευαγγελισμού και μετά ακολούθησε παρέλαση στη λεωφόρο Jean Talon. Ο κόσμος ήταν μαζεμένος από νωρίς και πολλοί, κυρίως μικρά παιδιά, κρατούσαν σημαιούλες της Ελλάδας, του Κεμπέκ ή του Καναδά.

Τους χειροκροτούσαν όλους: τους Εύζωνες της Κοινότητας, τους σημαιοφόρους και τους παραστάτες, τα ελληνικά σχολεία του Μόντρεαλ, τα τμήματα με τις εθνικές φορεσιές. Με ιδιαίτερη συμπάθεια χειροκροτήθηκαν και οι μαθητές του σχολείου της Κοινότητας των Αρμενίων, οι δόκιμοι της στρατιωτικής σχολής Black Watch Regiment, αλλά και οι ελληνικοί φοιτητικοί σύλλογοι των Κολλεγίων και των Πανεπιστημίων του Κεμπέκ και οι σύλλογοι της παροικίας.

Την ίδια ώρα ένα αεροπλάνο περνούσε από πάνω έχοντας κρεμασμένο ένα πανό που έγραφε: «ΖΗΤΩ Η 25η ΜΑΡΤΙΟΥ». Η παρέλαση έκλεισε με τη μπάντα των προσκόπων και τους αστυνομικούς του Μόντρεαλ.

Το απόγευμα έγινε δεξίωση στο Κοινοτικό Κέντρο με ελληνική μουσική και τραγούδια. Η διμοιρία Ευζώνων και το χορευτικό συγκρότημα της Ελληνικής Κοινότητας του Μόντρεαλ χόρεψαν παραδοσιακούς χορούς. Για τη γιορτή και τη σημασία της μίλησε ένας υπουργός και οι ελληνοκαναδοί βουλευτές του Κεμπέκ.



Αργησα. Πρέπει να ετοιμαστώ για την παρέλαση.



Λέμε κι εμείς πώς γιορτάζουμε την 25η Μαρτίου στο σχολείο μας.





1. Βρίσκω με ποια σειρά έγιναν τα παρακάτω και βάζω τους σωστούς αριθμούς δίπλα στις λέξεις:

ο χορός

η δεξίωση

η παρέλαση

η δοξολογία

2. Σημειώνω σωστό ή λάθος στα κουτάκια

Ποιος μπορεί να έγραψε το παραπάνω κείμενο και γιατί;

- ένας δημοσιογράφος για μια ελληνική εφημερίδα του Καναδά.
- ένας δημοσιογράφος για να το στείλει σε μια εφημερίδα στην Ελλάδα.
- ένας δημοσιογράφος τοπικού καναλιού για να συνοδεύσει μ' αυτό τις εικόνες από την παρέλαση.
- ένας μαθητής ελληνικού σχολείου για το μάθημα της Γλώσσας.
- ένας Έλληνας που γράφει για τον εορτασμό της 25ης Μαρτίου στους δικούς του στην Ελλάδα.



3. Γίνομαι δημοσιογράφος:

Παίρνω το μπλοκ μου για σημειώσεις, το μαγνητόφωνό μου και ετοιμάζομαι για το πρώτο μου άρθρο (30-50 λέξεις) με θέμα: Πώς γιορτάζουμε την 25η Μαρτίου στον Καναδά/ στην πόλη μου/ στην Ελληνική Κοινότητα.

Αποφασίζω αν το κείμενό μου είναι: α) για τοπική εφημερίδα β) για ραδιοφωνικό σταθμό γ) για τηλεοπτική εκπομπή και συγκεντρώνω το υλικό μου.



4. 1. Δείχνω με βέλη στον χάρτη πού βρίσκονται τα γεωγραφικά διαμερίσματα της Ελλάδας

Πελοπόννησος	Θράκη
Ήπειρος	Θεσσαλία
Κυκλάδες	Κρήτη
Δωδεκάνησα	Επτάνησα
Μακεδονία	Νησιά Β.Α. Αιγαίου.



2. Βρίσκω και γράφω στο τετράδιό μου ήρωες του '21 που πολέμησαν ή έζησαν σ' αυτά.





5. Βρίσκω τα ρήματα στο παρακάτω κείμενο, τα υπογραμμίζω και τα γράφω στη διπλανή στήλη.

Θα λογαριάζαμε

Στις 13 Νοεμβρίου 1838 ο Θεόδωρος Κολοκοτρώνης μιλά στους μαθητές της Αθήνας για την επανάσταση του 1821:

Το παράπονο ενός αγωνιστή

Ο κόσμος μας έλεγε τρελούς. Εμείς, αν δεν είμαστε τρελοί, δεν θα κάναμε την επανάσταση, γιατί θα καθόμαστε πρώτα απ' όλα να σκεφτούμε πώς θα βρούμε όπλα, τουφέκια, στρατιώτες, άλογα να κάνουμε τον πόλεμο. Θα λογαριάζαμε τη δύναμη τη δική μας και τη δύναμη των Τούρκων. Τώρα που νικήσαμε καιτελειώσαμε καλά τον πόλεμο, όλοι μας λένε μπράβο και μας επαινούν. Αν όμως δεν πετυχαίναμε, θα τρώγαμε κατάρες και αναθέματα.



6. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πώς πρέπει να ένιωθε ο Κολοκοτρώνης στην αρχή της Επανάστασης και γιατί;
2. Τι πιστεύουμε ότι ένιωσε όταν τέλειωσε ο πόλεμος; Διαλέγουμε δύο προτάσεις που δείχνουν το παράπονό του.
3. Γιατί νομίζετε ότι ο Κολοκοτρώνης αποφάσισε να μιλήσει στους μαθητές για όλα αυτά;

Αυτοί, αν δεν το έβλεπαν, δεν θα το πίστευαν.

7. Λέμε πώς θα ήταν η παραπάνω φράση αν άρχιζε με τα:

Εγώ/Εσύ/Εμείς/Εσείς



Εμένα αυτές τις μέρες μ' αρέσει να διαβάζω ξανά για τον αγαπημένο μου ήρωα, τον Θεόδωρο Κολοκοτρώνη.



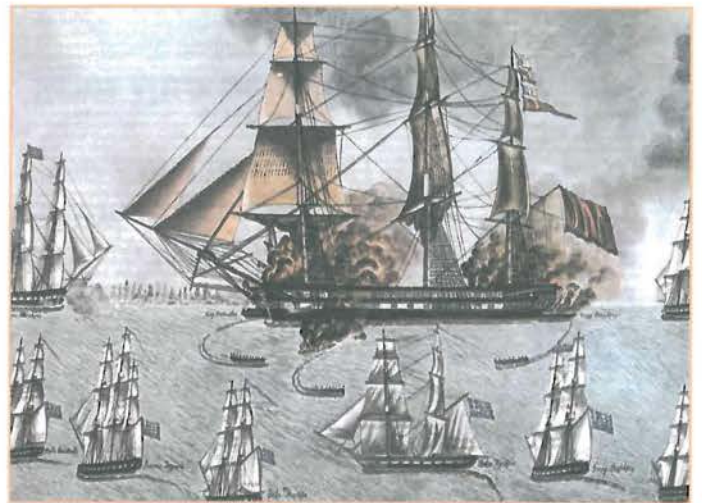
Ξέρετε ότι...

...η επανάσταση του 1821 είχε και τη γυναίκα αντιστράτηγό της, τη Μαντώ Μαυρογένους. Η Μαντώ ήταν κόρη ενός πλούσιου έμπορου από τις Κυκλάδες. Όταν άρχισε η επανάσταση, η όμορφη και μορφωμένη αρχοντοπούλα των Κυκλάδων μεταμορφώθηκε σε μια αποφασιστική αγωνίστρια. Ξέροντας η ίδια πολύ καλά Αγγλικά και Γαλλικά, στέλνει επιστολές στις γυναίκες της Γαλλίας και της Αγγλίας για να τους παρουσιάσει τον αγώνα των Ελλήνων.



Ένα αγώνα που για να συνεχιστεί ως το τέλος, η ίδια έδωσε τα πάντα: χρήματα, σπίτια, ακόμη και τα κοσμήματά της. Τα καράβια της, με την ίδια καπετάνισσα, έδωσαν πολλές μάχες με τον εχθρό.

Το τέλος της επανάστασης τη βρήκε μόνη και πάμφτωχη να ζει με μια μικρή σύνταξη από το Ελληνικό Κράτος.



Πέθανε το 1840 στην Πάρο, 44 μόλις χρονών.



8 Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι μας έκανε μεγαλύτερη εντύπωση στην ιστορία της Μαντώ;
2. Ποιους άλλους ήρωες του '21 ξέρουμε;

9. Ψάχνουμε και συγκεντρώνουμε στοιχεία για το '21:

εικόνες, ανέκδοτα ηρώων, ποιήματα ή τραγούδια. Οργανώνουμε έτσι μια έκθεση για το '21 στην τάξη μας.



Ενότητα 7η

Πάσχα στο Τορόντο

- Μαμά, γιατί να μην έχουμε Πάσχα κι εμείς μεθαύριο; Η φίλη μου η Ρόζα δεν ήρθε σήμερα στο σχολείο, γιατί γι' αυτήν είναι Μεγάλη Παρασκευή.

- Πέρυσι όμως είχαμε την ίδια μέρα Πάσχα.

- Εμένα αυτό δεν μου αρέσει καθόλου. Είχαμε κάνει σχέδια με τη Ρόζα να περάσουμε μαζί το Σαββατοκύριακο.

- Εντάξει, όμως...

- Όμως έτσι η Ρόζα θα γιορτάσει δύο φορές Πάσχα κι εγώ μόνο μία!

- Η Ρόζα όμως Μαρία μου είναι καθολική. Εμείς είμαστε ορθόδοξοι και το Πάσχα μας φέτος είναι στις 11 Απριλίου.

- Αυτό δεν συμβαίνει συχνά. Φέτος, για παράδειγμα, έχουμε μια βδομάδα διαφορά.

- Μπορείς να καλέσεις τη Ρόζα την άλλη Κυριακή, που θα είμαστε εδώ με τους φίλους μας και θα ψήνουμε το αρνί.

- Όμως τι;

...κι εγώ πέρυσι το Πάσχα κάλεσα δύο φίλους μου, τον Άντριου και τον Ζεράρ, και σουβλίσαμε μαζί το αρνί.



Μιλάμε για ένα πασχαλινό έθιμο που ξέρουμε.



Ανάσταση στον Άγιο Δημήτριο του Τορόντο

Φέτος ο καιρός είναι καλός και οι Έλληνες του Τορόντο θα γιορτάσουν έξω την Ανάσταση. Ντυμένοι με τα γιορτινά τους και τις λαμπάδες τους στο χέρι φτάνουν στον Άγιο Δημήτριο. Η εκκλησία είναι από νωρίς γεμάτη και αρκετοί περιμένουν έξω. Τα αυτοκίνητα φτάνουν στη σειρά και δύο τροχονόμοι προσπαθούν να βοηθήσουν. Πολλοί αναγκάζονται να περιμένουν στο πίσω μέρος, στο Πολυμενάκειο Πολιτιστικό Κέντρο.

Στις δώδεκα παρά τέταρτο ο ιερέας έψαλε από την ωραία πύλη το «Δεύτε λάβετε φως». Μεμιάς όλη η περιοχή έλαμψε από τις χιλιάδες αναμμένες λαμπάδες.

- Φέτος είμαστε περισσότεροι, ψιθύρισε η Μαρία. Θα μας χωρέσει άραγε;
- Μαρία μου, είμαστε εκατόν είκοσι χιλιάδες Έλληνες στο Τορόντο και στα περίχωρα. Τέτοιες μέρες όλοι πάνε στην εκκλησία. Κι ο καιρός φέτος είναι τόσο καλός...

- Κοίτα μαμά πόσοι είναι μαζεμένοι στα γύρω μπαλκόνια! Είναι πάρα πολύς κόσμος!

- Ναι, αλλά πολλοί από αυτούς θα θέλουν απλώς να δουν πώς γιορτάζουμε το Πάσχα... Πάμε όμως τώρα ν' ακούσουμε το «Χριστός Ανέστη»!

Σε λίγο, καθαρή και μελωδική ακούστηκε η φωνή του ιερέα. Όλοι ξαναλένε το τροπάριο και αρχίζουν να τσουγκρίζουν τα αβγά και ν' ανταλλάσσουν ευχές.

Αργότερα όλοι φεύγουν για το σπίτι, όπου τους περιμένει το λαμπριάτικο τραπέζι.



1. Συζητάμε στην τάξη:

Πότε τελικά θα συναντηθούν η Μαρία με τη Ρόζα;



Όταν η Μαρία με τους δικούς της γύρισαν στο σπίτι, χτύπησε το τηλέφωνο. Ήταν η γιαγιά από την Ελλάδα, που ήθελε να ευχηθεί:

2. Συμπληρώνουμε τις φράσεις και «παίζουμε» τον διάλογο: (πρόσωπα: η Μαρία, οι γονείς της και η γιαγιά)

- Χρόνια πολλά παιδί μου!
Καλό Πάσχα

- Χρόνια πολλά γιαγιά!
Τι κάνεις; Πήγες φέτος
στην εκκλησία; Τι ώρα είναι
τώρα στην Ελλάδα;





3. Παίζουμε ότι:

Η Μαρία καλεί τη Ρόζα σπίτι της από το βράδυ του Μεγάλου Σαββάτου, να πάνε μαζί στην εκκλησία και να δει πώς γιορτάζουν το ελληνικό Πάσχα. Τα δύο κορίτσια μιλούν στο τηλέφωνο, η Μαρία εξηγεί τι θα κάνουν και η Ρόζα ρωτάει και συγκρίνει με το δικό της Πάσχα.



4. Συμπληρώνω τις παρακάτω φράσεις με τα ρήματα της διπλανής στήλης.

Από το ημερολόγιο της Μαρίας

Είπαμε

Φέτος _____ Πάσχα μαζί με τη Ρόζα.

έφυγε

_____ σπίτι από το βράδυ της Μ. Παρασκευής

Πήγαμε

και _____ τη μέρα του Πάσχα, το απόγευμα.

Ήρθε

Σουβλίσσαμε το αρνί, _____ τσουρέκια και κουλουράκια και περάσαμε φανταστικά!

φάγαμε

_____ μαζί και στην εκκλησία, το βράδυ της

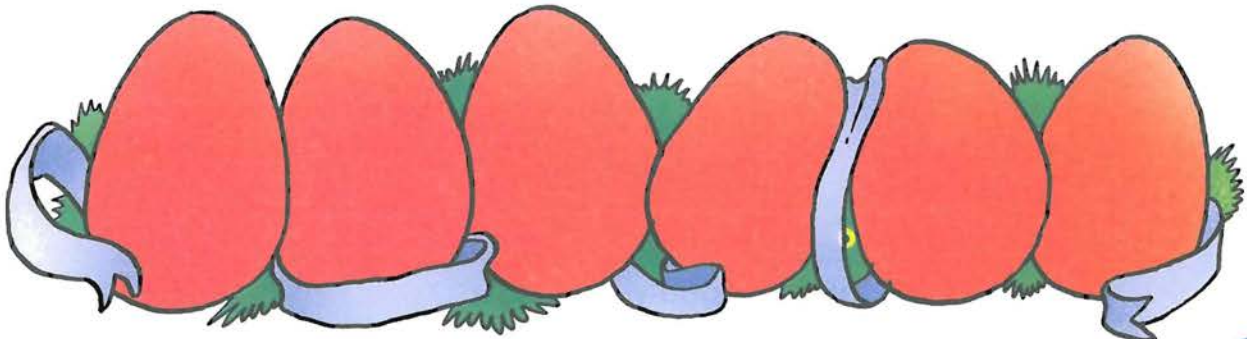
κάναμε

Ανάστασης. _____ ότι του χρόνου, που θα έχουμε Πάσχα μαζί με τους καθολικούς, θα με καλέσει εκείνη.



5. 1. Ρωτάω τον/τη διπλανό/ή μου: τι σου φέρνει στο μυαλό η λέξη «Πάσχα»; Γράφω τις απαντήσεις του.

2. Συγκεντρώνουμε όλες τις λέξεις ή φράσεις στον πίνακα και τις γράφουμε στα πασχαλινά αυγά.



Ξέρετε ότι...

...στην Ελλάδα το Πάσχα, ο νονός ή η νονά χαρίζουν στο βαφτιστήρι τους τη λαμπάδα της Ανάστασης και ένα ζευγάρι παπούτσια;

...οι άνθρωποι σε διάφορα μέρη της Ελλάδας και του κόσμου ετοιμάζονται για το Πάσχα μέρες πριν. Κάθε τόπος έχει τις δικές του συνήθειες, που μπορούμε να τις μάθουμε ρωτώντας τους μεγαλύτερους ή ψάχνοντας σε βιβλία.

**6. Χωριζόμαστε σε δύο ομάδες με τίτλους:**

1. Πασχαλιάτικο ταξίδι στην Ελλάδα
2. Πάσχα στον κόσμο

Τα παιδιά της κάθε ομάδας αναλαμβάνουν να περιγράψουν με λίγα λόγια (30-50 λέξεις) ένα έθιμο του Πάσχα από κάποιο μέρος της Ελλάδας ή από κάποια χώρα του κόσμου. Το κάθε παιδί θα γράψει την εργασία του σ' ένα φύλλο χαρτί, θα δώσει ένα τίτλο και θα κολλήσει στο κάτω μέρος ένα χάρτη ή μια κάρτα.

ΠΑΣΧΑΛΙΑΤΙΚΟ ΤΡΑΠΕΖΙ

Πήρε ο καθείς στο χέρι από ένα αβγό, «Χρόνια Πολλά, παιδιά» είπ' ο πατέρας. Θα δούμε τώρα ποιο είν' το πιο γερό, και ποιος ο νικητής θα 'ναι της μέρας.

Και τώρα μάχη, η σύγκρουση αρχινά, σύγκρουση φοβερή μύτη με μύτη, γιομίζει από τρελά ξεφωνητά κι από φωνές χαρούμενες το σπίτι.

Κανένα αβγό δεν έμεινε γερό! Όλα τα' αβγά σπασμένα στο τραπέζι, και νικητής απόμεινε η χαρά που μέσα στις καρδιές μας τρεμοπαίζει.

Γ. ΣΟΥΡΕΛΗΣ

**7. Διαλέγω τη στροφή που μου αρέσει πιο πολύ και τη μαθαίνω απ' έξω.**

Ενότητα 8η

Ζώντας ...στον Καναδά

...μια ζωή χωρίς γιορτές μοιάζει
μ' ένα μεγάλο ταξίδι χωρίς διαλείμματα»
Ηρόδοτος, 540-480 π.Χ.



Ο Καναδάς είναι ένας τόπος όπου άνθρωποι από διάφορα μέρη της γης ζουν μαζί αρμονικά. Αυτό το βλέπουμε πιο πολύ στις μεγάλες πόλεις, όπως το Τορόντο, το Μόντρεαλ ή το Βανκούβερ.

Άνθρωποι από την Ευρώπη, την Ασία, την Αφρική, τη Νότια Αμερική, τα νησιά της Καραϊβικής έρχονται και μένουν στον Καναδά. Μαζί τους φέρνουν κι έναν δικό τους τρόπο ζωής: τις γιορτές τους, τη γλώσσα που μιλούν, τις παραδόσεις τους. Τα παιδιά τους είναι Καναδοί. Μαθαίνουν όμως ταυτόχρονα και τη γλώσσα και τις συνήθειες των γονιών τους. Πολλοί μάλιστα έχουν και τις δικές τους Κοινότητες στην πόλη που ζουν.

Όλα αυτά δένουν μαζί και μπορούν να κάνουν τη ζωή ενός Καναδού πλούσια και ενδιαφέρουσα.

Υπάρχουν πολλοί τρόποι για να γνωρίσει κανείς τις συνήθειες όλων αυτών των ανθρώπων. Ένας από τους καλύτερους είναι να επισκεφθεί μια καναδική πόλη μια από τις μέρες που αυτές οι Κοινότητες γιορτάζουν.



1. Διαβάζουμε ξανά τη φράση του Ηρόδοτου και λέμε τη γνώμη μας: Τι πιστεύε ο αρχαίος Έλληνας φιλόσοφος ότι μας δίνουν οι γιορτές;

Εγώ πιστεύω ότι οι γιορτές φέρνουν τους ανθρώπους πιο κοντά. Εσείς τι λέτε;



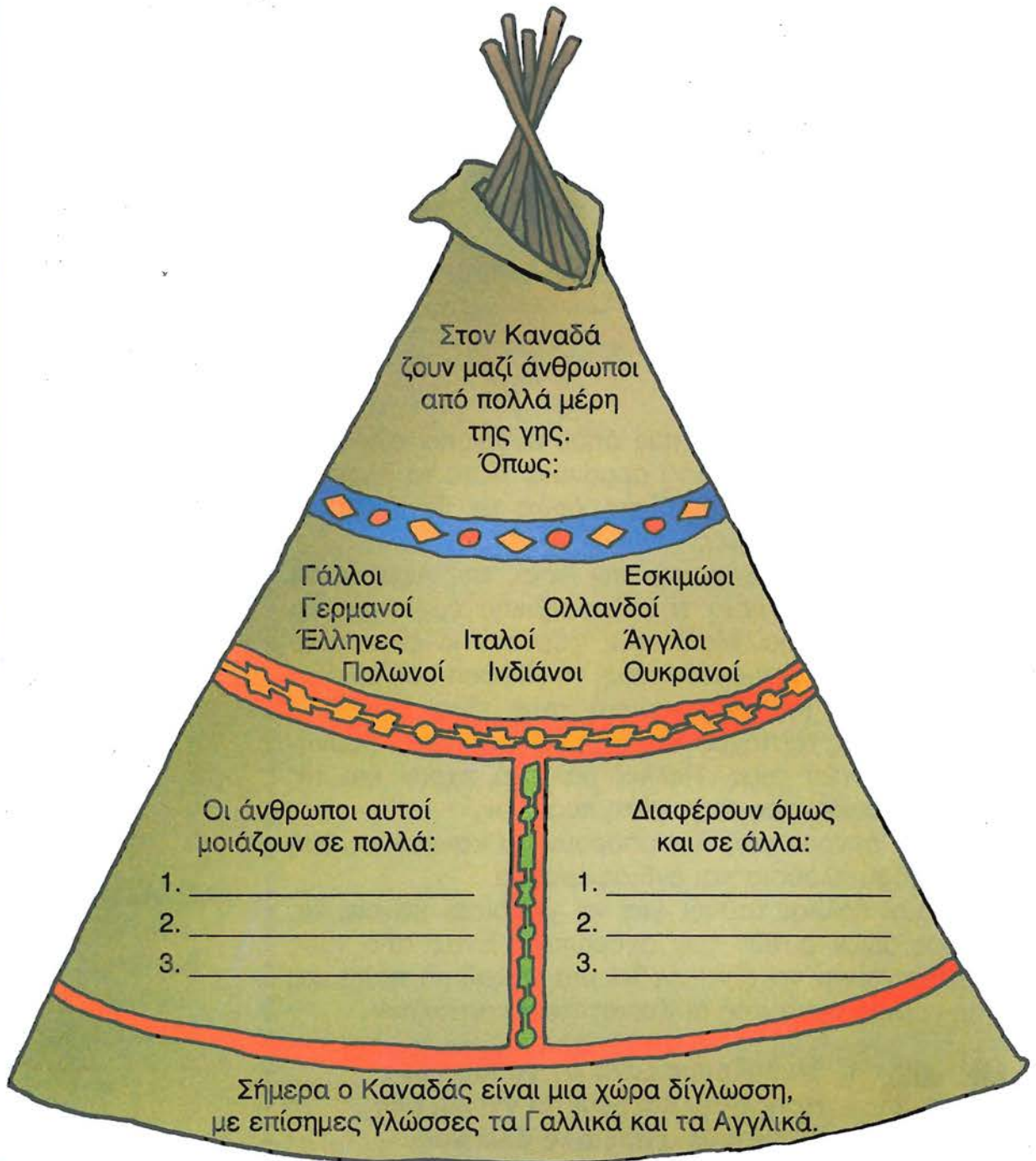
Συμφωνείτε με τον Πολύβιο; Ψάχνουμε στην ενότητα για παραδείγματα.





2. Χωρίζω τις παρακάτω φράσεις σε δύο ομάδες
 - μοιάζουν σε πολλά - διαφέρουν σε άλλα -
 και τις γράφω στη σωστή τους θέση στη σκηνή:

ζουν και εργάζονται μαζί, έχουν κάποιες γιορτές για όλους, τα παιδιά τους μαθαίνουν και τη γλώσσα των γονιών τους, έχουν τις δικές τους γιορτές, έχουν τη δική τους θρησκεία, έχουν τις δικές τους Κοινότητες.





3. Συζητάμε στην τάξη:

Ποιες γλώσσες μπορεί κάποιος ν' ακούσει σε μια μεγάλη πόλη του Καναδά;
(διαβάζω την παρακάτω αφίσα και απαντώ)

WE SPEAK THESE LANGUAGES

AQUI FALA - SE PORTUGUES - PORTUGUESE
ΜΙΛΑΜΕ ΕΛΛΗΝΙΚΑ - GREEK
NOUS PARLONS EN FRANCAIS - FRENCH
QUI SI PARLA ITALIANO - ITALIAN
HABLAMOS ESPANOL - SPANISH
MOWIMY PO POLSKY - POLISH
AND ENGLISH TOO, OF COURSE

Διεθνές φεστιβάλ «Κάραβαν» στο Τορόντο

Το φεστιβάλ «Κάραβαν» γίνεται κάθε χρόνο τον μήνα Ιούνιο και διαρκεί δύο μέρες. Σ' αυτό παίρνουν μέρος οι διάφορες Κοινότητες που ζουν στην πόλη του Τορόντο.

Μια επίσκεψη στο φεστιβάλ είναι μια καλή ευκαιρία για να τις γνωρίσει κάποιος καλύτερα.

The 30th Anniversary Toronto International

Festival Caravan



June 12 to 20, 1998
Celebrating the "Order of Good Cheer"



4. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πότε και πού γίνεται το φεστιβάλ «Κάραβαν»;
2. Λέμε μερικές από τις Κοινότητες που παίρνουν μέρος στο φεστιβάλ.





Ταξίδι στις πόλεις της γης



Ο Δημήτρης και η Άννα ετοιμάζονται για ένα ταξίδι στις πόλεις της γης. Στο Φεστιβάλ «Κάραβαν» δεν χρειάζονται βαλίτσες, μόνο ένα διαβατήριο που κοστίζει είκοσι δολάρια. Μ' αυτό μπορεί κανείς να ταξιδέψει σε πολλά μέρη.

-Έλα Δημήτρη! Η ώρα περνάει κι υπάρχουν πολλά περίπτερα να δούμε: της Θεσσαλονίκης, της Αθήνας, του Μεξικού, της Ουκρανίας...

- Δύο λεπτά, σε όλα σήμερα θα πάμε; Δεν νομίζω πως θα προλάβουμε. Άλλωστε το φεστιβάλ κρατάει δύο μέρες. Μπορούμε κάποια περίπτερα να τα δούμε και αύριο.

-Αύριο θα έχει περισσότερο κόσμο. Τώρα είναι πιο καλά. Εξάλλου πρέπει να περάσουμε να δούμε την Ειρήνη που θα χορέψει στο Πολιτιστικό Κέντρο Θεσσαλονίκης. Ύστερα είναι και η Γιόκο που μας περιμένει: θα χορέψουν παραδοσιακούς χορούς στο περίπτερο του Τόκιο. Ε... και μετά είναι κι άλλα περίπτερα, όπως της Αθήνας, του Μεξικού... Δεν πρέπει να ρίξουμε μια ματιά;

-Εντάξει, θα τα δούμε. Κάποια στιγμή όμως θα ήθελα να δοκιμάσουμε και πιάτα από διάφορες κουζίνες του κόσμου: σουσί, τортίλας...

-Κατάλαβα! Πάλι Γεωγραφία του φαγητού θα κάνεις! Κοίταξε όμως μην ξεχάσεις το διαβατήριό σου, γιατί ούτε ταξίδι, ούτε φαγητό θα έχεις!





5. Συζητάμε στην τάξη:

1. Ποια περίπτερα θέλουν να επισκεφθούν τα παιδιά;
2. Πώς λέγονται οι φίλοι των παιδιών και τι θα κάνουν στο φεστιβάλ;



6. Πες μου τη γνώμη σου...

1. Κρατώντας σημειώσεις ή έχοντας ένα μαγνητόφωνο ζητάμε από άλλα παιδιά να μας μιλήσουν για το πανηγύρι, για όσα τους αρέσει να κάνουν ή να βλέπουν εκεί. Στη συνέχεια παρουσιάζουμε στην τάξη μας αυτά που ακούσαμε.
2. Λέμε ιδέες για ένα δικό μας πάγκο με πράγματα που θα μπορούσαμε να πουλήσουμε στο πανηγύρι. Τα χρήματα που θα μαζευτούν μπορούν να δοθούν στο ταμείο της τάξης ή του σχολείου.
3. Φέρνουμε στην τάξη φωτογραφίες από το πανηγύρι ή κάποια αναμνηστικά. Τα παρουσιάζουμε στους συμμαθητές μας.



7. Κάνουμε όλοι μαζί μια αφίσα με εικόνες, φωτογραφίες, ζωγραφιές και κείμενα από το πανηγύρι.



Το Φεστιβάλ της Ελληνικής Κοινότητας στο Τορόντο

Κάθε χρόνο, στις αρχές Ιουλίου, η Ελληνική Κοινότητα στο Τορόντο οργανώνει ένα μεγάλο φεστιβάλ, μια γιορτή, μπροστά στην αυλή της εκκλησίας του Αγίου Ιωάννη.

Επειδή την πρώτη Ιουλίου ο Καναδάς έχει την εθνική του γιορτή, στο φεστιβάλ είναι πάντα καλεσμένοι και Καναδοί επίσημοι.



Direct from Greece

ΛΑΪΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΑΘΗΝΩΝ

Η Ειρήνη πήγε φέτος εκεί με τη φίλη της τη Λιν. Οι γονείς της Λιν είναι από την Κίνα και η ίδια λατρεύει το φαγητό και τη μουσική της Ελλάδας.

Όταν έφτασαν, πλήρωσαν εισιτήριο και μπήκαν. Πολλοί άνθρωποι ήταν μαζεμένοι εκεί. Περπατούσαν, χόρευαν ή κουβέντιαζαν με τους φίλους τους.

Σε μια άκρη της αυλής βρίσκονταν τραπέζια στρωμένα με κατάλευκα τραπεζομάντηλα. Μπροστά ήταν στημένη η εξέδρα με την ορχήστρα.

-Το μπουζούκι και το κλαρίνο είναι όργανα που βρίσκουμε συχνά στα πανηγύρια, εξήγησε η Ειρήνη στη Λιν.

Στην άλλη άκρη μπορούσες να δεις παιχνίδια, κούνιες, αυτοκινητάκια...Σ' ένα μεγάλο τραπέζι υπήρχαν ακόμη αναμνηστικά από την Ελλάδα.

Τα δύο κορίτσια έπαιξαν, χόρεψαν και διασκέδασαν με την ψυχή τους. Πριν φύγουν η Λιν δοκίμασε λουκουμάδες και μπακλαβά.

Η καλύτερη στιγμή όμως ήταν στο τέλος. Για την εθνική γιορτή του Καναδά υπήρχε μια έκπληξη: Στις 10 το βράδυ όλα τα μάτια κοίταξαν ψηλά. Βεγγαλικά με παράξενα σχήματα και χρώματα γέμισαν τον ουρανό. Ήταν για όλους μια όμορφη βραδιά.



ΠΕΡΑΪΚΗ ΚΟΜΠΑΝΙΑ

ALFA ORCHESTRA





8. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πότε γίνεται το Φεστιβάλ της Ελληνικής Κοινότητας στο Τορόντο;
2. Παίρνουμε φράσεις και ιδέες από το κείμενο και συμπληρώνουμε την παρακάτω διαφήμιση:

Ελάτε στο Φεστιβάλ της Ελληνικής Κοινότητας
Εκεί θα γνωρίσετε την ατμόσφαιρα μιας ελληνικής γιορτής
Θα _____
Θα _____
Θα _____



9. Στολίζω την αφίσα με σκίτσα, αλλάζω ή χρωματίζω τα γράμματα. Ύστερα φτιάχνω μια ίδια στα Ελληνικά:

GREEK COMMUNITY
OF METROPOLITAN TORONTO INC.

GREEK FESTIVAL '98

July 1-5
6:00 p.m.- 12 Midnight

delicious
food & sweets
dancing groups -FREE PARKING
St. John's Greek Orthodox Church
And

Youth Center «Alexander the Great»
1385 Warden Avenue, Scarborough
GO GREEK ALL WEEK AT GREEK FEST. '98





10. Η Κατερίνα δεν μπόρεσε να πάει στο πανηγύρι της Ελληνικής Κοινότητας. Ρωτάει λοιπόν τον Δημήτρη πώς πέρασε. Βάζω τα λόγια του στη σειρά, γράφοντας τον σωστό αριθμό πάνω από τα πλαίσια.

α. Γεια σου Δημήτρη!

β. -Πώς περάσατε χτες στο πανηγύρι;

γ. -Έμεινα σπίτι! Ήταν άρρωστος ο αδελφός μου και κάθε τρεις ώρες του έδινα το φάρμακό του. Εσείς μείνατε στο πανηγύρι μέχρι αργά;

δ. - Και τι κάνατε όλη μέρα;

ε. - Ήρθαν και οι γονείς σου;

ζ. - Ήταν πολύς κόσμος;

1. - Γεια σου Κατερίνα!

- Στην αρχη βοηθήσαμε λίγο στην προετοιμασία. Ύστερα παίζαμε, χορεύαμε ελληνικούς χορούς και δοκιμάζαμε γλυκά και μεζεδάκια μέχρι το βράδυ.

- Ήταν πολύ ωραία. Εσύ τι έκανες χτες;

- Σχεδόν όλη τη μέρα. Το βράδυ είδαμε και τα πυροτεχνήματα.

- Ναι, πήγαμε όλοι μαζί. Ο πατέρας μου στεκόταν στον πάγκο με τα βιβλία και η μητέρα μου ήταν στην έκθεση με τους Έλληνες καλλιτέχνες.

- Πάρα πολύς. Από την τάξη μας ήρθαν σχεδόν όλοι. Ο Στέλιος έφερε και μερικά παιδιά από τη γειτονιά του. Γίναμε όλοι μια παρέα και τους μαθαίναμε ελληνικούς χορούς όλο το πρωί. Το απόγευμα παίξαμε μαζί βόλεϊ και ακούσαμε τραγούδια



11. Συζητάμε στην τάξη:

Τι έκαναν ο Δημήτρης και η Κατερίνα χτες / όλη τη μέρα / όλο το πρωί / το απόγευμα / το βράδυ.



12. «Παίζουμε» τον διάλογο με τον/τη διπλανό/ή μου.



Ελληνικό Πανηγύρι στην Οτάβα

Welcome to the
**GREEK
SUMMER
FESTIVAL**
Hellenic Community Centre

THE HELLENIC COMMUNITY
presents its
"Annual"
Greek Summer Festival

GREEK SUMMER FESTIVAL
Dance to bouzouki
Ten full days of Festival fun

GREEK SUMMER FESTIVAL
Expressions of joy
15-25 August



13. Διαβάζουμε τις αφίσες για το πανηγύρι στην Οτάβα. Ύστερα προσπαθούμε να φτιάξουμε μία δική μας στα Ελληνικά. Μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε τις παρακάτω προτάσεις:

Η Ελληνική Κοινότητα της Οτάβας οργανώνει το φεστιβάλ...

Χορέψτε ελληνικούς παραδοσιακούς χορούς

Ταξιδέψτε μια μέρα στην Ελλάδα

Γνωρίστε την Ελλάδα μέσα από τη μουσική της

Δοκιμάστε νόστιμα ελληνικά φαγητά

Γλεντήστε **Τραγουδήστε**

Χαρείτε **Δείτε** την έκθεση ζωγραφικής

Πάρτε μια γεύση από ελληνικό πανηγύρι



Διάβασες σήμερα στην εφημερίδα για το ελληνικό πανηγύρι στην Οτάβα;



Ε, βέβαια! Αφού το γράφει και ο τουριστικός οδηγός της πόλης!



Κι εμένα ο αδερφός μου μου είπε ότι αρκετοί φίλοι του φοιτητές έκαναν εργασία για το πανηγύρι μας; Φοβερό ε;



Ξέρεις ότι, πέρυσι, ο γείτονάς μου ο Howard έγραψε εργασία για το πανηγύρι μας στο Πανεπιστήμιο;



14. Συζητάμε στην τάξη:

1. Διαβάζω τι γράφουν οι παρακάτω αφίσες και βρίσκω πότε και πού μπορεί κανείς να δει ένα φεστιβάλ ελληνικής κοινότητας σε καναδική πόλη:

Τορόντο, Ιούνιος
Διεθνές Φεστιβάλ
"Κάραβαν"

Οτάβα, Αύγουστος
Ελληνικό πανηγύρι

Τορόντο
Πατρινό Καρναβάλι

Τορόντο, Ιούνιος
Φεστιβάλ Ελληνικής Κοινότητας

2. Λέμε κι εμείς τη γνώμη μας για το Φεστιβάλ της Οτάβας. (Αν μας αρέσει και τι μας έκανε εντύπωση)





15. Χωρίζουμε τις παρακάτω λέξεις σε τρεις ομάδες και τις γράφουμε στα κουτιά:

χορός

γιορτή

χορεύω

διασκεδάζω

χορεύτρια

διασκέδαση

γιορτινός

διασκεδαστικός

χορευτής

χορευτικό

γιορτάζω

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
---	---	---



16. Παίζουμε ότι...

ένα παιδί διαλέγει μια από τις παραπάνω λέξεις και ζητά από τον/τη διπλανό/ή του να του πει μια φράση μ' αυτή. Το ίδιο συνεχίζεται μέχρι να τελειώσει το λεξιλόγιο.





17. 1. Ενώνω τους αριθμούς με τον σωστό μήνα και γράφω στην πρώτη στήλη τις παρακάτω γιορτές, όπως στο παράδειγμα:

Πρωταπριλιά

Του Τιμίου Σταυρού

Χριστούγεννα

Δεκαπενταύγουστος,
Κοίμηση της Παναγίας

Το ΟΧΙ

Πρωτομαγιά

Γιορτή της Μητέρας

2. Συμπληρώνω κι άλλες γιορτές που ξέρω, όπως το Πάσχα, ονομαστικές γιορτές, η γιορτή της Ελληνικής Κοινότητας στην πόλη μου.
3. Γράφω στη δεύτερη στήλη τις канаδικές γιορτές.

Ιανουάριος			
Φεβρουάριος	1		
Μάρτιος		25	25η Μαρτίου Ευαγγελισμός
Απρίλιος			
Μάιος	13		
Ιούνιος		1	
Ιούλιος			
Αύγουστος		15	
Σεπτέμβριος	14		
Οκτώβριος		28	
Νοέμβριος		25	
Δεκέμβριος			



Ξέρετε ότι...

...στην Ελλάδα, κάθε μέρος, πόλη ή χωριό, έχει τον δικό του προστάτη άγιο και γιορτάζει μαζί του τη μέρα της γιορτής του. Εκείνη τη μέρα τα καταστήματα, τα σχολεία είναι όλα κλειστά.

...σύμφωνα με μια παλιά βυζαντινή συνήθεια, όχι μόνο κάθε πόλη, αλλά και πολλά παραδοσιακά επαγγέλματα έχουν κι αυτά τον δικό τους προστάτη άγιο. Στα παλιά τα χρόνια τη μέρα της γιορτής του οι άνθρωποι πήγαιναν στην εκκλησία και δεν εργάζονταν.

...οι μαθητές των σχολείων στην Ελλάδα έχουν κι αυτοί τους προστάτες τους αγίους. Είναι οι τρεις Ιεράρχες: ο Μέγας Βασίλειος, ο Ιωάννης ο Χρυσόστομος και ο Γρηγόρης ο Ναζιανζηνός. Τη μέρα της γιορτής τους, στις 30 Ιανουαρίου, δεν γίνονται μαθήματα, πηγαίνουν στην εκκλησία και συχνά το σχολείο μοιράζει στα παιδιά ένα γλυκό ψωμάκι ή ένα δωράκι.

Γιορτές τώρα... και τότε



18. Ρωτάω τον/τη διπλανό/ή μου:

1. Ποια είναι η αγαπημένη σου γιορτή;
2. Γιατί;
3. Τι γίνεται τότε;



19. Ψάχνω και μαθαίνω:

- Για τις γιορτές που οργανώνει η Ελληνική Κοινότητα στην πόλη που ζω.
- Για τις γιορτές που οργανώνουν άλλες Κοινότητες στην πόλη μου.
- Για τους Ινδιάνους του Καναδά και τις γιορτές τους.
- Καλούμε στην τάξη μας κάποιον που μπορεί να μας μιλήσει για ένα πανηγύρι στην Ελλάδα. Πριν την επίσκεψη, συζητάμε για τις ερωτήσεις που θα κάνουμε, και μια ομάδα συμμαθητών μας αναλαμβάνει να μαγνητοφωνήσει τη συζήτηση.



Τραγουδώντας μαζί...



Τ' ΑΣΤΕΡΙ ΤΟΥ ΒΟΡΙΑ

Στίχοι: Ν. Γκάτσος
Μουσική: Μ. Χατζιδάκης

Τ' αστέρι του βοριά θα φέρει ξαστεριά
μα πριν φανεί μέσα απ' το πέλαγο πανί
θα γίνω κύμα και φωτιά, να σ' αγκαλιάσω ξενιτιά.

Και συ χαμένη μου, Πατρίδα μακρινή
θα μείνεις χάδι και πληγή σαν ξημερώνει σ' άλλη γη.

Τώρα πετώ για της ζωής το πανηγύρι.
Τώρα πετώ για της χαράς μου τη γιορτή.

Φεγγάρια μου παλιά, καινούργια μου πουλιά
διώχτε τον ήλιο και τη μέρα απ' το βουνό
για να με δείτε να περνώ σαν αστραπή στον ουρανό.



Ενότητα 1η

Η χώρα του ουράνιου τόξου

Τη Νότιο Αφρική τη λέμε Rainbow Country, δηλαδή χώρα του ουράνιου τόξου. Τα χρώματά της είμαστε εμείς όλοι που μένουμε σ' αυτή: άνθρωποι από πολλές φυλές και από πολλές χώρες της γης.

Πρώτα - πρώτα είναι οι πιο παλιοί κάτοικοι που ανήκουν σε διάφορες φυλές. Πολλοί από αυτούς ζουν στο κέντρο της χώρας. Κάθε φυλή έχει το δικό της όνομα, όπως Βουσάνοι, Οτεντότοι, Ζουλού κ.ά.

Μετά είναι όλοι αυτοί που κατάγονται από άλλες χώρες και ηπειρούς και άρχισαν σιγά - σιγά να φτάνουν στην Αφρική πριν από τριακόσια περίπου χρόνια. Ξεκίνησαν από την Ολλανδία, τη Γερμανία, τη Σουηδία και τη Νορβηγία, τη Γαλλία και την Αγγλία, την Ελλάδα, αλλά και από πιο μακριά, όπως την Ινδία, τη Μαλαισία ή την Κίνα.

Όλοι αυτοί μιλούν ο καθένας τη δική του γλώσσα, έχουν τη δική τους θρησκεία και τη δική τους κουλτούρα. Χρειάζονται όμως και μια γλώσσα για να συνεννοούνται, κι αυτή είναι τα Αγγλικά, που τα μιλούν σχεδόν όλοι.

Κάθε χρόνο, στις 24 Σεπτεμβρίου, όλοι εμείς που ζούμε στη Νότιο Αφρική έχουμε μια γιορτή. Μια γιορτή που μας θυμίζει, ότι, όπως το ουράνιο τόξο είναι όμορφο, γιατί έχει τα χρώματά του, έτσι και η χώρα μας μάς χρειάζεται όλους εμάς, να εργαζόμαστε και να ζούμε ειρηνικά σ' αυτήν.



Να 'μαι πάλι στη Νότιο Αφρική. Ελπίζω σε μια βδομάδα να μαζέψω τις πληροφορίες μου για τις γλώσσες που μιλούν οι άνθρωποι σ' αυτή τη χώρα.



Ποιες γλώσσες μιλούν σήμερα στη Νότιο Αφρική;





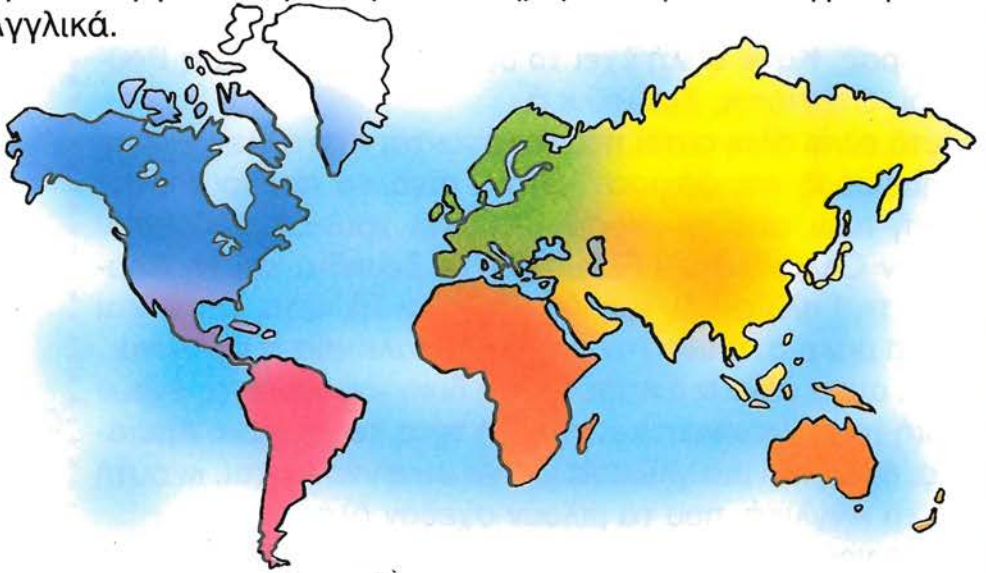
1. Συζητάμε στην τάξη:

α) Τι γιορτάζουν στις 24 Σεπτεμβρίου στη Νότιο Αφρική;

β) Βρίσκω στον χάρτη τις χώρες απ' όπου ξεκίνησαν άνθρωποι για να έρθουν στη Νότιο Αφρική. Δείχνω με βέλη το ταξίδι τους.

γ) Λέμε μερικές από τις γλώσσες που μιλούν σήμερα στη Νότιο Αφρική εκτός από τα Αγγλικά.

δ) Βρίσκουμε στον χάρτη τις χώρες που συνορεύουν με τη Νότιο Αφρική.



2. Αν... συνδυάσουμε σωστά τα τετράγωνα, σχηματίζονται έξι λέξεις. Βρίσκω ποιες είναι, τις γράφω και τις τονίζω.

χρω-	-μα-	-τολόγιο		α-		-μος
			-ζω	πολυ-	-χρω-	
	-τι-		-στος	απο-		-ση

Το τετράγωνο ..των χρωμάτων

α	π	ο
χ	ρ	ώ
σ	ει	ς



3. Γράφω ολόκληρη τη λέξη που υπάρχει μέσα στο τετράγωνο:

Γράφω δίπλα της το σωστό άρθρο.



4. Παίρνω τις νερομπογιές μου, ξεχωρίζω τα τρία βασικά χρώματα (κόκκινο, κίτρινο, μπλε) και φτιάχνω τρεις αποχρώσεις για το καθένα. Ύστερα χρωματίζω μ' αυτές το παραπάνω τετράγωνο.



Τραγουδώντας μαζί

ΕΛΑ ΝΑ ΒΑΨΟΥΜΕ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

Στίχοι: Σ. Τσώτου
Μουσική: Δ. Γεωργιάδης

Δώσε μου πράσινο απ' τα μάτια σου
και χρυσαφί απ' τα μαλλιά σου
και έλα πριν φέξει ο ουρανός.

Έλα να βάψουμε τον δρόμο,
έλα να βάψουμε τον κόσμο
για να ξυπνήσει γαλανός.

Μπα σε καλό σου, τι κάνεις; Στάσου!
Μη βάζεις μαύρο απ' την καρδιά σου.
Μπα σε καλό σου, μην κλαις, να ζήσεις
και ξεθωριάσει και μου το σβήσεις.

Δώσε μου κόκκινο απ' τα χείλη σου
πορτοκαλί απ' το όνειρό σου
κι έλα κρυφά στα σκοτεινά.

Έλα να βάψουμε τα τρένα
τα σπίτια τα ορφανεμένα
και τα λιμάνια γαλανά.



5. Βρίσκω τους στίχους που μιλάνε για χρώματα και τους κυκλώνω με το δικό τους χρώμα.



Ενότητα 2η

Το σχολείο μας

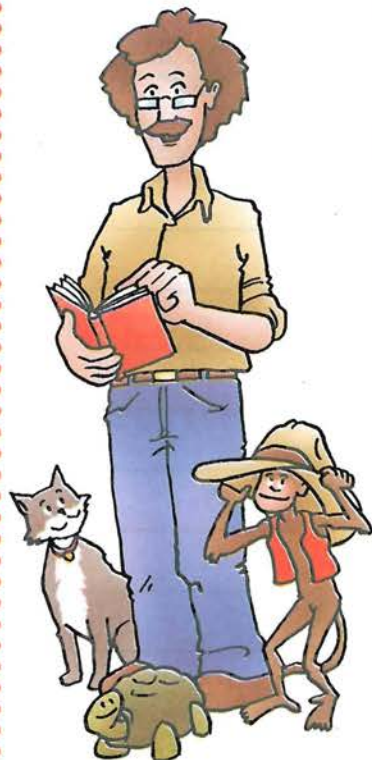
Το Σ.Α.Χ.Ε.Τ.Ι. είναι ένα σχολείο στη Νότιο Αφρική όπου μπορεί κανείς να μάθει Ελληνικά. Οι μαθητές του, μαζί με τα άλλα τους μαθήματα, κάνουν Ελληνική Γλώσσα και Ιστορία, ελληνικούς χορούς και τραγούδια.

Το Ουράνιο Τόξο στο Σαχέτι

Φέτος τα παιδιά του Σαχέτι έκαναν μια έρευνα: ρώτησαν τους συμμαθητές τους για τις χώρες καταγωγής τους και βρήκαν ότι στο σχολείο τους φοιτούν παιδιά από 29 διαφορετικές χώρες. Σκέφτηκαν λοιπόν να κάνουν μια γιορτή στις 24 Σεπτεμβρίου που να δείχνει από πού είναι ο καθένας τους. Συζήτησαν με τους συμμαθητές και τους δασκάλους τους και να πώς έφεραν το ουράνιο τόξο στο Σαχέτι:



Πέρυσι στις 24 Σεπτεμβρίου βρέθηκα στη Νότιο Αφρική και πήγα στο Σαχέτι. Πέρασα υπέροχα!



Λέμε τι κάνουμε στο σχολείο μας στις 24 Σεπτεμβρίου.



2. Το σχολείο μας

...Η γιορτή όμως δεν τελείωσε εδώ. Σε δύο μεγάλα κομμάτια χαρτί, παιδιά από όλες τις τάξεις έγραψαν δύο λόγια για το σχολείο τους ή τον εαυτό τους. Στο κέντρο έβαλαν μια φωτογραφία του σχολείου... και να τι έγινε:

Είμαι ο Ανδρέας. Είμαι Ελληνόπουλο, ζω στο Γιοχάνεσμπουργκ στη Νότιο Αφρική και πηγαίνω σ' ένα σχολείο που λέγεται Σ.Α.Χ.Ε.Τ.Ι. Το σχολείο μου είναι χτισμένο σε μια πολύ μεγάλη έκταση κι έχει ωραία κτίρια, καταπράσινους κήπους, γήπεδα και δική του εκκλησία. Κάνουμε πολλά μαθήματα και σπορ. Ανεβάζουμε και θεατρικά έργα. Οι πιο σημαντικές μέρες στο ΣΑΧΕΤΙ είναι οι γιορτές μας για την επέτειο του 1821 και του ΟΧΙ.



Είμαι ο Ντάρεν. Δεν είμαι Έλληνας. Αγαπώ όμως τα Ελληνικά. Στο μάθημα πότε γράφουμε, πότε κουβεντιάζουμε, πότε λέμε ιστορίες. Όταν δεν είμαι κουρασμένος μου αρέσουν όλα τα μαθήματα.

Ντάρεν Ουίτελ, Πέμπτη Τάξη





Το ΣΑΧΕΤΙ είναι ελληνικό σχολείο. Είμαι δύο χρόνια σ' αυτό. Τώρα είμαι Κινεζο – Έλληνας. Τι λέω; Λάθος.

Είμαι: Κινεζο-Αφρικανο-Αγγλο-Ζουλου – Έλληνας.

Ρίτσαρντ Σιχ/ 1η Γυμνασίου

Έχω πολλές φίλες και τις αγαπάω όλες. Μα πιο πολύ αγαπώ την Αλεξία. Μαζί της μιλάω, μιλάω, μιλάω, μιλάω.

Βίκυ Καρρόπουλος, Τετάρτη Τάξη



4. Απαντώ γραπτά στις παρακάτω ερωτήσεις:

1. Τι μαθήματα έχουν τα παιδιά στην Τετάρτη Τάξη;
2. Ζωγραφίζω ένα αστέρι δίπλα σ' αυτά που μου αρέσουν πιο πολύ και μετά εξηγώ γιατί τα ξεχώρισα.
3. Γράφω κι εγώ δυο λόγια για τον εαυτό μου ή το σχολείο μου.

Ενότητα 3η

Ασυνήθιστα Χριστούγεννα



Αλέξανδρε γεια σου!

Έκανες ποτέ Χριστούγεννα στη μέση του καλοκαιριού;

Ο Άγιος Βασίλης φτάνει σε μας εδώ κάτω μαυρισμένος από τον ήλιο, φορώντας το μαγικό του και με όρεξη για μπάνια και τρέλες στην παραλία!

Είμαστε βλέπεις, νότιο ημισφαίριο.

Χαιρετισμούς σε όλους,

Γιάννης

Γιάννη γεια σου!

Έκανες ποτέ Πρωτοχρονιά με μασκαράδες; Φέτος πήγαμε εκδρομή στην Καστοριά όπου την παραμονή του νέου χρόνου ντύνονται μασκαράδες. Βάφουν τα πρόσωπά τους με μαύρη μπογιά, φοράνε προβιές και κουρέλια και κρεμάνε πάνω τους κουδούνια.

Χαρούμενες παρέες παίζουν μουσική και γυρίζουν από σπίτι σε σπίτι πίνοντας και τραγουδώντας.

Χορεύουν κι ένα γρήγορο χορό, την «τσικιρλάγκα»

Καλές διακοπές!

Αλέξανδρος

Δεν μπορώ να θυμηθώ! Τσικιρλάγκα είναι ένας χορός που χορεύεται στην Καστοριά που πήγα φέτος ή στη Νότιο Αφρική που πήγα πέρυσι;



Ψάχνω και μαθαίνω πληροφορίες για ένα από τα παρακάτω:

- Το χριστόψωμο
- Τους καλικάντζαρους





1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι είναι αυτό που κάνει μοναδικά τα Χριστούγεννα στη Νότιο Αφρική;
2. Τι ξεχωριστό περιγράφει ο Αλέξανδρος από την Πρωτοχρονιά που πέρασε στην Καστοριά;
3. Αν ο Αλέξανδρος πήγαινε στην Νότιο Αφρική να κάνει Χριστούγεννα, τι ρούχα θα έπαιρνε μαζί του;
4. Ξέρετε άλλες χώρες όπου γιορτάζονται καλοκαιρινά Χριστούγεννα;



2. Χωρίζω τις παρακάτω λέξεις σε δύο ομάδες και τις γράφω στον αντίστοιχο σάκο:



νότιο ημισφαίριο, κουδούνια, παραλία, κουρέλια, μαυρισμένος από τον ήλιο, γρήγορος χορός, μαύρη μπογιά, όρεξη για τρέλες, χαρούμενες παρέες



3. Βρίσκω σε τι μοιάζουν και σε τι διαφέρουν οι χριστουγεννιάτικες διακοπές του Γιάννη και του Αλέξανδρου.



Ένας μεγάλος θυμάται...

Το βράδυ στο σπίτι μιλώντας για τα Χριστούγεννα, η μαμά μίλησε κι αυτή για τις αναμνήσεις που είχε από τη δασκάλα της στο Πήλιο.

Το Πήλιο το λάτρευε. Γέμιζε το δωμάτιο καστανιές, οξιές, μηλιές και τρεχούμενα νερά, όταν μας μιλούσε γι' αυτό. Εκεί άρχιζε τις χριστουγεννιάτικες ετοιμασίες από πολύ νωρίς. Σκούπιζε το σπίτι, το πέρναγε με το ξεσκονόπανο σ' όλες τις γωνιές, να το λαμποκοπήσει.

Έπλενε τις βελέντζες μαζί με τις άλλες γυναίκες κι ύστερα ασβέστωνε την αυλή και τις γλάστρες. Την παραμονή ετοιμαζόταν για το ζύμωμα του χριστόψωμου. Πρώτα όμως έβγαине στη πόρτα του σπιτιού, έπαιρνε μια χούφτα αλεύρι κι έριχνε τρεις φορές ολόγουρα, για το καλό, και για να εμποδίσει τα καλικαντζαράκια να μπουύνε στο σπιτικό της.

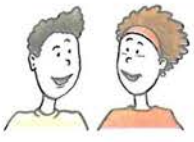


Έτσι της είχαν πει τα παιδιά της τάξης της κι έτσι έκανε για να τα ευχαριστήσει. (...)

Μετά μας έδειχνε πώς ζύμωνε τα χριστόψωμα και τις βασιλόπιτες, πώς έβαζε πάνω τους διάφορα σχέδια, συμβολικά, για το καλό του σπιτιού. «Εγώ δεν είμαι γεωργός να βάλω βόδια στο χριστόψωμο», μας έλεγε, «είμαι όμως δασκάλα». Γέμιζε το χριστόψωμο με σχέδια από παιδάκια, τους έβαζε γλυκάνισο ή σουσάμι από πάνω και γίνονταν πεντανόστιμα.

Αγγελική Βαρελλά
Χριστουγεννιάτικη Λαογραφία
(διασκευή)





4. Διαβάζουμε στην τάξη την παρακάτω ιστορία:

Παραμονή Χριστουγέννων. Χτυπάει η πόρτα στο σπίτι του Βασίλη. Ο Βασίλης τρέχει ν' ανοίξει. Μπροστά του βρίσκεται ένας άνθρωπος που τον κοιτάει προσεκτικά.

- Ορίστε, τι θέλετε;
- Ψάχνουμε τον Βασίλη Μακρόπουλο. Έχουμε να του παραδώσουμε ένα δέμα.
- Εγώ είμαι ο Βασίλης. Μα για τι δέμα πρόκειται;
- Κάποιος πρέπει να υπογράψει εδώ και να παραλάβετε το δέμα.
- Μαμά, έλα να δεις. Έχω ένα δέμα. Μα πού είναι;
- Ένα λεπτό. Θα σας το φέρουμε, γιατί είναι κάπως βαρύ. Πρόκειται για κάποιο ζώο!

Σε λίγα λεπτά ένα μεγάλο κουτί βρισκόταν στη μέση του καθιστικού. Το κουτί ήταν τυλιγμένο με μια μεγάλη κόκκινη κορδέλα. Το όνομα, το επίθετο και ο δρόμος του Βασίλη ήταν γραμμένα με μεγάλα καθαρά γράμματα. Στο κάτω μέρος ήταν κάτι σβησμένο.

- Τι γράφει εδώ; Προσπάθησε να δει ο πατέρας.
- Έχει ένα S και ένα A. South Africa πρέπει να είναι.
- Εγώ πιστεύω ότι ήταν Sydney Australia και έχει γίνει λάθος.
- Μα όχι, δεν είναι δυνατόν. Αφού γράφει το όνομά μου!
- Αντί να μαλώνουμε δεν κοιτάμε τι έχει μέσα;
- ...Ένα ...καγκουρό...ένα μωρό καγκουρό! Είναι δικό μου. Εγώ δεν το γυρίζω πίσω! Το έστειλαν σε μένα. Εγώ δεν είμαι ο Βασίλης Μακρόπουλος;

Τι πιστεύετε ότι έγινε μετά;



5. Συζητώντας με τους συμμαθητές μας συνεχίζουμε την ιστορία με δικές ιδέες μας και τη γράφουμε στο τετράδιό μας.



Ενότητα 4η

Οι Βουσμάνοι

Χθες στο σχολείο μας ήρθαν Βουσμάνοι. Ετοιμαζόμασταν από μέρες για την επίσκεψή τους. Η δασκάλα μας μάς είχε πει να ψάξουμε σε βιβλία, να μάθουμε γι' αυτούς και να σκεφτούμε τι θέλουμε να τους ρωτήσουμε.

- Είναι από τους πιο αρχαίους λαούς της Αφρικής, μας είπε. Θα χωριστούμε σε δύο ομάδες. Η μία θα μάθει πώς ζούσαν παλιότερα και η άλλη θα μας πει πώς ζουν σήμερα.



Την άλλη μέρα ήρθαν επτά Βουσμάνοι. Φορούσαν τις στολές τους κι ήταν χαμογελαστοί. Εμείς τους περιμέναμε στην τάξη μας. Είχαμε κάνει και μια αφίσα με τις ζωγραφιές που έκαναν παλιά οι Βουσμάνοι πάνω στους βράχους.



Οι ζωγραφιές πάνω στους βράχους λέγονται βραχογραφίες.



Τι ζωγράφιζαν οι Βουσμάνοι στους βράχους;



Οι Βουσμάνοι χάρηκαν πολύ όταν τις είδαν. Μας είπαν κι ένα δικό τους παραμύθι για τον σκύλο και το τσακάλι. Εμείς τους κάναμε ερωτήσεις κι εκείνοι απαντούσαν. Μάθαμε ότι Βουσμάνοι σημαίνει bushmen, δηλαδή άνθρωποι κοντοί όπως οι θάμνοι. Ότι οι πρόγονοί τους ήταν κυνηγοί στην έρημο και στη σαβάνα. Ήξεραν να βρίσκουν ρίζες στη γη για το φαγητό τους. «Μ' ένα Βουσμάνο ποτέ δεν θα πεινάσεις στη σαβάνα» λένε γι' αυτούς.

Μάθαμε ακόμη πως σήμερα ζουν Βουσμάνοι σε τρεις χώρες: τη Ναμίμπια, τη Μποτσουάνα και τη Νότιο Αφρική. Όλοι μαζί είναι περίπου 90.000. Άνθρωποι απ' όλο τον κόσμο έρχονται στην Αφρική να τους γνωρίσουν από κοντά. Μας είπαν ότι στη Γη των Βουσμάνων υπάρχουν σχολεία και τα παιδιά κάνουν μάθημα στη δική τους γλώσσα. Ότι οι ίδιοι δεν θέλουν να ξεχαστεί η γλώσσα τους και οι συνήθειες των προγόνων τους. Θέλουν όμως και μια καλύτερη ζωή, γι' αυτούς και τα παιδιά τους.

Φεύγοντας, μας χαιρέτησαν όλους έναν-έναν.



Μια μέρα μετά την επίσκεψη, μαζευτήκαμε για να πούμε τι βρήκε η κάθε ομάδα. Η κυρία μας είχε τις ερωτήσεις της έτοιμες.

- Πού ζουν σήμερα Βουσμάνοι;
- Γιατί τους λέμε έτσι;
- Πού ζούσαν παλιότερα;
- Τι έτρωγαν;
- Πώς είναι η ζωή τους σήμερα;



1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι εργασίες είχαν τα παιδιά για τους Βουσμάνους;
2. Διαβάζουμε ξανά τις ερωτήσεις της δασκάλας και λέμε τις απαντήσεις.

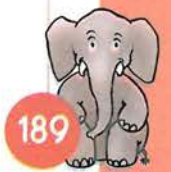


η	βραχο	γραφία
η		
η		
η		
η		



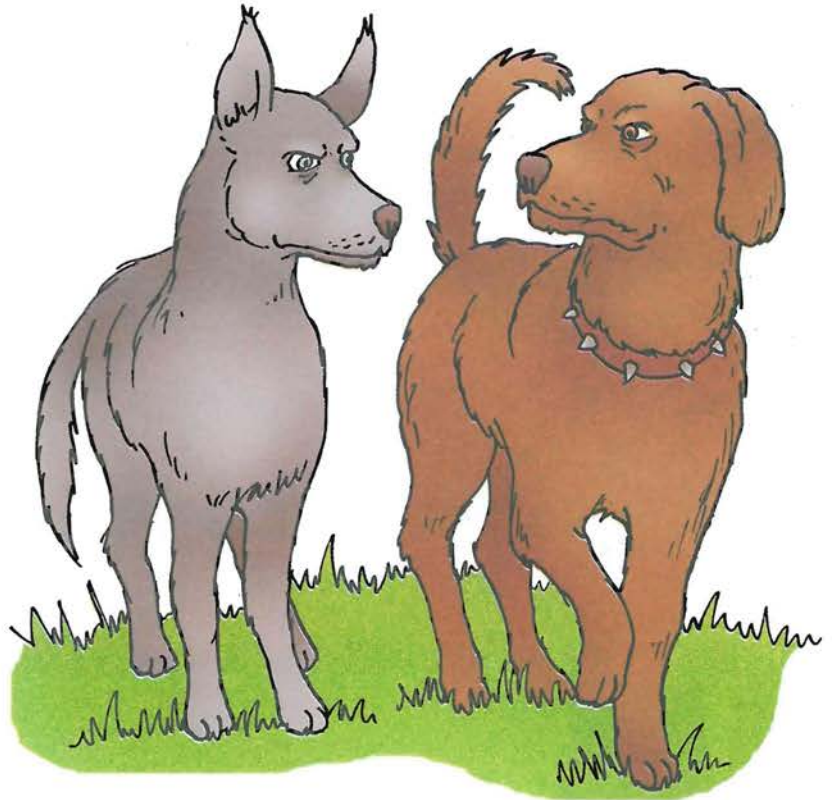
2. Βρίσκω και γράφω

1. Χωρίζω τη λέξη σε συλλαβές
2. Βρίσκω άλλες τέσσερις λέξεις που να τελειώνουν σε -γραφία και τις γράφω απο κάτω, στα κουτάκια.



Ξέρετε ότι...

...Ο άνθρωπος ακόμα κι όταν ζούσε μέσα στη φύση, είχε από πολύ νωρίς τον δικό του τρόπο ζωής: έχτιζε το σπίτι του και το χωριό του, μαγείρευε το φαγητό του, έβγαινε για κυνήγι μαζί με τους φίλους του και τα ζώα που είχε του ήταν απαραίτητα. Για τα άλλα πλάσματα όμως της φύσης, τα πράγματα είναι κάπως διαφορετικά, όπου κι αν βρίσκονται...



Το παραμύθι των Βουσμάνων

Στα παλιά τα χρόνια ο σκύλος και το τσακάλι ήταν συγγενείς. Ζούσαν και κυνηγούσαν μαζί. Κάποια μέρα είπαν να δοκιμάσουν μαγειρεμένο κρέας. Πηγαίνει λοιπόν ο σκύλος στο χωριό και βρίσκει φαγητό. Έφαγε τόσο καλά, που ξέχασε το τσακάλι. Νύχτωσε και το τσακάλι άρχισε να φωνάζει: «Αι, αι φίλε μου γύρνα πίσω!» Ο σκύλος όμως δεν ήθελε να γυρίσει πίσω. Είδε ότι η ζωή με τους ανθρώπους ήταν πιο εύκολη και αποφάσισε να μείνει στο χωριό.

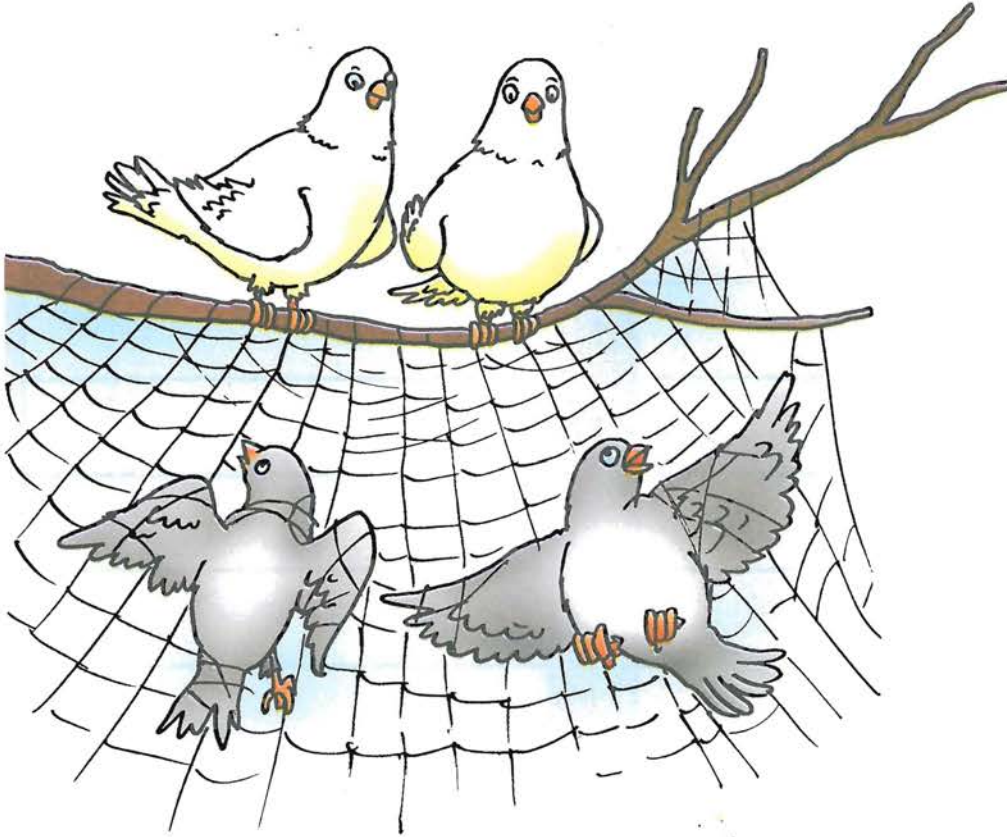
Πέρασε έτσι πολύς καιρός. Κάποτε οι άνθρωποι βγήκαν για κυνήγι και πήραν μαζί τους τον σκύλο να τους βοηθήσει. Κυνηγώντας έπιασαν το τσακάλι κι εκείνο τότε είπε στον παλιό του φίλο:

«Σε παρακαλώ φίλε μου, μη με σκοτώσεις. Θυμήσου, είμαστε συγγενείς». Ο σκύλος τον άφησε, όμως από τότε έγιναν εχθροί με το τσακάλι.



Ένας μύθος του Αισώπου

Ένας κυνηγός έριξε τα δίχτυα του για να πιάσει πουλιά, αφήνοντας μέσα ήμερα περιστέρια. Ύστερα από λίγο ήρθαν κι άλλα, άγρια που μπλέχτηκαν στα δίχτυα και τα έπιασε ο κυνηγός. Τότε τα άγρια περιστέρια παραπονέθηκαν στα ήμερα γιατί, αφού μάλιστα ήταν και συγγενείς, δεν τους το είπαν να φύγουν. Εκείνα όμως τους απάντησαν: «εμείς καλύτερα έχουμε να φροντίζουμε τα αφεντικά μας παρά να κάνουμε χάρη στους συγγενείς μας».



4. Συζητάμε στην τάξη:

1. Λέω τη γνώμη μου γι' αυτό που έκαναν:
 - α) ο σκύλος στο παραμύθι των Βουσμάνων,
 - β) τα ήμερα περιστέρια στον μύθο του Αισώπου
2. Συγκρίνω τις δύο ιστορίες και βρίσκω ομοιότητες και διαφορές.



Ενότητα 5η

Μια εκδρομή... εδώ κοντά!

Σήμερα το πρωί στο σχολείο πήγαμε τις δύο πρώτες ώρες στη ...Ζουλουάνδη. Ευτυχώς είμασταν πίσω την τρίτη ώρα, γιατί ο κύριος Μακρής που μας κάνει Ιστορία είναι πολύ αυστηρός. Θέλει να είμαστε πάντα στην ώρα μας.

Πώς τα καταφέραμε; Απλώς πήγαμε στη διπλανή μας τάξη, την Στ', που πριν από μια βδομάδα πήγε εκδρομή στο Kwazulu Natal. Η έκπληξή μας ήταν μεγάλη. Η τάξη είχε μεταμορφωθεί:



Μα τι γίνεται εδώ;



Είναι φωτογραφίες από την εκδρομή!...Με Ζουλού που χορεύουν!

Οι Ζουλού έχουν πολλούς χορούς. Όπως τον χορό της μικρής ασπίδας πριν τον πόλεμο ή του ταύρου πριν το κυνήγι.

Τι ζωγράφιζαν οι Βουσμάνοι στους βράχους;

Sawubona!
Θυμάμαι ακόμη κάτι από τη γλώσσα των Ζουλού... Στην προηγούμενη επίσκεψή μου στη Νότιο Αφρική είχα κάνει κάποια μαθήματα...



Ξέρετε κι εσείς λέξεις από τη γλώσσα των Ζουλού; Ποιες; Τι σημαίνουν στα Ελληνικά;





Εδώ έχει τη γλώσσα των Ζουλού; ελάτε να γράψουμε ένα μήνυμα!



				
Two	Tribes	&	Made Peace	Evils
				
Me	Cut	Generations	Future Days	Dig
				
Respect	Great West	All	Here	Over This
				
Buried	Years	Yesterday	Do Not	Mambo-West



1. Φτιάχνουμε προτάσεις με τα σύμβολα των Ζουλού και μετά τις εξηγούμε στα Ελληνικά.

Θεραπεία από μακριά



- Ναι! Οι Ζουλού πιστεύουν ότι ο γιατρός τους μπορεί να κάνει καλά κάποιον που βρίσκεται μακριά.
- Και πώς γίνεται αυτό;
- Έφτιαχναν μία κούκλα που να μοιάζει στον άρρωστο, την έκαναν όσο γίνεται πιο όμορφη και της έδιναν το όνομά του. Την πήγαιναν στον γιατρό-μάγο κι εκείνος της φορούσε ένα ωραίο καπέλο κι έκανε ότι της δίνει φαγητό, νερό και διάφορα φάρμακα, φτιαγμένα από τον ίδιο.



Την άλλη μέρα στην τάξη...



Εσείς ξέρετε
μια ελληνική λέξη
με πέντε ου;



2. Συζητάμε στην τάξη:

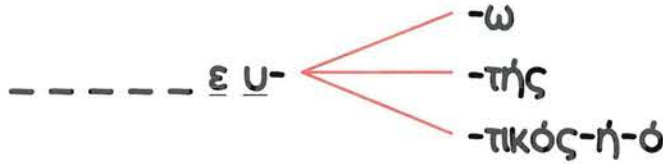
1. Πώς πήγαν τα παιδιά στη χώρα των Ζουλού;
2. Διαλέγω ένα θέμα από αυτά που είδαν τα παιδιά στη χώρα των Ζουλού και μιλάω γι' αυτό.
3. «Είναι ο Δίας των Ζουλού». Τι καταλαβαίνουμε μ' αυτήν την πρόταση;





3. Therapy: Ανοίγω το λεξικό μου και βρίσκω ποια είναι η αντίστοιχη λέξη στα Ελληνικά. Ύστερα βρίσκω ένα ρήμα, ένα ουσιαστικό κι ένα επίθετο από την ίδια οικογένεια λέξεων που να έχουν τις καταλήξεις που ακολουθούν:

Therapy : _____



4. Συμπληρώνω με τις παραπάνω λέξεις τα κενά στις προτάσεις.



- Η θεία μου υποφέρει εδώ και χρόνια από πονοκεφάλους.
- Ναι; Και τι είπε ο γιατρός;
- Είπε πως χρειάζεται μια πιο αποτελεσματική _____ από αυτήν που ακολουθεί μέχρι τώρα.
- Ο πατέρας μου ξέρει ένα γιατρό που _____ τους πονοκεφάλους σ' ένα μήνα.
- Μήπως είναι κανείς μάγος _____ ;
- Όχι, είναι ένας γιατρός που ακολουθεί, όπως λέει κι ο μπαμπάς μου «μια νέα, πρωτοποριακή, _____ αγωγή».





5. Η δασκάλα έδωσε στα παιδιά την παρακάτω σελίδα για να γράψουν κι αυτά τη γνώμη τους απ' όσα είδαν:

Φύγαμε από το σχολείο στις έξι το πρωί και φθάσαμε στο Ινταμπάνε Γκέιμ Λοντζ στις δύο. Πήγαμε στο βουνό και είδαμε λιοντάρια και τίγρεις. Με το λεωφορείο πήγαμε σε ένα χωριό Ζουιλού. Εκεί μάθαμε πολλά για τον πολιτισμό τους. Στο Ρίτσαρντς Μπέι πήγαμε στους κροκόδειλους και σινεμά.

Μ. Οντέλ, Α. Λόνεργκαν

Η εκδρομή μας ήταν σπουδαία. Πήγαμε βαρκάδα και είδαμε όλο το λιμάνι.

Α. Οικονόμου, Κ. Ντε Κλερκ, Ν. Οντέλ

Πήγαμε σε ένα πάρκο και είδαμε καμηλοπαρδάλεις και γορίλες. Βγάλαμε πολλές φωτογραφίες. Θα προτιμούσα να ήμουν ακόμη εκεί!!!

Ρ. Ολεχνόβιτς – Τζ. Λορένκο

Στο Ινταμπάνε Γκέιμ Λόντς πήγαμε και είδαμε τις Μεγάλες Γάτες.

Μπ. Ρίσκοβιτς

Κάναμε αρκετές αταξίες. Τα βράδια προσπαθούσαμε να πάμε στο δωμάτιο των κοριτσιών. Πάντα όμως μια δασκάλα βρισκόταν μπροστά μας.

Ντ. Ουητέλ, Π. Ρεμπόκο-Ρόκα, Ρ. Λάβερζ

Γράφω κι εγώ

Τι είδα _____

Τι μου έκανε εντύπωση _____

Γιατί _____



Ενότητα 6η

Εθνικό Πάρκο Κρούγκερ



Στη Νότιο Αφρική υπάρχει ένα μεγάλο εθνικό πάρκο, τόσο μεγάλο όσο περίπου όλη η Ελλάδα. Είναι το Εθνικό Πάρκο Κρούγκερ, το πιο γνωστό καταφύγιο για τα άγρια ζώα, τα πουλιά και τα ερπετά της Αφρικής. Ελέφαντες, λιοντάρια, λεοπαρδάλεις, βουβάλια, ρινόκεροι και άλλα πολλά ζούν εκεί, μέσα στη φύση, χωρίς να τα πειράζει κανείς.

Χιλιάδες επισκέπτες πηγαίνουν στο πάρκο κάθε χρόνο. Υπάρχουν μικρά σπιτάκια για να μείνουν, γιατί δεν μπορεί κανείς να το γυρίσει όλο σε μια μέρα. Η καλύτερη ώρα για να δει κάποιος τα ζώα είναι τα χαράματα. Τότε πηγαίνουν στα ποτάμια να πιουν νερό και να βρουν τροφή. Ακόμη και τότε όμως οι επισκέπτες πρέπει να βρίσκονται αρκετά μακριά, μέσα στο αυτοκίνητο, και να μην τα ανησυχούν, γιατί μερικά μπορεί να γίνουν επικίνδυνα όταν κάτι τα τρομάξει ή τα ενοχλήσει.

Γενικά, όπως συμβαίνει σε κάθε Εθνικό Πάρκο, όσοι το επισκέπτονται πρέπει να ακολουθούν τους κανονισμούς και να προσέχουν τη φύση.



Τα πήρα όλα για την εκδρομή στο πάρκο;...
Οχι, ξέχασα το σακίδιο με το φαγητό.



Τι νομίζετε ότι χρειάζεται ο Πολύβιος για μια εκδρομή στο Πάρκο Κρούγκερ;





1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Τι ζώα υπάρχουν στο Πάρκο Κρούγκερ;
2. Πότε είναι η καλύτερη ώρα για να τα δει κανείς;



2. Συνδυάζω σωστά τις λέξεις με τις σημασίες τους:

καταφύγιο άγριων ζώων
καταφύγιο
ερπετά
χαράματα
τροφή

φαγητό
ξημερώματα
είναι τα φίδια, οι σαύρες, οι κροκόδειλοι κ.ά.
μέρος που ζουν τα άγρια ζώα ελεύθερα, χωρίς να τα πειράζει κανείς
μικρό σπιτάκι στο βουνό όπου μπορεί κάποιος να μείνει λίγο ή να κοιμηθεί



καταφύγιο → καταφεύγω
→ αποφεύγω
→ ξεφεύγω

3. Συμπληρώνω τα κενά στις προτάσεις με τις παραπάνω λέξεις:

1. Προσπαθούσαμε να φωτογραφίσουμε το μικρό μιας τίγρης, αλλά _____ συνέχεια.
2. Οι επισκέπτες πρέπει να _____ τους θορύβους στο πάρκο.
3. Άρχισε μια ξαφνική μπόρα και ευτυχώς που μπόρεσαν να _____ στα σπιτάκια του πάρκου.
4. Όταν φτάσαμε στο _____ ήπιαμε ένα ζεστό τσάι, ξεκουραστήκαμε λίγο και ετοιμαστήκαμε για σκι.





4. Διαβάζουμε ξανά το κείμενο και συμπληρώνουμε, με τη βοήθεια του/της δασκάλου/ας μας τις οδηγίες για τους επισκέπτες του πάρκου.

Αγαπητοί επισκέπτες

- Το πάρκο Κρούγκερ είναι ένα από τα μεγαλύτερα της Αφρικής. Οργανώστε (οργανώνω) προσεκτικά την επίσκεψή σας και θα σας μείνει αξέχαστη.
- _____ (μελετώ) προσεκτικά τον χάρτη με τα σπιτάκια όπου θα μείνετε τη νύχτα.
- _____ (φροντίζω) να βρίσκεστε εκεί πριν νυχτώσει. Όταν φεύγετε, την επόμενη μέρα, _____ (μαζεύω) τα πράγματά σας προσεκτικά.
- Η καλύτερη ώρα για να δείτε τα ζώα είναι τα χαράματα. Πρέπει να _____ (σταματώ) αρκετά μακριά από την πηγή, να _____ (είμαι) μέσα στο αυτοκίνητό σας και, οπωσδήποτε να μην _____ (κάνω) φασαρία.
- Μην _____ (ξεχνώ) ποτέ ότι τα άγρια ζώα έχουν ακοή πολύ πιο δυνατή από τον άνθρωπο. Δεν πρέπει λοιπόν να κάνετε θορύβους που θα τα ανησυχήσουν ή θα τα τρομάξουν.

5. Τι άλλες οδηγίες θα δίνετε εσείς στους επισκέπτες;



Ξέρεις ότι στην Ελλάδα υπάρχουν και θαλάσσια πάρκα;

Πάρκα στη θάλασσα; Γίνεται; Και γιατί;



- Γιατί στην Ελλάδα το δελφίνι, η μεσογειακή φώκια και η χελώνα καρέτα-καρέτα κινδυνεύουν και πρέπει να προστατευτούν.





6. Ψάχνω και μαθαίνω...

1. ... για ζώα που κινδυνεύουν στην Αφρική, στην Ελλάδα ή σε άλλες χώρες. Μαθαίνω γι' αυτά και βρίσκω τις φωτογραφίες τους.

-Ταξίδια... στον χάρτη!

2. Βρίσκω στον χάρτη το πάρκο Κρούγκερ. Συζητώ με τους συμμαθητές και τον/τη δάσκαλο/α μου πώς μπορούμε να πάμε εκεί.
3. Η Νότιος Αφρική έχει 17 Εθνικά Πάρκα. Βρίσκω πέντε από αυτά στον χάρτη.



7. Γράφω κι εγώ (50-60 λέξεις) για ένα Εθνικό Πάρκο που έχω γνωρίσει. (π.χ. πώς λέγεται, πού βρίσκεται, τι μπορεί κανείς να δει εκεί, τι μου αρέσει και γιατί).



Ενότητα 7η

Διακοπές

στην κατασκήνωση

Φέτος όταν άνοιξαν τα σχολεία, μας περίμενε μια έκπληξη: ο φίλος μου ο Ζήνων είχε γίνει ολόμαυρος από τα μπάνια και μιλούσε πολύ καλύτερα Ελληνικά από πέρυσι.

- Πώς έγινε αυτό; Τον ρωτήσαμε.
 - Καλά, δεν θυμάστε ότι πήγα κατασκήνωση στην Ελλάδα;
 - Ναι, αλλά...
 - Δεν υπάρχει αλλά: απλώς ήμασταν μαζί με ένα σχολείο από το Κογκό. Αυτοί μιλούσαν μόνο Γαλλικά, εμείς μόνο Αγγλικά. Για να συνεννοηθούμε και να κάνουμε παρέα, έπρεπε να μιλάμε Ελληνικά!
 - Γαλλικά έμαθες καθόλου; Τον ρώτησε η δασκάλα μας.
 - Bien sûr madame! Της απάντησε χαμογελαστός.
 - Μέσα στην τάξη οι ερωτήσεις έπεφταν βροχή:
 - Ήταν δύσκολα τις πρώτες μέρες;
 - Μιλούσατε πάντα Ελληνικά; Τι κάνατε όταν δεν καταλαβαίνατε κάτι;
 - Δηλαδή τώρα έχεις και Κογκολέζους φίλους;
 - Έφερες κανένα καινούργιο παιχνίδι;
- Ο Ζήνων πήρε μια βαθιά ανάσα και χαμογέλασε:
- Τις πρώτες μέρες ήταν δύσκολα. Έλεγα συνέχεια: «Συγνώμη, δεν κατάλαβα. Μπορείτε να το ξαναπείτε;»



Φεύγεις για
κατασκήνωση;
Εξοπλίσου
έξυπνα!



Τι εννοεί ο
Πολύβιος;
Τι χρειάζεται
κάποιος όταν
πάει κατασκή-
νωση;





1. Συζητάμε στην τάξη:

1. Πού πήγε ο Ζήνων στις διακοπές;
2. Τι αλλαγές είδαν τα παιδιά στον συμμαθητή τους;
3. Γιατί ο Ζήνων μιλούσε καλύτερα Ελληνικά;
4. Λέμε αν πήγαμε κι εμείς κάποτε κατασκήνωση.



2. 1. Συνδυάζω τις φράσεις στις δύο στήλες:

Γαλλικά έμαθες καθόλου;
Οι ερωτήσεις έπεφταν βροχή
Ολόμαυρος από τα μπάνια
Πήρε μια ανάσα

Πήρε μια αναπνοή
Έμαθες λίγα Γαλλικά;
Πολύ σκούρος από τα μπάνια
Ρωτούσαν συνέχεια

2. Υπογραμμίζω τις λέξεις ή τις φράσεις κάθε ομάδας που έχουν ίδια σημασία.



3. Ο Ζήνων έφερε ένα παιχνίδι από την κατασκήνωση και το έπαιξαν στην τάξη.

(Φωτοτυπούμε την σελίδα, κόβουμε πρώτα τις κάρτες με το ψαλίδι, τις κολλάμε αν θέλουμε σε χαρτόνι και διαβάζουμε τις οδηγίες)

1. Κάθε παιδί παίρνει από δύο κάρτες και οι υπόλοιπες μένουν, γυρισμένες ανάποδα, πάνω στο τραπέζι.
2. Αποφασίζουν ποιος θα παίξει πρώτος.
3. Ο πρώτος ρίχνει στο τραπέζι μία από τις κάρτες του και τραβάει μία από τον σωρό.
4. Κοιτάζει αν ταιριάζουν οι δύο κάρτες.
5. Αν ναι, τις βάζει δίπλα - δίπλα πάνω στο τραπέζι και τις διαβάζει στους υπόλοιπους.
6. Αν όχι, γυρίζει στον σωρό την κάρτα που τράβηξε και συνεχίζει ο επόμενος.
7. Κερδίζει αυτός που ταιριάζει πρώτος τις κάρτες του.

7. Διακοπές στην κατασκήνωση

Χαιρετάω κάποιους
που φεύγουν για ταξίδι

Καλωσορίσατε!

Welcome!

Bienvenue!

Ρωτάω να μάθω τίνος είναι κάτι.

Αντίο!
Καλό ταξίδι!

Goodbye!
Have a nice trip!
Au revoir!
Bon voyage!

Ζητάω συγνώμη, όταν αργώ.

Τι κρίμα!
Πολύ λυπάμαι!

What a pity!
I am very sorry!
Dommage!
Je suis désolé (e)!

Δεν καταλαβαίνω
αυτά που μου λένε
και ζητώ να τα ξαναπούν.

Τίνος είναι
(αυτό) το...

Whose is this ...
A qui est cela...

Δεν άκουσα καλά
αυτά που μου λένε.

Συγνώμη που
άργησα!

I am sorry.
I am late.
Je suis en retard.
Excusez-moi.

Χαιρετάω κάποιους
που ήρθαν από ταξίδι.

Με λένε...
Εσένα;

My name is...
And yours...?
Je m'appelle...
Et toi?

Λέω το όνομά μου
και ρωτάω το δικό σου.

Συγνώμη, δεν
άκουσα.

Sorry, I didn't hear
you.
Comment?
Je n'ai pas entendu.

Είμαι λυπημένος
για κάτι που συνέβη.

Δεν κατάλαβα.
Μπορείτε να το
ξαναπείτε;

I didn't understand.
Could you repeat it?
Pardon, je n'ai pas
compris. Répétez s'il
vous plaît.





4. Φανταστείτε ότι...

... είστε στην κατασκήνωση και πρέπει για ένα πρωινό να δουλέψετε στο τηλεφωνικό κέντρο. Εκεί παίρνουν τηλέφωνα οι γονείς και ζητούν να μιλήσουν με τα παιδιά τους.



5. Κάνουμε ζευγάρια με τον/τη διπλανό/ή μας και παίζουμε ότι...

1. ...ο πατέρας ή η μητέρα ζητούν το παιδί τους στο τηλέφωνο.
2. ...Ο τηλεφωνητής/τρια:
 - α) ζητά να περιμένει να το φωνάξουν,
 - β) μαθαίνει ότι λείπει εκδρομή με την ομάδα του και ρωτά αν θα του αφήσουν κάποιο μήνυμα.



6. Περιγράφουμε, συζητώντας με τους συμμαθητές μας, την κατασκήνωση των ονείρων μας. Σημειώνουμε τις ιδέες μας και τις γράφουμε στο τετραδιά μας.



7. Κάνουμε μια αφίσα για την κατασκήνωση.



Τίτλος	Περιεχόμενο	Κοινωνικοπολιτισμικοί στόχοι	Ασκήσεις γλωσσικής εμπέδωσης	Λεκτική πράξη
1. Το σπίτι που μένω	Η ιδιαίτερη μορφή που έχει το σπίτι του Κώστα στην έρημο Coober Pedy αλλά και η ιδιαίτερη σχέση που αναπτύσσουν οι άνθρωποι με το σπίτι που μένουν.	1. Να συνειδητοποιήσουν οι μαθητές τους ιδιαίτερους παράγοντες (κλιματολογικούς, κοινωνικοπολιτισμικούς, οικονομικούς) που παίζουν ρόλο στη διαμόρφωση της κατοικίας. 2. Να συζητήσουν για την ιδιαίτερη συναισθηματική σχέση που αναπτύσσουν οι άνθρωποι με το σπίτι που μένουν.	1. Ονομασίες διαφόρων τύπων κατοικιών. 2. Η χρήση του πληθυντικού ευγενείας	1. Μιλώ με απλές φράσεις για το σπίτι μου. 2. Ψάχνω για καινούργιο σπίτι, ζητώ πληροφορίες.
2. Στο μνημόσυνο της γιαγιάς μου	Το τυπικό της τελετής και τα συναισθήματα των ανθρώπων απέναντι στο γεγονός.	1. Να μιλήσουν τα παιδιά μέσα στην τάξη για το γεγονός της απώλειας ενός συγγενικού προσώπου.	Συνώνυμες φράσεις σχετικές με το θέμα.	Εκφράζω τη λύπη μου.
3. Η Cathy Freeman στο σχολείο μας	Σύγχρονοι και αρχαίοι αθλητές.	1. Να γνωρίσουν καλύτερα τα παιδιά μια σύγχρονη αθλήτρια. 2. Να γίνει λόγος για τον ιδιαίτερο χαρακτήρα των αθλητικών διοργανώσεων στην αρχαιότητα και σήμερα.	Λεξιλόγιο για τους αθλητικούς αγώνες.	Δομές λόγου που χρειάζονται σε συνέντευξη με αθλητές.
4. Η 25η Μαρτίου στη Μελβούρνη	Ο εορτασμός της εθνικής γιορτής στο Σχολείο και στην Κοινότητα. Στιγμιότυπα από τη δράση του Κ. Κανάρη.	1. Να συζητήσουν τα παιδιά για τις εορταστικές εκδηλώσεις που διοργανώνονται στο μέρος που ζουν. 2. Να γνωρίσουν καλύτερα έναν από τους ήρωες του '21.	1. Επανάληψη στη συντακτική δομή της παρομοίωσης.	1. Σύντομη αφήγηση ιστορικού γεγονότος.
5. Οι πρώτοι Αυστραλοί	Γνωριμία με τους πρώτους κατοίκους της Αυστραλίας και της Νέας Ζηλανδίας.	1. Να παρουσιαστούν στην τάξη πληροφορίες σχετικά με τη ζωή των πρώτων κατοίκων αυτών των χωρών. 2. Να γίνει συζήτηση σχετικά με τη μορφή της κοινωνικής τους οργάνωσης και τους ιδιαίτερους λόγους που την έχουν επιβάλει. 3. Να ασχοληθούν τα παιδιά με τα παραδοσιακά σχέδια και χρώματα των πρώτων Αυστραλών χρησιμοποιώντας τα σε δικές τους συνθέσεις.	1. Η δομή «Μαθαίνω να...» 2. Μετατροπή ρημάτων παρελθοντικού χρόνου (αόριστος-παρατατικός) στον Ενεστώτα.	1. Μιλώ για τη ζωή των πρώτων Αυστραλών ή των Μαορί.

Τίτλος	Κοινωνικοπολιτισμικοί στόχοι	Στάδια γλωσσικής επεξεργασίας
<p>(Έξι μύθοι των πρώτων Αυστραλών)</p> <p>6.1. Η Εποχή των Ονείρων</p> <p>6.2. Το Ουράνιο Φίδι</p> <p>6.3. Γιατί γελάει το κουκουμπάρα</p> <p>6.4. Ο κροκόδειλος και η φωτιά</p> <p>6.5. Tiddalik - Ο τεράστιος βάτραχος</p> <p>6.6. Κάποτε, στη θάλασσα...</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Να γνωρίσουν τα παιδιά στοιχεία από τη μυθολογία των χωρών αυτών. 2. Να παρακολουθήσουν με ποιον τρόπο οι άνθρωποι εκείνης της εποχής οργανώσαν με μυθολογικό τρόπο την ερμηνεία του κόσμου και των διαφόρων φυσικών φαινομένων. 3. Να διαπιστώσουν ότι σταθερό χαρακτηριστικό σε αυτό το σύστημα μυθολογίας είναι τόσο ο σεβασμός του ανθρώπου στο περιβάλλον όσο και το ότι η ίδια η φύση έρχεται βοηθός στις δυσκολίες. 4. Να σχολιάσουν ότι μέσα σε όλους τους μύθους ο άνθρωπος πάντοτε αγωνίζεται να αντιμετωπίσει τις δυσκολίες και επινοεί λύσεις για τα προβλήματά του. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Κατανόηση του περιεχομένου των μύθων. 2. Ελεύθερη αναδίηγηση των βασικών δομών. 3. Σύγκριση με παράλληλα κείμενα άλλων πολιτισμών.

Τίτλος	Περιεχόμενο	Κοινωνικοπολιτισμικοί στόχοι	Ασκήσεις γλωσσικής εμπέδωσης	Λεκτική πράξη
1. Μ' ένα ματσάκι βασιλικό...	Ο αγιασμός και η πρώτη μέρα των παιδιών στο Ελληνικό Σχολείο.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Να βιώσουν τα παιδιά τη χαρούμενη ατμόσφαιρα της πρώτης μέρας σε ένα ελληνικό σχολείο στο Λονδίνο. 2. Να παρακολουθήσουν το τυπικό της ημέρας με τους χαιρετισμούς, τον αγιασμό και τις ευχές. 3. Να αναφερθούν, γενικότερα, στη χρήση και στη σημασία του φυτού. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σταδιακή επαύξηση μιας κύριας πρότασης με αντικείμενα και επιρρηματικούς προσδιορισμούς. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Περιγράψω την πρώτη μέρα στο σχολείο. 2. Ανταλλάσσω ευχές και χαιρετισμούς την πρώτη μέρα της σχολικής χρονιάς.
2. Ελληνικό πανηγύρι στο Λονδίνο	Η γιορτή του Αγίου Δημητρίου στο Έντμουντον του Λονδίνου και το πανηγύρι που ακολουθεί.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Να συζητήσουν για την ιδιαίτερη ατμόσφαιρα που δημιουργεί ένα ελληνικό πανηγύρι στο Λονδίνο. 2. Να παρακολουθήσουν τις διάφορες δυνατότητες ψυχαγωγίας που έχει σ' αυτή τη γιορτή ένα παιδί της ηλικίας τους. 3. Να αντιληφθούν ότι μια θρησκευτική γιορτή μπορεί να αποτελέσει σε περιπτώσεις όπως αυτή πολιτιστικό γεγονός. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Η χρήση Αορίστου και Παρατατικού σε αφήγηση σε ομαλά και ανώμαλα ρήματα. 2. Εκφράσεις με μεταφορική σημασία. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Περιγράψω το πανηγύρι. 2. Εκφράζω τις ευχές μου στην ονομαστική γιορτή ενός φίλου.
3. Βρέχει στο Λονδίνο	Ο άστατος καιρός του Λονδίνου μέσα από το γράμμα του Αντρέα προς τον φίλο του τον Σάββα από τη Λευκωσία.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Να συζητήσουν οι μαθητές για τον καιρό του Λονδίνου και να τον συγκρίνουν με τον καιρό σε πόλεις άλλων χωρών. 2. Να αντιληφθούν ότι οι διαφορετικές καιρικές συνθήκες αποτελούν στοιχείο ιδιαιτερότητας του κάθε τόπου. 3. Να κατανοήσουν τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα αυτών των διαφορών. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Επανάληψη στις εποχές στους μήνες, στα ρήματα καιρού και στα αντίστοιχα επίθετα. 2. Χρήση μεταφορικών και παροιμιικών εκφράσεων για τον καιρό. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Μιλώ για τον καιρό του Λονδίνου. 2. Γραπτή πρόσκληση φιλοξενίας.

<p>4. Οι Έλληνες γιορτάζουν</p>	<p>Ο Σάββας τηλεφωνεί στη γιαγιά του και της ζητάει να του στείλει μια στολή από την Κύπρο, για τη γιορτή του σχολείου του.</p>	<p>1. Να αποδοθεί η ιδιαίτερη ατμόσφαιρα του εορτασμού των εθνικών επετείων της 25ης Μαρτίου και 1ης Απριλίου στη Βρετανία. 2. Να κατανοήσουν τη σημασία που έχουν για όλους τους Έλληνες οι δυο αυτές γιορτές. 3. Να αναδειχθεί η συμμετοχή των παιδιών σε αυτές τις γιορτές 4. Να κατανοήσουν ότι στον αγώνα για την ελευθερία ο καθένας μπορεί να λάβει μέρος με τον δικό του, διαφορετικό τρόπο.</p>	<p>Ρήματα και ουσιαστικά από την ίδια οικογένεια λέξεων.</p>	<p>1. Μιλάω ή παρουσιάζω κάποιους από τους βασικούς ήρωες σε μια εθνική γιορτή. 2. Γράφω γράμμα σε ένα συγγενικό μου πρόσωπο ζητώντας βοήθεια για κάτι.</p>
<p>5. Κόκκινα και σοκολατένια αυγά</p>	<p>Ο εορτασμός του Πάσχα σε μια ελληνική οικογένεια στο Λονδίνο.</p>	<p>1. Να παρουσιαστεί ο εορτασμός του Πάσχα στο σπίτι της Στέλλας στο Λονδίνο. 2. Να συζητήσουν για τη γιορτή της Ανάστασης και τα σχετικά έθιμα (καθάρισμα σπιτιού, φαγητά και γλυκά, επιτάφιος, λαμπάδες, κόκκινα αυγά). 3. Να συζητήσουν για τα βιώματά τους από τη γιορτή αυτή στην πόλη που ζουν και να συγκρίνουν την ατμόσφαιρα της γιορτής αυτής με την ατμόσφαιρα της Λαμπρής στην Ελλάδα και σε άλλες χώρες επισημειώνοντας ομοιότητες και διαφορές στα έθιμα των διαφόρων χωρών.</p>	<p>Επανάληψη βασικού λεξιλογίου σχετικά με το θέμα της ενότητας.</p>	<p>Προγραμματίζω και περιγράφω συνήθειες και δραστηριότητες για τον τρόπο που γιορτάζεται το ελληνικό Πάσχα στο Λονδίνο.</p>
<p>6. Εκδρομή στην Κορνουάλη</p>	<p>Η οικογένεια της Κλάρας πάει εκδρομή μαζί με τους θείους και τα ξαδέλφια της από τη Θεσσαλονίκη.</p>	<p>1. Να αντιληφθούν τα παιδιά την αξία των διακοπών και των ταξιδιών στη ζωή μας. 2. Να συνειδητοποιήσουν ότι ανάλογα με τον χρόνο και τον τόπο που επισκέπτεται κανείς είναι σε θέση να κάνει διαφορετικά πράγματα. 3. Να κατανοήσουν τα στοιχεία που κάνουν μερικούς τόπους να μοιάζουν μεταξύ τους. 4. Να μιλήσουν για μέρη που έκαναν διακοπές και να ευαισθητοποιηθούν σε ότι έχει σχέση με την Ελλάδα, την Κύπρο και τη χώρα που ζουν. 5. Να κατανοήσουν ότι η επαφή με αγαπημένα πρόσωπα από τη χώρα καταγωγής τους στηρίζει την ταυτότητα των απανταχού Ελλήνων.</p>	<p>Επανάληψη βασικού λεξιλογίου σχετικά με το θέμα της ενότητας.</p>	<p>1. Περιγράφω με χρονική αλληλουχία ένα ταξίδι που έκανα στις διακοπές μου. 2. Μιλάω για τα μέσα συγκοινωνίας που χρησιμοποίησα.</p>

Τίτλος	Περιεχόμενο	Κοινωνικοπολιτισμικοί στόχοι	Ασκήσεις γλωσσικής εμπέδωσης	Λεκτική πράξη
1. Επιστρέφοντας	Έλληνες στο αεροδρόμιο Κένεντι της Νέας Υόρκης: Σπηνές επιστροφής από τις καλοκαιρινές διακοπές.	1. Η επιστροφή στο αεροδρόμιο Κένεντι της Νέας Υόρκης τον Σεπτέμβριο: μια ευκαιρία συνάντησης των Ελλήνων που ξαναβρίσκονται και ανταλλάσσουν εντυπώσεις από τις καλοκαιρινές τους διακοπές. 2. Να θεωρήσουν τη διαδικασία επιστροφής ως μια ευκαιρία αναπόλησης και αξιολόγησης αυτών που έζησαν το καλοκαίρι.	Σχηματισμός και χρήση του αορίστου ρημάτων σε: -ίζω, -άζω, -ώνω με χρονικούς συνδέσμους.	Εκφράζω τα συναισθήματά μου για την πρώτη μέρα στο σχολείο.
2. Η Ημέρα των Εργαζομένων	Η Ημέρα των Εργαζομένων: πληροφορίες για τη σημασία και το περιεχόμενό της γιορτής.	1. Να μιλήσουν οι μαθητές για τον εορτασμό της Ημέρας των Εργαζομένων. 2. Να συζητήσουν για τον κοινωνικό ρόλο των επαγγελματιών.	Επαγγελματικά σε αρσενικό και θηλυκό γένος.	Μιλώ με λίγα λόγια για το επάγγελμα που προτιμώ.
3. Δύο φίλοι στο Central Park	Η ιστορία μιας φιλίας που γεννήθηκε ανάμεσα σε ένα πουλάκι κι ένα λαγό, στο Central Park του Manhattan.	1. Να ζήσουν την ατμόσφαιρα δημιουργίας μιας απροσδόκητης φιλίας που βασίζεται στο ενδιαφέρον για τον άλλο και στην αποδοχή της διαφορετικότητάς του. 2. Να εκφράσουν τη γνώμη τους για το παραπάνω θέμα.	Συνδυασμός παρατατικού και αορίστου σε χρονική και κύρια πρόταση για ενέργειες που συμπιπτουν στο παρελθόν.	1. Περιγραφή του Central Park ή ενός πάρκου της πόλης μου. 2. Περιγράψω με σύντομο τρόπο παραδείγματα «παράξενης» φιλίας. 3. Εκφράζω τα συναισθήματά μου για το χιόνι με σύντομες λέξεις ή φράσεις.
4. Τα φαγητά ταξιδεύουν	Οι γεύσεις από όλο τον κόσμο γίνονται η αφορμή για μια συζήτηση στην τάξη σχετική με τα φαγητά που συνθηρίζουμε να τρώμε, κι εκείνα που μπορούμε να δοκιμάσουμε από διάφορα μέρη της γης.	1. Να αντιληφθούν οι μαθητές ότι η ποικιλία των φαγητών που έχουν τη δυνατότητα να δοκιμάσουν στη σύγχρονη πολυπολιτισμική κοινωνία, αντιστοιχεί στις διατροφικές συνήθειες των χωρών προέλευσης. 2. Να κατανοήσουν ότι, μέσα σ' αυτή την ποικιλία, ο σύγχρονος άνθρωπος πρέπει να οργανώνει λογικά τις επιλογές του.	1. Ονοματικά σύνολα με επίθετα που δηλώνουν γεύση. 2. Τονικά παρώνυμα (πεινώ-πίνω, γέρος-γερός, χάλια-χалиά).	1. Πρόσκληση για φαγητό. 2. Άρνηση ή αποδοχή της πρόσκλησης που απευθύνεται σε διαφορετικές ηλικίες 3. Εκφράζω την προτίμησή μου για ένα φαγητό ή γλυκό και μιλώ με λίγα λόγια για αυτό.

<p>5. Από τη Νέα Υόρκη με αγάπη</p>	<p>Να παρατηρήσουν τα παιδιά και να περιγράψουν τις αλλαγές που φέρνουν τα Χριστούγεννα στην καθημερινή τους ζωή.</p>	<p>1. Να αποδοθεί η χριστουγεννιάτικη ατμόσφαιρα της πόλης σε συνδυασμό με τις δραστηριότητες του ελληνικού σχολείου τις μέρες αυτές. 2. Να αναδειχθεί η ιδιαίτερη ατμόσφαιρα των ημερών και τα συναισθήματα που δημιουργούνται στην οικογένεια, στο σχολείο και στο ευρύτερο περιβάλλον.</p>	<p>Σύνθεση σύντομης αφήγησης σχετικής με το θέμα της ενότητας.</p>	<p>Έκφραση προτίμησης (δώρα που θέλω να μου κάνουν τα Χριστούγεννα)</p>
<p>6. Η ελληνική παρέλαση στην 5η Λεωφόρο</p>	<p>Οι προετοιμασίες για τον εορτασμό της 25ης Μαρτίου σε μια ελληνική τάξη της Νέας Υόρκης έτσι όπως περιγράφεται μέσα από το ημερολόγιο ενός μαθητή της Δ΄ Τάξης.</p>	<p>Ο εορτασμός της 25ης Μαρτίου με την οπτική γωνία ενός μαθητή της Νέας Υόρκης και ενός κοριτσιού από την Ελλάδα.</p>	<p>Σύνθεση σύντομης περιγραφής σχετικής με το θέμα της ενότητας.</p>	<p>Προγραμματίζω δραστηριότητες που έχω αναλάβει.</p>

Τίτλος	Περιεχόμενο	Κοινωνικοπολιτισμικοί στόχοι	Ασκήσεις γλωσσικής εμπέδωσης	Λεκτική πράξη
1. Τι κάναμε το καλοκαίρι	Διαφορετικές δραστηριότητες των παιδιών της τάξης στη διάρκεια του καλοκαιριού (επίσκεψη στην καναδική Βουλή, σε διάφορα μέρη του Καναδά ή και στην Ελλάδα).	<ol style="list-style-type: none"> 1 Να αντιληφθούν οι μαθητές ότι το καλοκαίρι είναι μια ευκαιρία γνωριμίας και επικοινωνίας με ανθρώπους από άλλα μέρη ή χώρες της γης. 2 Να εκτιμήσουν τη χρησιμότητα της αλληλογραφίας ως μιας επιπλέον δυνατότητας να διατηρήσουν τις φιλίες του καλοκαιριού και να εκφράσουν τα συναισθήματά τους για όσα έζησαν. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Άσκηση στη χρήση αορίστου και παρατατικού στην αφήγηση γεγονότων (σε συνδυασμό με χρονικούς δείκτες). 2. Σταδιακή επαύξηση του ρηματικού συνόλου με επιρρηματικούς προσδιορισμούς ή προθετικά σύνολα. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Περιγράψω στιγμές ή γεγονότα από τις διακοπές μου. 2. Εκδηλώνω τα συναισθήματά μου για πρόσωπα ή γεγονότα του καλοκαιριού.
2. Το σχολικό μας λεωφορείο	Η πρωινή διαδρομή του σχολικού λεωφορείου. Τα παιδιά μιλούν για την τάξη τους, τις σχολικές δραστηριότητες και για τα μέσα κοινωνικής που χρησιμοποιούν.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Να μιλήσουν οι μαθητές για τα διάφορα μέσα κοινωνικής που χρησιμοποιούν. 2. Να μπορούν να μιλούν με λίγα λόγια για τα παιδιά της τάξης τους, την καταγωγή τους και για το πώς αυτή επηρεάζει τις δραστηριότητες τους. 3. Να αξιολογούν τα διάφορα μέσα κοινωνικής ανάλογα με τις καθημερινές τους ανάγκες. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Εννοιολογικό σύνολο για τη συγκοινωνία σε μια πόλη. 2. Πηγαίνω με..., πρέπει να....: ρηματικά σύνολα που αναφέρονται στο θέμα της ενότητας. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Περιγράψω τη διαδρομή στο σχολείο με το σχολικό μου λεωφορείο. 2. Μιλώ για το μέσον κοινωνίας που προτιμώ να χρησιμοποιώ. 3. Επιλέγω και παρουσιάζω τη δραστηριότητα που προτιμώ για τον ελεύθερο χρόνο μου. 4. Δίνω οδηγίες στους επιβάτες λεωφορείου.
3. Η καλύτερα με το σιρόπι	Χειμώνας στον Καναδά: δύο παιδιά σχεδιάζουν ταξίδι στον Καναδά τον χειμώνα και επίσκεψη στην καλύτερα με το σιρόπι. Σύντομη αναφορά για καλοκαίρι και φθινόπωρο στην ίδια χώρα.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Να γνωρίσουν τις δυνατότητες που προσφέρει ένα ταξίδι τον χειμώνα στον Καναδά, στην περιοχή του Κεμπέκ. 2. Να γίνει σύντομη αναφορά στις δυνατότητες ψυχαγωγίας που έχει κανείς όταν επισκεφθεί τον Καναδά το καλοκαίρι ή το φθινόπωρο. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Επανάληψη στη χρήση συνοπτικού μέλλοντα 2. Ονοματικά σύνολα που αναφέρονται σε δραστηριότητες των διακοπών. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Συμμετέχω στη συζήτηση προτείνοντας και υποστηρίζοντας ιδέες για το πρόγραμμα μιας μέρας διακοπών. 2. Σχεδιάζω- οργα-νώνω δραστηριότητες διακοπών σε συγκεκριμένο χώρο και χρόνο.

<p>4. Χριστούγεννα στον κόσμο</p>	<p>Χριστουγεννιάτικα από διαφορετικές χώρες του κόσμου.</p>	<p>1. Να αντιληφθούν τα παιδιά τη μεγάλη σημασία που έχει η γιορτή σε πολλές χώρες του κόσμου. 2. Να κατανοήσουν ότι πίσω από τα διαφορετικά έθνη των Χριστουγέννων υπάρχει πάντα η διάθεση να ευχηθούμε και να χαρίσουμε κάτι ο ένας στον άλλο.</p>	<p>Ονοματικά σύνολα με ουσιαστικό-επίθετο σχετικά με το θέμα της ενότητας.</p>	<p>Μιλώ για χριστουγεννιάτικα έθνη.</p>
<p>5. Όλοι έχουμε ένα χόμπι</p>	<p>Τα παιδιά συζητούν για τα χόμπι τους και τις εκπομπές της τηλεόρασης που προτιμούν. Διάλογος παιδιών για τα Αλεξάνδρεια του Λαβάλ.</p>	<p>1. Να γίνει συζήτηση στην τάξη για τα χόμπι ή τις εκπομπές που προτιμούν τα παιδιά. 2. Να μπορούν να διακρίνουν τι τους προσφέρουν οι δραστηριότητες που προτιμούν. 3. Να γνωρίσουν μια αθλητική διοργάνωση της παροικίας, όπως τα Αλεξάνδρεια του Λαβάλ.</p>	<p>Ρηματικά σύνολα που αναφέρονται σε δραστηριότητες στον ελεύθερο χρόνο.</p>	<p>Μιλώ για τα χόμπι και τις εκπομπές που προτιμώ.</p>
<p>6. Η 25η Μαρτίου στο Κεμπέκ</p>	<p>Η δοξολογία, η παρέλαση και η δεξίωση για την 25η Μαρτίου στο Κεμπέκ.</p>	<p>1. Να παρακολουθήσουν οι μαθητές τις διάφορες φάσεις του εορτασμού της 25ης Μαρτίου στο Κεμπέκ. 2. Να εμπλουτίσουν τις γνώσεις τους για το '21, μαθαίνοντας περισσότερα για τους αγωνιστές και τον χώρο που έδρασαν.</p>	<p>Οργάνωση και διαμόρφωση κειμένου που περιγράφει την 25η Μαρτίου (χρήση χρόνων, τυπικές φράσεις).</p>	<p>1. Εκφράζω τη δυσάρεσκη ή το παράπονό μου για κάτι που με ενοχλούσε στο παρελθόν. 2. Περιγράφω τις διάφορες φάσεις μιας εθνικής γιορτής σε κάποιο από τα ΜΜΕ της περιοχής μου.</p>
<p>7. Πάσχα στο Τορόντο</p>	<p>Ο εορτασμός του Πάσχα στον Άγιο Δημήτριο του Τορόντο.</p>	<p>1. Να παρουσιαστεί ο εορτασμός του Πάσχα στο Τορόντο. 2. Να μπορούν να αναδιηγηθούν τον τρόπο που γιορτάζεται το Ορθόδοξο Πάσχα.</p>	<p>1. Χρήση του αορίστου ανωμάτων ρημάτων στην αφήγηση γεγονότων. 2. Ο συνοπτικός μέλλοντας ανώμαλων ρημάτων όταν χρησιμοποιείται για τον προγραμματισμό ενεργειών.</p>	<p>1. Ζητώ και δίνω πληροφορίες για τον εορτασμό του Πάσχα.</p>
<p>8. Ζώντας στον Καναδά</p>	<p>Γιορτές ελληνικών κοινοτήτων στο πολυπολιτισμικό περιβάλλον του Καναδά.</p>	<p>1. Να γνωρίσουν τα παιδιά μερικές από τις πιο σημαντικές γιορτές των Ελληνικών Κοινοτήτων του Καναδά. 2. Να αντιληφθούν τον τρόπο που αυτές οι γιορτές προβάλλουν την ελληνική ταυτότητα. 3. Να θεωρήσουν αυτές τις γιορτές όχι ως ευκαιρία εθνικής διαφοροποίησης αλλά μια μορφή επικοινωνίας με την πολυπολιτισμική κοινωνία του Καναδά.</p>	<p>1. Η χρήση της προτροπικής προστακτικής στον λόγο της διαφήμισης.</p>	<p>1. Εκφράζω τις εντυπώσεις μου από τη γιορτή μιας ελληνικής κοινότητας στον Καναδά. 2. Περιγράφω την παραπάνω γιορτή σε έναν συνομήλικό μου.</p>

Τίτλος	Περιεχόμενο	Κοινωνικοπολιτισμικοί στόχοι	Ασκήσεις γλωσσικής εμπέδωσης	Λεκτική πράξη
1. Η χώρα του ουράνιου τόξου	<p>Η 24η Σεπτεμβρίου στη Ν. Αφρική: ημέρα αφιερωμένη στην ποικλομορφία των λαών και των πολιτισμών που συνθέτουν τη φυσιογνωμία της χώρας.</p>	<p>1. Να εντοπίζουν στον παγκόσμιο χάρτη τις χώρες καταγωγής των διαφόρων εθνοτήτων και να τις συνδέουν με τη Ν. Αφρική, αναπαριστώντας το ταξίδι εγκατάστασης.</p> <p>2. Να αναδειχθεί η ποικιλία φυλών και λαών ως ιδιαίτερο χαρακτηριστικό και πλούτος της χώρας.</p>	<p>1. Σύνθεση και παραγωγή λέξεων με πυρήνα τη ρίζα -χρω-</p>	<p>1. Μιλάμε για τη χώρα μας και τις διάφορες εθνότητες που ζουν σ' αυτήν.</p>
2. Το σχολείο μας	<p>Το Σ.Α.Χ.Ε.Τ.Ι.: ένα ελληνικό σχολείο με μαθητές διαφόρων εθνοτήτων.</p>	<p>1. Να μιλήσουν τα παιδιά του σχολείου για τις χώρες καταγωγής τους, τους φίλους τους και τα ενδιαφέροντά τους.</p> <p>2. Να αναδειχθεί, με τη μελέτη του υλικού της ενότητας και με διάλογο μεταξύ των παιδιών, η σχολική ατμόσφαιρα.</p>	<p>1. Επανάληψη σε ονόματα ηπείρων και χωρών.</p>	<p>1. Μιλάω για τον εαυτό μου, τον τόπο καταγωγής μου και τα ενδιαφέροντά μου.</p> <p>2. Περιγράφω με λίγα λόγια το σχολείο μου.</p>
3. Ασυνήθιστα Χριστούγεννα	<p>Δύο συνομήλικοι περιγράφουν χριστουγεννιάτικες εμπειρίες από τη Ν. Αφρική και την Ελλάδα.</p>	<p>1. Να μιλήσουν τα παιδιά της τάξης για την ιδιαίτερη ατμόσφαιρα που έχουν τα Χριστούγεννα στη Ν. Αφρική.</p> <p>2. Να συζητήσουν και να καταθέσουν εμπειρίες και για άλλα ασυνήθιστα Χριστούγεννα.</p>	<p>1. Επανάληψη στο λεξιλόγιο των Χριστουγέννων.</p>	<p>1. Μιλάω για μια ασυνήθιστη χριστουγεννιάτικη εμπειρία.</p>
4. Οι Βουσμάνοι	<p>Σύντομη παρουσίαση της φυλής των Βουσμάνων στα παιδιά του σχολείου: στοιχεία της παράδοσής τους και προβλήματα που αντιμετωπίζουν σήμερα.</p>	<p>1. Να εντοπιστούν στον χάρτη οι περιοχές που σήμερα ζουν Βουσμάνοι.</p> <p>2. Να γίνει λόγος σε αδρές γραμμές για τη φυλή και τις συνθήκές τους.</p> <p>3. Να γίνει λόγος για τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν σήμερα.</p>	<p>1. Σύνθεση και παραγωγή λέξεων με β' συνθετικό -γραφία.</p>	<p>1. Μιλάω με λίγα λόγια για στοιχεία από την παράδοση των Βουσμάνων, εντάσσοντάς τα στο παρελθόν.</p> <p>2. Παρουσιάζω με συντομία τα σύγχρονα προβλήματα που αντιμετωπίζουν.</p>

<p>5. Μια εκδρομή εδώ κοντά</p>	<p>Μια σχολική εκδρομή – επίσκεψη στη χώρα των Ζουλού: τα παιδιά κατέθεται εμπειρίες και εντυπώσεις.</p>	<p>1. Να γνωρίσουν τα παιδιά πλευρές της ζωής των Ζουλού και να κατανοήσουν τη λειτουργικότητά τους στην παραδοσιακή κοινωνία της φυλής.</p>	<p>1. Σύνθεση και παραγωγή λέξεων από το ρήμα θεραπεύω.</p>	<p>Τα παιδιά εκφράζουν τη γνώμη τους για όσα είδαν στην επίσκεψή τους στην άλλη τάξη.</p>
<p>6. Εθνικό Πάρκο Κρούγκερ</p>	<p>Γνωριμία με ένα από τα μεγαλύτερα πάρκα της Αφρικής, το πάρκο Κρούγκερ. Σύντομη αναφορά στα πάρκα της Ελλάδας.</p>	<p>1. Να μάθουν οι μαθητές τι μπορεί να δει και τι πρέπει να προσέχει κανείς όταν βρίσκεται σε ένα αφρικανικό εθνικό πάρκο. 2. Να συζητήσουν σε αδρές γραμμές, το πρόβλημα των ζώων που κινδυνεύουν.</p>	<p>1. Επανάληψη της προτροπικής προστακτικής ενεστώτα (β' πληθ. πρόσωπο). 2. Νεοελληνικά παράγωγα και σύνθετα του ρήματος φεύγω.</p>	<p>Συμμετέχω στη σύνθεση διαφημιστικού κειμένου για εθνικό πάρκο.</p>
<p>7. Διακοπές στην κατασκήνωση</p>	<p>Αναμνήσεις από την κατασκήνωση, όπου γλώσσα συνεννόησης ήταν τα Ελληνικά.</p>	<p>1. Να αντιληφθούν ότι οι διακοπές είναι μια ευκαιρία δημιουργίας νέων φιλικών δεσμών με παιδιά από άλλες χώρες. 2. Να κατανοήσουν ότι τα Ελληνικά μπορούν να λειτουργήσουν ως γλώσσα επαφής ανάμεσα σε ανθρώπους από διαφορετικές χώρες.</p>	<p>Συνώνυμες φράσεις σχετικά με το θέμα της ενότητας.</p>	<p>Τρίγλωσσο επιτραπέζιο παιχνίδι με βασικές κοινωνιακές περιστάσεις σε τρεις γλώσσες (Ελληνικά, Αγγλικά, Γαλλικά).</p>

Πηγές

1. **Αερόστατο (1989):** Χειμώνας, τεύχος 42-43, Αθήνα.
2. **Aesopi fabulae (1929):** Nouvelle Collection de textes et documents sous le patronage de _ association Guillaume Budé, «Les belles Lettres», Paris.
3. **Από τη Μυθολογία των Ιθαγενών της Αυστραλίας:** Διασκευή – Παρουσίαση: Μαχαίρα - Δουβαρτζίδη Μ.\ Μπογιαννίδη Ν. Ελληνικό Κολλέγιο Όμηρος, 82 Melville Road, Pascoe Vale South, Vic 3004, Australia. χ.χ.
4. **Βαλαβάνης Π. (1996):** Άθλα, αθλητές και έπαθλα, Ερευνητές, Αθήνα.
5. **ΓΕΩ (Νοέμβριος 2002):** Αφρική, Ο διωγμός των Βουσμάνων, κείμενα: Weaver T., Μπερτράν Ι., φωτογραφίες: Ζυρίνης Κ., Weinberg P. /Anzenberger/Apeiron Ελευθεροτυπία, τεύχος 136, Αθήνα.
6. **Myrian P. (2000):** Ο φιλελληνισμός στις Η.Π.Α. στον Αγώνα του '21 στην εφημ. Ελευθεροτυπία, 14-10-2000 (σ.59)
7. **Δήμος Ρεθύμνης (1999):** Αφρική, τεχνογνωσία και μνήμη Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τέχνης της Καμπάνας.
8. **Δήμος Θεσσαλονίκης:** www.thessalonikicity.gr/Ekdiloseis/politismos – dimitria htm
9. **Ελληνική Μυθολογία (1986):** Γενική εποπτεία Ι.Θ. Κακριδής Εκδοτική Αθηνών.
10. **Ελύτης Ο. (1971):** Ήλιος ο ηλιότορας, Ίκαρος, Αθήνα.
11. **Ζουλού: Ιστορία-Πολιτισμός:** www.kzn-deat.gov.za.
- Z Θεοδωράκη Μ. (1993):** 40 Τραγούδια για παιδάκια και παιδιά, Παπαρηγορίου ΟΚ.-Νάκας Χ., Αθήνα.
12. **Ιστορία του Ελληνικού Έθνους (1970):** Εκδοτική Αθηνών.
13. **Κοντογιάννη Α.(1989):** Το βιβλίο της Άλκηστις, Αθήνα.
14. **Lévi C.-Srauss (1958):** Anthropologie structurale, Paris.
15. **Οι Ιθαγενείς της Αυστραλίας:** Διασκευή-Παρουσίαση : Θεμιστοκλέους Χ, χ.χ.
16. **Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό (1991):** Εκδοτική Αθηνών.
17. **Παγκόσμιος Μυθολογία (1964):** Εταιρεία Εγκυκλοπαιδικών Εκδόσεων, Αθήνα.
18. **Παπαντωνίου Ζ .(1920):** Χελιδόνια, Αθήνα.
19. **Πολίτη Ν.Γ.:** Παραδόσεις, Αθήνα.
20. **Σακελλαρίδης Γ. (1996):** Το βιβλίο των τραγουδιών, γ´ έκδοση, Ελληνικά Γράμματα, Αθήνα.
21. **The Sahetian:** (1997), (1998), (1999), (2000).
22. **Schuster T. (text) (1991):** Winni Maus und der Wetterfrosch. Sch_nherr M.(grafik) Remus, Filderstadt.
23. **South Africa (1998):** Tourist Information. Editors' Inc χ.χ.
24. **The Hellenic community of Pretoria, 90th Anniversary 1908-1998.**
25. **Τροπαιάτη Α.:** Χριστουγεννιάτικα, Πρωτοχρονιάτικα, Πασχαλινά Διηγήματα.
26. **ΥΠΕΠΘ (2000):** Προγράμματα Σπουδών Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, Αθήνα.
27. **Χαραλάμπους Α.(1982):** Μουσική Παιδεία, δ´έκδοση, Αθήνα.
28. **Χαραλαμπόπουλος Α.- Κωστούλης Τ. (2000):** Διδασκαλία της λειτουργικής χρήσης της γλώσσας. Γλωσσικές δραστηριότητες για το δημοτικό σχολείο, Κώδικας, Θεσσαλονίκη.
29. **Villamil Tinajero J.-Schifini A.(1997):** Into... English! Hampton-Brown Books, California.
30. **Τροπαιάτη Α.:**Χριστουγεννιάτικα, Πρωτοχρονιάτικα, Πασχαλινά Διηγήματα, Ατλαντίς, χ.χ.
31. **ΥΠΕΠΘ (2000):** Προγράμματα Σπουδών Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, Αθήνα.
32. **Χαραλάμπους Α. (1982):** Μουσική Παιδεία, δ´έκδοση, Αθήνα.
33. **Χαραλαμπόπουλος Α.- Κωστούλης Τ. (2000):** Διδασκαλία της λειτουργικής χρήσης της γλώσσας. Γλωσσικές δραστηριότητες για το δημοτικό σχολείο, Κώδικας, Θεσσαλονίκη.
34. **Villamil Tinajero J.-Schifini A. (1997):** Into... English! Hampton-Brown Books, California.

Με απόφαση της Ελληνικής Κυβέρνησης τα διδακτικά βιβλία του Δημοτικού, του Γυμνασίου και του Λυκείου τυπώνονται από τον Οργανισμό Εκδόσεως Διδακτικών Βιβλίων και διανέμονται δωρεάν στα Δημόσια Σχολεία. Τα βιβλία μπορεί να διατίθενται προς πώληση, όταν φέρουν βιβλιόσημο προς απόδειξη της γνησιότητάς τους. Κάθε αντίτυπο που διατίθεται προς πώληση και δε φέρει βιβλιόσημο θεωρείται κλεψίτυπο και ο παραβάτης διώκεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του Νόμου 1129 της 15/21 Μαρτίου 1946 (ΦΕΚ 1946, 108, Α').



Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ. Ρέθυμνο 2003